QUARANTE-SIXIÈME ANNÉE - № 13696 - 4,50 F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

- MERCREDI 8 FÉVRIER 1989

## Les droits de l'homme et le rebondissement de l'affaire Naccache

### Le pavé de Michel Rocard

ormes en kit

bienvenu que M. Michel Rocard a lancé, lundi 6 février, dans la mare des droits de l'homme, en dénonçant nommément les conditions de survis faites « à ce maiheureux peuple roumain > devant une commission de l'ONU habituée à plus de prudence de langage, sinon à plus d'hypocrisie. Il a mis ainsi un terme au silence embarrassé observé par la plupert des dirigeants occiden-taux dès qu'il s'agit de porter un jugement sur l'ahurissante mégalomanie du clan Ceausescu, ses innombrables violations des droits de l'homme et des minorités, pour ne rien dire d'une politique économique qui risque de renvoyer tout un peuple aux conditions de vie du Moyen Age.

li était d'autant plus choquant, pour les Européens, de jouer les autruches, que tout cela ne se passe pas sous quelque triste tropique mais dans un pays latin, à moins de deux heures d'avion de Paris, à un moment où il n'a jamais été autant question sur le Vieux Continent de « maison commune », de liberté de circulation, d'échanges en tout genre et d'ouverture. Autent de thèmes dont le dictateur de Bucarest ne vent entendre parier sous aucun prétexte. N'a-t-il pas donné l'ordre à son représentant à la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe de ne pas approuver plusieurs chapitres relatifs aux droits de l'homme dans le document final adopté le mois dernier à

1.00

L'Murce Lavert

**éton**nantes

de la men

M. Coeusescu n'est certes pas le seul dirigéant droits de l'honsme, mais il est bien le seul à en revendiquer le droit. Pourquoi, dans ces conditions, fermer les yeux sur ses forfaits ? Les dénoncer ne rendra certes pas la liberté au peu-ple roumain ; toutefois, il est clair que composer avec le régime Coausescu ne peut que conforter dans ses certitudes un homme qui est en train de réduire son peuple en esclavage.

sont pas toujours aussi tranchées, et M. Rocard a eu raison de le faire remarquer. La politique étrangère d'un pays ne peut pas se réduire à la lutte pour les droits de l'homme, et aucun Etat. par définition, n'est totalement innocent en la metière. M. Mitterrand, qui a rendu public son refus de se rendre en Roumanie, devait-il aussi s'interdire d'alier à Sofia ? La réponse lui appartient. mais peut-il se taire lorsqu'il apprend aujourd'hui qu'une opposante avec laquelle il a pris son petit déjeuner vient, en guise de punition, d'âtre chassée de son travail ? Doit-il dénoncer cette masquinerie, au risque de compromettre la signature d'un contrat ? Intervenir plus discrètement?

De la même manière, on peut se demander si M. Roland Dumas devait bien se rendre à Téhéran, où la conclusion du cessez-le-feu avec l'irak s'est soldée par l'exécution de milliers de détenus. Interrogé à ce sujet, M. Rocard a, bien entendu, défendu le déplacement de son ministre des affaires étrangères en invoquant la nécessité d'aider les « modérés » et les « esprits les plus responsables ». Peut-être a-t-il raison. Mais peut-être aussi sera-t-il démenti par l'Histoire. Au moins M. Dumas a-t-il évo-

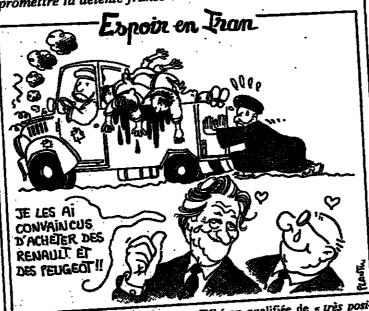
qué avec ses interlocuteurs les dernières exécutions d'opposants. C'était bien le moins. Car le pire an la matière est bien le silence. Il revient sux organisations humanitaires et à la presse de tout faire pour le briser.

(Lire nos informations page 4.)



## La détente franco-iranienne pourrait être compromise

Au terme de la visite à Téhéran du ministre des affaires étrangères, M. Roland Dumas, son homologue iranien, M. Velayati, a accusé, lundi 6 février, la France d'avoir manqué à sa parole. Selon lui, M. Chirac n'a pas d'avoir manqué à sa parole. Selon lui, M. Chirac n'a pas tenu sa promesse, faite alors qu'il était premier ministre, de libérer Anis Naccache, le terroriste libanais condamné de libérer Anis Naccache. en 1982 à la prison à vie. M. Chirac a décidé de « ne pas réagir » aux propos de M. Velayati, qui pourraient compromettre la détente franco-iranienne.



TÉHÉRAN de notre envoyé spécial

La France et l'Iran ont beau prétendre chasser le passé, il revient au galop. Ainsi la vieille affaire Naccache a-t-elle specta-culairement refait surface, lundi 6 février, au moment où l'on s'y attendait le moins. M. Roland Dumas, ministre des affaires étrangères, s'apprêtait à reprendre l'avion du retour, au terme d'une première visite officielle à

Téhéran qualifiée de « très positive », lorsque, au cours d'une conférence de presse commune à l'aéroport de Téhéran, son homologue iranien, M. Ali Akbar Velayati, mit allègrement les pieds dans le plat.

« La libération d'Anis Naccache, lui avait-on demandé, est-elle une question importante pour vous? . « Oui, bien sur », répondit-il tout de go.

JEAN-PIERRE LANGELLIER. (Lire la suite page 5.)

Le gouvernement face à l'agitation des gardiens de prison et des enseignants M. Arpaillange noue le dialogue avec les centrales syndicales

Le ministre de la justice devait recevoir, le mardi février, à leur demande, M. Blondel, secrétaire général de FO. M. Gualezzi, secrétaire national de la Fédération générale autonome des fonctionnaires, et un représentant de la CGT. La chancellerie a suspendu treize surveillants. Dans un entretien au « Monde », M. Jean-Pierre Dintilhac, directeur de l'administration pénitentiaire, considère qu'il « n'y a plus à négocier », mais à « travailler ensemble » sur la base du rapport de M. Bonnemaison.

veillants de prison sont-ils en

 Je ne crois pas que ce soit de la colère. Le fond de cette affaire et la reprise du mouvement, c'est la déception. Parce qu'il y a eu un premier mouvement qui s'est conclu par un protocole, dont les clauses sont très claires et qui sont en train d'être mises en œuvre. Il est vrai que toutes ces mesures ne sont pas traduites actuellement sur les bulletins de salaire des agents. Cela prend du temps. Il faut attendre fin mars ou, au plus tard, le le avril : c'est un délai incompressible. Beaucoup d'agents ne le comprennent pas. Les organisations professionnelles, que j'ai rencontrées très régulièrement, ne jouent pas tou-jours le rôle de relais d'information auprès des personnels.

» Le deuxième point est que le protocole avait ouvert une réssexion à laquelle s'engage M. Bonnemaison sur la planification du cinquième (I). Pendant toute la durée de la mission de M. Bonnemaison, chacun, plus ou moins poussé d'ailleurs par les organisations professionnelles, qui avaient cette demande comme revendication commune, a fait monter l'attente. On a plus ou moins volontairement entretenu l'ambiguïté. Chez les agents, le

« Pourquoi, selon vous, les sur- fait d'étudier ce problème s'est traduit, au fur et à mesure que le temps passait, par l'espoir d'obtenir satisfaction. Les autres mesures préconisées par le rap-port – elles sont nombreuses et importantes - n'ont été lues que très distraitement, voire pas du

> » L'intersyndicale. qui regroupe trois organisations, a annoncé la reprise du mouvement avant que le rapport soit déposé et à un moment où le bruit courait qu'il n'y aurait pas satisfaction sur le cinquième. Tout le reste était dès lors indifférent. Je crois qu'il y a eu aussi un phénomène de manipulation. Lorsque j'ai remis le rapport aux organisations syndicales, vendredi dernier. avant même qu'il ait pu matériellement être lu, un délégué syndi-cal du SNIP, dans mon bureau, m'a immédiatement dit : - C'est un rapport qui ne parle que des détenus. >

> > Propos recueillis par AGATHE LOGEART.

(Lire la suite page 11.)

(1) Le cinquième se traduit par un départ à la retraite à cinquante ans au lieu de cinquante-cinq, avec un taux de retraite équivalent à celui qu'on obtient à cinquante-cinq ans.

## M. Jospin recule

Face aux manifestations des enseignants, M. Jospin, ministre de l'éducation nationale, abandonne la création d'un corps de professeurs des collèges et aligne le recrutement des instituteurs sur celui des professeurs (lire page 10).

#### La déprime de M. Dukakis

Les démocrates digèrent mal leur défaite électorale. PAGE 3

### Prêts bonifiés aux agriculteurs

Un entretien avec M. Philippe Jaffré, directeur général du Crédit agricole. PAGE 43

MUNICIPALES

### Une semaine à Marseille

M. Vigouroux, vrai-faux candidat apolitique. PAGE 7

### **Accord PC-PS**

La peau de chagrin. PAGE 8

Le sommaire complet se trouve en page 48

## L'Etat et les entreprises françaises à l'horizon 1993

## armement industriel

Les partisans ont leurs rangs encore clairsemés; le mouvement reste minoritaire. Mais à l'Elysée, à Matignon, au sein du Parti socialiste, au ministère de l'industrie, les idées se cristallisent et les discours s'affirment autour d'une nouvelle politique industrielle.

La production industrielle aura augmenté de 5% l'an passé, les entreprises engrangent des profits considérables, les investissements sont repartis depuis trois ans: l'industrie va incontestablement

mieux. Et pourtant le tissu productif sort troué, déchiré par la crise. Il manque plus que jamais de spécialisation. Comme le prouve chacune des analyses du CEPII (1): pas assez de points forts et fragilité dans les secteurs de demain. Il manque aussi de densité, comme le met en lumière la quasi-inexistence d'entreprises de taille moyenne dans l'Hexa-

La naissance des firmes est devenue rapide, mais leur croissance ne l'est pas. Taux d'intérêt élevés, ignorance des banques,

risque de perte de contrôle: quelques patrons ont été sta-risés, le métier des autres n'a pas été l'acilité. Dans ce contexte, trop parmi eux cèdent aux sirènes étrangères, et l'horizon 1993, qui accélère ce mouvement, commence à faire craindre une razzia japonaise, américaine ou allemande.

ÉRIC LE BOUCHER. (Lire la suite page 43.)

(1) CEPII : Centre d'études pros-pectives et d'informations internatio-nales.

## Le Monde

### SCIENCES ET MÉDECINE Chili: la médecine brisée

Comment la médecine chilienne, très reputée autrefois, pourra-t-elle retrouver sa santé après seize ans de dictature ?

Un successeur pour Concorde Malgré l'échec commercial du Concorde, avionneurs et motoristes travaillent à la conception d'un nouvel avion supersonique :

le marché existe et il est appelé à se développer. Le premier âge d'or

Une exposition au Musée de Saint-Germain-en-Laye présente les chefs-d'œuvre d'un peuple qui, cinq mille ans avant notre ère, a invente l'orfèvrerie sur les bords de la mer Noire.

Pages 17 à 19

## Le nouveau plan du ministre de la culture

## 200 millions de francs pour la relance du cinéma

€ Plus une salle de cinéme ne doit fermer. » Cet objectif ambi-tieux mobilisera près de la moitié des 200 millions de francs affectés au plan de redressement du septième art en France, présente mardi 7 février, par M. Jack Lang, ministre de la culture et de la communication.

Ce nouveau c plan Lang > pour le cinéma, qui regroupe une cinquantaine de mesures nouvelles, fait plus de place au pragmatisme qu'aux grandes envolées lyriques des réformes de 1982-1983, dont il tire les

Pour faire revenir dans les salles les soixante-dix millions

désertées depuis trois ans, il vise à encourager la production de films ambitieux, tout en redonnant du tonus aux aides sélectives, notamment celles destinées aux premières couvres. Ce sera la têche de la commission d'avances sur recettes, désormais présidée par Man Françoise Giroud, dont les crédits ne pourront plus financer que des œuvres en francais.

Enfin, le plan prévoit un effort particulier pour l'éducation du public, notamment en

(Lire page 13 l'article de JEAN-FRANÇOIS LACAN.)

#### Les habits neufs de la politique. La société politique est aujourd'hui complexée, bien à tort, par la société civile. Dans Les habits neufs de la politique, de portraits en analyses menés avec le talent et la LES HABITS NELFS rigueur qu'on lui connaît, Alain Duhamel dejoue les POLITIQUE DE LA lieux communs en faisant un vibrant éloge de la politique. Flammarion

A L'ÉTRANGER: Algéria, 4,50 DA; Marce, 4,50 dr.; Tunisia, 600 co.; Allemagna, 2 DM; Authiche, 20 sch.; Belgique, 30 fr.; Consda, 1,95 \$; Amiles/Réceion, 7,20 F; Côte-d'hoire, 425 F CFA; Danamark, 11 kr.; Espagna, 155 pes.; G.-B., 60 p.; Allemagna, 2 DM; Authiche, 20 sch.; Belgique, 30 fr.; Consda, 1,95 \$; Amiles/Réceion, 7,20 F; Côte-d'hoire, 425 F CFA; Danamark, 11 kr.; Espagna, 155 pes.; G.-B., 60 p.; Libya, 0,400 DL; Limambourg, 30 fr.; Norvèga, 12 kr.; Paya-Bes, 2,25 fl.; Portugel, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; USA (NY), 1,50 \$; USA (others), 2 S. Grice, 150 dr.; Hande, 90 p.; Halle, 1700 L; Libya, 0,400 DL; Limambourg, 30 fr.; Paya-Bes, 2,25 fl.; Portugel, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Libya, 0,400 DL; Limambourg, 30 fr.; Paya-Bes, 2,25 fl.; Portugel, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Libya, 0,400 DL; Limambourg, 30 fr.; Paya-Bes, 2,25 fl.; Portugel, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 12,50 de.; Suisee, 1,80 fr.; Consda, 140 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suide, 140 esc.; Sénégel, 140 esc.; Sé

par LOUIS RAILLON (\*)

le pied.

autre façon.

"L'acquisition de l'ortho-graphe est difficile pour les enfants parce qu'on veut la leur enseigner. Ils acquerraient beaucoup pius aisé-ment l'orthographe, s'ils n'étaient pas astreints à

**ORTHOGRAPHE** confère aux mois écrits leur visage familier. Elle revêt donc une certaine importance, car elle facilite leur reconnaissance. la communication. Mais l'intérêt passionne, démesuré, que lui por-tent les Français depuis un bon siècle cache quelque chose de plus fondamental. Quand des enseignants suggèrent que l'on simpli-fie l'orthographe et quand Mau-rice Druon, à la tribune de l'Académie, accuse les instituteurs de ne pas savoir l'enseigner. cette balle renvoyée d'un camp à l'autre est le signe d'un enjeu plus important. Elle manifeste en tout cas le refus dont nous faisons preuve, obstinément, de regarder en face les problèmes pédagogiques les plus simples.

Pour ne pas construire sur le sable, la pédagogie doit s'appuyer sur le développement psychologique de l'enfant. Or tout le monde peut observer que l'enfant apprend à parler par lui-même, en échangeant avec un milieu où l'on parle, où on l'encourage et où on l'accepte comme il est. Pendant une longue période, il progresse en acqueillant les suggestions qui lui sont faites, et en s'autocorrigeant. Son apprentissage ne sup-

deux r et le mot chariot avec un pose, c'est évident, aucune théorie seulement... Si l'enfant ne pensait pas à la faute possible, il écrirait du langage. Il en est de même pour l'orthocorrectement les deux mots comme il les a toujours vus. On attire l'attention de l'enfant

graphe, qualité du langage écrit, à partir du moment où l'enfant lit et écrit. Mais ici l'école intervient. Prisonnière de sa propre logique et peu soucieuse de psychologie. elle décide de former l'enfant à l'orthographe, sans se soucier des effets réels de cette initiative.

Cette formation est longue: une ou deux heures chaque jour pendant des années. Elle est importante par la valeur qu'on lui accorde : les notes, le classement, retentissent dans le milieu familial. Elle utilise la grammaire et la dictée. La grammaire, réflexion sur le langage, est une discipline prématurée pour le jeune enfant ; on en retient donc les règles, qui comportent, on le sait, autant d'exceptions qu'il faut connaître par cœur! Au lieu de favoriser l'acquisition d'automatismes, d'habitudes inconscientes, on incite l'enfant à réfléchir (?), à

#### Le guide et l'alpiniste

nombreuses écoles ont compris l'importance de la lecture. C'est Dans cette perspective, la dicindispensable. Mais c'est insuffitée devient un exercice quotidien. sant. L'enfant apprend à parler Or la dictée n'est qu'un moven de parce qu'il entend parler mais contrôle et, à ce titre, comme aussi parce que, bien ou mal, il toute situation d'examen, provoparle. De même faut-il que que l'emotion, le doute, la crainte l'enfant lise et pratique le langage de se tromper. Elle est antididacécrit. Spontanément. Par besoin. tique. Le mot charrue s'écrit avec

Or, précisément, la classe de l'école primaire reproduit indû-ment le modèle universitaire : le maître parle, explique, les élèves écoutent. Ils ne doivent ni bavarder ni penser à autre chose qu'à ce qu'on leur dit. C'est la situation d'enseignement. Elle est valable à l'université, où les étudiants sont volontaires. Elle est criminelle à l'école. Car elle va à l'encontre des apprentissages qu'elle prétend faire faire aux enfants qu'elle

sur des erreurs possibles, dont pré-cisément il faudrait détourner son

Il faut donc choisir une autre

stratégie. Car ne pas enseigner l'orthographe ne signifie pas du

tout qu'il faille pratiquer l'absten-

tion, ce qu'ont trop souvent pré-tendu les détracteurs d'une éduca-

tion fondée sur la psychologie de

sont bien souvent de grands et

bons lecteurs. D'ores et déjà, de

Les élèves bons en orthographe

#### Méthode de travail libre

C'est la raison toute simple de 'échec scolaire à 30 %. Echec qui se double, bien souvent, de troubles de la personnalité. Les autres, ceux qui s'en tirent, quand vous leur parlez de formation, ne veulent surtout pas retourner à l'école. Quelques-uns, il est vrai, s'en sortent bien. Ils deviennent énarques, ingénieurs... profes-seurs. Et ils perpétuent le systême, heureux sans doute de faire partie de la minorité éclairée.

Ce que je dis là n'est pas conve-nable. Il vaut bien mieux se renvoyer la balle sur l'orthographe. Précisément, l'orthographe. Orga-

(\*) Ancien directeur de la revue Education et developpement.

TéL: (1) 42-47-97-27

Télex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81

nisons la classe d'une tout autre façon, de telle sorte que les enfants, seuls ou en petits groupes, choisissent des activités groupes, choisissent des activités qui les conduisent à parler, à lire, à écrire. Un grand pionnier fran-çais. Roger Cousinet (1), a inventé, il y a longtemps déjà, une méthode de travail libre par groupes. Les enfants s'intéressent spontanément à observer des ani-

attention. On pense à un guide de maux, des plantes, des machines, montagne qui, à chaque pas de l'alpiniste, lui indiquerait avec des documents : je ne puis ici que souligner la richesse de ces approinsistance où il ne doit pas poser ches pré-scientifiques. Cousinet proposait aux enfants. L'enseignement spécifique de libres de leurs choix et de leurs l'orthographe est un contresens. Il observations quotidiennes, une se justifie en apparence par les règle du jeu consistant à rédiger, quelques bons élèves (les « zéro faute .), toujours les mêmes d'ailleurs, ce qui laisse supposer qu'ils ont acquis l'orthographe d'une

d'une façon claire et précise. les observations du groupe. Cette rédaction libre, collective, est. l'occasion d'une mise au point langagière très riche. Le travail, une fois réalise, est présenté au maî-tre, qui en vérifie notamment la correction orthographique. Pour cette vérification, le maître doit respecter les consignes progressives suivantes :

- signaler au groupe qu'il y a des mots mal orthographies: - si c'est nécessaire, intervenir une seconde fois, en soulignant les mots fautifs:

- les corriger enfin, sans donner d'explication, sauf si celle-ci est demandée (afin de ne pas céder à la tentation de l'enseigne-

Le travail est recopié sur les cahiers et résumé sur des fiches. De jour en jour, les fiches se mul-tiplient, sont classées, complétées. Les enfants construisent peu à peu leur savoir. Ils apprennent et apprennent à apprendre. Ils s'exercent, en la vivant, à la vie intellectuelle.

L'orthographe, dans ce cadre, demeure à sa place, qui est acces-soire. En s'exerçant au langage écrit, on la cultive avec soin, tout naturellement, car les choses sont ainsi, sans rien dramatiser. Bien entendu, les enfants consultent tous les livres qu'ils veulent, et au premier plan les dictionnaires et les grammaires, où ils ont appris à

Puisque j'ai cité Roger Cousi-net (à qui j'ai emprunté l'exergue de cet article), je préciserai que sa méthologie a fait l'objet d'une longue expérimentation, dans une quarantaine de classes d'écoles publiques, avec un millier d'enfants. Les résultats ont été positifs. Pour se borner au domaine de l'orthographe, celle-ci s'est considérablement améliorée, la moyenne des fautes passant par exemple, dans un cours élémen-taire, de 9,04 % en octobre à 3,8 % en juillet.

On peut se demander pourquoi une démarche aussi intéressante ne s'est pas généralisée. Une découverte, dans le domaine médical ou technologique, si elle se révèle profitable, est adoptée. La psychologie de l'enfant et les pédagogies qui s'en sont inspirées n'ont jamais ébranlé la tradition scolaire. A plusieurs reprises, des expériences comme les classes nouvelles, le mi-temps pédagogique et sportif de Vanves ont été reconnues positives par le minis-tère, mais arrêtées, et définitivement classées. Il faut se demander pourquoi.

(1) Roger Cousinet (1881-1973) a été inspecteur primaire, puis professeur de pédagogie à la Sorbonne de 1944 à 1957. Sa méthode de travail libre par groupes lui a valu, très tôt, une renommée internationale.

#### « PITIÉ » Montesquien et l'esclavage

Dans le courrier du Monde du 28 janvier. M. Robert Fabre, de Paris, prétend que je me méprends en évoquant dans mon article du 19 janvier les complaisances de Montesquieu sur l'esclavage des Noirs aux Iles. Je ne me méprends pas. Je lis la célèbre page après celles qui la précèdent, avant celles qui la company de qui la suivent. La « miséricorde » et la - pitié - de la page constamment citée hors contexte ne renvoient pas au droit, mais à la... bienfaisance et à la modération dans le traitement

Qu'on lise donc tout le livre XV. il n'est pas long. Montesquien y déclare l'esclavage inutile chez nous, avant d'y élaborer des règlements à faire » pour le maintien, là-bas, de cette touchante insti-tution, qu'il justifie tranquillement Il suffit de lire. C'est à la portée du

LOUIS SALA-MOLINS. professeur de philosophie politique Paris-l-Sorbonne.

## La subtilité pour tous!

par CLAUDE-HENRI CHOUARD (\*)

Nentrefilet du Monde du 27 novembre 1988 m'a fait peur. Il rapportait la proposition d'un groupe d'instituteurs réclamant une simplification de l'orthographe, pronant notamment la suppression des accents circonflexes, graves ou aigus.

Directement issu de plusieurs générations d'instituteurs qui ont professé dans les campa-gnes de Seine-et-Mame entre 1880 et 1950, fils d'enseignant et enseignant moi-meme, il m'apparaît nécessaire de formuler à ce projet des réserves.

Etre instituteur, c'est d'abord apprendre à tous les plus leunes de nos concitoyens la culture française, c'est-à-dire avant tout le langage de celle ci. C'est, certes, tout faire pour que le plus grand nombre en acquière au mieux les éléments essentiels. Mais c'est également promouvoir le développement de ceux que le hasard génétique ou social a rendus plus aptes que la majorité à en acquérir toutes les subtilités.

Pour un jeune enfant, quelle que soit sa nationalité, le langage parlé, puis écrit, est le meilleur instrument de développement de l'intelligence. En fait foi le retard intellectuel que issent, malgré les efforts des rééducateurs, la plupart des enfants sourds-muets.

Le français, au regard des autres langues, est remarquable par sa complexité, bien sûr, mais cela veut dire par sa subtilité. Cette vertu explique qu'il fut longtemps la langue diplomatique. L'anglais, beaucoup plus simple, n'est devenu de nos jours langage international qu'à cause de cette simplicité, et aussi parce qu'il était porté par la civilisation anglosaxonne. La culture protestante de celle-ci lui permit de s'adapter aux changements de valeurs apportés par la révolution mieux que ne le put la mouvance catholique.

La subtilité d'un langage, en informatique, est ce qui fait sa puissance. Le langage binaire d'un ordinateur est moins puissant que le langage basic, luimême moins efficace que d'autres langages encore plus évolués. Mais tous ces langages resteront loin en arrière de la langue matemelle d'un enfant, et la complexité de celle-ci doit être cultivée, respectée et enseignée avec soin.

Vivre, il est vrai, c'est évoluer, il est normal qu'une langue se modifie, qu'avec le temps elle s'enrichisse de mots nouveaux créés ou importés, ou que peu à peu elle s'épure d'usages sans aucune utilité. Mais ce

n'est pas cela qu'on nous pro-Supprimer les accents dans

la langue française serait appauvrir celle ci. D'abord, bien sur, parce que de graves confusions surviendraient, mais aussi parce que l'étymologie des mots, qui aide à comprendre leur sens profond, à retenir leur signification initiale, perdrart beaucoup des éléments sur lesquels elle s'appuie. Comment se souvenir de ce qui unit les mots « testament » et « têre » si l'accent circonflexe de ce dernier n'est pas là pour nous rappeier qu'autrefois la « tête » se disait la

Etre instituteur, je le sais, c'est enseigner à tous, même aux plus défavorisés. Je connais les difficultés qu'ont certains enfants à assimiler l'orthographe. Je sais combien trop de jeunes recrues sont hélas encore aujourd'hui, en pratique, incapables de formuler un raisonnement, et encore moins de l'orthographier correctement. Cependant, cette carence n'est pas due aux difficultés de la lanque française. Cette relative sous-alphabétisation actuelle d'un trop grand nombre n'est que le reflet de l'énorme effort qui reste encore à accomplir.

Mais celui-ci ne doit pas faire oublier les progrès gigantesques qui ont été réalisés depuis Jules Ferry par des générations d'instituteurs consciencieux, qui ont eu à cœur d'enseigner l'onthographe française avec toutes ses difficultés. Ces humbles enseignants du passe sont responsables du considérable développement intellectuel de la plus grande partie de la population d'aujourd'hui, enorme au regard du sous-développement du siècle dernier.

Il ne faut des abaisser le niveau de l'instruction à celui des moins doués. Il ne faut pas . langue française pour améliorer le niveau moyen des notes de dictée dans nos écoles communales. Il faut au commaire faire langue à tous, pour que ceux qui pourront en tirer profit puissent les apprendre comme il se doit. Et ils sont nombreux ces cerveaux bien feits que le hasard génétique fait émerger des milieux les plus défavorise et que la rigueur d'un maître attentif peut attirer vers les sommets. L'honneur d'un instituteur, c'est aussi de vouloir les déceler, et de savoir les développer, au lieu de se contenter de les laisser au rang médiocre de la plupart.

(\*) Chef du service ORL de Phôpital Saint-Autoine à Paris.

• PRÉCISION. - Dans l'article de Maurice Duverger intitulé « Droite et gauche : la frontière » (le Monde du 1º février), deux passages ont été altérés par des erreurs de transmission. Au quatrième para-graphe, il fallait lire : • l'interven-

tion d'argent public dans le marché financier a quelque chose d'anor-mal, voire de scandaleux »; dans l'avant-dernier paragraphe, il fallait lire : « Mobiliser pour le développe-ment de la production une épargne

En réponse à la réunion organisée à Paris par les falsificateurs de l'histoire, trente associations dénoncent les assassins de la mémoire.

Les assassins de la mémoire qui nient le génocide des juifs et des tziganes perpétré par les nazis n'agissent pas gratuitement.

Leur but est la réhabilitation du nazisme et par là même des thèses racistes et d'exclusion, sous couvert d'une prétendue recherche scientifique. D'où le projet d'assassiner la mémoire par le poison de la falsification au cours d'une réunion que les tenants de ces thèses organisent le 10 février 1989 à Paris.

Les organisations soussignées appellent à exprimer la condamnation de toute réhabilitation du nazisme et de ses crimes, du racisme et de l'exclusion, par une manifestation silencieuse le JEUDI 9 FEVRIER 1989. Le rendez-vous est fixé à 18 heures au Mémorial du martyr juif, rue Geoffroy-l'Asnier, 75004 Paris, d'où le cortège se rendra à la crypte des déportés de l'Île de la

Signataires: la LICRA, le MRAP, la Ligue des droits de l'homme, SOS-Racisme, les associations nationales des médaillés de la Résistance et toutes les fédérations nationales des déportés internés.

#### par PIERRE BÉNARD (\*) ÉMY DE GOURMONT, les entreprises de réforme ortho-

Une cathédrale

qui n'avait rien d'un fieffé réactionnaire, observait à propos de la · dispute de l'orthographe = : - Il y a deux choses à considérer dans l'orthographe : la théorie et la pratique. réserve, je diral même beaucoup de timidité. » Si l'auteur du Problème du style admettait l'utilité d'une a modification graduelle. très lente, de notre orthographe ». il n'en faisait pas moins remarquer qu'- un bouleversement soudain jetterait le désarroi dans toutes nos habitudes, en même temps qu'il balafrerait très vilainement ce que l'on peut appeler

la figure de la langue française ». Le même Gourmont n'hésitait pas à faire l'éloge de la difficulté, qui . a son charme . et qu'il estime même favorable à la fixation des mots dans la mémoire. Comment ne pas être irrité par le parti de simplisme naïf, de nivellement absurde, qui inspire toutes

Le Monde

Edité par la SARL le Monde

André Fontaine, teur de la publication

Anciens directeurs:

Hubert Beave-Méry (1944-1969)

Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944.

620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile « Les Rédacteurs du *Monde* ».

Société anonyme des lecteurs du *Monde*.

Le Monde-Entreprises,

MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Administrateur général :

Rédacteur en chef : Daniel Vernet.

Corédacteur en chef : Claude Sales.

graphique fondamentale?

Par'la seule vertu de la connexion entre l'écrit et la culture, entre l'orthographe et l'esprit, la forme de la langue est pour chaque lecteur un bien précieux, un monument. Detruir t-on une cathédrale sous prétexte qu'elle est composite, qu'elle mélange du roman, du gothique, du renaissance et du dix-septième

S'il est de tels bienfaits dans la standardisation, hâtons-nous de couper tous les virages de nos routes, d'aligner toutes les rues de nos villes, d'aplanir tout ce qui dépasse, de purger les lexiques de tous les synonymes, de ramener l'âge d'or en ce siècle de ser et de donner à tous ceux qui en veulent le bac, l'agrégation et même l'Académie, libérée de son dic-

(\*) Agrégé de l'Université, docteur ès lettres.

7. RUE DES ITALIENS.

75427 PARIS CEDEX 09

Reproduction interdite de tous articles,

nission paritaire des journaux et publications, n= 57 437 ISSN: 0395 - 2037 Ranseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 42-47-99-61

sauf accord avec Tadministration

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONOE

**ABONNEMENTS** BP 50709 75422 PARIS CEDEX 09 Tél: (1) 42-47-98-72

TARIF	FRANCE	BENELUX	SUISSE	AUTRES PAYS		
3 mois	365 F	399 F	504 F	709 F		
6 mois	726 F	762 F	972 F	1 400 F		
9 mais	1 030 F	1 089 F	1 404 F	2 848 F		
1 an	1 300 F	1 380 F	1 800 F	2 659 F		
ÉTI	RANGER: p	ar voie aérienne	tarif sur dem	ande.		

Pour vous abonner, RENVOYER CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL : 36-15 LEMONDE code d'accès ABO PORTAGE: pour tous renseignements Tél.: 05-04-03-21 (auméro vert)



BULLETIN D'ABONNEMENT **DURÉE CHOISIE** 6 mois 🔲 9 mois 🔲

Code postal: Localité : Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.





1.400

## Etranger

## **PARAGUAY**

Laboration 2 and 2 and 2

# Les «maladresses» du président Rodriguez

Alors que l'ancien dictateur Alfredo Stroessner estimait « être bien installé » an Brésil et que le porte-parole de la Maison Blanche émettait l'espoir que de « véritables » élections auraient lieu au Paraguay, le nouveau président, le général Andres Rodriguez, a multiplié les déclarations malheureuses.

de notre envoyé spécial

Premiers faux pas du nouveau président paraguayen, premiers accrocs avec l'opposition. Après l'euphorie provoquée par la chute et l'exil d'Alfredo Stroessner, on commence à s'interroger, à Asuncion, sur la nature de la démocratisation promise et sur les intentions des nouvernx gouvernants.

Le général Rodriguez a multiplié les déclarations malheureuses pour son premier jour passé au palais pré-sidentiel. Il avait décidé de recevoir les journalistes à la première heure matinale ici, l'après-midi étant en partie consacré à la sieste. Les jourpartie consacre a la sieste. Les jour-nalistes sont venus en nombre. Le président n'ayant pas de salle assez grande pour les recevoir, il les a vus grance pour les recevoir, it les à vus par groupes successifs. Cela a pris du temps. D'un groupe à l'autre, les déclarations ont varié. Les intervie-wers ont dû se retrouver à la sortie pour recouper ce qui leur avait été dit. Dans le lot, il y avait des sur-

Un confrère a demandé au géné ral président si les prochaines élections fixées au 1º mai, seraient plus honnêtes que celles du temps Stroessner. Mais elles n'étaient pas malhonnétes! », a-t-il répondu. A l'en croire, il n'y vait rien à leur reprocher; c'est à se demander pourquoi le Parlement a été dissous et une date fixée pour de nouvelles élections. Si les députés et les sénateurs élus l'an dernier, l'ont été dans des conditions régulières pourquoi les remplacer?

L plus grave pour l'opposition, c'est le délai de trois mois fixé pour le scrutin. Trois mois, c'est peu pour des formations considérées jusqu'à présent comme «irrégulières» et traitées comme telles : par le matra-ÉTATS-UNIS: les déboires de l'ancien candidat à la présidence

WASHINGTON

de notre correspondant

st la défaite, et longue à

digérer. Il y a trois mois à peine, M. Michael Dukakis se battait

comme un lion, occupait sans rela-

che les écrans de télévision et la

une - des journaux. Lundi 6

février, on l'a aperçu un instant, les

yeux gonflés, l'air sinistre, ratatiné

candidat, annoncer que sa femme

Kitty venait d'entamer une cure de

désintoxication alcoolique de trente

jours dans un établissement spécia-

gne et de dépression consécutive,

tout cela combiné - explique

qu' elle [Mm Dukakis] ait

absorbé, alors qu'elle se trouvait

limensions d'un simple ex-

quage et les proscriptions. Des qua-tre partis qui participent à l'accord national – plate-forme commune lancée il y a nenf ans par l'opposition, - seul le Parti fébréiste, membre de l'Internationale socialiste, est légal. les autres - radicaux authentiques, démocrates-chrétiens, mouvement populaire Colorado - ont été les victimes régulières de la repression. Domingo Laino, président du Parti radical authentique, a

- Autrement dit, si les Colorado obtenaient 30 % des voix et l'opposition 27 % nous serions condamnés à faire de la figuration », dit le dirigeant fébréist

Sans concertation entre le gouvernement et l'opposition, sans accord sur le calendrier électoral, le scrutin du la mai risque de n'être qu'un trompe-l'œil, explique M. Acevedo. Le gouvernement issu du putsch du 2 février n'envisage, pour l'instant,



passé cinq ans en exil, le même sort étant réservé à d'autres opposants.

En tant que président du parti fébréiste, M. Euclides Acevedo a toujours en pignon sur rue. Il n'en est pes moins catégorique: «Si le gouvernement maintient la date du le mai, nous ne participerons pas aux élections », dit-il. Le délai est trop bref, en effet, pour réviser les listes électorales souvent falsifiées et incomplètes : nombre de Paraguayens ne se sont jamais inscrits, car ils n'avaient pas l'intention de voter. Le délai est trop court aussi pour démanteler l'appareil répressif, abolir les lois liberticides, modifier la Constitution », explique M. Acevedo. La Constitution actuelle prévoit que le parti qui emporte le plus de voix gagne les deux tiers des sièges au Parlement.

que de modifier la loi électorale pour permettre la participation des formations actuellement interdites, à l'exception du Parti communiste qui restera hors la loi. La révision de la Constitution, ce sera

#### Le sort de la presse

Le général Rodriguez a provoqué d'autres étonnements. Interrogé sur le sort des organes de presse inter-dits ou sabotés par le régime précédent, il a précisé que, pour fonctionner de nouveau, ceux-ci devraient en faire la demande, et que le gouver-nement verrait alors si - cela valait la peine ou non .. L'émoi a été grand chez les intéressés. Il y a cinq ans, le principal quotidien, ABC Color, avait été interdit. Il y a deux

M. Ronald Brown ne saurait pour-

tant en aucun cas être considéré

comme un simple assistant de

deux hommes. Mais M. Brown, loi

un avocat qui a réussi, après avoir

franchi la barrière raciale dès les

bancs d'une école huppée où il était

le seni non-Blanc. Membre d'un

important cabinet de lobbyists de

Washington (qui ont eu pour

clients, entre autres, les Duvalier

d'Haīti), il roule en Jaguar et n'a

C'est aussi un homme adroit qui a

largement contribué à arrondir les

angles entre l'équipe Jackson - qu'il

n'a accepté de rejoindre qu'en mai

de l'an dernier, alors que les pri-

maires s'achevaient - et l'équipe

Dukakis. Et il a déjà fait savoir qu'il

ne soutiendrait pas forcément les

choix de Jesse Jackson, que ce soit à

propos du soutien aux divers candi-

dats à la mairie de Chicago ou bien

au sujet de certaines modifications

De là à imaginer que, en favori-sant la désignation de M. Brown,

certains caciques du Parti démo-

crate ont fait un calcul machiavéli-

que et espèrent de cette manière

sinon susciter un rival à M. Jackson,

du moins lui compliquer un peu la

tâche, il n'y a qu'un pas. Plus chari-

entendent s'attaquer de front au pro-

blème racial qui est au cœur de leurs

tablement, on peut aussi suppose que, par ce choix, les démocrates

des règles internes du parti.

pas le moindre problème d'argent.

ans, c'était au tour d'une station indépendante, Radio-Nanduti, de succomber au brouiliage de ses émissions, aux sabotages et agressions de toutes sortes. Puis c'est l'hebdomadaire du Parti fébréiste, Pueblo, qui a été suspendo.

Le directeur de Radio-Nanduti, Humberto Rubin, et celui d'ABC Color, Aldo Zucolillo, s'apprétaient à reprendre leurs activités, sans a reprendre seurs activités, SIRS demander la permission à personne, sur la foi des déclarations répétées du général Rodriguez en faveur de la liberté de la presse. Ils ne s'étonnent pas outre mesure, pensant que le chef de l'Esta qui fait est débute if de l'Etat, qui fait ses débuts en politique, s'est mal exprimé. Mais une autre version circule dans l'opposition : le président est maladroit, dit-on, parce que les dirigeants croit, an-on, parce que les unigeants Colorado qui lui servent de mentors politiques lui sonfilent des décisions conformes à leurs intérêts. Ils veulent des élections dans trois mois, non pour obeir à la Constitution (que le putsch a allègrement vio lée), mais parce qu'ils sont surs de les gagner, étant les seuls à posséder un parti organise. Dans tout ce qu'a dit le général Rodriguez depuis trois jours un mot à son importance. Il a promis non pas de démocratiser le pays, mais de « commencer » à le L'euphorie des premières heures

cède maintenant le pas aux réflexions plus froides. Les évêques n'étant pas hommes à s'afficher, ils se sont montres lundi d'un optimisme très raisonné lorsqu'on les a interroges, au cours d'une conférence de presse, sur le nouveau gou-vernement. L'archevêque d'Asun-cion, Mgr Ismaël Rolon, n'a pas hésité malgré tout à affirmer que le putsch avait été « nécessaire » parce qu'il avait mis fin à un long » cauchemar v. Pour le reste, les respon-sables de l'église paraguayenne ont tenu des propos sans surprise en appelant à la réconciliation plutôt au châtiment des délinquants de droit commun qui campaient dans les allées du pouvoir du temps de Stroessner. « Y a-i-il seulement des lois au Paraguay pour punir la cor-ruption? », s'est demandé Mgr Maricevich, évêque de Concepcion. Personne, apparemment ne s'était encore posé la question.

CHARLES VANHECKE.

de Mgr Romero en 1980

#### Le major d'Aubuisson mis en cause officiellement

Roberto d'Aubuisson, dirigeant de l'Alliance républicaine nationaliste (ARENA, extrême droite), a été mis en cause officiellement dans un rapport de la commission d'enquête « Jesse », ni comme son reflet. La sur l'assassinat, le 24 mars 1980, de couleur de la peau, la moustache et l'archeveque de San Salvador, des costumes impeccablement nt sans doute les d'être un prêcheur militant, est lui

d'Aubuisson est l' - instigateur - du meurtre du prélat, atteint d'une balle dans le cœur alors qu'il officiait dans un hôpital de la capitale. Le major est actuellement députe de l'ARENA et il serait également, selon les organisations salvadoriennes des droits de l'homme, lié

La commission d'enquête, créée en juillet 1986 par le gouvernement du président Napoleon Duarte, a également établi l'identité de l'auteur matériel du crime, Antonio Regalado, chirurgien-dentiste et · tireur d'élite ». Selon le rapport, le capitaine Alvaro Seravia avait été charge de l'organisation de l'opération. - (AFP.)

SALVADOR: l'assassinat

# San Salvador. - Le major

Mgr Oscar Arnulfo Romero, a annoncé lundi 6 février le ministre de la justice. Selon M. Julio Samayoa, le major

aux Escadrons de la mort.

### **JAMAIQUE**

### L'opposition de gauche est donnée gagnante aux élections du 9 février

KINGSTON

de notre correspondant

M. Carl Stone a la réputation de ne s'être jamais trompé. Si cet oracle de la vie politique jamaïquaine, qui partage son temps entre l'université et les enquêtes d'opinion, voit juste une nouvelle fois, l'alternance devrait jouer en faveur de l'opposition de gauche lors des élections générales qui auront lieu jeudi 9 février à la

jamaïque. Jusqu'à présent, la campagne s'est déroulée dans un calme relatif : la police n'a dénombré que quinze morts au cours d'incidents pré-électoraux, contre plus de six cents avant les élections de 1980.

Dans un sondage publié une semaine avant le scrutin par le Daily Gleaner, le quotidien conservateur de Kingston, M. Carl Stone annonce une victoire confortable du Parti national populaire (PNP-social démocrate), qui avait cédé le pouvoir en 1980 au Parti travailliste jamaiquain (Jamaican Labour

Party, JLP-conservateur). Selon ce sondage, le PNP, dirigé par M. Michael Manley, remporterait 48 sièges à la Chambre des représentants, tandis que le JLP de l'actuel premier ministre Edward Seaga devrait se contenter de 12 sièges. Depuis plus de deux ans, le PNP a le vent en poupe, et son chef Michael Manley semble déterminé à reconquérir le fauteuil de premier ministre qu'il a occupé de 1972 à 1980. L'aeffet Gilbert » - du nom du cyclone qui a ravagé l'île caraïbe en septembre dernier - a fait long seu, et s'est même en partie retourné contre le premier ministre sortant.

Dans les semaines qui ont suivi l'ouragan – l'un des plus dévasta-teurs qu'ait connus l'hémisphère occidental, - M. Edward Seaga a répété à profusion qu'il était le mieux à même de reconstruire le pays grâce à ses qualités de · super-manager » et d'attirer l'aide étrangère en raison de ses excellents rapports avec Washington et les organismes linanciers internationaux.

Le PNP a vivement critiqué l'utilisation politicienne » de l'aide internationale. Selon l'opposition, une grande partie de l'assistance internationale a été répartie directement par Jamaica House, le bureau du premier ministre.

#### Un des pays les plus endettés

M. Edward Seaga, un descendant de Libanais âgé de cinquante-huit ans, n'est pas parvenu à convaincre ses concitoyens qu'il valait mieux - ne pas s'éloigner des chemins reconnus. Co technocrate, à qui l'on reproche souvent son goût pour l'exercice solitaire du pouvoir, a mis en œuvre depuis 1980 une politique économique libérale qui a sans nul doute assaini les finances publiques et attiré les investisseurs étrangers dans les zones franches jamaïquaines.

Stimulé par une vigoureuse campagne de promotion aux

Etats-Unis. le tourisme a fait de remarquables progrès au cours des dernières années, au point de devenir le premier pourvoyeur de devises (près de 600 millions de dollars), dépassant la bauxite et l'alumine (dont l'exportation rapporte environ 200 millions de dollars) et les exportations agricoles traditionnelles (130 millions de dollars).

Mais le coût social de cette politique d'ajustement citée en exemple par Washington n'a sûrement pas favorisé la popularité de M. Seaga. Les budgets consacrés à l'éducation et à la santé ont été amputés sans pitié et les pauvres n'ont pas participé à la relative prospérité dont ont bénéficié quelques secteurs comme le tourisme ou les industries d'assemblages tournées vers le marché nordaméricain. La dette externe s'est considérablement accrue depuis 1980, atteignant 4 milliards de dollars, ce qui, rapporté aux 2,3 millions d'habitants de l'île, place la Jamaïque parmi les pays les plus endettes du monde « per capita ».

#### « Relance de la croissance »

Beaucoup plus charismatique que son rival, Max Michael Manley, soixante-quatre ans, s'est pour sa part attaché à recentrer l'image, trop à gauche, qu'il avait l'intérieur qu'à l'extérieur du l'avait laissée à la fin des années 70. Avec succès, semble-t-il, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du

Lors d'un grand meeting à Montego Bay, la deuxième ville du pays dans le nord-ouest de l'île, à la mi-janvier, il s'est engagé à tenir compte des conseils du secteur privé, et annoncé que, s'il était élu, il relancerait le processus d'intégration régionale au sein du Caricom.

L'un de ses proches collaborateurs, M. P.-J. Patterson, secrétaire général du PNP, a multiplié les contacts avec les chefs d'entreprise. «Le socialisme démocratique », leitmotiv des années 70, a été discrètement écarté au profit du « développement participatif » et de « la relance de la crois-

Washington semble également disposé à accepter une éventuelle victoire de M. Michael Manley, stigmatisé il y a dix ans du fait de ses liens avec Cuba et de ses discours tiers-mondistes. M. Timothy Ashby, haut fonctionnaire du département du commerce et proche collaborateur du président George Bush, a récemment déclaré au micro d'une radio britannique que · l'administration Bush espérait entretenir les meilleures relations avec Michael Manley s'il était élu ».

Interrogé sur le rétablissement des relations diplomatiques entre Kingston et La Havane, que M. Edward Seaga avaient rompues et que M. Manley s'est engagé à renouer, M. Ashby a souligné que « le Royaume-Uni figurait parmi les alliés les plus proches des Etats-Unis tout en entretenant des relations avec

JEAN-MICHEL CAROIT.



#### L'intelligence artificielle en question

Par Terry Winograd et Fernando Florès

Terry Winograd "Le Newton du computer" et Fernando Flores entreprennent ici une réflexion critique sur l'ordinateur, l'intelligence, la technique. Ce livre pénétrant déjoue bien des pièges et montre clairement ce à quoi l'ordinateur peut servir de saçon concrète et realiste.

Emple par Lacion Sec. 295 pages - MSE.

En tout état de cause, l'infatigable pasteur n'est pas à bout de res-sources ni d'idées généreuses et

utiles à sa propre image. Pendant que M. Dukakis rumine sa défaite et s'occupe de sa femme, et que Ron Brown s'apprête à endosser son rôle d'apparatchik, hui-même l'Arménie soviétique. Coissé d'une superbe toque de fourrure, le sourire plus éclatant que jamais, il organise des collectes, embrasse les enfants. réconforte les familles victimes du tremblement de terre et, à en croire la presse américaine, se taille un franc succès en faisant répéter en chœur, et en anglais : « Keep hope alive » (gardez espoir). C'était, aussi, le refrain de sa campagne

JAN KRAUZE.

# fois, de l'alcool en quantités exces-

· Avant le 8 novembre jour de sives ». l'élection], Kitty n'avait jamais eu de problème d'alcol., a précise l'ex-candidat. La précision n'est pas fortuite, car M Dukakis avait joué un rôle très en vue dans la campagne de son mari : il commençait invaria-blement ses harangues électorales par un éloge très appuyé de sa iemme, qui, répétait-il, ferait « une merveilleuse First Lady ».

M™ Dukakis avait déjà eu dans le passé un problème d'accontumance cette fois aux amphétamines contenues dans des pilules amaigris-santes qu'elle avait consommées pendant une dizaine d'années, sans que son mari s'en aperçoive. Mais, que son man sen aperqueve mans, en 1987, elle avait confessé publi-quement cette dépendance – dont, disait-elle, elle s'était défaite, – et au cours de la campagne elle avait maintes fois cité sa propre expérience pour inciter les drogués à lut-

ter contre leur addiction. Elégante, vive et volontaire, et manifestant très ostensiblement ses sentiments pour son mari, M= Dukakis apparaissait comme un précieux atout au côté du candidat democrate: les deux époux donnaient l'impression de vivre un verttable conte de fées, quand tout leur souriait et que les sondages les don-

naient gagnants... M= Dukakis a de toute évidence très mal supporté la défaite, de même que son mari ; lui-même avait

digèrent mal leur défaite électorale souffert mille morts lorsqu'en 1978 il avait été battu au terme de son premier mandat de gouverneur (avant d'être réélu deux sois par la

M. Michael Dukakis et les démocrates

démocrate a connu d'autres déboires. Après avoir, pendant la campagne, multiplié les acrobaties comptables pour justifier sa réputation de brillant gestionnaire de son Etat, il a du se résoudre à augmen ter les impôts. Et quand il a demandé cinq minutes d'antenne à la télévision pour s'en expliquer devant les habitants du Massachusetts, les dirigeants des stations locales ont refusé. Entre-temps, M. Dukakis a annoncé qu'à l'issi Le gouverneur du Massachusetts a tenu à expliquer lui-même la situa-tion: « Le mélange de fatigue physi-que, de stress causé pur la campade son actuel mandat de gouverneur il ne se représenterait pas. Comme on hui demandait si, en revanche, il se lancerait à nouveau dans la course à la présidence en 1992, il a évité de répondre - mais ses chances semblent désormais à peu chez elle, et un nombre limité de

La douloureuse dégringolade du gouverneur du Massachusetts — alors même que M. Bush baigne encore dans la douce lueur de sa lune de miel avec le pays - incitera-1-elle le Parti démocrate à se ress sir, à se mettre en quête d'un candidat plus consistant et d'une ligne politique plus conforme aux aspirations de l'électorat ?

#### Conduite d'échec

Rien n'est moins sûr, et certains républicains goguenards - sans parler de démocrates amers - affirment, au contraire, que le parti de l'ane s'enfonce dans sa conduite d'échec : il s'apprête en effet, cette semaine, à élire comme président M. Ron Brown, qui a de nombreuses qualités mais se trouve être noir.

Certes, le choix d'un nouveau président pour le parti n'a pas de rapport direct avec la prochaine course à la Maison Blanche, mais c'est tout de même un signe qui ne passera pas inaperçu : au lieu de se recentrer, de tenter de regagner les voix des conservateurs du Sud ou même des ouvriers blancs des Etats industriels, les responsables du Parti démocrate mettent en pleine lumière un Noir, qui, de plus, se trouve être l'ancien directeur de la campagne du pasteur Jesse Jackson, ce qui est assez pour le situet très à gauche du courant principal de l'opinion.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

## **Diplomatie**

L'intervention du premier ministre devant la commission des droits de l'homme de l'ONU

### M. Michel Rocard s'en prend à la Roumanie et justifie le voyage de M. Roland Dumas en Iran

GENĖVE

de notre correspondante

M. Michel Rocard, qui s'expri-mait, lundi 6 février. à Genève. devant la Commission des droits de l'homme de l'ONU, a appelé cet organisme à se pencher sur le cas de la Roumanie. - Nous souhaitons, at-il dit, que votre commission n'hésite pas à se saisir de situations semblables à celles que vit ce malheureux peuple roumain, dont les gouvernants s'isolent du grand courant européen que vient de consa-crer l'adoption sans réserves de procédures protectrices des droits de l'homme, à Vienne, lors de la confé-rence sur la sécurité et la coopération in Europe - (1). Ce fut le seul pays nommement cité par M. Rocard, et une grande première devant cette commission à laquelle on reproche souvent le caractère sélectif de ses indignations et où les pays de l'Est étaient jusqu'à présent préservés de toute critique.

Lors de la conférence de presse qui a suivi son intervention. M. Rocard n'a pas précisé les actions qu'il souhaitait voir entreprendre à propos de la Roumanie. Las trop le respect du combat pour les droits de l'homme pour interférer dans la procédure qui s'engage à propos de la Roumanie, puisqu'il semble que l'on s'engage vers la procédure discrète », a-t-il seulement ajouté.

Interrogé sur la contradiction apparente entre la présence du ministre français des affaires étrangères en Iran et la sienne à Genève. devant la Commission des droits de l'homme. M. Rocard a répondu : La contradiction n'est pas dans l'attitude de la France, mais dans la situation de l'humanité. -Quand on regarde l'évolution de la République iranienne depuis processus de reprise de contrôle de la révolution iranienne sur ellemême, d'un souci de respectabilité un peu plus grand que par le passé. Le sens de la pente est plutôt ascendant, même si nous ne sommes pas au sommet en matière de droits de l'homme -, a-t-il poursuivi, en précisant que la France entendait soutenir cette tendance, tout en condamnant les abus commis en Iran (où l'on a fait état ces derniers mois de tortures et d'exécutions massives). La réponse fut jugée embarrassée.

#### Briser le ronron

L'intervention du premier ministre français devant la commission n'en avait pas moins étonné ou séduit une assemblée habituée soit au ronron onusien, soit à des diatribes frisant l'hystérie. D'abord, c'était la première fois qu'un chef de gouvernement s'exprimait devant cet organe composé des représentants de quarante-trois Etats membres et qui a pour fonction la protection et la promotion des libertés et droits fondamentaux. On l'interprête à Genève comme le signe d'une volonté de la France de revaloriser cette organisation que De Gaulle avait autrefois traitée de

De surcroît, devant la salle archicomble, M. Rocard se garda d'une habitude, bien établie à l'ONU, qui consiste à présenter son pays comme exemplaire. Le premier ministre evoqua, certes, l'année du Bicentenaire, mais il rendit surtout hommage aux initiatives de M. Perez de Cuellar et à leurs résultats. Il se félicita aussi de la lutte menée par l'ONU contre l'apartheid et ajouta, en se tournant vers Mª Avice, que les membres du gouvernement fran-

ambiguité - cette condamnation, à chaque fois que l'occasion s'en présente. C'était une façon de cautionner - ce que n'avait pas fait le Quai d'Orsay - l'initiative prise lors de la conférence de Paris par M™ Edwige Avice, qui avait quitté la salle au moment de l'intervention de M. Pik Botha, pourtant invité par les autorités françaises.

#### Le devoir d'ingérence

L'intervention du premier ministre, prononcée sur un ton alerte, eut aussi le mérite de définir, pour la première fois clairement, les relations entre la France et l'Organisation internationale, et de souligner le prix qu'elle attache au pacte des droits civils et politiques et au pacte relatif aux droits économiques, sociaux et culturels.

M. Rocard a insisté sur la néces-

sité de l'adoption prochaine, après plus de dix ans de laborieuses négociations, d'une convention sur les droits de l'enfant. Il a ému l'assistance en évoquant « l'impérative nécessité de parer à certains processus d'exclusion, tels que le risque de discrimination à l'égard des handicapés, des malades ou encore des victimes de l'extrême pau-vreté . En reconnaissant que l'essicacité de la Commission restait trop limitée, il s'est interrogé : « Oseraije avancer que nous autres, Etats, avons parfois tendance à nous protéger les uns les autres ? » Il s'est également demandé si, de tous les Etats qui signèrent la Déclaration universelle des droits de l'homme, il en est « un seul qui pourrait soute-nir [en] avoir intégralement res-

pecté chacun des articles ». Il a enfin souligné « le rôle irremploçable des organisations non gouvernementales ». Ces ONG, qui se

heurtent à l'hostilité de nombre de gouvernements, ont paticulièremen apprécié cette exclamation de M. Rocard: « Qui, le premier, enquête? Qui alerte? Qui saisit l'opinion publique? (...) Quand les Etats se taisent, les ONG parlent. Quand les gouvernements son impuissants, les ONG agissent sans qu'aucune raison d'Etat ne les restreigne : alors les oppresseurs hésitent, les opprimés résistent, les exclus se reprennent à espérer. >

Sans vraiment remettre en question le principe de la non-ingérence. premier ministre rannela que l'article 56 de la Charte des Nations-unies affirme soleneliement que les droits de l'homme sont, par essence, universels. Il se félicita de l'adoption, le 8 décembre dernier, par l'assemblée générale des Nations-unies, de la résolution, présentée par la France, qui « affirme la primauté de l'accès aux victimes en cas de catastrophe naturelle et situations d'urgence du même ordre ». Sur sa lancée, il rendit hommage aux autorités soviétiques qui, le jour même de l'adoption de ce texte, autorisèrent l'accès des secours étrangers aux victimes du tremblement de terre en Arménie, un peuple à nouveau frappé dans

Un autre vœu de M. Rocard, déjà exprimé par le président de la Répuique, fut que les rapports que rédigent les experts nommés par la com-mission - fossent l'objet d'une plus grande publicité (...), particulière-ment dissuasive pour l'oppresseur, qui se réfugie dans l'ombre et orga-

#### ISABELLE VICHNIAC.

(!) La Roumanie a été le seul pays : émetire des réserves sur certains chapi-tres relatifs aux droits de l'homme du sment final de la CSCE, à Vienne.

Le retrait d'Afghanistan des dernières unités de l'URSS

#### L'état-major soviétique se serait replié dans le nord du pays

Des diplomates occidentaux ont affirmé, mardi 7 février, que le dernier avion de combat soviétique avait quitté Kaboul la veille. De leur côté, les *Izvestsia* ont révélé, lundi, que l'étatmajor des forces soviétiques en Afghanistan avait été transféré dans une province limitrophe de l'URSS, celle de Balkh.

Quelques heures après le départ de M. Chevardnadze du Pakistan, le premier ministre, M. Benazir Bhutto, a estime que les démarches de Moscou pour obtenir un règle-ment pacifique avaient définitive-ment échoué. « Quels autres efforts peuvent-ils encore accomplir? », at-elle déclaré. Des représentants de la résistance ont dit, de leur côté, que cet échec était dû au fait que Moscou a refuse de retirer son appui au régime communiste de Kaboul. Les résistants qui n'ont pas manifesté l'intention de conclure un accord avec le président Najibullah s'attendent que Kaboul et d'autres villes tombent rapidement entre

#### Les entretiens de M. Vorontsov à Téhéran

Aux veux des dipiomates, seule une suspension des livraisons d'armes à la résistance amènerait cette dernière à envisager une solution politique. Mais cela . n'a été pris en compte ni par le Pakistan ni par les Etats-Unis -, a noté M. Chevardnadze. L'agence Tass a rapporté entre-temps que plus de 30 000 soldats soviétiques avaient quitté l'Afghanistan dans le cadre de la deuxième étape du retrait qui s'achève le 15 février. Une forte colonne militaire est arrivée lundi à Termez (URSS) et, dans l'ouest, deux autres convois ont pris la direction de la ville soviétique de Kouchka. Les résistants n'ont pas tenté de gêner la progression des colonnes remontant vers la frontière, mais l'URSS perd des hommes dans des avalanches et des attaques de résistants sur d'autres objectifs, un oléoduc notamment, a indiqué la

confirmé qu'un bataillon restera stationné à l'aéroport de Kaboul iusqu'à l'arrêt d'un pont aérien assuré par des avions de transport Biouchine-76 qui apportent denrées alimentaires et carburant et évacuent personnels et équipements. Tass signale aussi le maintien d'unités soviétiques dans cinq provinces dont quatre forment un corridor entre Herat et Kaboul d'une part et la frontière soviétique d'autre nart.

M. Chevardnaze, qui a regagné Moscou, doit se rendre prochaine-ment à Téhéran où M. Iouli Vorontsov, vice-premier ministre des assaires étrangères et ambassadem soviétique à Kaboul, s'est déclaré - satisfait - d'entretiens qu'il a eus, dans la capitale iranienne, avec des délégués de la résistance afghane. Selon l'agence iranienne de presse Irna, M. Vorontsov, avant de quitter Téhéran lundi, a précisé que les résistants avaient formulé deux exigences : « Retrait total des forces soviétiques et changement du pou-voir communiste actuel = à Kaboul. « Ces deux demandes, a-t-il dit, sont réalisables par des moyens pacifiques », et « après le retrait soviétique dans une semaine, les condi-tions nécessaires à la mise en place d'un nouveau gouvernement seront réunies ». Par ailleurs, le ministre iranien des affaires étrangères, M. Ali Akbar Velayati, a annoncê lundi que les mondiahidines chines afghans, basés en Iran, se rendront prochainement au Pakistan afin de consolider l'accord de coopération qu'ils ont signé, dimanche à Téhéran, avec le dirigeant de l'Alliance des sept partis basés à Peshawar, M. Sebghatollah Modjaddedi, après de longues négociations.

D'autre part, un premier avion chargé de vivres à destination de Kaboul devait quitter Islamabad mardi sons le patronage des Nations

L'ancien roi Zaher Shah, exilé à Rome, a publié lundi, de son côté, une proclamation à son peuple dans laquelle il réaffirme sa disponibilité à rendre, sans aucune exigence ni condition préalable, tout service à mon pays qui refléterait la volonté de la majorité de mes compa-

Enfin, M. Michel Rocard a souhaité, lundi à Genève, que « le com-mandement unifié de la résistance soit reconnu comme l'autorité légale en Afghanistan », après l'évacuation du pays par les troupes soviétiques. « Je ne crois pas que l'Afghanistan aurait jamais pu trouver son équilibre politique, l'expression de son identité et de sa souvraineté sous occupation étrangère », a notamment déclaré le premier ministre français tout en saluant + le courage politique . dont M. Mikhail Gorbatchev a fait preuve en décidant d'évacuer le pays. - (AFP, Reuter.)

-

The state of the s

THE R. LEWIS CO.

The state of the s

## Asie

#### JAPON: justice et criminalité

## La garde à vue, une procédure très contestée

commisariats de police est de plus en plus contesté au Japon. M. Masao Akahori en est la victime la plus ramarquable. Condamné à mort en 1954 pour le meurtre d'une fillette de six ans, il a été déclaré innocent le 31 janvier, par le tribunal de Shizuoka, après avoir passé trente-cinq ans dans une cellule de condamné à mort. TOKYO

de notre correspondant

L'acquittement de M. Masao Akahori est révélateur de deux des grands problèmes auxquels est confrontée la justice japonaise : la peine de mort et les garanties insuffisantes de la procédure judiciaire (notamment en matière

Le Japon n'a pas abrogé la peine capitale. Si le nombre des condamnations à mort augmente, le nombre des exécutions (par pende son) tend, en revanche, à diminuer (depuis le milieu des années 1970, les exécutions ont été rares : 17 en 1974, puis une à deux par an jusqu'en 1987). Il y a actuellement vingt-six condamnés à mort : l'un d'entre eux est décédé en 1987 à l'âge de quatre-vingt-quinze ans après avoir vécu depuis 1955 dans l'attente

En ce qui concerne la procédure judiciaire. l'acquittement de M. Akahori est exemplaire : il eté condamné sur la base d'une confession faite pendant sa garde à vue dans les locaux de le suite. Son cas n'est pas isolé puisque, le centé un autre condamné à la peine capitale qui viol et le meurtre d'une jeune femme. Condamné en 1955, le présumé meurtrier est mort en prison en mai dernier. Au cours des dernières années, quatre condamnés à mort ont été acquittés à l'issue de laboneuses batailles

Le Japon passe, à juste titre pour le pays développé où le taux de criminalité est le plus expliquée par l'efficacité de la police, a peut-être pour envers des pratiques judiciaires contestables du point de vue de la parantie des droits de l'homme. C'est la cas de la garde à

La question a été évoquée lors de la réunion annuelle de la Commission des Nations unies sur les droits de l'homme, à Genève l'an der nier. A la suite d'une récente mission au Japon, deux avocats, Mª Etienne Jaudel du barreau de Paris, secrétaire général de la Fédération internationale des droits de l'homme, et Me Karen Parker du barreau de Los Angeles, ont souligné le caractère « anormal de la situation » au

Leurs collègues japonais sont d'autant plus préoccupés que deux projets de loi visent à institutionnaliser le contrôle quasi discrétionnaire, et théoriquement exceptionnel, exercé par la police sur la personne appréhendée avant son

#### **Fausses** confessions

Aux termes du code de procédure pénale, le suspect doit être traduit dans les soixante-douze heures devant le procureur, qui décide de la « garde à vue » pour une période de dix jours renouvelable une fois (en France, le délai est de vingt-quatre heures, renouvelable une fois). Au cours de cette période, les avocats n'ont pratiquement pas accès à leur client plus de deux fois pendant quinze minutes et le dossier ne leur est pas communiqué. Ils ne sont pas autorisés à assister aux interrogatoires. Ce n'est qu'après ces deux périodes de dix jours (soit vingt-trois qua le suspect, désormais inculpé, est transféré en prison. Paradoxalement, il vit souvent cela droit à des visites et au conseil de son avocat.

Une fois appréhendé, le suspect est placé dans une cellule du commissariat d'une superficie d'un tsubo (3.3 m²). Il doit se tenir assis sur la natte (ni couché ni debout) et ne pas s'adosser aux parois ; il a droit à une demi-heure d'exercice par jour dans une cellule aveugle. détention sont « choquantes » et dérogent aux dispositions de l'ONU sur le traitement minimal accordé aux détenus : « Les suspects sont sous

la seule autorité de la police, soumis à des inter-rogatoires répétés, ne comportant aucune limite de durée et pendant lesquels ils sont attachés par la taille à une chaise », précise-t-il.

Mº Isomi Suzuki, vice-président de l'Associa-tion pour la promotion du droit à la défense des suspects, récemment créée avec le soutien du barreau japonais, fait état de nombreux cas de personnes qui, soumises à une pression continue et dépourvues de tout soutien moral, font de fausses confessions qu'elles rétractent lors du procès ou qui sont démenties par les faits : les « accusés » étant par la suite reconnus innocents. C'est le cas de M. Akihori.

Une vingtaine d'avocats ont intenté des procès en dommages-intérêts à l'Etat, estimant que ce système entrave leur droit à la défense de leur client. Dans le cas de M. Akihori, l'Etat devra verser 120 millions de yens.

Le ministère de la justice justifie ce système en invoquant la nécessité pour la police d'avoir le suspect à sa disposition ainsi que des ques-tions budgétaires (les frais de construction de nouveaux locaux en cas de suppression des cellules de détention temporaire des commissarists). Selon les avocats, le problème du coût est secondaire : la raison fondamentale du maintien de ce système tient à son efficacité dans l'obtention des aveux. Les graves carences en matière de défense et les excès qu'autorise la garde à vue paraissent mineures aux autorités : « En réalité, l'efficacité de la police n'est qu'apparente, souligne Mª Parker, car faire avouer des innocents suppose que les

vrais coupables, eux, sont en liberté. > L'opinion publique n'est guère mobilisée dans un pays encore marqué par l'empreinte confucéenne et où celui qui trouble l'ordre aponais ont donc décidé - non sans susciter les dissensions au sein du barreau - d'alerter la Commission des droits de l'homme de l'ONU, pensant que leur gouvernement pourrait être plus sensible à l'image du Japon à l'étranger qu'à des pressions internes.

#### PHILIPPE PONS.

(1) A Tokyo, le taux de criminalité est de 1,6 cas pour 10000 personnes, alors qu'à New-York ce chiffre est de 23,5, à Londres de 8 et à Paris de 9,7.

### Kaboul, le refuge de l'intransigeance

KABOUL de notre envoyé spécial

Le véhicule blindé soviétique qui était en faction au coin de Chicken Street, la rue des marchands de souvenirs, n'a pas reparu depuis quelques jours. Il était là en toutes saisons, capots ouverts l'été, son moteur chauffant et fumant durant les mois d'hiver. Il était arrivé en décembre 1979, lors de l'interventiOn de l'armée rouge, et on croyait à tort que sa ailhouette faisaient partie du décor. Autour de lui, les livrant à de mystérieux marchan-

dages avec de jeunes Afghans. Dans les rues de Kaboul, il est désonnais déconseillé de se pro-mener avec une chapka en guise de couvre-chef. La XLº armée soviétique a évacué Kaboul. Ce départ s'ast effactué discrètement, par petites doses, par convois noctumes et rotations sériennes. Et puis, brusquement, mardi 7 février, il est devenu impossible d'apercevoir, sous les casques, des regards bleus et des tignasses blondes. En partant, ils ont bradé leurs manteaux, leurs chapeaux, leurs casques, leurs ceinturons et leurs bottes et, c'est sûr, le prix du caviar russe va bientôt devenir inabordable.

Kaboul ne parle que du retrait et les estimations vont bon train. Cette fois, seul un contingent limité (de deux cents à six cents hommes) de soldats soviétiques serait encore présent dans la capitale afghane, notamment autour de l'aéroport.

Depuis deux jours, les vols des lliouchyne-76 de l'Aeroflot se sont multipliés (vingt-trois rota-tions pour la journée de diman-che). Sur le boulevard Darula-man, l'ambassade d'URSS et le centre culturel soviétique ne trahissent aucune effervescence, mais os calme est trompeur. Les diplomates soviétiques sont passés de sobrante-deux à trente et un, et ceux qui restent ont été priés d'abandonner les domiciles

qu'ils occupaient en ville. Ils habitent dans les locaux de cette ambassade bunker, pour raisons de sécurité

Les services diplomatiques soviétiques emploient, en outre, environ cent vingt personnes, toutes de nationalité soviétique, mais non recensées ès qualités. Les « conseillers » soviétiques, militaires ou civils, de race turkmène ou tadjik, ne sont pas facifondre dans la population

### « Débat démocratique »

Les rumeurs courent Kaboul comme la poudre. Lors de la parade, dimanche, des militants du PDPA, le Parti communiste afghan, le président Najibullah a dénoncé les « intégristes et les contre-révolutionnaires » (la résistance afghane), ainsi qu'il l'avait fait lors d'une récente conférence de presse dont le ton n'était vraiment pas concilient. Reolisur soi?

Au sein du parti, le « débat démocratique » entre partisens et adversaires de l'« ouverture » est devenu sourd, tendu. La c grille d'analyse » de la politique afghane n'a jamais été simple. Elle devient opaque. Abandonné à lui-même, le régime de Kaboul est plus faible que jamais et paraît se réfugier dans l'intransigeance au moment même où les Soviétiques - les efforts de M. Chevardnadze, ministre des affaires étrangères, bien qu'apparemment infructueux, en témoignent - recherchent un règlement politique.

Moscou, notamment pour des raisons de crédibilité « internationaliste > (l'effondrement du PDPA fereit mauvais effet dens rtenus par elles), n'a aucun intérêt à un bain de sang. M les Soviétiques laissent à Kaboul les va-t-en guerre prendre le haut

LAURENT ZECCHINI,



ORÉE DU SUD : M. Kim Dae-jung reçu par la pape. — M. Kim Dae-jung, principal dirigeam de l'opposition sud-coréenne, a été reçu, lunci 6 février, par le pape dans le cadre d'une visite qu'il effectue en Italie à l'invitation de la démocratie chrétienne. M. Kim a révélé que Jean-Paul II était intervenu secrètement en sa faveur lorsqu'il fut condamné à mort en 1980 par le gouvernement du général Chun Doohwan. Au cours des entretiens qu'il a eus avec le ministre italien des affaires étrangères, M. Andreotti, M. Kim a demandé l'appui de Rome pour que la Corée du Sud soit admise aux Nations unies. ~ (AFP.)

• PHILIPPINES : Mm Aquino inflexible. - La présidente Corazon Aquino a refusé, lundi 6 février, de recevoir le vice-président Salvador Laurel, porteur d'un message confidentiel de l'ancien dictateur Ferdinand Marcos, hospitalisé à Honolulu. M. Laurel, qui a rendu visite à M. Marcos sans l'accord de la présidente, a fait part à son retour de ses « craintes » que des troubles ne surviennent dans le pays si Mª Aquino continue d'interdire à M. Marcos de revenir aux Philippines. - (AFP, Reu-

## **Proche-Orient**

## e soriétique se serait les

The same of the sa

Marie Control of the Control of the

Section 1

What had not represent the same

A Light of the state of the state of

And the Action of the State of State of

rife to the first time.

Marie and the second se

By Call Francisco

Market State Control of the Control

Le rebondissement de l'affaire Naccache

## La détente franco-iranienne pourrait être compromise d'accaser la France d'avoir manqué à sa parole.

(Suite de la première page.)

Il se lança ensuite dans un rapide historique des contacts francoiraniens ayant eu, selon Téhéran, pour enjeu le sort du terroriste liba-nais condamné en 1982 à la détention à perpétuité pour avoir tenté er à Paris, deux ans plus tôt, l'ancien premier ministre du shah, M. Chapour Bakhtiar (le Monde daté 5-6 février). Détenu à la prison de Fresnes, Ams Naccache a récemment rompu un long silence en affirmant que la France avait promis de l'élargir en contre-partie de la libération, finalement intervenue le 4 mai 1988, de trois otages français détenus au Liban -MM. Kauffmann, Carton et Fontaine - et qu'elle n'avait par conséquent pas tenu sa promesse.

M. Velayati a authentifié > l'allégation du prisonnier de Fresnes. Vous savez, a-t-il rappelé, qu'à l'époque de M. Chirac certains contacts, d'abord indirects puis directs, surent noues entre ce dernier et notre gouvernement. Les nier et notre gouvernement. Les Français nommèrent secrètement une personnalité [il s'agit de M. Jean-Charles Marchiam, alias Stephani, collaborateur de l'ancien ministre de l'intérieur, M. Charles Pasqua]. Nous en désignames une autre. Ces deux émissaires eurent des discussions à Genève. Ils étudièrent comment les deux pays pourraient s'occuper de ce problème » (posé par le sort de Naccache).

Nous promimes, poursuivit M. Velayati, d'user de notre influence morale pour faciliter la libération des otages français du Liban. Et en vérité, nous avons beaucoup agi dans ce sens. De son côté, notre interlocuteur français promit à notre émissaire que les autorités françaises libéreraient M. Naccache et lui accorderaient l'amnistie. Avant l'élection présidentielle, M. Chirac téléphona luimême au vice-premier ministre iranien (M. Ali Reza Moayeri), en l'assurant que ses promesses res-talent valides et seraient respec-

#### « Gentieman's agreement >

- Après sa défaite à l'élection, M. Chirac téléphona de nouveau, cette fois à notre premier ministre (M. Mir Hussein Moussavi). Il lui garantit que toutes les promesses françaises seraient tenues. Ainsi nous voyons qu'il y avait entre la France et l'Iran un «gentieman's agreement pour faire quelque chose ensemble. L'Iran a tenu ce qu'il avait promis. Mais malheureusement l'autre partie, l'ancien gouvernement français, ne tint pas ses engagements. Voilà la réalité.» Ainsi, sur un ton calme mais résolu, M. Velayati venait

#### Une mise au point de M. Iskander Safa

A la suite de nos informations sur l'« ardoise» laissée à M. Joxe par les émissaires de M. Pasqua impliques, d'octobre 1987 à mai Impliques, a octobre 1901 a mai 1988, dans les tractations engagées par le gouvernement de M. Jacques Chiroc pour la libération des otages français retenus au Liban. M. Iskander Safa, l'un des hommes d'affaires mis en cause par le patron de la Trans Oceanic Aviation, M. Albert Pukacz, qui réclame à l'Etat 1 435 591 F (le Monde du 7 février), nous a adresse la mise au

1. - Ni moi-même ni mon frère Akram, non plus que notre société Triacorp, n'avons à aucun moment financé les activités du ministère de l'intérieur français à l'occasion de la libération des otages. Ce n'est pas notre vocation.

2 - Mon frère et moi avons rencontré M. Pukacz le 27 novembre 1987 dans l'avion qui ramenait en France MM. Auque et Normandin. La société de M. Pukacz possédait l'aéronef. Il était lui-même copilote du vol. Il nous a proposé de travailier pour nous. Nous avons accepté son offre, étant des utilisateurs occasionnels de moyens aériens privés.

3. - Nous avons entièrement réglé toutes les factures présentées par la société de M. Pukacz et disposons même d'un avoir de 200 000 francs, dont nous avons charge notre conseil, Me Daniel Soulez-Larivière, de demander judiciairement le remboursement. Ces factures sont toutes afférentes à des voyages privés et n'ont rien à voir avec le ministère de l'intérieur, qui n'a pas vocation à nous offrir des

4. - Nous n'avons jamais partivoyages cipé au rêve hollywoodien de M. Pukacz concernant les négocia-tions avec les médias d'une exclusivité de couverture du retour des derniers otages. Les chaînes de télévision mises en cause devraient

La France d'aujourd'hui étant continuité de l'Etat oblige - comp-table des actes de la France d'hier. l'Iran attend en bonne logique de l'actuel gouvernement qu'il rem-plisse enfin l'engagement non tenu. M. Dumas, a poursuivi le ministre iranica. Je pense que la promesse ment engage son successeur. . Le « cher ami » avait été clairement pris à contrepied par la «sortie» de son hôte iranien. Ne venait-il pas, quelques instants plus tôt, de répondre, péremptoire, aux journalistes : « Nous n'avons pas abordé ce problème [le sort de Naccache], qui est un problème spécifi-

#### Pourquoi cette occasion?

Pourquoi ce pieux mensonge? M. Dumas s'en expliquera plus tard devant la presse française qui l'accompagnait à Téhéran, en révélant qu'il avait de lui-même soulevé le cas Naccache devant deux de ses interlocuteurs, M. Rafsandjani, le président du Parlement, et M. Velayati, et que le premier ministre, M. Monssavi, avait, lui aussi, évoqué cette affaire. M. Dumas assure qu'il avait voulu profiter de sa première visite à Téhéran pour recueillir le point de vue des dirigeants iraniens sur le cas Naccache, curieux qu'il était de connaître la version iranienne afin de la confronter avec ce qu'il savait déjà de l'affaire. « J'ai voulu essayer de reconstituer le puzzle

Dès lors, tenu par le secret de ses entretiens privés avec ses hôtes, il n'avait aucune raison — bien au contraire - d'en souffler mot. D'où sa dénégation. Il n'avait évidemment pas prévu que son homologue iranien porterait l'affaire sur la place publique.

Pourtant, le matin même, un petit indice aurait pu attirer l'attention de la délégation française en apportant la preuve que les dirigeants iraniens n'avaient pas oublié l'affaire Nacca-che. En conclusion d'un éditorial, au demeurant assez favorable à la visite de M. Dumas, l'officieux Teheran Times soulevait le cas Naccache Il ne fait aucun doute, écrivait le journal, que l'Iran apprécierait comme un geste de bonne volonté que ce prisonnier soit libéré et renvoyé au Liban. Il ne doit pas être trop difficile pour M. Rocard de lui pardonner et de lui accorder la liberté. Cela pourrait améliorer nestement les relations francoiraniennes dans tous les

Reste à savoir pourquoi M. Velayati a choisi cette occasion plutôt inopportune - une visite mettre aux deux pays de tourner la page - pour faire son coup d'éclat, au risque de compromettre le fragile renouveau de ces relations bilatérales. Deux hypothèses ont cours dans l'entourage de M. Dumas. Soit le gouvernement iranien, soucieux de se trouver en position de force dans toute future négociation avec la France - notamment à propos du contentieux financier - souhaite tenir en réserve l'argument Naccache et l'utiliser à sa guise le moment

Soit - et cette hypothèse serait, convient-on à Paris, plus ennuyeuse pour l'avenir des relations francoiraniennes - l'attachement des dirigeants de Téhéran à la libération de

querait pas d'être saluée comme un grand succès de la République islamique par l'importante communauté chitte libanaise. D'autre part, elle pourrait permettre à l'équipe au pouvoir à Téhéran de poursuivre certains objectifs de politique inté-

On ne peut oublier en effet que l'opération terroriste montée par Naccache et ses complices contre M. Chapour Bakhtiar avait fait l'objet d'une farwa, une ordonnance religieuse, de l'imam Khomeiny, qui lui avait conféré un caractère sacrée. La mission de Naccache était, de ce fait, un véritable acte de terrorisme d'Etat télécommandé et supervisé de Téhéran par M. Rasiq Doust, à l'époque commandant en chef des gardiens de la révolution, les fameux pasdarans, et gendre du puissant hodjanoleslam Rafsandjani.

#### Une cause nationale?

Or, le régime iranien peut vouloir aujourd'hui faire à peu de frais un geste à l'intention des pasdarans, qu'on dit passablement amers d'avoir consenti pendant huit ans de très lourds sacrifices humains sur le champ de bataille et dû accepter une paix qu'ils tiennent pour hon-teuse. La libération de Naccache leur mettrait quelque baume au cœur tout en permettant aux plus pragmatiques des dirigeants iraniens d'affirmer que leur politique d'activerture diplomatique envers l'Occident est payante. Il n'empêche: si l'affaire Naccache est vraiment perçue à Téhéran comme une cause nationale, le réchauffement risque d'être plus long et plus difficile que prévu.

Au cours de cette même conférence de presse, à l'aéroport de Téhéran, M. Velayati a confirmé que, selon les informations qu'il avait recueillies à la demande de Paris, l'infirmière française Annie Esbert, disparue depuis la fin de juillet 1988 en Iran, avait trouvé la mort lors des combats entre les troupes gouvernementales et les Mondjahidines du peuple. Moudjandines du peuple.

M. Dumas n'a pa que prendre acte de ces « tristes précisions ». « Pourquoi est-elle venue dans notre pays? demanda M. Velayati. Nous regrettons sa mort. Mais nous nous sommes défendus contre une inva-Qu'auriez-vous fait à notre

MM. Velayati et Dumas ont déclaré qu'ils avaient évoqué la situation des droits de l'homme en Iran, notamment à la lumière de la vague d'exécutions qui y a eu lieu récemment. Soulignant que les droits de l'homme sont souvent utilisés par « certains pays occidentaux pour exercer des pressions politi-ques sur l'Iran , M. Velayati a affirmé que de nombreux noms figurant sur des listes d'e exécutés publiées en Occident sont ceux d'Iraniens tués au combat.

Sur le chemin du retour. M. Dumas a fait une escale de trois heures dans l'émirat du Kowest où il s'est entretenu avec le cheik Sabah Al Ahmad, vice-premier ministre et ministre des affaires étrangères. Les deux hommes ont surtout parlé du Liban, lequel mobilise actuellement les efforts du Koweit, chargé par le monde arabe d'une médiation entre les deux gouvernements de Bey-

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

#### M. Chirac «ne réagira pas» aux propos iraniens Jury RTL-le Monde . qui consti-

M. Jacques Chirac a été tenu informé lundi 6 février en fin d'après-midi des déclarations du ministre iranien des affaires étrangères, M. Ali Akbar Velayati, cernant le sort d'Anis Naccache. Selon l'entourage immédiat de l'ancien premier ministre, celui-ci a décidé « de ne pas réagir à ces propos et de ne pas s'engager dans une polémique à ce sujet ».

On rappelle auprès de M. Jacques Chirac que de toute façon la libéra-tion d'Anis Naccache ne pouvait et tion d'Ans Naccache ne pouvait et ne pourrait relever que d'une grâce du président de la République, que celui-ci avait indiqué qu'il n'agirait qu'après une demande du premier ministre d'alors, et l'on ajoute :

Puisque M. Anis Naccache n'a pas été gracié, c'est donc que le gouver-nement ne l'a pas demandé au chef de l'Etat. . Les proches de M. Chirac refusent de confirmer on de démentir la réalité des conversations téléphoniques entre l'Hôtel Matignon et les dirigeants de Téhé-

ran à l'époque des faits. Ce mutisme absolu s'accompagne du renvoi aux propos tenus dimanthe par M. Charles Pasqua, ancien ustre de l'intérieur, au «Grand

tuent donc, pour le moment, la ver-sion officielle des faits vus du côté de l'ancien chef du gouvernement. Au cours de cette émission. M. Pasqua avait notamment

déclaré: . Conformément aux instructions de Jacques Chirac, nous n'avons eu que des relations d'Etat à Etat. Nous n'avons eu aucune relation avec des organisations terroristes. Tous les engagements qui ont été pris ont été tenus. Par conséons ese pris ont ete senus. Fur conse-quent, il est clair que nous n'avions absolument pas pris d'engagements à l'égard de M. Naccache. D'ailleurs nous n'aurions pas pu le faire. (...) Parce que cela ne relevait pas du tout de notre responsabilité. M. Naccache est condamné. Il purge une peine de prison. La seule personne qui à la limite avait la possibilité d'intervenir et de le gracier est le président.

M. Mitterrand ayant dit en décembre 1986 qu'il examinerait la possibilité de gracier M. Naccache si tous les otages étaient libérés d'un seul coup et si le gouvernement le lui demandait, M. Pasqua a souligné: Eh bien! le gouvernement ne l'a

ISRAËL: après une tentative palestinienne d'infiltration

## Jérusalem demande à Washington de rompre le dialogue avec l'OLP tion publique au terrorisme, annon-

Or, le gouvernement israélien

assure, pour la première fois depuis

cée le 14 décembre dernier.

L'OLP a nié, hındi 6 février, que la tentative d'infiltration en Israël de combattants palestiniens, mise en échec samedi par l'armée israélienne (*le Monde* du 7 février), violait l'engagement de la centrale palestinienne à renoncer au terrorisme. Pour un porte-parole de l'OLP, il s'agissait là d'une « opération militaire dont l'objectif était d'attaquer des soldats israéliens » et non d'un acte de terrorisme.

JÉRUSALEM

de notre correspondant

Faute de formuler encore des propositions pour relancer des négociations de paix, le gouvernement israélien poursuit obstinément un objectif: amener les Etats-Unis à renoncer au dialogue qu'ils ont entamé avec l'OLP. Cela suppose de pouvoir prouver que la centrale ralestinienne n'a aucunement abandonné le terrorisme et que les déclarations apaisantes de l'organisation de M. Yasser Arafat étaient destinées à donner le change et à tromper les Etats-Unis.

Dès les premiers pourparlers palestino-américains, en décembre dernier, le gouvernement israélien avait indiqué qu'il ne faudrait pas attendre bien longtemps avant qu'il confection terroriste menée qu'une opération terroriste menée par l'OLP vienne conforter ses mises en garde et confronter les Etats-Unis leurs propres engagements: Washington a, en effet, promis de rompre le dialogue avec la centrale palestinienne si celle-ci ne donnait pas suite dans les faits à sa renoncia-

deux mois, qu'il a aujourd'hui la preuve du • double langage • de l'OLP. Les cinq membres du commando palestinien tués par l'armée israélienne dans le sud du Liban, samedi dermor, affirme-t-on à lérusalem, appartenaient à des groupes de l'OLP: le FPLP de Georges Habache, et le Front de libération de la Palestine de Talaat Yacoub. Les documents, les cartes et le matériel trouvés sur eux prouvent qu'ils avaient l'intention de franchir la frontière et venir commettre des attentats en Israël, ajoute-t-on de même source. Lundi 6 février, le ministre des affaires étrangères, Moshe Arens (Likoud). a donc officiellement

mandé aux Etats-Unis de tenir parole et de rompre les pourparlers avec l'OLP. Il a immédiatement mobilisé l'ambassade israélienne à Washington afin que le dossier de cette affaire soit soumis au département d'Etat et transmis aux organisations juives américaines. On ne cache pas que l'on entend mener une véritable campagne de relations publiques auprès du Congrès et de la nouvelle administration afin de faire cesser le dialogue américanopalestinien.

Profitant de la visite à Jérusalem des dirigeants des principales organisations juives américaines, M. Arens a enfoncé le clou. · Les conditions exigées par le départe-ment d'Etat (pour l'ouverture et la poursuite d'un dialogue avec l'OLP) ont été violées clairement et sans aucune équivoque », a-t-il dit lundi.

Le ministre de la désense, le travailliste Itzhak Rabin, a, quant à lui,

assuré devant les mêmes dirigeants d'organisations juives américaines, que l'OLP avait récemment proféré des menaces de mort contre toute personnalité palestimenne de Cisjordanie et de Gaza désireuse de négocier avec le gouvernement israélien. M. Rabin a estimé que de telles pressions avaient empêché l'émergence • d'un leadership palestinien de l'intérieur - avec lequel Israel aurait pu négocier. Il faut que les Etats-Unis soient conscients du fait que ces menaces de l'OLP constituent une forme de terrorisme encore plus grave que les tentatives d'infiltration à la frontière . a dit

M. Rabin. Le gouvernement israélien n'avait pas encore réagi dans la matinée de mardi 7 février aux premières indi-cations venues de Washington. Elles laissaient entendre que les Etats-Unis n'avaient pas l'intention de renoncer au dialogue avec l'OLP et étudieraient - cas par cas -, selon un porte-parole du département d'Etat, les incidents qui leur sont

ALAIN FRACHON.

- (Publicité) – « QUELLE COOPÉRATION AVEC LE MONDE ARABE »

Dans un entretien avec Dominique La-garde, le ministre français des Relaincrelles internati Thierry de Beauce, révèle à Arabies les les orientations de sa politique au Maghreb et au Machrek. Dans le numéro de février

d'Arabics en kiosques et en librairies 78, rue Jouffroy, 75017 Paris Tél. : 46.22.34.14

### **A TRAVERS** LE MONDE

#### Bulgarie

Une journaliste licenciée après avoir rencontré M. Mitterrand

M<sup>∞</sup> Koprina Tchemenkova, criti-que d'art à l'hebdomadaire bulgare larodna Koultoura et l'une des douze intellectuels recus au petit déjeuner par M. François Mitterrand lors de sa visite à Sofia le 18 janvier, a perdu son emploi trois jours après la rencontre, selon une source bien informée.

M= Tchemenkova, membre du « club de soutien à la glasnost et à la perestroika », avait déjà été exclue après la création de ce mouvement en novembre dernier. Trois jours après la visite de M. Mitterrand, elle a été convoquée devant le comité de redaction de son journal, qui lui a retiré sa confiance politique ».

Narodna Koultoura fait l'objet d'une reprise en main depuis le limogeage de son rédacteur en chef, M. Stefan Prodev, jugé trop laxiste à l'égard des contestataires, à la fin de l'année demière. M. Prodev figurait aussi parmi les invités de M. Mitter-

#### Nigéria

Dissolution

du conseil

de gouvernement

Lagos. – Le chef de l'Etat nigérian, le général Babangida a annoncé, lundi 6 février, la dissolution du Conseil de gouvernement des forces armées (AFRC), l'organe exécutif supérieur du régime militaire fédéral.

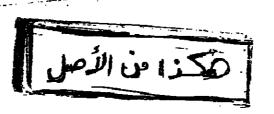
Un nouveau conseil sera installé dans un délai d'une semaine, et sa première mission constituera à entériner un remaniement ministériel. Cette dissolution a surpris les observateurs car rien n'annonçait un quelconque changement au sein de l'organe décideur de l'Etat nigérian, installé depuis l'arrivée au pouvoir du général Babangida, le 27 août 1985.

« J'avais annoncé un changement « J'avais annoncé un changement de vitasse dans l'administration, qui commençait par la présidence ellemême, a expliqué le général aux journalistes. Cette révision de l'AFRC prépare aussi la voie au retour au régime civil, et à la levée de l'interdiction des partis politiques attendue dans le courant de l'année, a-t-il sjouté. Une « assemblée des forces armées », chargée de préparer officiers et soldats au processus démocratique en cours, sera mise en cratique en cours, sera mise en

En cela, le général Babangida suit le programme qu'il a défini pour le retour en 1992 d'un régime civil démocratique. — (AFP.)

ZEEV STERNHELL PERSISTE ET SIGNE... Zeev Sternhell Mario Sznajder († Maia Asheri Naissance de l'idéologie fasciste Fayard 424 p. 140 F. L'historien israélien réaffirme que le fascisme est né avant 1914 en France et en Italie... Un livre qui mérite attention et discussion. Jean-Pierre Rioux, Le Monde.

FAYARD



### Lech Walesa réclame la fin du monopole du pouvoir

L'arrivée d'Adam Michnik et de Jacek Kuron, traditionnelles bêtes noires du régime polonais, en costume cravate n'aura sans doute pas été l'aspect le moins surprenant de l'ouverture de la « table ronde », lundi 6 février au palais Radziwill, siège du gouvernement à Varsovie.

Dans une certaine solennité. devant les caméras de la télévision qui retransmettaient en direct le début de la séance, les cinquantesept participants aux négociations ont pris place autour de l'immense table de chêne spécialement montée pour l'occasion. Lech Walesa, qui s'était offert le luxe d'arriver en retard, à pied, avec les vingt-quatre membres de sa délégation, et de se faire ovationner par quelque trois mille ou quatre mille personnes masmine ou quatre mine personnes mas-sées dehors, souriait, tandis que MM. Michnik, Kuron, Bujak et Fra-syniuk, héros de la clandestinité pen-dant l'état de guerre, serraient la main au ministre de l'intérieur, le général Czesiaw Kiszczak, en tenue

- L'objet de la discussion n'est pas le principe du pluralisme syndi-cal. mais sa forme », a déclaré d'entrée de jeu le général Kiszczak. Le ministre de l'intérieur, qui est membre du bureau politique du POUP et l'un des artisans du dialogue avec Solidarité - après en avoir pourchassé les responsables. — a aussi évoqué la perspective d'un - conseil de réconciliation natio-

nale -. Un tel organisme, fruit d'un accord à la « table ronde », a-t-il dit. pourrait permettre de préparer des élections législatives à la fin du printemps, avec la participation de l'opposition. - sans confrontation -. Le nouveau Parlement donnerait lieu à la formation d'un nouveau

Le général Kiszczak a donc bien annoncé la couleur : donnant don-nant, la légalisation de Solidarité contre la participation du syndicat au processus politique et son appui au redressement économique. Un mécanisme qui suscite des réserves chez de nombreux intellectuels

Dans son discours. Lech Walesa a préféré ne pas entrer dans les détails, en rappelant fermement les grands principes de son mouvenous y avons droit. Nous savons que

le pays est en ruines. Ce ne sont pas des nains qui l'ont ruiné, mais un système d'exercice du pouvoir qui prive les citoyens de leurs droits et gaspille le fruit de leur travail.

La Pologne a besoin de décisions courageuses, d'initiatives sages et énergiques, a poursuivi le président de Solidarité. Le temps du monopole social et politique touche à sa fin. Nous avons besoin d'une profonde reconstruction, qui transforme cet Etat à parti unique en Etat appartenant à la nation et à la société.

Avant d'entamer les discours, les participants ont observé une minute de silence à la mémoire des deux prêtres proches de l'opposition, les Pères Niedzielak et Suchawolec, trouvés morts en l'espace de dix jours dans des circonstances non encore élucidées. Deux représentants de l'episcopat polonais, les Pères Orszulik et Jerzy Dabrowski, assistent aux réunions de la « table

Lech Walesa a aussi tenu à évo-quer la période de l'état de guerre,

proclamé le 13 décembre 1981 et suspendu en 1983. « Aujourd'hui, alors que nous pouvons enfin en parler ouvertement, nous ne pou-vons oublier ceux qui ont été tués, les années de souffrance et de tourment, lorsqu'on nous insultait et lorsqu'on tentait de nous priver d'espoir. Nous ne présentons pas la facture, mais les erreurs doivent être corrigées », 2-t-il dit.

Enfin, le président de la Confédération syndicale officielle (OPZZ), M. Alfred Miodowicz, qui n'a pas caché son opposition au pluralisme syndical ces derniers temps, a d'une certaine manière créé la surprise en réclamant des élections libres. Inutile de jouer avec des dés pipés », a-t-il ajouté.

Après une journée d'interruption, les participants à la « table ronde » devaient se scinder en trois grands groupes de travail, dont le premier. consacré à la réforme économique, se réunit mercredi. Les deux autres. sur les réformes politiques et sur le pluralisme syndical, doivent se retrouver plus tard. - (UPI, AFP, Reuter. 1

S'exprimant pour la première fois dans les « Izvestia »

### M. Sakharov estime que « l'Ouest doit soutenir la perestroïka... les yeux ouverts »

MOSCOU

On avait déjà pu le lire dans les Nouvelles de Moscou. Il a parfois été cité au détour de tel ou tel article, mais jamais encore un grand quotidien national n'avait publié un texte de M. Sakharov. « sans aucune coupure », est-il précisé, et en très bonne place. Par cette seule innovation, les Izvestia ont donc, lundi 6 février, créé l'événement, mais c'est de surcroît en homme politique, en porte-drapeau de l'opposition, que le Prix Nobel s'exprime dans les colonnes de organe du gouvernement.

La nouvelle loi électorale? Les craintes - qu'elle lui avait inspirées dès sa publication ont été rapidement confirmées, écrit-il, par le • rejet • au sommet de candidatures proposées par la base, et il persiste à enser qu'il aurait fallu instaurer un

sœurs Koplowitz, qui sont les filles

du fondateur de leur société de construction. Elles détiendraient toujours, dit-on à Madrid, la majeure

partie du patrimoine des deux

ménages... Les problèmes conju-

gaux de M. Cortina ne pouvaient

donc mieux tomber pour M. Conde,

qui voit ainsi se lézarder l'édifice jusque-là sans faille des

« Albertos ». De là à conclure que le

photographe indiscret de Vienne

défendait des intérêts qui n'étaient

pas seulement ceux de sa profes-

sion et de sa revue, il n'v a qu'un

pas que certains ont allègrement

de M. Conde. Ce qui est sûr en tout cas, c'est que Mm la marquise vient

de permettre enfin au président de

la banque de marquer un point dans

système d'élection directe tant du chef de l'Etat que du futur Soviet

Au lieu de cela, l'un comme l'autre seront élus par les 2250 députés du Congrès du peuple, et cette procédure « accroit le danger d'un renversement du président ou d'une déformation de sa ligne politique » cas « seules des élections directes accordent à la fois un mandat populaire et une protec-tion contre les diverses intrigues et pressions de l'appareil ».

L'attitude des pays occidentaux? Je ne cherche pas, écrit M., Sakhatov, à organiser une immixtion dans les affaires intérieures de l'URSS mais procède de l'idée que sur des questions aussi fondamentales que la perestroïka, la paix, l'écologie et les droits de l'homme, il n'y a pas nos intérêts et ceux de l'Ouest mais les intérêts communs de la survie de l'humanité. L'Ouest doit soutenir la perestroïka par tous les moyens, mais doit le faire les yeux ouverts, en comprehant et prenant en compte tout ce qui se passe dans notre

L'Armétrie enfin : « Le mépris à l'égard d'un peuple, quel qu'il soit, m'est totalement étranger. (...) Je considère comme importante et obligatoire (encore que tardive) l'instauration dans le Haut-Karabakh d'une sorme particulière de gouvernement (mais) je ne peux pas ne pas relever une certaine assy-métrie entre les rôles des parties azerbaidjanaise et arménienne dans le développement du conflit et une partialité dans la position des autorités centrales. (...) Je suis en particulier préoccupé par l'arrestation des membres du Comité Karabakh et du Krunk qui ont une autorité énorme et positive dans la population et l'intelligentsia. »

Trois prises de position, trois désaccords non pas avec les conser-vateurs mais avec M.Gorbatchev lui-même et M.Sakharov s'en explique. « Je soutiens activement, dit-il, la perestrotka, je suis convaincu de sa nécessité pour notre pays et pour concerné par ses difficultés.

J'apprécie hautement le rôle de ses initiateurs et en particulier celui de Mikhail Sergueievitch Gorbatchev. Je l'ai écrit et dit souveat, mais c'est précisément pour cette raison que je me considère en droit et en obliga-tion de parler ouvertement de toutes ses tendances et munifestations dangereuses et négatives. »

Mercredi dernier, les Izvestia avaient sévèrement critiqué M. Sak-haror pour avoir déclaré au Figaro que M. Gorbatchev serait renversé par les conservateurs ou se verrait imposer leur ligue. « Critiques injustifiées », répond donc dans ce texte le Prix Nobel en réaffirmant que les propos « publiés sous forme d'interview avec, de surcroit, une série d'inexactitudes - par ce quotidien étaient en fait - une conversation à bâtons rompus, autour d'une tosse de thé, avec un hôte venu de France (que) je voyais pour la première fois ».

BERNARD GUETTA.

### L'académicien

par Jean-Paul II

Andrei Sakharov et Mª Elena Bonner ont au, lundi 6 février, un entretian d'une heure vingt avec ie pape Jean-Paul II à Rome, où l'académicien se trouve pour quelques jours.

« C'est un homme merveilleurx, qui irradie la lumière », a dit M. Sakharov du pape à l'issue de l'entretien qui s'est déroulé en

Le Prix Nobel de la paix, qui doit recevoir, mercredi, un diplôme honoris cause de l'université de Bologne, a également rencontré lundi le cardinal Louba-chevski, archevêque de Lvov et chef des catholiques ukrainiens en Occident, et le président du Sénat italien, M. Giovanni Spadolini. A cette occasion, il a émis l'espoir qu'aux prochaines élections en URSS e un petit groupe de personnes qui pensent de -- (AFP.)

**ESPAGNE** 

#### La marquise au secours du banquier

MADRID

de notre correspondant

Un homme très riche, une belle marquise, une batalle sans merci entre groupes financiers : l'« affaire » a tous les ingrédients propres à passonner l'Espagne où tant de maga-zines livrent à leurs électeurs les moindres détails de la vie privée des personnages fameux. L'« affaire » en question a commence avec la publication dans une revue de la « presse du cœur » de Madrid, de la photo-graphie d'un couple sortant d'un hotel de Vienne. La femme est Marta Chavarri, personnage très en vue de la jet-set locale et épouse du marquis de Cubas, dont elle est sur le point de divorcer. L'homme est Alberto Cortina, qui est à la tête de l'une des plus grandes fortunes d'Espagne, amassée dans le secteur du bâtiment, de concert avec son cousin, Alberto Alcocer : e les

Madrid. Mme Alicia Koplowitz, épouse légitime de M. Cortina, a bien sûr très mal pris la chose et brandi la menace du divorce, d'autant que la photographie prise à Vienne ne faisait que confirmer des rumeurs insistantes circulant dans les milieux « généralement bien informes » de la capitale espagnole. Une banale histoire d'adultère ? Pas seulement, car les escapadas sentimentales de M. Alcocer risquent d'influer sur le sert du prierie d'influer sur le sert de la capitale espagnole. d'influer sur le sort du principal établissement financier privé du pays, qui est en train de naître de la fusion de la Banque espagnole de crédit et de la Banque centrale. Alliés à des investisseurs koweitiens, 4 les Albertos » sont devenus les principaux actionnaires de la banque, et ont déclenché une affansive impitoyable contre son président, M. Mario Conde, dont ils contestent la gestion.

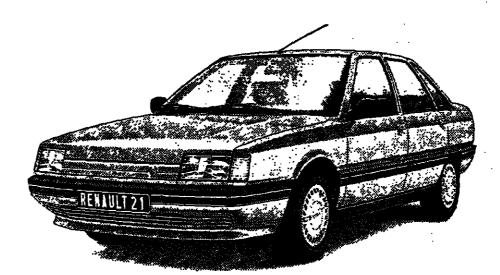
Or, la fortune des deux

une bataille qu'il semblait en train de

Les voyages forment la jeunesse.



Autant partir en famille.



Crédit 8,9% sur 12 mois. Reprise Argus +6000F jusqu'au 22 février sur les Renault 21\*.

> Crédit sur 12 mois au TEG de 8,9% avec apport u ir toute la gamme Renault 21. Ex.: montant financé 10000 12 échéances de 874,05 F. Coût total du crédit : 10488,60 12 échéances de 8/4,45 r. Cont man au creun : 10/400,00 r. g Crédit au TEG de 11,9% sur 24 mois, 13,9% sur 36 mois, 6 8 sur 48 mois. Sous réserve d'acceptation du dossier par la DIAC S.A. au capital de F. 321.490.700 - 27-33, quai Le Gallo 92512 Boulogne Cedex RCS Nanterre B 702 002 221. Et en plus en ce moment chez Remault : Reprise Argus + 6000 F

Mr. FINANCEMENT, LE 1er SERVICE RENAULT

# **Politique**

### La préparation des élections municipales

La fédération socialiste et la fédération communiste des Bouches-du-Rhône sont parvenues, lundi 5 février, è un accord pour les élections municipales de mars. Les fistes communés qu'elles formeront seront conduites par un communiste, M. Guy Hermier, dans le huitième secteur (quinzième et se zième arrondissements), par un socialiste dans tous les autres, M. Michel Pezet étant le candidat de ces listes au poste de maire. Les communistes devraient occuper le tiers des sièges au total, et la deuxième position sur les listes de quatre secteurs, une place étant faite en outre au MRG.

PAS FACILE DE TROUVER

UN SUCCESSEUR À

, defferre !! )

Des garanties ont été données par les socialistes aux communistes sur les conditions d'une éventuelle fusion, entre les deux tours de scrutin, avec les listes conduites par le maire sortant, M. Robert Vigouroux, exclu du PS. L'accord prévoit que les listes PS-PCF seront élargies à des person-

## Marseille: la gauche et l'héritage

nalités « de progrès ». à l'exclusion de membres des formations politiques de droite. La candidature de M. Bernard Tapie, récemment élu député des neuvième et dixième (et partie du onzième) amondissements, avec l'appui du PS, a été explicitement écar-

Les deux formations ont ratifié, d'autre part, les accords conclus localement dans puarante-sept des cent dix-neuf communes du département, et se sont engagées à étendre ces accords à vingt autres communes. Les maires communistes sortants sont partout reconduits à la tête de listes d'union de la gauche. Il y aura, en revanche, une « primaire » entre les deux partis à Arles, prise par la droite au PCF an 1983, et des problèmes subsistent à Aix-en-Provence et à Salon-de-Provence. A Fos-sur-Mer, la plus importante des trois villes du département dingée par un maire communiste rénovateur, un modus vivendi a été trouvé, consistant à former une liste d'union comprenent dix-sept candidats présentés par le PS - dont le maire, M. Claude Rossi - et huit par le PCF.

L'union avec le PCF, voulue par Gaston Defferre en 1983 après trente-cinq ans de lutte féroce contre la communisme, est donc reconduite par M. Michel Pezet, qui, alors premier secrétaire de la fédération socialiste, avait été l'artisan de l'accord conclu il y a

six ans. Face à M. Vigouroux, qui revendique l'héritage defferriste, l'alliance du PS « officiel » et du PCF est en mauvaise posture dans les sondages. La bataille qui oppose M. Pezet à M. Vigouroux rappelle, à certains égards, celle qui avait mis aux prises, lors des élections municipales de 1965, M. Daniel Metalon, député socialiste allié aux communistes, et Gaston Defferre, qui n'avait réussi à conserver la mairie que grâce au désistement d'une

La question, pour M. Vigouroux, s'il arrive en tête au premier tour, sera de savoir s'il fusionne ses listes avec celles de M. Pezet pour le second tour. Sur ce point comme sur d'autres, le maire de Mar-

## M. Robert Vigouroux, vrai-faux candidat « apolitique »

MARSEILLE

de notre envoyé spécial

« Aujourd'hui, la politique ne peut plus s'accommoder de duplicité, de tricherie, de mensonge, de malhomèteté. Elle a besoin essentiellement de réalisme, d'efficacité et de probité. C'est pourquoi j'accorde ma confiance au docteur Vigouroux. - Ce cri du cœur est de... Gaston Defferre en personne, dans un éditorial titré « Un acte de moralité», de Marseille républicain. Nous sommes en septembre 1967 et M. Vigouroux est alors candidat à une élection cantonale.

Certes, le défunt maire de Mar-seille n'était probablement pas avare de ce genre de compliments et M. Vigouroux n'a pas dù être le seul à y avoir droit. Mais ces quelques lignes, revêtues de l'imprimatur suprême, - collent > trop bien avec l'image que les « vigouristes » veu-lent donner de leur champion pour s'en priver. M. Charles-Emile Loo. cinquante deux ans de socialisme marseillais derrière lui, organisateur de la campagne du maire, a exhumé le journal électoral et ne se lasse pas de le lire et de le relire...

Etomoante aventure, il est vrai, que celle de ce petit conseiller général devenu maire de la denxième ville de France, aujourd'hui favori des sondages locaux, gratifié d'un état de grâce aussi tardif que réel de la part de la population de sa ville et qui, subitement, fait lever sur l'adversaire un mistral qui paraît être dévastateur.

Persuadé que M. Vigouroux ne touverait pas assez de volontaires au casse-pipe pour constituer ses listes, M. Michel Pezet avant tenté, il y a quelques mois, de faire adopter une modification de la loi électorale pour contraindre les candidats à déposer des listes dans tous les secteurs. Aujourd'hui, M. Vigouroux ironise : de s'inquièter pour mes listes. Elles sont effectivement difficiles à faire. . Mais c'est parce que M. Vigouroux doit, aujourd'hui, gerer le « trop-plein ». Des proches du maire murmurent même que, pariant sur son succès, certains viendrajent « à la soupe »...

#### La haine et la commisération

Celui qui devait être un « pape de transition», élu presque par hasard à la mort de Gaston Desserre parce qu'il ne faisait d'ombre à per-- n'en finit pas de surpre dre. Au début, on a ri, ou souri, de sa fameuse élocution, si lente qu'elle en paraît pénible, de son apparent immobilisme - « Il avance comme il parle : difficilement ., résume l'un de ses proches, - de ses maladresses de débutant.

Certes, le docteur Vigouroux n'était pas un inconnu des milieux politiques marseillais : résistant socialiste depuis 1964, il a été conseiller municipal de Gaston Defferre pendant dix-sept ans, a appartenu au secrétariat fédéral du PS des Bouches-du-Rhône, a été conseiller général. Mais le camarade Vigouroux, « on lui disait tu te présentes, il y allait, tu ne te présentes plus, il n'y allait plus ». Un person-nage alors «falot, mais toujours sympathique », résume M. Philippe Sanmarco, député PS, qui a longtemps soutenn le nouveau maire de Marseille, notamment contre les attaques de M. Pezet, avant de combattre la candidature du maire, dès lors que celui-ci n'était pas désigné par le parti.

« Il connaît bien ses dossiers. Il met ce que j'appellerais une hargne auvergnate à aller jusqu'au bout de ce qu'il a entrepris », résume M= Jeanne Laffitte, éditrice, figure connue de la vie politique et culturelle marseillaise, ferme soutien de M. Vigouroux. L'un des conseillers do maire, M. Michel Aveline, complète: Michel Pezet a fait l'erreur de croire que Robert Vigouroux était un ventre mou alors que, au contraire, il est fait en acier rempé - Un acier trempé dans la haine. Celle qui opposait «delfer-ristes» et «pezetistes» et qui, penà la mairie, a réuni antour du maire, quoi qu'ils aient pu penser de lui, tous ceux qui voulaient avant tout barrer la route à M. Pezet.

Le ciment de cette haine, sa pro pre obstination, a permis à M. Vigouroux de traverser le désert de tous ces mois où l'on daubait sur ce maire qui ne semblait même pas assuré de finir son mandat. Puis l'homme s'est fait connaître, petit à petit. Le soutien sans réserve du Provençal - toujours la haine de M. Pezet - a compensé, sur place, la commisération manifestée depuis Paris par une bonne part des hommes politiques et des médias

Aujourd'hui encore, pour beaucoap d'entre eux, la popularité de ce piètre orateur, dénué de brillant, avec son regard comme embué par d'épais verres de lunetres, avec son éternel petit cigare pendant aux lèvres, fait partie des mystères mar-

Il faut donc essayer de comprendre le regard que pose le Marseillais moyen sur son maire. Beau garçon dans sa jeunesse, à en croire les vieilles photos, réputé grand séduc-teur de dames (ce qui lui valut, diton, le surnom de « beau Roberto »), toutes choses plutôt bien vues da ce haut lieu du machisme méditerranéen. l'homme rassure amourd'hui par son âge, ses cheveux argentés, son calme, sa pondération apparente. Père et grand-père, M. Vigouroux ne manque pas une occasion d'afficher, en compagnie de sa très jeune épouse, une vie de famille harise sur laquelle il insiste parfois lourdement. Moins instruite que la moyem

de la France, Marseille est d'autant pius impressionnée par le prestige scientifique de cet ancien neurochirurgien, ce - docteur de la tête -, qui assure toujours la direction de son service à l'hônital de la Timone (même si ce cumul fait grincer quelues dents dans le milieu médical). En plusieurs décennies d'activité, le professeur Vigouroux a vu passer entre ses mains ou celles de ses collaborateurs plusieurs milliers de - certaines estimations vont jusqu'à vingt mille.

Un micro-climat local : une évolution nationale qui, aujourd'hui, touche les militants politiques euxmêmes : au bout du compte, la désillusion, voire le rejet des hommes politiques traditionnels, sent plus forts ici qu'ailleurs, M. Vigouroux surfe sur cette vague. Celui qui proclame à chaque occasion « Je ne suis pas un politicien » et donne l'impression de s'apposer aux diktats venus de Paris, trouve. a contrario, un nouvel aliment à sa popularité dans l'image précisément politicienne » de MM. Jean-Claude Gaudin ou Michel Pezet.

A l'évidence, fort du soutien, même discret, qu'il dit trouver à l'Elysée, le maire de Marseille tente de calquer sa démarche sur celle du président réélu. Un témois raconte que le maire de Marseille est sorti · transsiguré · de sa dernière entrevue avec le président de la République. Lors de l'une de leurs rencontres, M. Mitterrand aurait donné au maire sortant des conseils très précis, et notamment celui - que M. Vigouroux s'emploie à suivre de mener la campagne la plus courte possible. Lorsqu'on l'interroge sur les « conseils » du président, M. Vigouroux répond : « Le voir et regarder ce qu'il fait, c'est déjà un conseil. Le voir, parce qu'il est calme, regarder ce qu'il fait, parce que c'est efficace... >

M. Vigouroux pousse le souci d'identification jusqu'à affirmer en

Marseille unie dans l'Europe, cela me va très bien. « Vigouroux-Mitterrand même combat? N'est pas Mitterrand qui veut. Sur ce créneau, à la fois partisan et rassem-bieur, c'est le talent ou l'absence de talent de l'interprète qui permet de cultiver un flou artistique da plus

SZGHAMAŽVIV

bel effet ou, au contraire, qui met à

nu les contradictions du discours. C'est à partir de maintenant qu'on jugera du talent de candidat de M. Vigouroux. Pourra-t-il continuer à dire, en même temps, comme il le fait aujourd'hui : . Je ne suis pas un politicien » et « Je suis un militant - ? Déjà, conseillers et élus du conseil municipal restés fidèles au maire disent tous : - Vigouroux est un candidat de gauche. » Pour le moment, M. Vigouroux « mord » bien sur l'électorat de M. Gaudin. Les notables de la ville sont attirés par ce bourgeois modéré qu'ils sentent plus proche de leur monde que M. Gaudin. Ma Jacqueline Grand, avocate, dissidente du RPR, et qui ne cache pas son intérêt pour la démarche de M. Vigouroux. confirme que son propre sentiment est « très très répandu chez les socio-professionnels et chez les gens de droite. Des «comités Robert Vigouroux - revendiquent vingt mille adhérents chez les Marseillais de tous les milieux et de toutes les

A gauche, une sévère bataille se prépare pour le contrôle de l'électo-rat socialiste. M. Pezet table, une fois lancée la campagne, sur un réflexe - légitimiste - de l'électorat, dans la foulée de la constitution de listes communes PS-PCF. Les «vigouristes», eux, ont créé une association, Carrefour socialiste, pour accueillir ces socialistes qui veulent soutenir M. Vigouroux et • se sentent mal • dans la fédération PS des Bouches-du-Rhône telle qu'elle est. Ils n'en font pas mystère. Pour eux, cette élection est une primaire au sein du PS et doit fournir la base sur laquelle pourrait se reconstituer une nouvelle fédération après le ménage interne qu'entraînerait nécessairement une victoire de leur candidat.

Pour le moment, les attaques venues de l'intérieur du PS n'ont fait que renforcer M. Vigouroux. Les partisans de M. Pezet tournent autour de son rival en cherchant la faille et attendent la campagne pour se déchaîner. « Les arguments capables de le faire baisser ne sont pas vendables. En plus, c'est nous qui l'avons élu », admet M. Sanmarco, avant d'ajouter, sardonique : · Quand les gens vont le voir, ils vont commencer à s'inquiéter....

L'argument le plus définitif est que le maire serait incapable de gérer la ville. Il n'aurait d'ailleurs à peu près rien fait depuis 1986. Les Marseillais ne sont pas, pour le moment, très sensibles à cette accusation : le maire n'a pas commis «la» faute énorme que lui faisait risquer son inexpérience et qui l'aurait déconsidéré aux yeux de la population. Au contraire, en trois ans, le centre-ville de Marseille a changé, parsois de saçon spectacu-laire. Cela, les Marseillais le voient. Que peuveni-ils en conclure, sinon

que le maire travaille ? M. Vigouroux le sait et s'est, engagé dans une très classique campagne-marathon d'inaugurations qui déchaîne l'ironie de ses adversaires. Le maire leur rétorque. comme il l'a fait récemment, en coupant le ruban d'un . centre de transfert sud des résidus urbains » : · Certains esprits chagrins pourront dire: - Ce n'est qu'une inauguration de plus ». Je leur répondrai : • On n'inaugure jamais que ce qui a été

Pourtant, les «vigouristes» euxmêmes manifestent parfois une adhésion plus raisonnée qu'enthou-siaste. « Vigouroux est la moins mauvaise solution pour Marseille admet, en privé, l'un de ses partisans qui l'a vu fonctionner de près à la mairie. Si certains des adjoints restés fidèles au maire affirment pieusement qu'ils apprécient le travail d'équipe » avec lui, le maire, en fait, est un solitaire qui, apparemment, décide d'abord et consulte après.

Amis comme adversaires décrivent de la même facon imagée les méthodes de ce maire mandarin : tous miment le geste caractéristique, les bras tendus, du chirurgien immo-bile qui attend qu'on lui passe les gants à l'entrée de la salle d'opération. Une équipe? Plutôt des subordonnés. - Au cabinet, résume un observateur bien placé, il ne s'entoure que de gens qui n'osent pas le contredire. Il n'y a pas de garde-fous, puisque les autres sont aux ordres. Il n'arrive pas à faire la différence entre la médecine et la que il est très intelligent n'est pas l'imbécile que décrit Michel Pezet. Mais il n'a peut-etre pas la forme d'intelligence adaptée à cette situation.

#### Ouverture vers la société civile

Ce vrai-faux candidat - apolitique - a derrière lui... un long passé politique. Il a beau appuyer sur le rejet des « politiciens », la clé de voûte de sa campagne sera M. Loo, le légendaire - Milou -, aussi cha-leureux qu'efficace, mais archétype du socialisme marseillais traditionnel, avec ses zones d'ombre et ses coups fourrés en tout genre.

Cette dualité ravit ses partisans. File exaspère ses adversaires. M. Pezet a délà annoncé que, pens'employer à faire tomber les . masques - du - bon docteur - face au méchant politicien ».

Même si, exemple mitterrandien à l'appui, le maire veut une campagne qui soit la plus courte possible, il faudra bien qu'il se lance un jour dans cet exercice qui ne sera pas des plus faciles, surtout face quence d'un Pezet et à la faconde d'un Gaudin. Déjà, l'entourage du maire a décidé que le candidat Vigouroux refusera les face-à-face télévisés et ne se précipitera pas sur les débats radiophoniques.

En attendant, M. Vigouroux s'emploie à concrétiser l'ouverture vers la «société civile» par des listes dont son entourage annonce au'elles sont « assez nouvelles et assez porteuses ». Quant à l'ouverture politique, elle trouve assez vite ses limites. Plus question de draguer trop à droite. A gauche, des négociasieurs « reconstructeurs » communistes.

Peut-on, à Marseille où M. Desferre fut longtemps élu en se présentant comme le meilleur rempart contre le communisme, faire voter un électorat modéré pour un communiste, füt-il reconstructeur? Ce sera l'un des enjeux, et l'un des enseignements de la campagne décidément très politique candidat - apolitique -...

JEAN-LOUIS ANDRÉANI.

### **BIBLIOGRAPHIE**

« Gaston Defferre », de Georges Marion

## Dictateur, mais à la romaine

A nos yeux, nous autres Marseil-lais, il fallait du cran au Parisien Georges Marion pour se lancer à l'assaut de cet imprenable moni ment sudiste nommé Gaston Def-ferre, temple battu d'affection et d'aversion an milieu d'une ville capricieuse, métissée et pourtant revêche à l'e estranger », débouton-née et introvertie à la fois. Un homme qui fat monarque absolu durant un tiers de siècle dans une cité incompréhensible au reste des Français, ne serait-ce que parce qu'elle est sans doute la dernière grande ville « peuple » de notre nation embourgeoisée.

Notre confrère, il est vrai, ne partait pas sans armes, bruni qu'il est au feu des plus incandescentes affaires politico-policières de notre temps, hier au Canard enchaîne, aujourd'hoi au Monde. Et on s'en rend très vite compte au cours des cent cinquante premières pages, brillantissime enquête historique inédite en bien des points, même pour certains proches de « Gaston » qui croyaient tout savoir sur le terroir familial de ces Bas-Languedociens de la « prétendue religion réformée », rigides robins bien peu préparés à produire un maitre pour ce port débraille, catholique, combinard, enflammé dans son royalisme comme dans son com-

Le chemin ne serait pourtant pas très long entre Marseille et la bour-gade de Marsillargnes (Hérault) où naquit en 1910 Gaston, Paul, Charles, Entre le tranquille village (deux mille âmes aujourd'hui) et la conurbation aux cent onze quartiers groupent plus d'un million d'habitants, il y aurait tout de même la très marquante étape enfantine en Afrique occidentale où le père de Gasion fut un temps avocat.

On ne vit pas impunément - à la colonie = - le Sénégal en l'occurreace - quand on a huit-douze ans, et qu'on est un enfant curieux et sen-sible. Qui plus est, son bac philo obtenu. « le beau garçon nonchalant et viveur [mais] imprégné de culture protestante », après quelques années dans le très exclusif milieu parpaillot nimois, repartira trois ans à Dakar chez son paternel.

Du coup, toute sa vie, Defferre homme politique pensera à l'Afrique, à qui il donnera, en 1956 (son ami François Mitterrand en fut, diton, assez jaloux à l'époque), une loicadre prémonitoire, antichambre d'une décolonisation douce dans les possessions françaises du continent noir. Si la genèse africaine du futur ministre des Quatrième et Cinquième Républiques est remarquablement bien reconstituée, avouons qu'on reste un peu sur sa faim lors de l'épisode capital de la fameuse

Il est vrai qu'il n'y avait, sur 'ce dernier point, aucun de ces mystères qui, comme instinctivement et sans ancun doute pour le bonheur du lecteur, attirent Georges Marion parce qu'il sait qu'il excelle à les débrouiller. Et puis son livre se veut une biographie de Defferre et non une histoire de Marseille (et parfois de la France) à travers l'œuvre de cet homme, travail qui serait d'un autre

Mais parce que l'auteur s'attachait à la personne, à la personnalité, et compte tenu des talents d'enquêteur minutieux de Georges Marion, on était en droit d'exiger qu'il fut absolument incollable sur cet aspect. Soyons sûrs donc que les éditions suivantes de ce livre n'affirmeront plus que le maire défunt a été inhumé dans le carré protestant du cimetière Saint-Pierre de Marseille, puisque, quoique mort dans sa foi native, sa tombe est en zone

Un détail, certes, mais qui compte, surtout en terre méridio-

nale, de même qu'on aurait aimé voir précisé que c'est seulement civi-lement qu'en 1973 Gaston épousa en Avignon sa troisième et dernière compagne, l'écrivaine Edmonde Charles-Roux, le couple s'étant peu après marié religieusement en l'anti-que basilique catholique marseillaise Saint-Victor, dominant le fameux Vieux Port et sa mairie. Encore un détail gros comme ça, qui

#### Chargé de mission par de Gaulle

fut un événement dans le Midi.

En revanche, les débuts à Marseille du jeune avocaillon en 1931. ses amours, ses deux premieres unions, avec une juive algérienne puis une catholique hollandaise, ses succès au barreau (Marion fait justice de la légende de l'avocat sans causes), son entrée en 1933 à la SFIO, matrice de l'actuel Parti socialiste, sa résistance à Marseille puis à Londres, où il fut - de Gaulle le consigne dans ses Mémoires de guerre – l'un des chargés de mission de la France libre, toute cette partie ement évoquée de l'itinéraire defferrien est du meilleur Marion, limpide et précis, jamais embourbé, toujours pimenté.

L'épisode sur la prise du pouvoir ar Defferre au pays de Marius est fertile en faits, si embrouillé par définition entre les inévitables truands locaux, la politicaille des bas-fonds, la vieille bourgeoisie phocéenne (tels les Cordesse, ces opu-lants savonniers protestants dont l'un a épousé Maryse, sœur aînée de Gaston), les communistes aux yeux plus gros que le ventre, qu'on s'y des coins d'ombre que notre confrère éclaire brusquement au tournant d'une page avec un impitoyable plaisir.

Là encore il s'agit plus de la ville que de l'homme, mais la liaison

fonde, si charnelle, et Georges Marion l'a si bien compris, qu'il comprendra aussi que, du moins parmi les lecteurs provençaux, on aurait souhaité un tableau un peu plus nourri de ce port, le premier de France, mais à la municipalité déficitaire depuis... quarante-neuf ans, lorsque, en 1953, Gaston en devint l'édile en chef. En deux ans et demi, il la remit à flot, et jusqu'à sa mort, en 1986, il

entre Marseille et Gaston fut si pro-

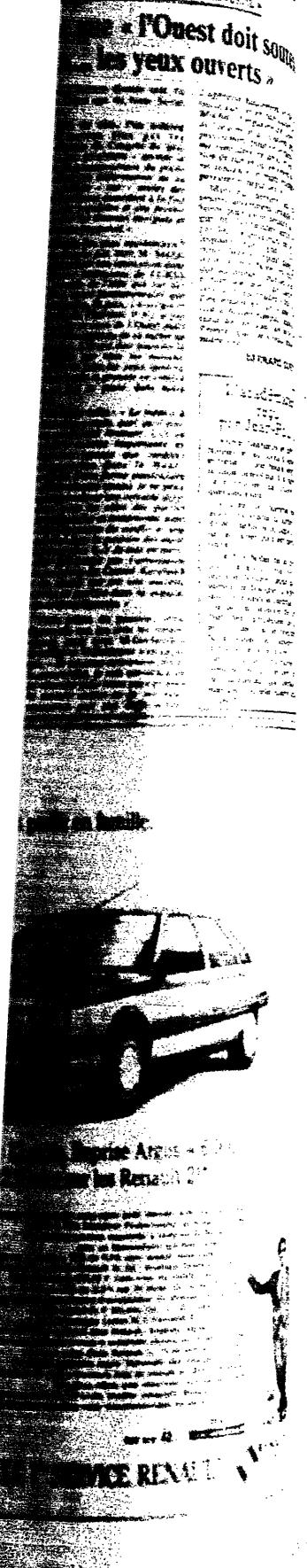
ne cessera de la moderniser, du tunnel sous le Vieux-Port à la plage populaire du Prado en passant par la corniche Kennedy, parvenant même à donner à une métropole « anticulturelle » comme par nature une vie artistique de niveau international. Là, la reine Edmonde y fut également pour beaucoup. Quand on referme cette biographie, animée de bout en bout, cou-

sue de faits dont aucun n'est inutile, et à l'architecture efficace et charnue, on se dit que le roi Gaston fut tout de même un sacré dictateur; une main de fer parfois même sans gant de velours, a-t-on l'impression. Et c'est là qu'il aurait sans doute failu être Marseillais - mais on ne neut néanmoins pas tout demander à Marion! - pour sentir que ce despotisme, nécessaire dans une ville impossible, fut supporté et apprécié, car, et tout est là, il s'exercera à la romaine. C'est-à-dire avec beaucoup de générosité et ce qu'il faut de

Encore un mot dans le même ordre d'idées : pour Marseille, le chapeau du feu maire, exhibé en grande pompe à ses obsèques, ce n'était pas, cher Marion, une . lartarinade : mais une pagnolade. Nuance.

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ. ★ Gaston Defferre, de Georges Marion, Albin Michel, 365 pages, 98 F.





m for dam ics . i 7 mm

**Politique** 

كذا من الأصل

### Blocage des négociations PS-PCF dans la région parisienne et dans le Nord

La liste des villes où les socialistes et les communistes se présenteront séparément au premier tour des élections municipales s'est encore allongée lundi 6 février. Le PS constate un blocage général des négociations entre les deux formations dans la région parisienne, en Seine-Maritime, dans le Nord et en Gironde. M. Gérard Le Gall, membre adjoint du secrétariat national du PS, chargé des élections, a dénoncé la « volonté de puissance [du PCF] là où il est fort et ses exigences disproportionnées par rapport à la réalité politique là où il est faible. Selon les socialistes, le nombre de quatre-vingts « primaires » (soit 20 % des 388 villes de plus de 20 000 habitants) sera vraisemblablement atteint et pourrait être

Si des accords ont été conclus entre les deux partis dans des départements comme l'Isère ou les Bouches-du-Rhône, ils ne règlent pas tous les problèmes. Des primaires sont prévues Péage-de-Roussillon, à Sassenage et à Claix, dans l'Isère, et, dans

des difficultés subsistent à Aix-en-Provence et à Salon-de-Provence.

Dans la région parisienne, les négociations ont été rompues en Seine-Saint-Denis, où les socialistes envisagent, en conséquence, de disputer au PCF la mairie de Pantin. Dans les Hauts-de-Seine, M. Guy Schmaus, adjoint communiste au maire de Clichy, a dénoncé la place offerte par ce dernier, M. Gilles Catoire (PS). au PCF, et annoncé qu'il pourrait conduire sa propre liste alors que les socialistes sont eux-mêmes divisés. Les « primaires » pourraient, aussi, se multiplier dans le Val-d'Oise.

#### Places libres à Paris

Cependant, dans le Val-de-Marne, les fédérations des deux partis ont rendu public, mardi, un accord portant sur vingt-huit villes et prévoyant la reconduction de six maires socialistes et des treize maires communistes sortants. Il y aura «primaire», en revanche, dans deux villes socialistes, Cachan et Créteil, et dans

de la droite en 1983, tandis que deux villes de droite, le Kremlindes difficultés subsistent à Aix-en-Bicêtre et Villeneuve-Saint-

A Paris, la décision du PCF de présenter ses propres listes dans tous les arrondissements a amené M. Pierre Joxe, ministre de l'intérieur et chef de file des socialistes dans la capitale, à annoncer qu'il allait former ses listes en y laissant libres les places que le PS estime revenir aux communistes. Cette décision a été aussitôt appliquée dans le douzième arrondissement, où se présente M. Joxe.

Tandis qu'à La Roche-sur-Yon,

en Vendée, le maire socialiste sortant, M. Jacques Auxiette, n'aura plus de communistes sur sa liste, les socialistes de Calais se préparent à une « primaire » contre le maire sortant communiste. M. Jean-Jacques Barthe. Ailleurs, ce sont les communistes qui prennent l'initiative de présenter une liste séparée ou menacent de le faire. Tel est le cas à Blois, en Loir-et-Cher. où M. Roger Leclerc, conseiller régional, membre du comité central du PCF, a annoncé le dépôt d'une liste rivale de celle du PS, que doit conduire M. Jack Lang, ministre de la

culture. A Beauvais, dans l'Oise la section du PCF a indiqué nu'elle envisage de constituer une liste contre celle du maire socialiste sortant, M. Walter Amsallem. Dans ces deux villes, toute fois, les communistes ont précisé qu'ils restent ouverts à la négociation avec le PS.

A Saumur, en Maine-et-Loire, trois listes de gauche pourraient s'affronter à la droite, unie derrière le maire sortant, M. Jean-Paul Hugo. A un désaccord entre les communistes et les socialistes s'est ajoutée, en effet, une divergence interne au PS local, M. Jacques Percereau, chef de file (rocardien) avant décidé d'écarter de sa liste quatre de ses colistiers de 1983.

Les socialistes estiment que l'issue de l'épreuve de force dépendra largement des décisions du comité central du PCF, réuni mardí, mais que, en tout état de cause, le climat de ces derniers jours ne peut qu'inciter ceux des responsables locaux du PS qui souhaitaient des « primaires » à s'y engager.

#### En visite à Lille

#### «Je ne veux pas d'une d'Europe dans laquelle il y aurait une régression»

déclare M. François Mitterrand

de notre envoyée spéciale

Il aurait sans doute fallu plus que la manifestation de quelque cent cinquante à deux cents enseignants et lycéens sur le trajet emprunté par le président de la République, en visite lundi 6 février à Lille, pour voiler la satisfaction de M. Pierre Mauroy. Un déjeuner « privé », à son domicile, réunissait MM. François Mitterrand, Pierre Joxe, ministre de l'intérieur, Claude Evin, ministre de la solidarité, de la santé et de la protection sociale, et Michel Delebarre, ministre des transports et de la mer. Un déjeuner qui consacrait, s'il en était besoin, la réconciliation entre le chef de l'Etat et le premier secrétaire du PS, désigné à ce poste par ses pairs, en mai dernier, contre le favori de l'Elysée, Laurent Fabius. Puis un discours présidentiel, ancré à gauche, exaltait l'Europe sociale et la solidarité. Voilà qui avait de quoi réjouir le maire de Lille. Quant à M. Mitterrand, il affirmait être venu tout simplement • là où on l'invitoit », tout en se félicitant de ce . déjeu-

ner amical - avec M. Mauroy. Venu, donc, inaugurer la nouvelle place de la Solidarité. anciennement Place des Quatre-Chemins, et sa fontaine symbolique, évoquant l'anneau de Moe-bius - « la chaîne sans fin de la solidarité - dans le quartier populaire de Wazennes à Lille, M. Mitterrand affirma que, par leur choix politique, les Français avaient donné « mandat » à leurs élus - et tout particulièrement au premier d'entre eux - de - réaliser une œuvre de justice, de liberté, d'égalité, de solidarité

Devant les élus, dont M. Bruno Durieux, député CDS du Nord et candidat contre M. Mauroy à la mairie de Lille, et M. André Diligent, sénateur et maire CDS de Roubaix, réunis dans le hall de la caisse primaire d'assurance-maladie, M. Mitterrand déclara : « On peut se poser des questions sur le devenir de ces principes, sur leur mise en pratique, lorsque sera atteinte la dimension européenne. Je ne veux pas d'Europe où le capital serait imposé à moins de 20 %, tandis que le fruit du travail le serait à 60 %. Je ne

MARTINOT DE PREUIL

49560 NUEIL-SUR-LAYON (Tome I 90 F. Les 2 tomes 140 F tranco)

peux pas vouloir, a poursuivi le chef de l'Etat, d'une Europe dans laquelle il y aurait une régression pour les catégories de Françaises et de Français qui font l'essentiel de l'effort et qui, depuis des génerations, supportent l'essentiel du poids des trois révolutions industrielles. »

Le président de la République entend donc veiller à ne pas - laisser s'imposer les législations les plus régressives, les plus attardées, les plus înjustes, celles qui ont donné toutes les chances aux privilégiés contre le plus grand nombre, et il en est en Europe . Il s'estime investi - de la première charge - de mener à bien «le grand combat pour la solidarité (...), face aux forces qui voudraient tant nous ramener en arrière, au temps où quelques groupes minoritaires, mais dominants, étaient maîtres des choix ».

M. Mitterrand, qui avait auparavant visité - en compagnie des trois ministres et de Mª Hélène Dorlhac, secrétaire d'Etat chargé de la famille – la caisse d'alloca-tions familiales de Lille, où sont examinés les dossiers des bénéficiaires potentiels du revenu minimum d'insertion, estima que, si cette mesure n'était pas « le fin du fin », elle représentait « la sauvegarde de base ». Il a également plaidé en faveur de la sécurité sociale, «l'une des plus grandes conquêtes, depuis les droits de l'homme, de la société sur ellemême ». « Prenons garde, a averti le chef de l'Etat, à ne toucher ni aux principes ni à la pratique. Quand on veut trop toucher à la pratique, on finit par altérer les principes », a observé le président en évoquant le risque d'une - société arriérée, dans laquelle, selon que l'on serait riche ou pauvre. on aurait un droit différent à

la solidarité des autres ». Partage avec les plus pauvres, luttes sociales : les thèmes du discours du chef de l'Etat étaient plus que symboliques, au moment où son nom est éclaboussé par les «affaires». Les militants CGT, qui avaient manifesté le matin même dans Lille, n'avaient d'ailleurs pas hésité, eux, à les rappeler en rebaptisant la place de la Bourse en une éphémère « place des Moyens de la solidarité».

PASCALE ROBERT-DIARD.

(Publicité) -

## Les difficultés du parti communiste français : après Le Mans, Orly

 La machine est lancée, où vat-elle s'arrêter? - Cette interrogation d'un dirigeant communiste vaut autant pour la détérioration subite, et accélérée, des relations entre les deux partis de gauche que pour ce que certains appellent pudiquement « la reprise en main - des élus par la frange la moins souple de l'appareil du parti. Cette réunion impromptue du « parlement communiste » va probablement répondre au prind'une cocotte-minute : elle va siffler aux oreilles des socialistes. Tout comme M. Henri Malberg, premier secrétaire de la fédération de Paris et membre du comité central, de nombreux intervenants devraient constater que les propositions du PS sont parfois, souvent, toujours inacceptables ». Les mots « élimination - ct - laminage reviennent fréquemment, ces temps-ci, dans les commentaires

D'autres intervenants, comme M. Denis Duvot, premier secré-taire de la fédération du Vald'Oise et membre du comité central, devraient, sans trop y croire, privilégier « l'union jusqu'à la dernière minute ». Evoquant la situation de son département dans l'Humanité du 7 février. M. Duvot précise : « le PS peut gagner trois villes importantes (Cergy, Montmagny, Taverny), il a plus à perdre que nous et il ne gagnera pas sur notre dos ». Le message est assez limpide pour être décrypté sans difficulté par les dirigeants socialistes. Il l'est d'autant plus que l'organe central

Le comité central du PCF, réuni à huis clos au siège du parti, mardi 7 février, devait entendre un rapport introductif de M. Georges Marchais consacré à l' « activité des communistes à l'étape actuelle de la campagne des municipales ». Le secrétaire général devait s'adresser directement aux premiers secrétaires fédéraux invités à cette session, qui intervient dans un climat de désaccord grandissant avec les socialistes et de tensions internes au PCF.

du PCF ajoute ce commentaire : L'attitude méprisante du PS entraîne dans plusieurs villes des

Le recadrage de la stratégie du PCF à l'égard du PS et du gouvernement semble, du reste, se dessi-ner avec précision dans l'Humanité. Le quotidien communiste, qui abandonne les municipales, mardi, pour se polariser sur les - Grèves à la Une -, annonce un numéro spécial pour le 16 février consacré à « L'argent ». Et alors que le PCF a perdu, quoi qu'il arrive, la mairie du Mans (19º ville de France), l'Humanité accorde une page entière à la mairie communiste de Sainte-Tulle, charmante commune des Alpesde-Hautes-Provence qui compte 3074 habitants et se trouvait être la 2858 ville de France au recensement de 1982.

#### Le sort des reconstructeurs

Cette volonté de faire oublier Le Mans est assurément une des préoccupations de l'équipe de M. Marchais. Exclu du parti à l'occasion de la dernière séance ratée - de négociation municipale avec les socialistes, vendredì

dernier, le maire du Mans, M. Robert Jarry, et ses adjoints communistes encore membres du confirmée par le comité central, selon les termes mêmes de l'arti-cle 15 des statuts du parti. Pour toutes les exclusions qui ont frappées les « rénovateurs » dans le sillage de M. Pierre Juquin, en 1987 et 1988, cette tâche a été remplie par le secrétariat administratif du comité central sous la direction de M. Gaston Plissonnier, le doyen du bureau politique.

La crise du Mans, deuxième ville qui était dirigée par le PCF après Le Havre et avant Amiens. ne semble pas un cas unique. Dans sa stratégie de repli sur des bastions révolutionnaires (*le Monde* daté 29-30 janvier), la direction du parti se heurte à quelques réticences de la part de certains élus « reconstructeurs » ou soupçonnés d'être proches de cette mouvance. Ainsi, M. Gaston Viens, maire d'Orly, court le risque de subir très prochainement le même sort que M. Jarry pour se trouver en opposition avec la section locale de son parti. Cette dernière n'accepte pas l'arbitrage que M. Viens a rendu, à la demande de la section socialiste qui n'arrivait pas à trouver un terrain d'entente avec son bomologue communiste.

On apprenait mardi que le maire d'Orly se passera des ser-vices de la section locale du parti dont il est membre et, par voie de conséquence, le PCF va peut-être se priver de l'adhésion de M. Viens. Premier magistrat depuis vingt-

quatre ans, le maire « reconstructeur » de cette municipalité du Val-de-Marne a décidé de forcer le destin. Dans une déclaration en date du 7 février, il annonce « prendre la responsabilité de la constitution de la liste des communistes et des sympathisants qui acceptent, individuellement, 'aller à la bataille à mes côtés ». Cette attitude est le fruit d'un désaccord entre lui et sa section

qui a d'abord considérée les propositions socialistes comme un - provocation >, puis a rejeté l'arbitrage fait par M. Viens. Cet arbitrage a « tenu compte de la progression du PS depuis 1983 » mais assure la majorité absolue aux communistes. Ainsi le PCF disposerait de dix-huit conseillers sur trente-cinq, plus trois person-nalités « indépendantes » dési-gnées par lui, et le PS passerait de cinq à huit conseillers, plus une personnalité de son choix. Cette majorité absolue se retrouverait au bureau municipal.

Rappelant qu'il a adhéré au PCF « au emps où l'on fusillait les communistes », M. Viens écrit: « J'ait toujours pris mes responsabilités, en mon âme et conscience. Le Parti communiste n'est pas une chapelle. >

OLIVIER BIFFAUD.

## Hyères: neuf listes...!

**TOULON** de notre correspondant

Des vitrines de magasin qui volent en éclats sous l'explosif; un chef d'entreprise qui avait ses entrées à la mairie et qui se fait tuer sur un parking pour une affaire de drogue; un policier municipal modèle qui puise dans les parcmètres pendant que d'autres surveillent les mouvements de personnes grâce à des caméras ou que d'autres encore fichent les Hyérois demandeurs de carte d'identité : de vilaines spéculations immobi-lières; la reconstruction d'un casino débouchant sur une affaire de fausses factures et des mouvements de fonds pas très propres... Depuis deux ans, Hyères (Var) vit dans les affaires ». Il est assez naturel que les prochaines élections municipales fassent l'objet de vives discussions. Gestion du patrimoine en cours pour les uns, moralisation pour les autres, les électeurs auront l'embarras du

choix : pas moins de neuf listes ! Maire sortant, M. Léopold Ritondale n'aura pas voulu entendre les appels à la raison de la droite, tout appels à la raison de la droite, tout particulièrement du RPR, fortement représenté ici par M. Dominique Vescovali, conseiller du treizième arrondissement de Paris, proche de MM. Chirac et Pasqua. Il avait été envoyé sur place (bien qu'ayant une maison sur l'île de Porquerolles depuis une trentaine d'années) pour calmer le jeu et obtenir du bouillant

« Riton » qu'il ne se représente pas (déjà) au second tour des dernières législatives. Cette fois-ci, M. Ritondale refuse d'obtempérer et s'en va en guerre sans investiture.

C'est au même M. Vescovali que l'on doit d'avoir « ficelé » la liste de l' « équipe nouvelle » à la tête de iquelle se trouve M. Pierre Ortelli, qui a reçu l'investiture RPR et UDF. Sur cette liste figure notamment Mylène Demongeot, qui aura en charge la culture et le cinéma... en cas de victoire.

Il faudra compter avec trois autres listes de droite. D'abord celle de M. Joseph Sercia (conseiller général), exclu du RPR en mai 1988, qui avait estimé alors que « si on a traité le Front national de SS. au RPR c'est encore pire ». Moyennant quoi M. Sercia tenta un rappro-chement avec M= Yann Piat, qui à chement avec M Yann Piat, qui à l'époque appartenait encore à la formation de M. Jean-Marie Le Pen. Alors qu'elle avait annoncé son intention de se présenter à l'élection municipale d'Hyères dès le mois d'octobre (quelques jours après son exclusion du FN), M Piat fait preuve aujourd'hui de plus de circonspection, certains sondages la conspection, certains sondages la créditant de moins de 5 % des intentions de vote. En outre, le FN sera représenté par M. Jean-Pierre Car-rio, un agent immobilier qui élargit sa liste à des socio-professionnels pour étendre sa faible audience.

Enfin, dernière liste penchant à droite, celle menée par M. Michel Missud a de quoi dérouter par son programme plus azé sur les vicissitudes européennes que sur les aléas

A gauche, on dénombre trois listes. Celle du communiste, M. Jean-Louis Psleger, rique de ne pas faire le plein de l'électorat PC qui, pour partie, se reportera sur la liste conduite par M. Eugène Ram-pin. Démissionnaire du parti en décembre dernier, ce cheminot ayant quitté le conseil municipal en même temps que le PC bénéficie d'une cote d'amour, y compris à droite. De quoi faire un peu plus d'ombre aux listes de l'opposition et éventuellement à celle de M. Gaston Biancotto (maire de la ville de 1980 à 1983), le chef de file socialiste auquel des dissensions ambiantes

Hyères (la quatrième ville de France en surface avec 14 000 hectares) offre des potentialités touristiques importantes avec 13 kilomètres de côtes vierges, les îles d'or, un historie avec tiennel et d'importantes. climat exceptionnel et d'importantes propriétés agricoles ou viticoles iné-luctablement appelées à se transformer. Comme le remarque un vieux Hyérois impavide... - Aujourd'hui, c'est encore hier et ses magouilles. Demain, ce sera Deauville. Et çà, çà vaut des sous. Le gâteau est bon, les pātissiers som gourmands! 🗕

JOSÉ LENZINI.

#### M. Barrot: les mauvaises habitudes du Parti socialiste

M. Jacques Barrot, secrétaire général du CDS, s'est déclaré, lundi 6 février sur France-Inter, « de plus en plus étonné par un Parti socialiste qui retrouve ses mauvaises habitudes, ses ambiguités, son conservatisme ». Fustigeant « ce vieux couple PC-PS, ses ambiguilés, son conserva-tisme . M. Barrot, qui était l'invité de l'émission - Face au public », a estimé que les socialistes devaient « non seulement rompre avec le PC, mais aussi avec leurs propres archaismes », avant d'envisager une éventuelle alliance au centre.

A propos des élections européennes, le secrétaire général du CDS a estimé que l'opposition « avait intérêt à ce qu'il y ait au moins deux sensibilités qui s'expriment . M. Barrot ne trouversit pas « choquant » l'existence d'« une liste la plus centriste et la plus audacieuse possible en termes européens » aux côtés d'une autre . plus prudente .. Sans pour autant, précise-t-il, « compliquer la situation - en faisant de l'autonomie centriste un objectif incontourna-

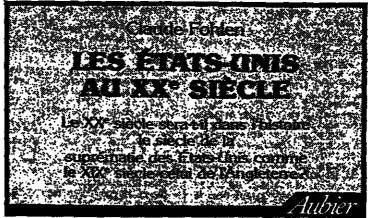


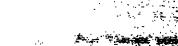
Yves Guessa, whate, president du CETPA Avec la participation de : Chelida Abben, recteur de l'institut Mond-man de le Mongode de Peris Brano Etienne, Azzaddine Guellouz, Père Michal Lelong, Emile Poulat, Salek Selban, CEFPA, advesse postale : 217, bd Saint-Germain, 75007 PARIS.

LA RELÉVE DES DIEUX MOURANTS DU SOLEIL COUCHANT DE L'EMPIRE A L'AUBE D'UNE UNION FRATERNELLE LIBÉRÉE DU CARCAN MONÉTAIRE LA VOIE AFRICAINE

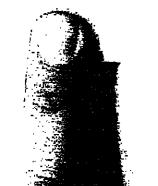
**DESTIN DE LA FRANCE** ET DE LA PAIX (50 F) M. PEIGNON signera son livre le vendredi 10 février

dès 9 heures à 24200 SAINT-CYPRIEN





:sont pas en



## **Politique**

## A « L'heure de vérité »

# « Le président de la République risque de devoir dissoudre l'Assemblée »

déclare M. François Léotard

M. François Léotard, invité de L'heure de vérité » sur Antenne 2, lundi 6 l'évrier, a estimé que le bilan de M. Rocard était un « gaspillage » en consta-tant « le record absolu d'abstention », sous la Ve République, au référendum sur la Nouvelle-Calédonie, - le désordre généra-lisé dans le secreur public » en novembre et en déplorant les

wate à Luc

François Milleria

· malheureuses affaires ». Sur ce dornier point, le président du Parti républicain a estimé que le premier ministre est extremement absent » et qu'e il a ouvert le parapluie. Ne vou-lant pas « atteindre l'autorité du président de la République » et affirmant que c'est le premier ministre - qui est en première

#### « Un pen d'amertane >

M. Léotard s'est refusé à mettre en cause la responsabilité personnelle du chef de l'Etat. Il a toutesois observé : • Quand on a été élu sur le thème de • la génération Mitterrand - ce petit nourrisson, délicieux, qu'on voyait sur les affiches - et qu'on voit M. Pelat, M. Théret, aujourd'hui, dans la situation dans laquelle ils se trouvent et que seule la justice pourra trancher, je dis « On a un petit peu d'amertume = (...). Si c'est cela, la génération Mitterrand, il ne fallait pas faire campagne sur ce

Pour l'ancien ministre, le fait que le chef du gouvernement ait reçu M. Georges Pébereau, que ce dernier ait eu, dans son « raid » sur le capital de la Société générale, les concours de la Caisse des dépôts et consignations, de la Banque de France, de la COB, du ministère des finances montre que · le système d'économie mixte aboutira nécessairement à ce genre de pratique ».

• J'estime que le bilan prési-dentiel de M. Mitterrand est (...) et sera de plus en plus mauvais pour la France . a déclaré

M. Léotard avant d'ajouter : « Je ne vois pas très bien, à poursulvre cette politique d'ambiguité, com-ment on mobilisera les Français, comment on les sortira de la situation dans laquelle ils se trouvent? Comment, surtout, on évitera ce désarroi politique, social et culturel qui est aujourd'hui celui de notre

Convaince que l'opposition serait majoritaire à des élections législatives, le président du PR en déduit : « Un énorme travail doit être sait dès maintenant de sélection et de préparation des candi-

dats par l'ensemble de l'opposition; qu'elle se prépare à une bataille législative qui arrivera peut-être plus vite qu'on ne le pense... Dans quelques mois. M. Mitterrand n'aura pas simple-ment le droit de dissoudre, il risque d'avoir le devoir de dissoudre parce qu'il sera dans une situation - je ne parle pas necessairement des affaires – de confusion politique, sociale et économique, telle qu'il sera peut-être dans une situation de devoir de dissolution. - (...) - Je ne pense pas que M. Rocard puisse continuer long-

temps cette espèce de jeu d'équilie entre le PC et le centre.

Définissant son « dessein » comme celui d'une république moderne (référence à l'ouvrage de Pierre Mendes France). l'ancien ministre de la culture, qui a assuré que la France - souffre de ses archaismes » en matière de fiscalité, de formation, de solidarité, a énuméré les valeurs sur lesquelles doit s'appuyer la modernité : . l'Etat de droit, la concurrence, le risque, le respect de la personne, un humanisme contraire d'un matérialisme. Le projet libéral, a-t-il précisé, est de

faire en sorte que la France ne soit plus dans · la situation aberrante » d'être le seul des cinq pays occidentaux les plus riches du monde à avoir une direction socia-

#### « Davantage

d'impôts directs > M. Léotard a insisté sur la nécessité pour les Français « de payer davantage d'impôts directs et moins d'impôts indirects », et il , au passage, souligné qu'il a, au passage, soungne qu'il n'aurait pas pris la décision qui a été celle du gouvernement de M. Chirac d'exonérer trois mil-

lions de contribuables. Pour la préparation des élections européennes, il a relevé - quelques différences », notamment sur les institutions, entre les plates-formes de l'UDF et du RPR: « n'essayons pas de chercher soit des différences artificielles, soit des convergences artificielles », a-t-il poursuivi. Après avoir assuré que la vraie ligne de clivage n'est pas entre le RPR et l'UDF mais entre la gauche et l'opposition, le député du Var a indiqué: « Ou nous disons la même chose, et il faut saire une liste unique... ou nous disons des choses séparées et il faut

faire deux listes. » · S'il apparait que l'efficacité électorale - plus la différence éventuelle sur les propositions existe, alors faisons deux listes a-t-il déclaré.

## Contre le rocardo-barrisme

ON peut être libéral et pas forcément libéré : pendant quelque quatre-vingt-dix minutes, François Léotard en a fait la démonstration. Même s'il ∢ ne pense pas qu'à ça >, comme il l'affirme, le président du Parti républicain se prépare à une candidature présidentielle. La perspective étyséenne lui commande donc de ménager l'actuel chef de l'Etat, histoire de ne pas porter « atteinte à l'autorité du président de la République ».

Pas question de critique personnelle de M. François Mitterrand sur les « affaires », mais une condamnation du bilan qui, prévoit-il, sera

de « plus en plus mauvais ». Et à qui en impute-t-il la responsabilité ?

A M. Michel Rocard, soupçonné, comme l'avait été en son temps M. Laurent Fabius dans l'affaire du Rainbow-Warrior, d'e ouvrir le para-Le « gaspillage » et le « gâchis »

qui, selon l'ancien ministre de la culture, marquent les neuf premiers mois du second septennat sont tels qu'il prévoit une dissolution. Il est vrai que l'opposition, privée de perspectives d'alternance d'ici à 1993, ne peut tabler qur sur une échéance provoquée, M. Léotard lui

offre donc l'espoir d'une occasion plus proche... et lui conseille de s'y préparer, dans l'union bien sûr.

Solidaire d'un « centrisme qui ne serait pas en mouvement », sousentendu qui aurait le bon goût de rester immobile au sein de l'UDF, et r allié naturel du RPR », le Parti républicain a un chef qui ne veut pas contribuer aux « querelles de personnes » qui ont fait tant de « tort » à l'opposition. Les seuls mots durs auront été pour M. Raymond Barre à l'égard duquel le maire de Fréjus a gardé de l'« amertume», à la différence de MM. Valéry Giscard

lesquels il a « appris beaucoup de choses . Une liste? Deux listes aux auropéannes ? Ce n'est pas une question « métaphysique », ce qui compte ce sont les différences ou non de fond, mais c'est aussi « l'efficacité électorale » qui le pousse vers une liste UDF. M. Léotard a beau faire de la politique en moraliste, il n'oublie pas le mieuxdisant électoral... quitte, un instant plus tard, à refuser la démagogie en souhaitant une diminution de la fiscalité indirecte et une augmentation des impôts directs.

ANNE CHAUSSEBOURG.

L'Europe de 93, une chance pour la France? Oui, bien sûr, mais à la seule condition que toutes nos

Les clés de la communication

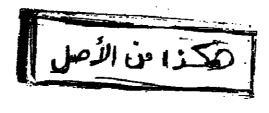
# Plus de 100000 entreprises françaises ne sont pas encore équipées d'un <u>télécopieur EGT</u> -Vous avez dit Europe?

entreprises se dotent sans tarder des moyens de leurs ambitions, en particulier dans le domaine très spécifique de la communication. Pour ces entreprises, EGT a mis au point des équipements rapides, performants et rentables qui, tous, témoignent d'une technologie avancée : de la télécopie (Agoris) aux systèmes point de vente (Alliance), en passant par la radiotéléphonie (Lisa) et la radiomessagerie (Eurosignal et Alphasignal). Avec EGT, filiale de COGECOM (Groupe FRANCE TELECOM) et leader de la communication de la parole et de l'écrit depuis plus de 15 ans, vous avez, en plus, la certitude de bénéficier de conseils et d'un service après-vente assurés par 20 établissements répartis sur GRATUIT
Pour our achar d'un
thécopieur Agoris 250
thécopieur Agoris 450
avant le 31,3,89, nous vous
avant le 34,400 minudeur tout le territoire. Ainsi, votre premier rendezvous avec l'Europe passe peutêtre par un rendez-vous avec EGT. Téléphonez-nous sans arrièrepensée. C'est un expert qui vous répondra.

Agoris 250 EGT, le monde entier est au bout de vos dolgis... en 18 secondes seulement! ible et ultra simple à utiliser, il reproduit tous vos documents avec une sensibilité de photographe Enfin, ses dimensions réduites en font le télécopieur le plus compact de sa catégorie.

DESTIN DE LA FRANC

ET DE LA PAIL



En renonçant aux professeurs de collège et en alignant les instituteurs sur les professeurs

## M. Jospin tente de calmer le mécontentement dans l'enseignement primaire et secondaire

Le ministre de l'éducation nationale a annoncé, lundi 6 février, qu'il renonçait à créer un corps de professeurs de collège et que les instituteurs seraient recrutés au niveau de la licence (trois années après le bac) et non plus du DEUG (bac + deux ans) à partir de 1992, avec des remunérations et des carrières équivalentes à celles des professeurs du second degré. Ce revire-ment de M. Jospin, qui était envisagé depuis la mobilisation des instituteurs dans la rue (le Monde du 4 février), a été annoncé au moment même où les professeurs défilaient à leur tour et observaient une journée de grève à l'appel du SNES, suivie, selon le ministre, par 20 % d'entre eux. Il a été accueilli negativement par les syndicats, dont certaines revendications ont pourtant été prises en compte.

Le corps de professeurs de collège. qui constituait l'une des innovations centrales du projet de M. Jospin de revalorisation du metier d'enseignant et le principal gage donne à la FEN pro-socialiste, aura fait long feu. Trois semaines après avoir dévoilé ses pro-

contraint de revoir sa copie « compte tenu des incomprehensions et des criantes qui se sont fait jour dans le milieu des professeurs du secon-daire. M. Jospin a fait cette annonce lundi alors que aux abords du ministère comme dans plusieurs villes de France, les enseignants défilaient à l'appel du SNES (FEN), notamment ants défilaient à pour protester contre le projet de corps de professeurs de cilège. Le SNES, principal syndicat dans les lycées, voyait en effet derrière cette initiative la volonté de recréer une catégorie comparable aux actuels professeurs d'enseignement général des collèges (PEGC), accusés de médiocrité. Les nouveaux professeurs de collège ris-quaient de faire obstacle à l'influence du SNES dans les collèges en se pla-cant dans les girons du SNI et de la FEN. Certes, le ministre continue de considérer le collège comme « un moment spécifique de la scolarité » et le distingue donc du lycée. Mais il abandonne l'idée d'y attacher une carégorie particulière d'enseignants.

l'idée d'une « recomposition des champs disciplinaires ». Cette formule consiste à relier entre elles les disciplines actuelles, pour éviter l'encyclopédisme, et à favoriser le travail en équipe des professeurs. Mais elle répond aussi à la nécessité d'affecter des professeurs enseignant plusieurs matières dans les collèges les plus petits, qui n'accueillent que quelques dizaines d'élèves.

Les professeurs de collège, comme ceux de lycée, continueront donc d'être recrutés par un CAPES unique (maintenu au niveau de la licence et non élevé à celui de la maîtrise comme le demande le SNES) mais leur formation sera « complètement repensée -. M. Jospin a même reconnu que la question de la création d'un corps commun de professeurs de lycée et collège - peut être posée ». Une réponse positive consacrerait la victoire du SNES sur le point précis où se noue l'essentiel des rapports de force dans l'Education nationale.

Instituteurs et professeurs de collège et de lycée suivraient d'ailleurs un cursus de formation en partie commun dans les futurs « instituts de formation - rattachés aux universités. Progressivement, leurs statuts devraient se rapprocher : c'est le sens de la seconde concession du ministre, faite cette fois au SNI-PEGC (FEN), pour tenir compte de l'aspiration égalitaire des instituteurs. Ceux-ci seront progressivement recrutés au niveau de la licence à partir de 1992. Pour ceux qui exercent déjà, un douzième échelon, correspondant à une amélioration de carrière pour tous, sera mis en place dès la prochaine rentrée. « Par ces mouvements, que je fais avec l'accord du gouvernement, je montre que Je prends au sérieux ce qui est dit et fait en milieu enseignant , a précisé M. Jospin. « Pour moi, deux points sont essentiels, a-t-il ajouté : être compris par les enseignants et que les enseignants soient compris par l'opi-

PHILIPPE BERNARD.

### La retraite

N geste pour les instituteurs ; un autre pour les professeurs : M. Jospin tente d'entamer en bon ordre un mouvement de recul, qui pourrait bien être le prélude d'une retraite généralisés.

Il est certes de son devoir d'essayer de calmer un jeu qui donne de sérieux signes d'emballement. Mais quel effet peut-on attendre des concessions annoncées ? En abandonnant la création d'un corps des professeurs de collège et en promettant d'aligner le recrutement des instituteurs sur celui des professeurs, il donne partiellement satisfaction aux deux organisations syndicales rivales : le SNES et le SNI. Mais outre que celles-ci - à en juger par les pre-— ne lui en sauront aucun gré, ces décisions ne répondent pas

MEDECINE

la base, qui a montré dans cette affaire une extrême sensibilité (1).

Celles-ci s'organisent autour de trois thèmes principaux: 1. Exigence d'une revalorisation générale et significative des salaires 2. Refus des promotions « modulées » ou « au mérite ». 3. Refus des réformes de programmes qui remettraient en cause les horaires - ou l'existence - de chaque discipline.

Or les propositions de M. Jospin ne répondent nullement à ces inquiétudes. Satisfaire la première revendication est inimaginable dans le cadre budgétaire actuel (comme ne manque pas de le rappeler le SNES dans un communiqué). La seule concession accordée sur ce chapitre intéresse les instituteurs (avec la création d'un douzième échelon) mais non les professeurs. directement aux préoccupations de Quant aux deux autres points

hiérarchisation des rémunérations et allégements des programmes, - ils sont la substance même de la réforme de M. Jospin. Les remettre en cause serait revenil sur sa philosophie, ce qui lui donne

Or tout indique que c'est sur ce

terrain que se portera désormais l'affrontement. On ne cachait pas, ces demiers jours encore, aussi bien au ministère de l'Education nationale qu'à Matignon, que l'introduction des « grades » à l'inténeur des nouveaux corps constituait la nouveauté majeure des propositions gouvernementales, en introduisant une émulation et des possibilités de promotions importantes dans la carrière des enseignants.

Et M. Jospin a rappelé, lundi, devant la presse, que les questions de statuts étaient à ses yeux « secondaires », l'essentiel portant à ce sujet.

sur « les contenus de l'enseigne ment qui concernent directe les enfants». Cette démarche est au centre des travaux des grandes commissions disciplinaires mises en place par M. Jospin, qui doivent aboutir à un grand « colloque international», au Collège de France, en mars ou avril.

Ces deux débats sensibilisent autrement les enseignants du secondaire que celui sur la nécessité de créer ou non un corps de professeurs de collège. C'est là que le sort de la réforme - et sans doute celui de M. Jospin, comme ministre de l'Education nationale - se iouera.

FRÉDÉRIC GAUSSEN.

(1) Nous publions dans notre supplédaté 9 février) de longs extraits de l'abondant courrier que nous avons reçu

#### Les réactions

#### La lutte contre le Sida

#### M. Evin désavoue un fonctionnaire de l'intérieur

On ne parle pas impunément du Sida. Lors de l'annonce, le 6 janvier, par M. Claude Evin, ministre de la santé, de la nomination de M. Dominique Coudreau à la direction de l'agence nationale sur le Sida et de Mre Françoise Héritier-Augé à la présidence du Conseil national sur le Sida (le Monde du 7 février), le rieur - un fonctionnaire, M. Hervé Adeux, qui n'est pas un membre du cabinet, avait cru pouvoir annoncer que les fonctionnaires de police disposeraient prochainement « de gants, de masques et de combinai-

[Né le 1" janvier 1942 à Montpellier (Hérault), M. Dominique Coudreau, diplômé de l'Institut d'études politiques, ancien élève de l'Ecole nationale d'administration (promotion Robes-pierre) a fait carrière entre l'économi-que et le social, dans l'administration et les cabinets ministériels. Nommé au ministère de l'économie et des finances en juin 1970, il y reviendra très vite, à la direction du budget, en juin 1971, après un bref détachement à la direction du travail du ministère du travail de l'emploi et de la population. A partir de 1974, il fera partie de plusieurs cabinets ministèriels, d'abord à titre officieux, chez M= Simone Veil, miaistre de la santé, puis chez M. René Lenoir, secrétaire d'Etat auprès du ministre de la santé, en 1975. Chargé de mission auprès de Robert Boulin, ministre de l'économie et des finances (en 1977-1978), puis au cabinet de M. Raymond Barre, premier ministre, il suivra les questions de sécurité sociale. Depuis juillet 1979, il était directeur de la Caisse nationale d'assurance-maladie des travailleurs salariés : il y a notam-

sons - afin de prévenir tous risques de contamination. Cette annonce spectaculaire n'a pas été du goût du ministre de la santé qui, publique-ment, a désavoué ce fonctionnaire.

Au ministère de l'intérieur, on s'est empressé de préciser que le représentant ne s'était exprimé « qu'à titre personnel ». On souli-gne, néanmoins, que ces propos peu-vent illustrer « le souci des jonctionnaires de police d'être mieux protégés contre les risques d'infection et tous les types de maladies

ment préparé les conventions de 1980 et 1985 avec les médecins et il a suivi les différents plans d'économie, notamment le plan Barrot de 1979 et le plan de rationalisation » de M. Philippe Séguin. ministre des affaires sociales, en 1987.]

[Née le 15 novembre 1933 à Veauche (Loire), licenciée d'histoire et de géo-graphie, M= Héritier-Augé est successivement chercheur à l'Institut des sciences humaines appliquées de l'uni-versité de Bordeaux, chef de travaux à l'Ecole pratique des hautes études et maître de recherche au CNRS. Depuis maître de recherche an CNRS. Depuis 1980, M= Héritier-Augé occupe les fonctions de directrice d'études à l'Ecole des hautes études en sciences sociales. Elle est par ailleurs, depuis 1982, professeur titulaire de la chaire d'études comparées des sociétés africaines au Collège de France. M= Héritier-Augé est aussi directrice du laboratoire d'anthropologie sociale (CNRS, Ecole des hautes études en sciences sociales) où elle a succédé en 1982 au professeur Claude Lévi-Strauss.]

#### (Publicité) -Colloque **DÉVELOPPEMENT SOCIAL**

ET ÉVALUATION

Paris 2 et 3 mars 1989

Organisé par : ALFA - Développement et communication sociale. DESS du développement social et Laboratoire du changement social, Université Paris IX Dauphine.

Recseignements: (1) 45-04-04-50.

Participation: représentants institutions sociales, offices HLM. universitaires, élus, intervenants sociaux et experts étrangers.

#### **FEN: Précipitation** et incohérence

« Trois semaines après ses pre-mières propositions, déclare la Fédération de l'éducation nationale, alors qu'une nouvelle « table ronde - est programmée pour le 28 février et que les décisions doivent être prises fin mars, le ministre annonce à la presse la parité entre les instituteurs et les professeurs des lycées et collèges mais l'abandon du corps collège. La FEN s'étonne de la précipitation de cette démarche et dénonce les nouvelles incohérences qui apparaissent. La proposition de reconnaître l'égale dignité des instituteurs en créant un corps d'enseignants d'école dont le recrutement à terme se ferait avec la licence peut constituer le socie nécessaire d'une véritable transformation du système éducatif. Par contre, l'abandon de la proposition de mise en place d'un corps de professeurs de collège s'oppose aux objectifs définis par le ministre luimême - devant associer étroitement démocratisation de l'enseignement
et amélioration de sa qualité, cela
à tous les niveaux de formation Cet abandon ne permettra pas de répondre à la spécificité du collège, «étape-charnière de la scolarité des jeunes...», à la formation spécifique des maîtres, aux champs discipli-

naires nouveaux, au suivi et à l'orientation positive des élèves. La FEN refuse le troc proposé. Elle réclame la parité entre les nouveaux corps pour les écoles, col-lèges, lycées et lycées professionnels. Les trois années à venir doivent être mises à profit pour que cette création soit une réussite. Pour l'instant, nombre de questions n'ont reçu pour réponse que silence ou imprécision, nourrissant la manipu-lation et la désinformation.

#### Le SNES : alignement à la baisse

Suite aux déclarations du ministre de l'éducation nationale, le Syndicat national des enseignements de second

 Le SNES prend acte de l'aban-don du projet de professeur de collège et est amené à poser [au ministre] trois questions précises.

» 1). Sa décision de porter pro gressivement le recrutement des insti-tuteurs au niveau de la licence s'accompagne-t-elle de celle, tout aussi nécessaire, de porter progressi-vement tous les recrutements de professeurs au niveau de la maîtris manière au'une unification progressive se fasse sur la base d'un recrutement à la maîtrise et non à la licence ?

» 2). Quelles mesures de revolorisation générale propose-t-il pour les enseignants du second degré? Quelle réponse apporte-t-il à la demande de douzième échelon pour tous les certifiés, de mesures d'intégration pour les AE et les PEGC?

> 3). L'enveloppe totale de 10 mil-liards de francs annoncée pour la « revalorisation » restera-t-elle intan-

- La réponse à cette dernière question commande celle aux deux précé-dentes. Faute d'une augmentation substantielle de cette enveloppe, il est exclu de revaloriser sérieusement le métier d'enseignant de second degré.

» Dès lors il serait impossible de Des tors it serait impossible de recruter dans les quinze aus à venir les centaines de milliers d'étudiants qualifiés indispensobles. Les hypothèses de réduction d'horaires, de regroupements en champs disciplinaires couverts par un seul enseignant de disciplines couvertes actuellement par plusieurs enseignants deviendralent alors enfeité.

faute d'aligner les salaires des enseignants du second degré sur leurs qualifications, on alignerait à la baisse leurs qualifications sous forme de licences spécifiques sur des salaires pratiquement slagnants. »

#### DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

Le Monde

**ARTS ET SPECTACLES** 

#### ENVIRONNEMENT

Cinq conventions signées à Paris

#### Les industriels français s'engagent dans la protection de la couche d'ozone

A peine plus d'un mois après l'entrée en vigueur du protocole de Montréal (1º janvier 1989), la France vient de faire un pas important pour protéger la couche d'ozone. Cinq conventions ont été signées, mardi 7 février, par le ministre de l'industrie, M. Roger Fauroux, le secrétaire d'État à l'environnement, M. Brice Lalonde, le représentant de la compagnie Atochem (groupe Elf-Aquitaine) et vingt-six organisa-tions professionnelles qui rassemblent les utilisateurs de CFC (chiorofluorocarbones) et de balons.

La convention la plus importante a été signée avec les « aérosoliers » — les fabricants d'aérosols, qui utilisent les labricants d'aerosois, qui uninsent les CFC comme gaz propulseur dans les «bombes». Allant plus loin que ne l'exige le protocole de Montréal (réduction de 20 % en 1993, puis de 50 % en 1999, par rapport au niveau de production de 1986), les aérosoliers de 1986 y les aérosoliers s'engagent à diminuer de 90 % leur consommation des 1991. Cette réduction aura des effets

notables car les aérosols représentent 54 % du marché global des CFC en France. On estime, en effet, que six » bombes » sur dix utilisent des CFC comme propulseur, notamment pour les produits cosmétiques, parfains, médicaments, produits d'entretien, insecricides, peintures et vernis, etc. Les fabricants de bombes aérosols s'engagent, à compter du la janvier 1991, à inscrire une mise en garde sur les produits contenant des CFC dangereux: « La formulation de ce produit a nécessité l'emploi d'un des CFC 11, 12, 113, 114 et 115 susceptible de porter atteinte à la couche

la deuxième convention a été signée avec les professionnels de l'industrie du froid, qu'il s'agisse de la conservation alimentaire (réfrigérateurs et congéla-teurs utilisent des CFC comme liquide réfrigérant), de la climatisation (immeubles ou véhicules) ou des activités de loisir (patinoires, pistes artifi-cielles). L'ensemble absorbe 10 % de la production de CFC. Faute de subs-

titut aux CFC comme réfrigérant, les industriels vont faire porter leur effort sur la récupération de ces produits en cas de réparation ou de mise au rebut des appareits qui en contiennent. En liaison avec l'Agence nationale pour la récupération et l'élimination des déchets (ANRED), des recherches vont être menées pour mettre au point des techniques commodes de transva-sement (par exemple, une poche de caonteboue utilisée en Suède) afin d'eviter des lâchers intempestifs dans

A partir du le janvier 1990, les appareils porteront la mise en garde suivante: « Cette installation comient un stude qui apparerit la couche d'ozone. Récupérer ce stude en vue de son recyclage. Eviter tota rejet dans l'atmosphère. Par une troisième convention, les fabricants seront aussi invités, comme le fait, par exemple, le groupe Electrolux pour ses réfrigérateurs, à diminuer la quantité de CFC injecté dans les mousses isolantes des parois, prisqu'ils ne sont plus récuperables en cas de destruction de l'appareil. Les mousses absorbent 20 % de la production des CFC.

Une quatrième convention porte sur les halons (hydrocarbures bromés totalement halogènes) qui sont utilisés par les extincteurs d'incendie. Comme 15 % seulement de la production de halons son effectivement à éteindre les feux - le reste est consommé lors des exercices, - les professionnels de l'extinction s'efforceront d'utiliser d'autres produits pour l'entrainement La convention avec les utilisateurs de solvants aux CFC n'a pu être signée, car la profession est très dispersée au moins sept mille entreprises spécialisées dans l'électronique, l'horiogene et le nettoyage à sec notamment.

Une cinquième convention, enfin, a été signée avec l'unique producteur français de CFC, Atochem. Cette français de CFC, Anchem. Cette société s'engage à mettre à la dispo-sion des utilisateurs des fluides de substitution ou des CFC qui ne portent pas atteinte à la couche d'ozone. On verra donc biemôt sur certains embailages la note suivante : - Ce récipient contient de l'hydrofuoroalcane (HFA) qui contribue à résoudre le problème de la protection de la couche

#### **FAITS DIVERS**

### Sur les côtes de Toscane

#### Un homme-grenouille dévoré par un requin

ROME de notre correspondant

Des boutailles d'oxygène et des plombs de lest lacérés de coups de dents, quelques lambeaux de caoutchouc et de tissus intestinaux, c'est tout ce qui avait été repêché,

lundi 6 février, de Luciano Costanzo, un homme-grenouille italien dévoré quatre jours plus tôt sous le regard horifié de son fils, par un grand squale. Il n'y a donc plus de doute : un recum affamé, blanc ou bleu, s'est bel et bien aventuré près du rivage d'un tranquille petit port de Toscane, Piombino.

Le fils de la victime et un ami qui ont assisté au camade ont parlé d'∢ un vrai monstre d'au moins six mètres de long ». L'accident à provoqué, sur toutes les plages ita-liennes, une véritable psychose des « dents de la mer ».

et planche à voile sont interdits jusqu'à nouvel ordre. La chasse est ouverte. Tout a été mis en œuvre pour retrouver l'animal. Un spécialiste des requins de la mer Rouge, résidence probable du mangeur d'hommes, M. Carlo Gasparri, a placé vingt-deux pièges spécialement concus.

Des petits pêcheurs du cru ont tenté de prendre la mer sur leurs frêles esquifs pour participer à la grande bettue. La police des côtes est heureusement intervenue pour les faire rentrer au port. C'est que, seion les statistiques publiées lundi par un quotidien local : « L'Italie est en tête des ettaques de requirs depuis 1863 en Méditerrenée avec cinq cas documentés contre quetre à la Grèce, trois à la Yougosia à l'Egypte, un seul à Maite et à la

#### Destinés vraisemblablement à un réseau de trafic franco-italien

#### 471 kilos de cocaïne saisis dans la Nièvre

Les policiers français ont réalisé, lundi 6 février, dans la Nièvre, une très importante saisse de cocaîne : 471 kilogrammes de cette drogue, estimés à plus de 4 milliards de francs sur le marché de la revente au détail. Neuf personnes, des Français et des Italiens, ont été interpellées : trois à Cosne-sur-Loire (Nièvre), quatre sur la Côte d'Azur et deux en Italie. La drogne était vraisemblablement destinée à un réseau franco-italien.

réseau franco-italien.

Les policiers agissaient sur commission rogatoire d'un juge d'instruction de Grasse (Alpes-Maritimes), Mª Sylvaine Arfinengo. Ils ont saisi la drogue sur un parking à Cosne-sur-Loue (Nièvre), dans un voilier, un sioop de 13,50 mètres, bettant pavillon britannique, le Fament, transporté par route dans un convoi exceptionnel dont les conducteurs auraient été mis hors de ceuse.

Parmi les personnes déjà interpel-lées figurerant le commanditaire, un homme d'une cinquante d'années, domicilié dans la région d'Antibes (Alpes-Maritimes).

C'est dans le courant de l'année der-nière que les policiers du SRPJ de Manseille et de son autenne de Nice avaient obtenu un reaseignement selon lequel une importante quantité de

PATRICE CLAUDE.

cocaine fournie par des trafiquents colombiens, pourrait transiter par la France, dissimulée dans un bateau de

Les investigations out été menées avec la collaboration de différents pays étrangers, par l'intermédiaire de l'Office central de répression du trafic illicite de stupéfiants (OCTRIS) et la Drug Enforcement Administration américaine (DEA), et avec les services des douanes françaises.

Avertis, début jauvier, du débarquement au Hayre d'un sloon de

Avertis, début janvier, du débarquement au Havre d'un sloop de 13,50 mètres, les enquêteurs ont ensuite appris que trois des trafiquants s'apprétaient à quitter la Côte d'Azur pour aller à la rencontre d'un convoi. Lundi, le batean devait être convoyé sur Marseille, pour y subir une deuxième fouille plus approfondie.

e Un avion-cargo s'écrase près de Marseille: trois morts. — Trois personnes ont été tuées le 6 février au soir dans l'accident d'un avion-cargo de la société inter Cargo Service affrété par Royal Air Maroc et Air France qui s'est écrasé dans l'étang de Berre peu après son décollage de l'aéroport de Marseille-Marignane. Les victimes françaises sont les marabres de l'équipage. sont les membres de l'équipage

1.700

DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE

I PRINTE

TP DOWN

C. 3.75\*10

\$3,020 agg

No service

. . .

是有1600mg



## Société

Le mécontentement des gardiens de prison

# Le nouveau secrétaire général de FO reçu par M. Arpaillange

An deuxième jour de la reprise du mou-vement de contestation des surveillants de prison, le nouveau secrétaire général de Force ouvrière, M. Marc Hondel, devait être reçu en fin de matinée, le 7 février, au ministère de la justice en compagnie de M. Jacques Vialettes, secrétaire général des personnels de surveillance Force

The state of the s

Service and a service of the service

AND THE PERSON NAMED IN

Market Ber Charles of

Bernett We state His

Maria .: " IN THE PARTY .

by recent to Large

season firms at mile

The Revision Comments of the Revision of the R

3 MILE IN 3 2 1200

**新**新的《理事件》(建設 4

maker of the Part grade of the

Committee of the same

. -2.57

man level (b) to the level of a

THE RESERVE THE PARTY OF THE PA

Land to the state of the state

A REAL PROPERTY.

Sign of the same o

chies of THE COL

The Marine (19)

Sur Europe 1, M. Blondel avait estimé, mardi 7 février, avant cette reacoutre, qu'il fallait que « le couffit ne dure pas et que des solutions soient trouvées ». De son côté, le directeur de l'administration pénicore, se airecteur de l'administration pen-tentiaire, M. Jean-Pierre Dintilhac, dans un entretien au Monde déclare qu'il n'y a « plus à négocier » mais à « travailler nble » en prenant pour base le rapport M. Ronnemaison qu'il jage «excel-

contestation est diversement suivi, notamment dans la région de Rennes, les forces de l'ordre out du intervenir à la Santé, à Fleury-Mérogis, et aux Baumettes, pour dégager l'accès aux établissements pénitentiaires. Il n'y a pas eu d'incident notable. Comme il l'avait annoacé, le ministère de la justice a procédé à la suspension d'une quinzaine de surveillants, et les gardes mobiles sont de nouveau intervenus le mardi 7 février dans la matinée à Fleury-

L'intersyndicale (UFAP-SPI-SNIPP) a nandé au directeur de l'administration pénitentiaire de suspendre les secrétaires généraux de chaque syndicat en soutien à leurs camarades suspendas hundi « lâche-

contraire, le syndicat Force ouvrière des contraire, le syndicat Force ouvrière des directeurs de prison, par la voix de son secrétaire général M. Michel Benzon, s'élève contre le rejet global du rapport de M. Bonnemaison. « Risquer de rejeter en bloc ces propositions (...) ne pent correspondre à l'esprit de responsabilité que nous avons toujours démontré. » Il demande aux surveillants « de considérer la situation surveillants « de considérer la situation avec calme, incidité et sang froid et d'éviter de conduire notre administration à une implosion dont nous supporterions tous les conséquences ». Pour le RPR qui est la deuxième formation politique à réagir sur cette affaire après le Front national, M. Romannicon e loin d'écourter le partie. M. Bonnemaison « loin d'écouter la parole des fonctionnaires pénitentiaires (...) a préféré sacrifier à l'idéologie ».

# Un entretien avec le directeur de l'administration pénitentiaire

(Suite de la première page.)

Encore touchent-elles aux familles, aux parkors, et ne penvent pes ne pes concerner les personnels, qui travail-lent quotidiennement avec les détenns. Il s'agit là d'une matière vivante. Toute mesure qui permet un meilleur traitement aux détenus ne peut être étrangère au personnel pénitentiaire:

» Il surait été surprenant, pour qui connaît le travail mené depuis des années par M. Bonnemaison sur les problèmes de prévention, qu'il fasse un rapport sur l'administration pententiane sans évoquer, à ancun moment, la prise en charge des détenus.

- Cette fameuse bouification du cinquième, les personnels péniter-tiaires n'out donc aucune chauce de

Non, je ne le pense pas. Je comprends que le gouvernement ne puisse accorder cette mesure actuellement. Ce que je regrette, c'est que les personnels ne comprennent pas que la leur refuser ne vent pas dire qu'on les considère moins qu'on ne considère les fonctionnaires de police. Si on ne la leur donne pas, ce n'est pas parce qu'ils ne la mentent pas mais parce que nous ne sommes pas dans la situation écoique et démographique de 1957, lorsqu'elle a été accordée aux policiers.

Pourquoi, alors qu'à l'autourne aviez laissé se développer un rement analogue sans presière ces tions, adoptez-rons aujourd'ini politique de fermeté? N'est-ce aller vers une épreuve de force?

\*\*\*\*

**GUIDE JURIDIQUE** 

**DE LA FORMATION** 

**PROFESSIONNELLE** 

Par P. Dejean

248 pages, 210 F.

Trois textes essentiels ont

fondé la base légale de la

formation professionnelle.

Il s'agit des lois du 16 juil-

let 1971, du 17 juillet 1978,

du 24 fevrier 1984,

complétées par de nom-

breuses dispositions régle-

mentaires. L'auteur, dans

une optique pratique, en a

fait la synthèse et permet

d'accèder rapidement à une information fiable.

61, boulevard Saint-Germain,

75240 PARIS Cedex 05.

Tél (1) 46.34.21.99

والمنطقة المنطقة

AND HELD

Un mouvement de personnel n'est plus acceptable lorsqu'il reprend trois mois après alors que, pour l'essentiel, les demandes ont été satisfaites. Ce n'est ni acceptable ni possible. On a aussi tiré les enseigne de cette période de crise du 26 sep-tembre au 8 octobre : le blocage de l'institution pénitentiaire a en des effets considérables sur le plan judi-ciaire. Elle a entraîné le renvoi du sins de Georges Besse procès des assassins de Georges Desse mais aussi celui de nombreuses autres affaires, avec l'obligation par exemple de reconvoquer les témoins et les

» Le soir du 7 octobre, on était arrivé à une quasi-saturation des locaux de gendarmerie et de police, transformes on maisons d'arrêt brovizires. Cela posait un véritable problème d'ordre public et de sécurité publique puisque l'on se demandait si l'on n'aliait pas purement et simplement remetire en liberté les person arrêtées. On était arrivé à un point de

- Y a-t-il encore quelque chose i

- C'est tout le problème. Nous ne pouvons avoir la même attitude qu'à l'automne. Depuis, des demandes ont été satisfaites. Le rapport de M. Bonnemaison va encore an-dela, notamment en ce qui concerne la formation, communication, la participation et les déroulements de carrières. Il n'y a pins à négocier. Il y a à travail ensemble pour étudier les propositions de M. Bonnemaison ; pour savoir, sur ces cent propositions, celles qui recueillent l'adhésion des personnels et recuentant i aumesion des personness et celles qu'ils rejettent. C'est moins une négociation qu'une explication que nous devons avoir avec les syndicats pour connaître les positions des uns et

- La CGT demande le retrait per et simple de ces cent propositions. - La CGT est aussi la scule à

demander également la modification du statut spécial. Cette organisation a une position très particulière par rapport aux autres.

- Les surveillants vous paraissent ils défavorisés par rapport à d'autres branches de la fonction publique ou même à d'autres fouc-tionnaires dépendant du ministère de la justice ?

- Ce qui rend difficile et caractérise le métier de surveillant, c'est le rapport quotidies avec la population pérale, dont on ne peut comsaître à l'avance les réactions. Cela nécessite une vigilance permanente, qui est source d'auxiété et a été aggravée par la surpopulation. Une structure mienz adantée, comme le suggère M. Bonnemaison, permet des conditions de travail où les agents sont moins soumis à ce stress.

#### « Des propositions ambéneuses »

un bon rapport?

Globalement, je trouve que c'est un excellent rapport. Il sera, dans le domaine pénitentiaire, une référence incontournable pour les dix ans à venir. Il y a, nécessairement, des ajustements à faire. D'ailleurs, M. Bonnemaison l'a dit lui-même : ce sont des propositions

Jean-Marie Chauvier URSS: Une société en mouvement Jn guide très vivant avec lequel on aimeraif discuter. Seinard FERON, Le Monde jin livre remarquable Georges MONTARON, T.C. éditions de l'aube

sur lesquelles il fant travailler et dont la grande majorité devraient rejoindre comp et créée nécessairement une les préoccupations fondamentales des agents. Les propositions jugées négatives, j'en attends la liste, et j'attends cette crise ?

les motifs pour lesquels elles seraient - Comme dans toutes les crises quand il y a une prise de conscience de ce qu'il y a un travail à faire ensemble. Il y a en la phase de déception par rapport au cinquième. Quand cette phase sera dépassée et quand en aura comprise une sera répassée et quand en aura comprise une sera conscient service de la constitution il na jugées négatives. Ce sont des proposi-tions ambitieuses; c'est un plan de modernisation qui devra s'étaler dans le temps. Tout ne pourra pas se réaliser — Le rejet de ce plan n'est-il pas l'effet d'un formidable malentenda?

pris que, sur ce point particuler, il ne peut y avoir de reposse positive, il fau-dra étudier concrètement les propositions de M. Bonnemaison et leur calendrier d'application, et, en concer-tation avec les personnels, il faudra les mettre en œuvre.

## — Quel a été l'effet de votre reptionnelle fermeté?

- Les sanctions m'ont rappelé que le statut spécial confère des avantages mais crée aussi des obligations. Ce que l'on avait tendance à oublier. Et c'est grave. Nons avons pres jusqu'ici des mesures conservatoires : des suspensions avec traitement mais sans indemnité L'effet négatif, c'est que les « pénitentiaires » — c'est tout à leur bonneur - sont un corps solidaire. Il est certain que lorsqu'une mesure de ce type est prise, cela entraîne un rai-dissement. Mais les suspensions ne sont pas définitives. La balle est désor- Je n'ai pas de réponse à donner sur les motivations d'ordre politique. mais dans le camp des personnels. En plus, je ne pense pas que ce soit le cas de la majorité. En revanche, il y a des préoccupations syndicales. Il y a

Propos recueilles par AGATHE LOGEART.

## Les amertumes de Fleury-Mérogis

## « Tant que vous ne bloquez pas les parloirs... »

devant la porta du « grand quar-tier » de Fleury-Mérogis. « Nous demandons un budget adapté, le revalorisation du pouvoir d'achat », proclame-t-e Faut-il la croire ? A entendre

Silvement. Si nous avions pu tra-

maire, les douze organisations

ents, nous ne serions pas arrivés à la

vailler en permanence, ensemble, M. Bonnemaison, l'administration

professionnelles, les dix-huit mille

situation actuelle. Je dis constamme

anx syndicats que j'aimerais que mes réponses sur ce qui est possible et ce

qui ne l'est pes soient retransmises à leur mandants. Ou je n'ai pas le senti-ment que ce soit le cas loin de là.

da précédent conflit, ne font-lis pas, cette fois, de la surenchère par crainte d'être débordés ? Ont-ils, d'après

us, des arrière pensées politiques ?

- Les syndicats, pris de court lors

la cinquantaine de gardiens rassemblés au pied des marches de l'établissement, leur colère paraît plus diffuse. Les mots d'ordre précis, les revendications détaillées ont fait place à une douloureuse amertume : une grande déception face au rapport Bonnemaison, le sentiment obscur d'avoir été « floués », l'impression insupportable que le rapport « s'occupe trop » des détenus. « Et nous ? », répétent-ils sans lasser. A quoi bon ces trois mois de discussions, de négociations, de réunions ?

L'arrivée des cars grillagés des gendarmes mobiles ont achevé de les exapérer. Tous admettant volontiers que les forces de l'ordre les ont repoussés « à l'amieble », mais ces calots étaient de trop. « Nous ne sommes tout de même pas des criminels, soupirent-ils. On nous traite comme des détenus! > D'ailleurs, depuis l'intervention des gendarmes mobiles, ces détenus si « chouchoutés » se sont permis de les narguer. Lorsque les gardiens ont servi le repas, à l'heure du déjeuner, les prison riers étaient « sourients ». Ce face-à-face entre « uniformes » en a ravi plus d'un. « ils rigoleient, résume un gardien agacé. Un peu plus et ils se moqueient

Regroupés devant la porte métallique destinée aux « \ aux détenus », les mères, fammes et filles de prisonniers leur jettent à peine un regard. Ils sont à deux pas, mais l'essentiel sa déroule devant catte porte noire qui s'entrouve de temps à autre. Elles attendent paties ment l'appel de leur nom.

Aucune discussion, aucun échange. Sans doute sententalles leur exaspération. « Vous êtes moins nombreux qu'en octobre demier, se risque toute-

Les gendarmes mobiles ont dégagé l'entrée de la prison mais lie n'ont pas touché à la banderole de drap blanc accrochée deutert le post du caracter de la prison de la partie de la prison mais c'est le premier jour, le la partie de la prison de la prison mais c'est le premier jour, le la prison de la prison mais c'est le premier jour, le la prison de la prison mais c'est le premier jour, le la prison de la prison mais c'est le premier jour, le la prison mais de la prison mais de la prison mais vif. Il faut du temps pour démarrer un mouvement. En octobre demier, au début, on n'était pas femme s'incline sans trop croire. « De toute façon, conclutelle, tant que vous ne bloquez pas les parioirs... >

#### Le souvenir d'octobre

Octobre... Le souvenir d'un mouvement fort et uni, d'une administration pénitentiaire npuissante. Le regret, aussi, d'avoir capitulé « trop tôt ». « Nous aurions du poursuivre coûte que coûte. Le climet nous était favorable. Il y avait alors d'autres grévistes, ne serait-ce que les infirmières. Le mouvement avait bien pris auprès de la base. Nous avons bêtement dilapidé notre capital. » Car aujourd'hui, et îls le

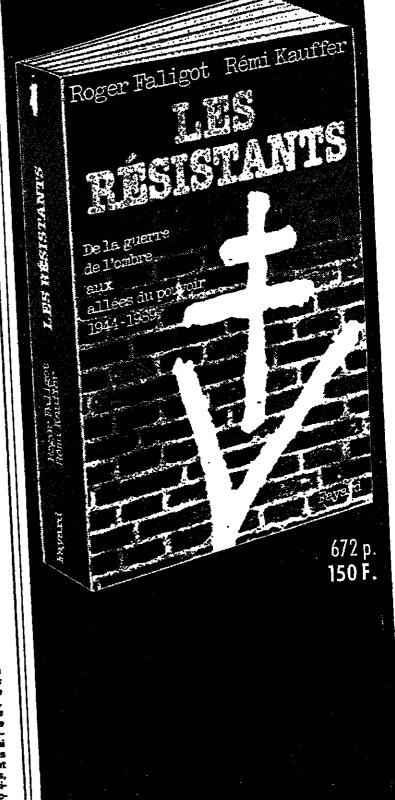
savent, il est un peu tard pour grogner. Ils ont accepté de jouer e jeu du médiateur. Comment jeter ses conclusions aux oubliettes sans se discréditer ? Sans compter que le climat est tout autre. Cette fois, l'administration pénitentiaire ne pleisante plus. Les gendarmes mobiles sont arrivés dès le premier jour et les suspensions ont été annoncées quelques heures à peine après le début du mouvement. Voilà qui les exaspère. Tout en leur faisant un peu peur. « Les bousculades avec les forces de l'ordre, ça fait froid dans le dos, murmure un gardien. On n's pas l'habitude d'être traités comme cela. Ce n'est pas très ressu-rant. » Ni pour les gardiens ni pour les syndicats. Les prisons de la région parisienne comptent beaucoup de jeunes surveillants, beaucoup de stagiaires, qui hési-tent à s'exposer à de telles sanctions. Cette fois, ils risquent gros. « En octobre, on se sentait tous un peu protégés par l'ampleur du mouvement, explique un jeune gardien. On était persuadés qu'ils n'oseraient pas nous toucher. >

ANNE CHEMIN.

# 11 944

la Résistance a vécu. Il ne reste que des résistants. Roger Faligot et Rémi Kauffer racontent le destin mouvementé des soldats de l'ombre saisis dans la lumière crue des IVe et V<sup>e</sup> Républiques... Un livre passionnant, foisonnant, provocant.

Gilles Perrault, Le Nouvel Observateur



FAYARD



Ouattrocento, le seizième siècle

énitien et le néo-classicisme de

?icasso dans d'immenses composi-

tions ironiques. On les lui a repro-

chées. On continue parfois. Lui

reprocherait-on surtout d'avoir com-pris que l'art italien était malade de

hypertrophie de sa mémoire et que

le désir d'amnésie était nécessaire-ment illusoire? Placées au cœur de

l'exposition, ses toiles de l'entre-deux

guerres premient toute leur impor-tance. Elles rappellent l'amour de la

métamorphose des futuristes et leur évolution à rebours de l'orthodoxie moderniste. Elles donnent ses icones les plus convaincantes à l'obsession

du musée qui marque le vinguième siècle italien – et peut-être aussi le vingtième siècle français. Elles

annoncent avec justesse les épisodes suivants de l'histoire, qui tous

démontrent qu'être un artiste italien en ce siècle, c'est devoir composer

avec une splendide et pesante tradi-

Les abstraits italiens, à commen-

nporains allemands et néerian-

cer par les meilleurs, Lucio Fontana

plasticisme d'ornements imprévus

1938 des sculptures plus proches du Bernin que de Mondrian? Ni lui ni

Burri ne renoncent jamais au sonci de l'exécution gracieuse ni au plaisir

du matériau voluptueusement

Formes simples

de l'arte povera, alors même que leur propos se voulait officiellement de

simplification de l'art. Ce n'est pas la

moindre vertu de l'exposition que de rendre sensible combien Zorio,

Fabro, Penone et Merz sont éloignés

des minimalistes américains dont il a

paru commode de les rapprocher.

Quand Andre et Lewitt cherchent à épurer leur discipline et à la réduire à quelques rudiments de géomètrie,

Fabro et Merz ont, au fond, l'atti-

tude inverse. S'ils usent de pauvres

matériaux et de sormes simples, c'est

avec l'ambition d'en extraire des res-

sources incommes. Loin d'humilier

la sculpture, ils cherchent à la régé

nérer. Loin de rompre avec l'histoire, ils l'évoquent par allusions. Loin de se vouloir simples, ils jouent avec

l'alchimie et ne dédaignent pas le

qu'il ne paraît des peintres

transavant-gardistes qui leur ont suc-cédé dans la faveur de la mode.

Chia, Cucchi et Clemente n'ont sur

leurs prédécesseurs que la supério-rité très douteuse de la franchise et

citent et pastichent sans s'en cacher. Ils imitent Picasso, Sironi et Carra.

Clemente peint à fresque, comme au

beau temps de Masaccio, et peint des putti à l'œil pervers, comme au

joli temps de Pontormo. Mythologies, athlètes, nymphes et raines

règnent à nouveau dans la peinture.

De Chirico a trouvé dans ses petits-enfants ses plus sûrs disciples. L'his-

\* Italian art in the 20th Century,

Royal Academy of Arts, jusqu'au 9 avril. Excellent catalogue, avec présentations historiques, biographies, catalogue des œuvres et index des artistes (470 pages, 200 francs environ).

PHILIPPE DAGEN.

toire l'a emporté, une fois de plus.

Aussi ne sont-ils moins différents

ctaculaire.

On peut en dire autant des artistes

#### A la Royal Academy of Arts de Londres

## Le siècle de Chirico

L'art italien du vingtième siècle raconte

en deux cent trente œuvres : du très beau travail.

An lien commun qui veut que l'art de ce siècle soit par essence international la Royal Academy of Arts a pris l'habitude d'opposer les rétrospectives suivant le principe d'une géographie des cultures et des esthétiques. Fidèle au classement par écoles nationales qui s'applique d'ordinaire à la peinture dite ancienne, elle a exposé l'art anglais contemporain en 1985, l'art allemand en 1987 et, cette année, l'art

Même méthode chaque fois : en collaboration avec conservateurs et musées du pays invité, les maîtres d'œuvres britanniques composent une anthologie volumineuse de peintures et de sculptures et la dis sobrement dans les salles de l'Academy. Nul artifice d'accrochage, nulle intervention de metteur en scène : rien que les œuvres par ordre

ronologique. Même résultat chaque fois : une belle leçon d'histoire de l'art qui contraint à douter de quelques fausses évidences et à refuser cer-taines hiérarchies établies. Sans tapage, sans fatuité ni bavardage théorisant, une institution que l'on pourrait croire vieille accomplit une œuvre d'analyse sans égale - et par-ticulièrement sans égale en France, où, comme l'on sait, le « contempo rain - ne fait plus l'objet d'aucune exposition historique.

L'art italien au vingtiéme siècle donc : la promenade mêne des symbolistes néo-impressionnistes à la transavant-garde, avec arrêts obligatoires aux stations « futurisme », abstraction >, < retour à l'ordre »</p> et - arte povera -. Autrement dit de Balla à Clemente par Boccioni, Carra, Morandi, Guttuso, Fontana et Fabro. De temps en temps, une déviation conduit vers des artistes hors mouvements, le Parisien Modi-gliani ou l'inclassable Savinio.

Les œuvres présentées sont, pour l'essentiel, de premier ordre et l'on admire que l'ensemble des futuristes, par exemple, ne souffre d'aucune absence génante. Les Balla les plus novateurs, les Boccioni les plus divers, les Carra célèbres, le Portrait de Marinetti et Ce que m'a dit le tram sont là, venus de Milan, de Suisse et des Etats-Unis. Les Sironi, les Casorati, peintres de la réalité héroïsée mal connus en France, sont là eux aussi.

Il n'y a guère que deux oublis, l'un sans doute. La peinture fasciste de propagande a été négligée - ce qui s'explique à moitié par le relatif libé-ralisme mussolinien en matière esthétique et l'absence de toute politique de proscription à la nazi. Il est moins pardonnable que l'exposition soit si peu prodigue de de Chirico des années 40 et 50, toiles extravagantes de mauvais goût qui mélan-gent Cinecitta et l'Olympe. Ces rages délibérément abomin toutes de citations et de nastiches auraient rendu plus manifeste encore l'un des caractères majeurs de l'art italien du vingtième siècle : qu'il balance entre avant-gardismes et traditions, entre nouveautés et esseta de style. Ce pourrait même être là sa nature que de ne se fixer ni ne se figer. Changements à vue, métamorphoses et mutations compo-sent son ordinaire.

Les futuristes illustrent fort bien cette singularité. Le futurisme, si

**VENTES** 

l'on entend par là une théorie et une orthodoxie, n'existe pas. Il existe certes des peintres futuristes, réunis par l'amitié, des pensées communes et la nécessité de se présenter en phalange, mais leurs peintures ne se res-semblent pas. Thèmes, manières et procédés varient en permanence à l'intérieur de l'œuvre d'un seul.

> L'amour de la métamorphose

Chacun a exécuté des toiles admirables, chacune dans son genre, et tous semblent peindre, si l'on peut dire, au coup par coup, pour le plai-sir de la toile en chantier et nulle-

sa fauvissime Idole moderne, des compositions lointuinement inspirées des cubistes français et la séric dite Stati d'animo, qui contient en germe l'essentiel de l'abstraction expressive à venir avant de se consacrer à la sculpture. Pourquoi pas ? Pourquoi aurait-il dû s'en tenir à Matisse, ou à Metzinger, ou à l'une seule de ses trouvailles personnelles? Pourquoi ne pas essayer toutes les solutions et toutes les citations et jouir de ce que le seul fait d'être d'Italie lui donnait de distance et de liberté face à l'avant-gardisme parisien?

Carra se conduit tout autant en épicurien du passé et de l'actuel, cherchant à additionner leurs mérites. Après la guerre, il pousse ce



Sandro Chia, « Votto scandaloso » (1981)

veilleuse diversité : entre 1909 et 1914, ces virtuoses danseurs alternent néo-impressionnisme et cubisme, inventent en passant le procédé da mouvement décomposé et flirtent avec l'abstrait, mais sans insister ni s'arrêter.

Dans la même année 1911, Umberto Boccioni, dont on ne saugoût de la synthèse et de la réminiscence usqu'à se faire tantôt cubistegiottesque, tantôt néo-mantegnesque. Sironi figure ports et usines dans un style qui doit à Piero della Francesca et au de Chirico - métanhysique ». lequel renonce des les années 20 aux rébus absurdes qui avaient séduit les surréalistes

## Madame la France

Pour convier les Londoniens à célébrer le Bicentenaire, l'Association française d'action artisti-que a organisé, à l'étage de la Hayward Gallery, une exposition denommée en anglais « Images of women and ideas of nation, 1789-1989 ». A ce titre alléchant répond une collection incohérente de tableaux, dessins et photographies choisis sans logique et accrochés de façon fort confuse. Il y a là quelques pompiers - mais pas un Manet, pas un Renoir ni un Degas, pas de Van Dongen ni de Mailloi. Il y a là des filles de joie et des paysannes bretonnes, mais ni une bourgeoise ni une ouvrière, La société féminine française n'aurait-elle donc que deux symboles, la ferme et la maison de passe ? Cette sociologie est un peu courte.

il est assez triste qu'un tel sujet d'iconographie et d'histoire ait été si totalement gaché et que quelques ceuvres respectables se trouvent compromises dans ce spectacle. Il est plus triste encore qu'on le propose à Londres, à un quart d'heure de la National Gallery et de ces toiles d'Ingres, Dalacroix, Manet et Degas, images de femmes s'il en

Ph. D. ★ Hayward Gallery, South Bank Centre, jusqu'au 16 avril.

#### MUSIQUES

#### « Lulu » à l'Opéra de Nantes

### Ascension dans la déchéance

Dix ans après la création de la version intégrale au palais Garnier, l'Opéra de Nantes reprend avec un immense succès

la demière œuvre lyrique d'Alban Berg.

Personne n'avait osé, en France, depuis le prodigieux spectacle de Patrice Chéreau et Pierre Boulez raurce Chercau et Pierre Boulez avec la merveilleuse Teresa Stratas. Marc Soustrot et Antoine Bourseil-ler ont relevé le défi et leur produc-tion, étayée par cent vingt services d'orchestre et vingt-trois jours de répétition, rend pleine justice à

Les quelque cent musiciens, placés au fond de la scène derrière un rideau, jouent cette musique ter-riblement formalisée avec une vie, une discrétion, parfois une tendresse, très bouleversantes, qui rejoi-gnent le sentiment grave, quasi métaphysique, d'Alban Berg devant le destin mystérieux de cette femme. Marc Soustrot atteint à une

et Fausto Melotti, font ainsi figure de maniéristes de l'abstraction pour marc soustrot attent a the homogénéité parfaite entre les ins-trumentistes et les chanteurs, avec lesquels il communique par écrans vidéo, véritable tour de force pour peu qu'on les compare à leurs dais. La rigueur de l'angle droit a'est pas leur fort. Avec la plus sédnisante adresse, ils entrelacent des volutes et une œuvre aussi complexe mais qui des grecques et enguirlandent le néooffre aux acteurs un contact beau-coup plus intime avec le public, en supprimant la barrière de la fosse Fontana n'avait-il pas été d'abord le modeleur caressant de jeunes filles à la Balthus ? N'a-t-il pas accompli en d'orchestre.

Les décors sans surprise (le der-nier mis à part) de Stéphane Munier, qui relèvent du modernstyle passe-partout, night-club et plexi-glas, évoquent justement les lieux interchangeables, dépouvus de caractère, où se déroule la vie de

Telle que Bourseiller l'a faconnée, Julia Conwell paraît d'abord aussi commune que ces héros, « la Créature sans âme » qu'annonce le bonimenteur du prologue, une Sauvage et belle bête « (admira-blement habillée par Rosalie Varda), indifférente au sort des maris qui tombent autour d'elle, jusqu'à cet extravagant après-midi où attirant hommes et femmes

comme des papillons affolés chez le docteur Schoen, elle tue celui-ci,
« le seul homme que j'ai aimé ».

La musique de Berg bascule à ce moment là et le personnage de Lulu aussi. La voix de Julia Conwell, toujours d'une pureté lumineuse à tra-vers les vocalises les plus extrava-gantes, semble découvrir de nouvelles nuances, douloureuses, sensuelles, extatiques. Berg nous la montre, à la fin du denxième acte, vivant avec Alwa, le compositeur, sa première véritable expérience éroti-que peut-être (d'un réalisme qui ici frôle inutilement la pornographie).

Lulu semble auguillonnée par cette course effroyable, qui se préci-pite au troisième acte : elle vit une sorte d'ascension intérieure paradoxale, de « conscientisation » qui la brîlle, avant d'aboutir à ce final onirique, terrifiant, dans le cimetière où elle se prostitue, moins pour faire vivre ses derniers compagnons que pour aller au bout de sa destinée. Julia Conwell est hallucinante dans cette composition.

Bourseiller a dessiné ou gravé chaque personnage, servi par d'excellents chanteurs-acteurs: Ute Trekel-Burckhardt, comtesse Geschwitz an visage et à la voix si tragi-ques; Franz-Ferdinand Nentwig (Schoen), homme d'affaires glacé et émotif, qui s'effondre comme une chiffe; Joseph Evans, portrait acéré d'Alwa, le compositeur sensuel, hargneux et médiocre; François Loup, prodigieux en Schigolch, le men-diant qui seul éveille en Lulu une réelle chaleur humaine; et puis Michael Cousins, Steven Cole, Gerolf Scheder, ainsi que Colette Alliot-Lugaz, qui met un peu de lumière gaie dans ces histoires sorlides avec ses déguisements de lycéen ou de groom.

Le Théâtre Graslin, très rempli, a manifesté un grand enthousiasme pour ce spectacle, y compris ceux qui croyaient venir assister à une

JACQUES LONCHAMPT. ★ Dernières réprésentations les 7 et février, à 20 h. Le livret en français dans le programme et les sous-titres pro-jetés rendent l'intrigue très accessible.

#### Gérard Poulet au Châtelet

#### Le violon céleste

faux, mais certains exagê-rent! > : jamais Camille Saintpique aux princes de l'archet s'il tude. Mais cette perfection ne avait entendu Gérard Poulet.

Dans le cadre des Midis musicaux du Châtelet, le violoniste a joué lundi - à 12 h 45 - la Sonate en sol mineur de Rach la Sonate de Bartok et deux Caprices de Paganini. Un programme pour violon seul, donc. Gérard Poulet a l'une des techniques les plus achevées qu'ori puisse entendre aujourd'hui. Son archet semble souligner d'invisicordes plutôt que les frotter. Son

vibrato n'est ni large ni serré : il

la hauteur. l'intensité du ieu. Sa justesse est absolue et elle proserait rien sans l'imagination de Gérard Poulet, sans l'intériorité de ses conceptions musicales, l'harmonie et la pure beauté de

#### ALAIN LOMPECH.

r Mercredi 8 : Chaconne, de Bach ; Sonatine, de Jean Martinon ; Sonate, de Clande Pascal (créa-tion). Vendredi 10 : Sonate en mi majeur, de Bach; extraits des caniers de violon de Claude Ballif. Théâtre du Châtelet, 12 h 45. Tél.: 42-33-00-00.

Jean-Paul Poletti à l'Olympia

### La tradition corse renouvelée

Riche des multiples et différentes influences laissées par l'Histoire, la s'affirmer tels que, notamment en se musique populaire corse est naturellement ouverte aux chants polyphoniques du monde méditerranéen comme à ses mélodies modales.

Jean-Paul Poletti, auteurcompositeur et chanteur, a d'abord perpétré la tradition orale avec le groupe Canta U Populu, qui publia neuf albums en langue corse avant de disparattre. En 1985, Poletti est l'un des invités de Jacques Higelin dans le speciacle de Bercy. Puis il participe au Printemps de Bourges avant de réaliser, chez EPM Musique, un album (Roi de Pierre), dont ll a forit la musique en restant fidèle à ses racines mais en tenant compte des sonorités de l'âge électronique.

C'est dans cet esprit que Jean-Paul Poletti s'est présenté à l'Olym-pia, lundi 6 février. Entouré d'un bon groupe de musiciens (une batterie, deux percussions, deux guitares, un saxophone, un synthétiseur et un davier) et de trois choristes, Pelotti présenté ses mélodies à travers un olk-jazz on un folk de facture plus classique, ou encore des ballades entes, douces, avant de laisser la prédominance aux chants polyphoni-

Jean-Paul Poletti et sa nouvelle formation ont la capacité et les moyens de devenir un puissant groupe folk populaire. A cux de démontrer qu'ils ont aussi le désir de produisant plus régulièrement en CODCETT.

C.F.

LE FIGARO.

#### DERNIERE LE 11 FEVRIER Le Terrier Kalka... Jean-Luc Porraz s'y prend a merveille.... il joue juste, entre l'homme et l'animal..." LE MONDE Choisir Jean-Luc Porraz, sorte de Ciaude Piéplu de trente ans, a éta e la part du metteur en scène et odaptoteur un trait de génie... Et Kafka d'apparaître comme l'un des pronniers de l'humour juit. Ce spectacle atteint une tate per fection. L'acteur, Jean-Luc Porraz n'est pas seulement extroordinaire

est génial

## Nostalgies impériales

Il y a plus d'un an, à Lille, une vente aux enchères des jouets du roi de Rome avait failli tourner à l'affrontement entre acheteurs. Bilan : un résultat de plus de 2 mil-lions de francs pour une estimation de 100 000 francs. Dimanche dersier, à Saint-Germain-en-Laye, la napoléonit » aigué a une fois de plus frappé. Cent quatre-vingts gravures, peintures, médailles, décorations, soldats de plomb, sculptures et meubles de style Empire étaient dis-persés dans une atmosphère cette lois-ci nettement plus servine.

Il y en eut pour tous les goûts et our tous les budgets. Le meilleur occovait le pire. La grande majorité de ces objets ou de ces peintures ont été exécutés dans la deuxième moitié de dix-neuvième siècle, alors que le culte de l'empereur reprenait de plus belle. Mais qu'importe, les collectionneurs, français et étrangers, pré-Soul le sujet comptait pour ceux que M. Alain Schmits surnomme les izvestisseurs du cœur »,

Après les dessins et les graveres, on passa rapidement aux choses aérieuses avec les tableaux. En dépit

de l'absence de signatures presti-gieuses, les estimations furent pulvé-risées. Essentiellement grâce à l'intervention d'un collectionneur intervention d'un collectionneur beige, d'une Française et d'un mar-chand allemand (agissant sans doute pour le compte d'acheteurs suisses et américains). Pour l'expert, M. Jean-Claude Dey, « c'est la première fois que la peinture militaire a suivi l'évolution générale du marché des tableaux ». bleaux ».

Le collectionneur beige emporta la première manche en s'adjugeant L'empereur, Napoléon le de Benja-min Devouge (1814) pour 65 000 F. L'œuvre n'était évaluée que 11 000 F. Même scénario pour une 11 000 F. Meme scenario pour une huile assez terne L'empereur Napo-léon re à cheval et son état-major à la bataille d'léna de Guido Sigrist partie à 50 000 F soit cinq fois son estimation, alors que le marchand estimation, alors que le marchand allemand achetait pour 70 000 F une scène similaire et le Prince Eugène de Beauharnais de J. Richter (11 500 F). Une aquarelle de J. Pel-lerin Le prince impérial tué au Zou-louland, le 1- juin 1879 était adju-gée 16 000 F. Il y a un an, à Dromot, elle n'avait fait que 4 000 F.

La palme de l'originalité, mais non du meilleur goût, revint à L'empereur Napoléon, à cheval, un curieux tableau fait de perles scintillantes, avec un cadre doré surmonté de l'aigle impérial. Acheté par un antiquaire parisien pour 13 500 F, il ressemblait, vu de loin, à une tapissorie. Ce dernier se cuttrans avec un resemblait, vi de loin, a une tapasse-rie. Ce dernier se rattrapa avec un éventail rare et de toute beauté, Bataille d'Austerlitz, peint sur ivoire (17 000 F). Il était estimé 4 000 F.

Alors que les ordres de chevalerie, les décorations, les épées et les sabres commissaient des fortunes diverses, les soldats de plomb, à leur tour, succombèrent au culte de rempereur. Deux Bonaparte juché sur un dromadaire, de la société CBG, mais de fabrication récente, seroat adjugés 650 F. « Une folte murmurera ébahi un collectionneur. Ils sont plus chers qu'en magasin. » Un grand nombre de statues et de butter compet identiques et recher. bustes, souvent identiques, et recher-chés pour leur vertu décorative, subiront le même sort. Du plus petit au plus grand, de la porcelaine au mar-bre en passant par la fonte de fer, le platre ou le bronze. Un beau et

grand buste en marbre blanc de Napoléon 1ª d'après Chaudet par-tira pour 16000 francs. Un buste en bronze à patine brune de Napoléon III, avec une couronne de lau-riers, d'Alexandre Lequien s'envo-lera à 41 000 francs. L'an dernier, il avait été vendu 25 000 francs à Drouot. Même une statue en platre de l'empereur, recouverte d'une peinture brunâtre, sera adjugée 11000 francs sous les regards sceptiques des collectionneurs et du

Si les Français marquent une nette préférence pour le Premier Empire, les Britanniques quant à eux sont plus attachés à la personnalité du prince impérial. Ce dernier exilé en Angleterre trouvers la mort en en Angieterie trouvers la mort en Afrique sous l'inniorme de sa très Gracieuse Majesté. Les Américains n'ont pas été épargnés par le virus. Le 22 février à New-York, Sotheby's mettra en vente vingt-deax toiles « napoléoniennes » peintes par des artistes français et anglais. Ils proviennent tous de la collection de Wallace C. Yost, un industriel de

ALICE SEDAR.

حكدًا من الدُصل

### Culture

CINÉMA

A STATE OF THE STA

\*Acur are

September 1

200 millions de francs pour une relance

## M. Lang veut ramener le public dans les salles

Ce « déclin » qui hante les profes-sionnels du septième art n'a rien d'un pur fantasme. La France, qui s'enor-gueillissait d'être, à la fin des amées 70, la première puissance ciné-matographique européenne face au géant américain, connaît aujourd'hui géant americain, commu asponto no la même crise que ses voisins. Les spectateurs, séduits par l'abondance de films gratuits sur le petit écran, out déserté les sulles, qui ont perdu en trois ans soinante-dix millions d'entrées. Aux faillites en série des distributeurs est venue s'ajonter la fermeture de centaines de salles, privant des zones entières de l'habitude du grand écran. Enfin, si le film américain augmente sans cesse sa part de marché, le cinéma français, lui, ne parvient plus à attirer les spectateurs.

Pour reconquérir le public, le plan de M. Lang s'attache d'abord à soutemir économiquement une production ambitieuse. Il suffit - on l'a vu à la fin de l'année dernière – de films comme le Grand Bleu on l'Ours pour faire revenir le public dans les salles. Mais, en dehors de trois ou quatre grands producteurs, qui peut financer en France des œuvres dont le budget atteint jusqu'à 100 millions de francs? D'où l'idée de constituer auprès de l'Institut de financement du cinéma et des industries culturelles (IFCIC) un club d'investisseurs privés acceptant de se lancer dans une nouvelle forme de capital-risque. Ce fonds de 100 millions de francs, garanti par l'Etat à hauteur de 30 millions de francs, devrait aider à la réalisation d'une dizaine de films à grand spectacle per an. Parallèlement, les pouvoirs publics consacrent 10 millions de francs pour une aide sélective au développement qui permettra aux producteurs indé-pendants de financer la préparation des projets. Enfin, le méca compte de soutien est réformé, pour ne plus pénaliser les films à gros budget.

#### Priorité aux films français

Il ne faut pas en déduire que M. Jack Lang, remant ses anciennes convictions, ne s'intéresse plus qu'aux films à gros potentiel commercial. Le ministre reste très attaché à la diver-sité de la création. Il porte le budget de l'avance sur recettes et de l'aide au scénario de 85 à 100 millions de francs et en réforme le fonctionnement. La commission, désormais présidée par M= Françoise Giroud, devra, à côté des œuvres à grand spectacles, accor-der une attention particulière au cinema a différent et indépendant ».

Un de ses deux collèges sera uni-quement consacré à l'examen des projets de premiers films pour encourager chaque année l'émergence d'une ving-taine de nouveaux taiens. Le ministre donne aussi un net coup d'arrêt à l'utides tournages en langue anglaise. Désormais, compte de soutien et aides sélectives seront réservés aux réalisés en français. Enfin, M. Jack Lang renoue avec l'aide directe de l'Etat, supprimée par M. Léotard :

« Nous ne nous résignons pas au déclin. La puissance publique reut un cinéma français vivant, fort et diversifié. » Tel est en substance le message qu'adresse M. Jack Lang aux professionnels du cinéma en leur présentant, le mardi 7 février, son plan d'action en faveur du septième art. 200 millions de francs de crédits, une cinquantaine de mesures nouvelles immédiatement applicables : on retrouve le volontarisme cher au ministre de la culture et de la communication, et qui tranche avec le libéralisme contrarié de son prédécesseur, M. François Léotard. Mais le plan Lang de 1989 diffère sensiblement des grandes réformes de 1982-1983 : les envolées lyri-ques ont laissé la place au réalisme économique, au pragmatisme prudent, et parfois à l'autocritique.

1989 à aider de grands réalisateurs

Le deuxième volet du plan Lang

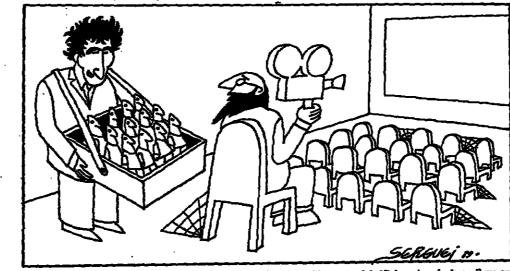
étrangers. Un mécenat qui de 1982 à sections pour préparer le bac A 3 1986 avait permis de financer Wajda, Tarkovski, Schlöndorff, Güney on la remrée. Les ateliers pratiques d'inila rentrée. Les ateliers pratiques d'ini-tiation au cinèma passent de cent à deux cents. Une opération pilote per-

français à l'étranger. M. Georges Prost doit remettre d'ici à une dizaine de jours son rapport sur la séparation entre production et diffusion, une réforme de grande ampleur qui concerne aussi bien la profession cinémanographique que les relations du cinéma avec la télévision.

du Plantier, lui, est chargé de « retrus

tivals. Cette analyse en profondeur

Enfin, le ministre veut lancer une vaste opération de promotion du cinéma. Une série de groupes de tra-vail va remettre à plat soute l'organisation commerciale du septième art : politique tarifaire, publicité, promotion à la télévision, calendrier de sorties des films, architecture des salles, déroulement des séances, organisation des fes-



concerne la diffusion des films. « Il ne faut plus qu'une salle ferme », affirme le ministre. 50 millions de francs sont débloqué pour venir en aide aux exploitants en difficulté à condition que leur salle soit jugée viable. Le gouvernement va encourager les collectivités locales à reprendre et à moderni-ser les salles fermées par leur propriétaire privé. 40 millions vien-dront conforter les initiatives qui se multiplient ces derniers mois. C'est ainsi que le conseil général du Gers a racheté tous les cinémas du départe-

Mais il faut aussi que les salles puissent avoir accès aux films. Trop souvent, en province, les copies promises aux exploitams arrivent en retard ou dans un état déplorable dû à une trop longue utilisation. L'agence pour le développement régional du cinéma va recevoir les fonds nécessaires pour améliorer la circulation des films : trois cents copies supplémentaires pour les œuvres commerciales et cent vingt copies supplémentaires pour le cinéma d'an et d'essai

> L'éducation du public

Dernier volet du plan : l'éducation du public. L'effort entrepris en milieu

mentra aux élèves de sept départe-ments de voir en salle de cinéma, six à huit grands films du patrimoine par trimestre. Un patrimoine dont M. Lang entend dynamiser la diffusion. L'aménagement du Palais de l'image à Paris est accéléré. La Cinémathèque doit s'y installer et faire un manteque dont sy instanter et raite un effort pour organiser des manifesta-tions en province. La Maison de l'image abritera aussi un atelier de recherche confié à Jean-Luc Godard. Le cinéaste y achèvera son « Histoire du cinéma » produite par Canal Plus, et y travaillera en liaison avec les étudiants de la FEMIS pour préparer le cinéma français aux mutations de la vidéo hante définition. Une mission est confiée à M. Christian Bourgois pour améliorer la gestion des archives.

Le ministre de la culture et de la communication n'entend pas se limiter à ce premier plan d'action. Il veut aussi régler avant le printemps une série de problèmes en suspens. L'échec de la réglementation de 1983 sur la concurrence (le Monde du 24 janvier) irrite M. Jack Lang qui a demandé à M. Dominique Brault, président de la commission de la programmation, de lui faire de nouvelles propositions. Le régime des sociétés de financement du cinéma et de l'audiovisuel (SOFICA) sera modifié après la remise du rapport de M. Jacques Graindorge. M. Toscan

bénéficiera des résultats d'une enquête menée depuis plusieurs mois auprès d'un échantillon de trois mile spectateurs, qui devrait cerner au plus près les attentes du public. JEAN-FRANÇOIS LACAN.

#### L'effort budgétaire

Encouragement à la production de films ambitieux : 30 MF. Renouvellement des aides ělectives : 40 MF.

Action internationale: 15 MF. Amélioration de la diffusion sur le territoire : 6 MF. Soutien aux salles : 90 MF.

Promotion du spectacle cinématographique : 6 MF. Cinéma et école : 10 MF. Développement des archives :

Maison de l'image: 3 MF. ont été dégagés dès 1988. S'y ajoutent les 30 millians de francs

en provenance de la privatisation de TF 1. Le reste est financé sur les crédits du ministère de la culture pour 1989 à hauteur de 136 millions de francs.

Radio Corbeau, d'Yves Boisset

#### L'oiseau triste

A Saint-Meyrand, petite ville du Jura, une radio pirate émet un bulletin d'informations quotidien dénoncant les combines et les turpitudes de quelques notables. Cela décienche une épidémie de lettres ano-nymes et des actes de violence. Qui est l'animateur de - Radio-Corbeau -? On sonponne Paul Maurier (Claude Brasseur), correspondant local du journal de la region, parce qu'il est étranger au pays. L'inspecteur Duval (Pierre Arditi) qui, lui aussi, vient d'ailleurs, mêne l'enquête sans se soucier de diplomatie à l'égard des bour-geois de Saint-Meyrand. Le maire (Roger Planchon, plus papelard et inquiétant que jamais) porte plainte. Une équipe de flics et des technicieus radio arrivent de Lyon pour découvrir l'émetteur clandes-

Dans cette adaptation d'un roman d'Yves Ellena, on retrouve, curieusement, des détails, des souvenirs du Corbeau de Clouzot, mais c'était un oiseau rare, de cont antre plumage. Yves Roisset ne sait plus à quel sujet se vouer. Il est revenu, à travers une intrigue qui sombre, d'ailleurs, dans le mélodrame, au cinéma de critique sociale qui avait fait sa réputation dans les années 70. Province pourrie, intrigues politiques, vices secrets, bêtise et hargne des « Dupont-Lajoie », tout cela a tellement servi qu'on n'y croit pas, malgré une ten-tative de réalisme psychologique. Mais on regarde avec plaisir les numéros d'acteurs. Des grands aux petits rôles, c'est étudié, pittoresque, bien ajusté. Un film de casting, en

JACQUES SICLIER.

« Le Blob » de Chuck Russel

### Le beau dégoûtant

Prix spécial pour les effets spéciaux à Avoriaz. Ce nouveau Blob est finalement plus distrayant gu'épouvantable.

C'est une petite ville tranquille des Etats-Unis qui vit les derniers beaux jours de l'été indien avant l'hiver. Tour y est délicieusement calme et banal comme il sied à tout prologue d'une épouvante. Les footballeurs se castagnent dans les règles et font de l'azil gnent dans les regies et lout de l'en aux majorettes court-vêtues. Les grands garçons roulent sur des motos japonaises, font des blagues vascuses sur les capotes anglaises et pelotent leurs conquêtes sur les banquettes des limousines américaines, dans la tradition locale du « petting » nocume. El puis tombe du ciel un métêore fumant, fendu sur lenuel se penche un clolendu, sur lequel se penche un clo-

chard imprudent.

De la fente fumante jaillit une pâte chaude et visqueuse qui hui prend la main, le bras, se cramponne. La fille du pharmacien, la presque jolie Meg (Shawnee Smith), qui n'était pas loin de se faire culburer par le grand Paul, entend le cri du clochard dans les bois. On le conduit à l'hôpital et en moins de chard imprudent. On le conduit à l'hôpital et en moins de deux le clodo est dévoré par la pâte qui enfle à toute allure et se jeue ignoble-

ment sur Paul, le digère comme un vulgaire rouleau de printemps sous les yeux effarés de Meg. La salle est pâmée. On donne l'alerte au shéril. C'est là qu'entre en scène Brian, joué par Kevin Dillon, le petit frère de Matt Dillon, qui est à ce dernier ce que la princesse Stéphanie est à sa sœur Caroline, une version plus carrée, plus macho, un peu loubard. Mais gentil loubard. Comme le shérif est gentil aussi, qui en pince pour la ser-veuse du café, laquelle voudrait bien, du reste, si son évier n'était pas bouché. Elle a beau s'escrimer avec son déboucheur-ventouse, en vain. Laissemoi faire, dit le cuistot musclé qui 
s'empare de l'engin et obtient quelques 
bulles prometteuses. Et l'horrible pâte 
animée lui saute à la figure, l'étouffe, 
l'entraîne tout entier par le siphon de 
l'évier. Superbe trucage (prit d'Avonaz pour les effets spéciaux) après 
leouel vous ne nourrez plus résarder ché. Elle a beau s'escrimer avec son

lequel vous ne pourrez plus regarder de sitôt votre plomberie dans les yeux. La matière, le « blob », est partout, ressemble à un énorme crachat rose, vorace qui bouffe tout ce qui bouge, résiste à toutes les armes, grossit plus vite qu'une avalanche, se faufile partout, sous les portes, enfonce les murs, se colle au plafond, emprunte les egouts. Pis, on dirait qu'elle pense, un mal intelligent. Le shérif, tout à fait dépassé par les événements, déclare sobrement : « Je suis un unijambiste

ATRE DE LA CITE UNIVERSITAIRE : LA RESSERRE Loc. : 45.69.33.6 du 3 JANVIER OU 18 FEVRIER "John Gabriel BORKMAN" de Henrik IBSEN

C'est hağırcinent... quelque chose d'unique au théâtre . M. COURNOT. **DERNIÈRE LE 18 FÉVRIER** 

dans un concours de coups de pied au cul. »

C'est le beau Brian et sa chère Meg qui trouveront la parade à ce monstre répugnant, en réalité une arme secrète de l'armée américaine. Entre temps il y aura beaucoup de morts immondes, de frayeurs et de cris, la boucherie habimelle du genre. Remake de Dan-ger planétaire, de Jack Harris (1965), le Blob peut être vu comme une parabole à interprétations multiples, d'en freudisme assez dévergondé. C'est néanmoins s'aventurer sur un terrain très miné et risquer une migraine pour pas grand-chose. Le Blob n'est qu'une très agréable comédie d'horreur.

MICHEL BRAUDEAU.



21 H DMM, 14 H 30 MOBIE-DIQ

CREATION

MARIE REDONNET ALAIN FRANÇON YANNIS KOKKOS FRANCINE BERGÉ JEAN-CLAUDE JAY

AU THEATRE DE LA BASTILLE 76. RUE DE LA ROQUETTE 11\* LOC. 42.74.22.77

### VENTES PAR ADJUDICATION

Rubrique OSP - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66 MINITEL 36.15 CODE A 3 T puis OSP

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de PARIS, le jeudi 16 février 1989 à 14 h 30 EN UN LOT UN LOGEMENT

PARIS-18 11, rue Capron Bàl A, 2 ét, entrée, saile d'eau. Mise à Prix: 60 000 F
S'adr. à M' Michel WARME, avocau,
17, r. A. de Neuville, Paris. T. 46-22-10-90.
Au greffe du Trib. gde inst. de PARIS.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de PARIS, le jeudi 16 février 1989 à 14 h 30 EN UN LOT UN APPARTEMENT sis à PARIS-18e 5, rue Joseph-Dijon 2º ét., bât. sur cour. 2 pees ppales, cuisine, w.-c. + cave Mise à prix : 25 000 F Sadr. à M. WARME, av. à Paris-17

17, r. A.-de-Neuville. Tél. 46-22-10-90. An greffe du Trib. gde inst. de PARIS.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de PARIS, le jendi 16 février 1989 à 14 heures LOCAL D'HABITATION à PARIS-19 9 et 11, avenue Secrétan Mise à prix : 125000 F

pour rens, à la SCP COURTEAULT, LECOCO, RIBADEAU-DUMAS,
avocat à PARIS-16-, 17, avenue de Lamballe. Tél. 45-24-46-40.
A tous avocats près le Trib. de grande instance de PARIS.

Vente immobilière au Palais de Justice de PARIS, le jeudi 16 février 1989 à 14 h EN UN SEUL LOT APPARTEMENT à PARIS-11°

5, boul. Voltaire - 6, av. de la République de 5 pièces principales au 3º étage - Deux chambres de service Mise à prix: 800 000 F ser pour tous renseignements SCP BLIAH - STIBBE, avocats à la cour, 18, rue Duphot, 75001 PARIS. Au greffe des criées du Tribunal de grande instance de PARIS.

nie sur saisie Palais de Justice de CRÉTEIL (94), Jeudi 16 février 1989 à 9 h En 81 LOTS à IVRY-SUR-SEINE (94200)

2. RUE MAURICE CONTANT - 29. RUE DES FRÈRES-BLAIS
184-186, RUE MARCEL-HARTMANN 7 BOXES
73 PARKINGS 3º SOUS-SOIS CHAMBRE avec s. d'eau an rea-de-chansée, escalier B à gauche, face droite. POUR CHAQUE LOT, MISE A PRIX: 5000 F (pour les boxes) - 5000 F, 6000 F, 10000 F, 12000 F et 16000 F (pour les parkings) selon les lots - 20000 F (pour le chambre).

S'adr. à Mr Otivier FOUCHE, avocat, 29, square Édison à CRÉTEIL (94000), tél. 43-39-07-99 - Mr Théophile MAGLO, avocat, 4, aliée de la Toison-d'Or à CRÉTEIL (94000), tél. 43-87-18-90.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de NANTERRE le jeudi 16 tévrier 1989 à 14 heures

UN APPARTEMENT à PUTEAUX (Hauts-de-Seine). Dans ensemble immobilier

rue des Pavillons, Nos 5 à 15 Bât. C, escalier 3, 1º étage gauche première porte droite, compr. emrée, séjour, cha bre, salle, de bains, cuisine, w.-c., placard, loggia et 77/10000. Bâtiment A, escalier 1 au 2º sous-sol : garage double portant le N° 91 du plan et 5/10000

Mise à prix : 200 000 F S'adresser pour tous renseignements à Mr François INBONA, de la SCP MORRIS, LUCAS, INBONA, acciété d'avocats, 4, avenue Sully-Prudhomme, 75007 PARIS, Tél. 45-55,74.06.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de BOBIGNY
le march 14 février 1989 à 13 h 30
EN UN SEUL LOT
PAVILLON à PAVILLONS-SOUS-BOIS

(SEINE-SAINT-DENIS)

14, allée Berthie-Albrecht composé d'un sous-soi divisé en 2 pièces, d'un rez-de-chaussée compr. une entrée desservant une pièce à usage de cuisine, une salle de séjour, w.-c., d'un l'« étage div. en

Mise à prix : 150 000 F S'adresser pour tous rensrignements 1º Au cabinet de M' Janiae PIETRUSZYNSKI, avocat, 28, rue Scandicci, 93500 PANTIN – 2º Au cabinet de la SCP SCHMIDT DAVID GUIBERE, société d'avocats, 76, avenue de Wagram à PARIS-17º, Tél. 47-63-29-24.

#### Vente au Palais de Justice de PARIS, le jeudi 16 février 1989 à 14 h 30 UN ENSEMBLE IMMOBILIER à USAGE INDUSTRIEL

### SAINT-MAUR-DES-FOSSÉS

(Val-de-Marne) Quartier de la Varenne-Saint-Hilaire

13, 15 et 17, rue La Fayette Libre de location et d'occupation

Mise à prix : 2000 600 de francs
'adresser SCP Bernard de SARIAC - Alain JAUNEAU, avocats à PARIS,
42, avenue George-V (excl. de 10 heures à 12 heures, tél. 47-20-82-38).
M\* FERRARI, syndic - M\* FACQUES, administrateur judiciaire.



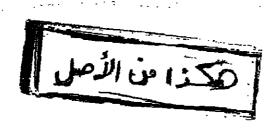
#### LES TIERS-MONDES

- Caractéristiques communes
- et diversité des situations L'impasse des stratégies de développement
- Difficultés agricoles et efforts d'industrialisation
- Désordre économique et instabilité politique

#### LES PHILIPPINES

- Cory Aquino : Trois ans après
- Des urnes et des fusils
- La relance économique

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX



#### CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS

DE CONCERTS					
ouveeu hjiltre cuffetard ardi février D heures Le. Valmalite)	PELEAS et MELISANDE DEBUSSY Version Plano-Chant				
iddere HATELET Jercredi 8 Jercredi 9 O février 2 h 46 La, Valmelite) A.	LES MEDIS MUSICA GÉRARD POULE Violon 10 8 : BACH, MARTING PASCAL 10 : BACH, BALLE BARTOK				
hádore HAMPS- LYSÉES Udi (ávrier 20 h 30 Le. Valmeláte)	ENSEMBLE MOSAIQUES Dir. Chr. COIN LOCKE PURCELL Didon et Ené				
ille LEYEL spedii 1 favrier 3 h 30 Le. Vakmeliste)	WASEDA SYMPHONY ORCHESTRA Tokyo Div.: Kazelumi				

CLARINETTE DVORAK, WEBER LES MEDIS MIUSICAUX **ERIK BERCHOT** Lundi 13 février

**YAMASHITA** 

Sol. : Yumi SUGIHARA

SENECHAL Lundi 13 février présents Jean-Luc VIALA COUPERIN, GOUNOD MONTEVERDI

VAN PARYS Institut Néerlandel 121, rue de Lille Lundi 13 février rora nigerianda. de la Musicue NICO VAN DER MEEL Tenor INEKE DRABBE 20 heeres (p.e. Vale Piano LI\$2T, WOLF Théâtre CHAMPS ORCHESTRE COLONNE ÉLYSÉES

Lundi 13 février à 20 h 30 **ENTREMONT** RANKI MOZART - BARTOK STRAVINSKY Tháitre CHAMPS-ÉLYSÉES à 20 h 30 ORCHESTRE COLONNE

Direction : PHILIPPE ENTREMONT Lundi 13 février Piana : DEZSO MOZART - BARTOK STRAVBISKY Lundi 27 février Orque : MARTIN HASELBOCK SAINT-SAENS

Thisters ATHENEE DAME **JANET BAKER** Landi 13 février Geoffrey PARSONS MENDELSSOHN, MAHLER NITEGRALE CHATELET

20 h 30

**GUSTAV MAHLER** Lundi 1**3 li**vrior du 13 fév. au 10 mai Christa LUDWIG Cheries SPENCER Lieder und Gesänge

Ruckert Lieder Marië 14 Merior è 20 h 30 Pieno : PHILIPPE CASSARD MOZART – SCHUMANN YO YO MA CHAMPS BYTES Victoricelle Kathryn

STOTT KIRCHNER gys calege g/c. 8 févrie SCHUBERT, BRAHMS PLEYEL CARMINA Moreredi 18 mers 20 h 30 BURANA Direction : Paul

KUENTZ

SALLE PLEYEL JEUDI 23 FEVRIER 20 h 30 le retour de

## Culture

#### CIRQUE

Le festival de Monte-Carlo

#### Le vent de la rénovation

Le 14º Festival international tion mais à les faire éclater, à tra-

vailler l'ingéniosité dans le détail, la légééreté et l'humour. Les deux

Larible ont répété inlassablement

pendant six années pour donner à

leur numéro une dimension esthétique. Le Chinois Kong Xiang Hong s'est, lui, astreint à six heures

d'exercice par jour durant quatorze ans avant de pouvoir reprendre la séquence millénaire du jongleur de jarre que lui a léguée son père, ajoutant lui-même à la panoplie

une énorme potiche de sept kilos qu'il manie avec une virtuosité inouie, avant de la lancer en l'air

coréen de Pyongyang ont eux aussi innové: après avoir imaginé une véritable balançoire aérienne, ils ont placé un porteur au sommet de

la coupole qui rattrape, tantôt à droite, tantôt à gauche, les voltigeurs et les voltigeuses. D'autres numéros ont encore illustré un festival soucieux de redonner un élan

modernisateur au cirque. Ainsi l'élégant jongleur argentin Victor Ponce dans de courtes séquences truffées de jolies trouvailles et le Ceylandais Lanka qui maintient en équilibre une pyramide de verres sur un archet tenu par la bouche,

en jonglant et en jouant du violon.

Le 14 Festival de Monte-Carlo

l' a affirmé: les arts de la piste sont bien vivants. Reste peut-être le plus difficile et le moins évi-

dent : que le public reprenne le chemin du chapiteau.

CLAUDE FLÉOUTER.

et de la recevoir sur la nuque. Les trapézistes volants du cirque

de Monte-Carlo a affirmé

la vitalité retrouvée des gens de la piste.

Né en 1974 dans l'incrédulité, le Festival international du cirque s'est vite imposé auprès du public et de l'ensemble de la profession. Il contribué à promouvoir une forme de spectacle qui paraissait sur le déclin dans la plupart des pays industrialisés. Il n'est en effet pays industrianses. It nest en ener plus besoin du cirque pour conden-ser de façon exemplaire quelques mythes profonds comme le goût de l'aventure, du voyage et du risque.

Mais les dissonances avec le Mais les dissonances avec le monde contemporain n'empêchent pas les artistes de vouloir jouer encore un rôle sous le chapiteau. Sûrs que l'histoire du cirque n'est pas achevée et qu'ils peuvent puiser une nouvelle énergie dans le renouvellement des traditions comme dans l'aventure quoti-

Comme le cirque, le clown semblait en voie de disparition. La médiocrité des premières presta-tions dans le cadre du Festival le confirmait. Et puis est arrivé Ewecomique qui transforme la piste en une véritable basse-cour et réussit à unir dans un même numéro trois genres : l'illusion, le dressage et le genres : l'illusion, le dressage et le burlesque. Shmarlovski n'est pas le descendant d'une dynastie. Il a étudié à l'école des clowns de Mos-cou et il a imaginé une séquence étonnante : il conduit sa partenaire l'éminine derrière un paravent et la fait ressortir presque aussitôt avec un manteau doublé de trente-cinq visons vivants qui sur un signe visons vivants qui, sur un signe imperceptible, s'échappent soudair du manteau et courent dans les conlisses.

De la complicité entre l'homme et l'animal sont nés ainsi de multiples gags au cours de ce festival : les Svenson's (Suède) transforment en pas de deux comique le numéro équestre qui fit la gloire de leurs parents Carl et Armagreta Svenson : le Français Johnny tin entre dans un dialogue burles-que avec ses chiens avant de réaliser avec un cocker de sept ans un équilibre de tête à tête.

#### Les numéros de la transition

Un autre clown, l'Italien David Larible, a eu l'idée de jouer l'amoureux transi et d'intervenir dans la séquence de sa sœur Vivien Larible qui, utilise le trapèze Washington - du nom des deux trapézistes américains qui ont créé cette discipline à la fin du siècle dernier. L'intervention de David Larible dédramatise ainsi l'enjeu, gomme les clichés accumulés avec le temps. Et Vivien Larible ellemême complique harmonieusement les exercices classiques par des figures d'antipodisme : en équilibre de tête sur l'assiette de son trapèze, elle jongle avec les ballons à l'aide de ses pieds.

Vivien et David Larible n'ont pas été les seuls à développer d'une autre manière des numéros transmis par la tradition, à leur redonner non sculement la fraîcheur et la spontanéité de la créa-

#### La jeune musique française

du 6 au 24 février 6 concerts 2 tables rondes

Les compositeurs Baivin - Bannet - Dalbavie Devillers - Dufourt - Durand Durville - Fenelon - Gaussin Grisey - Hurel - Lancino - Lanot

Levinas - Malherhe - Mannury Mortin - Singler Les formations InterContemporale

Direction Peter Ectvos Percussions de Strasbourg Direction Olivier Dejour.



## Communication

### Le CSA définit la procédure de nomination des PDG de l'audiovisuel

Cours, le Conseil superieur de l'audiovisuel (CSA) a décidé de l'appliquer au pied de la lettre. Son président, M. Jacques Boutet, en a pris l'engagement, lundi 6 février, en communiquant à la presse la procédure que suivra le conseil pour la nomination du PDG de Radio-France, cette nomination qui devrait intervenir avant la fin de la semaine, vise à désigner un successeur à M. Roland Faure — membre du CSA — alin d'achever, conformément aux statuts de Radio-France, les dix mois de son mandat.

Les personnalités intéressées sont donc invitées à faire acte de candidonc invitees à laire acte de candi-dature, par écrit, au CSA qui, au vu de liste des postulants — il y en a déjà une vingtaine — pourra lui-même décider d'« approcher » d'autres personnalités. Un premier tri sera alors effectné, chaque mem-

deux premiers tours exigeant une majorité absolue, le troisième obli-geant à choisir entre les deux noms geant à choisir entre les deux noms ayant recueilli le plus de suffrages. Priorité au « consensus », a insisté le président, qui, en se défendant d'avoir déjà dressé au profil idéal, évoque néanmoins des qualités de « gestionnaire », d'« homme de culture », ayant « un goût pour la musique » et « passionné pour l'information ». Caractéristiques auxquelles il faudrait ajouter, a-t-il et de « diplomatie ».

Loquace sur la préparation de cette première décision — test du-CSA, — la rapidité des premières nominations de PDG par la CNCL

avait étonné en leurs temps les reste plus discret, en revanche, sur l'organisation de ses services, et notamment la nomination du direc-teur général du CSA. Le titulaire actuel du poste, M. Pierre-François Racine, n'a en effet pas encore été confirmé dans ses fonctions.

confirmé dans ses fonctions.

On prête à M. Boutet l'intention de vouloir constituer auprès de lui une petite équipe de conseillers parmi lesquels M. Roger Bouzinac, ex-membre de la CNCL, pourrait trouver place. Nous avons le temps, plusieurs années devant nous, sourit M. Boutet, en évocuant certaines questions. Mais il semble acquis que les principales structures devraient être mises en place pour lundi 13 février, jour où le président de la République, entouré des présidents du Sénat et entouré des présidents du Sénat et de l'Assemblée installers en grandes pumpes le CSA.

A. Co.

#### **EN BREF**

• Paul Amar va animer « Les dossiers de l'écran ». — L'ancien chef du service politique d'Antenne 2, Paul Amar, présentera l'émission « Les dossiers de l'écran » à partir du 21 février, en alternance avec Alain Jérôme et en remplacement de Charles Villeneuve, pris per ses responsabilités à M. 6. Paul Amer revient ainsi sur la chaîne après quatre mois d'un congé pris en signe de protestation contre les dispantés de salaires au sein de la rédaction et après un conflit avec Christine Ockrent sur la responsabilité des interviews politiques au cours du journal de 20 heures. A nouveau en désaccord avec le directeur de la

pendant les soirées électorales, l'édi-torialiste a préféré accepter la propo-sition d'Armand Janmot et rejoindre l'équipe des « Dossiers de l'écran ».

• Jacques Maleyran, rédac-teur en chef de FR 3-Paris-lle-de-France. — Jacques Marley-ran, rédacteur en chef de FR-3-Montpellier, a été nommé, lundi 6 février, rédacteur en chef de FR 3-Paris-Ile-de-France en remplacement de Rémy Giudicelli pourtant désigné à ce poste il y a quelques mois seule-ment. « Une telle situation ne peut que légitimement inquiéter la rédaction », souligne celle-ci, dans un communiqué, en déplorant avoir eu

• La BBC étudie des programmes à péage. — Les chaînes publiques de télévision britanniques, BBC 1 et BBC 2, étudient la possibilité de diffuser des programmes nocturnes, archives, films et documentaires accessibles aux

télespectateurs, uniquement sur abonnement. Selon le directeur générai de la BBC, M. Michael Checkland, ce nouveau service à péage rapporterait environ 10 millions de livres à la télévision britannique, qui s'ajouterait ainsi aux recettes de la redevance. Cette innovation - qui pourrait être mise en œuvre répond au Livre blanc sur l'audiovisuel élaboré per le gouvernement en novembre demier.

## DIGRESSIONS, par Bernard Frank

## Rien que des histoires

#### La revanche du cancre

Je ne sais pas si la droite française est la plus bête du monde, comme le voulait jadis ce boo M. Mollet de Suez et d'Algérie qui pensait peut-être à lui. Mais ie trouve notre droite littéraire incomparable quand il s'agit de chanter ses chers disparus, de se louer en complimentant les siens. Pour vous en convaincre, je vous suggère la lecture de la préface de Michel Déon qui sert d'ouverture à la fois triomphante et attendrie à la réédition, dans « Les cahiers rouges » d'Une histoire de la litset, 58 F).

Cette histoire, au passage, décevra les meilleurs élèves de la classe, ces insupportables garçons qui ont les mots du profes la bouche avant même qu'il ne les ait prononcés et qui attendent de ce genre d'ouvrage autre chose que ce qu'il peut offrir : une agréable visite organisée du musée de la littérature, qui permet de comparer nos goûts avec ceux d'un amateur éclairé.

Ces forts en thème auront tort de faire la moue. Sans casser les vitres du savoir, Une histoire de la littérature française se lit encore avec plaisir, et l'on peut en recomma l'achat au même titre que l'Histoire de la littérange française de 1789 à nos jours, d'Albert Thibaudet, et que, pour l'époque plus ou moins contemporaine l'Histoire de la littérature française de 1940 à nos jours, de Jacques Brenner, aux élèves de l'enseigne secondaire soucieux de briller, de remettre une copie « originale » le jour de la composition ou de l'examen. Dans les diners en ville. élèves du secondaire, nous l'avons tous été un soir ou l'autre, c'est dire l'utilité de ces histoires qui devraient être remboursées per la Sécurité sociale.

La comparant au souvenir que i'en avais gardé, j'ai même trouvé que celle de Kléber Haedens s'était bonifiée avec le temps, depuis sa première version qui date de 1943 et qui avait été éditée par René Julliard. Au fil des ans, elle a acquis une drôlerie un peu involon-taire. Les limites, les partis pris de cet ancien orateur de l'Action française, où il publiait régulièrement, nous raconte Michel Déon dans sa préface, « un article sur le sport, rubrique qu'il assumait depuis la disparition de Lucien Dubech », sur lequel nous allons apprendre, à la page 377 de l'ouvrage, et avec l'intérêt que l'on imagine, que l'on pou-vant le rencontrer du côté des fauteuils d'orchestre en train de mordre et cu'il était également « un admirable critique sportif », oui, tous cas détails incongrus sur des person naces oubliés donnent de la saveur à une histoire de la littérature qui m'était apparue à la première lecture un peu scolaire.

Le jeune Kléber Haedens avait dû beaucoup s'exciter sur le côté iconoclaste de son manuel. On allait voir ce que l'on allait voir. Son Histoire, c'était un peu une revanche sur l'enseignement, les professeurs qui l'avaient recalé à son baccalauréat parce qu'il s'était permis une copie tendancieuse, trop britlante sur Voltaire, qu'il n'aimait pas et qu'il avait tort d'aiteurs de ne pas aimer. Depuis Voltaire, me faisait remarquer un jour Cherdonne, la plupart des écrivains français sont des jouristes, à l'exception de Flaubert. Je ne sais zi c'est vrai, mais le signale cette phrase à l'attention de M. Jospin, puisqu'elle peut faire un excellent sujet de baccalaurést!

En bousculant Voltaire, Hugo, Flaubert, Zola, Sartre, que sais-je? en parlant avec liberté et donc sans ménagement des écrivains au programme, le jeune Kléber a dû avoir l'impression que son Histoire, qui bien entendu est aussi un chant d'amour à notre littérature, allait ébranler les colonnes du temple, scandaliser tous ces cuistres qui lui avaient gâché ses années de jeunesse, fermé après tout les portes des universités. Une histoire de la littérature française est une vengeance, non pas contre les écrivains mais contre ceux qui les débitent en dissertations. et qui ont oublié qu'avant d'être des cours, des trimestres, des compositions, ces écrivains avaient été « de jeunes hommes ambitieux et désinvoltes, ardents ou volages, qui ont aimé jouer avec la vie ». Je ne suis pas certain que Kléber Haedens se soit aperçu que sa propre copie faisait partie du système et qu'elle était aussi conventionnelle dans l'attaue que les louanges au programme. Que les écrivains aient été de « grands vivants » me semble une idée aussi contestable, aussi artificielle que de les voir uniquement en fiches, petits cercueils dans les rayons de la biblio-

#### Après nous. 🚄 il n'y a rien!

Je vous disais que ce qui m'avait le plus amusé dans le livre d'Haedens, c'était la préface de Michel Déon, qui doit dater de quelques mois. Elle est d'une savoureuse prétention et m'a surpris de la part d'un écrivain dont aucun des succès de librairie - et Dieu sait, s'ils sont grands ! - n'a pu guérir l'amertume originelle. Son demier roman était vraiment sans illusion, presque beau à force de écheresse et de rugosité : c'était au fond l'histoire d'un vieux bâton noueux. D'avoir cette année soixante-dix ans, d'être de l'Académie française, d'avoir maisons et jardins en Irlande et en Grèce, d'avoir connu Maurres, Mademoiselle Chanel et Salvador Dali comme secrétaire ou nègre et, pourquoi pas ? en ami, d'être entouré quand il est de passage à Paris d'une cour de jeunes écrivains respectueux et qui ont choisi de naissance la liberté, à la fois insolents cour rire et courtant lustement sensibles aux prix et à l'argent qu'ils procurent, n'empêche pas Déon de rêver.

Voici son entame, qui m'a fait éclater de rire : « Une histoire de la littérature française » quarante-cinq ans. Quelques corrections de l'auteur, des pages nouvelles, lui avaient donné en 1970 (chez Grasset) une actualité à laquelle il n'y a rien è ajouter dix-huit ans après, pour sa reparution dans les « Cahiers rouges ». S'il était encore parmi nous, Klébe Haedens aurait-il écrit un dernier chapitre i C'est improbable. Il s'est passé si pau de choses depuis sa disparition en 1976, »

Pour bien comprendre la saveur de ces liones, et surtout de la demière, apprenez qu'à la fin de son Histoire, en bon camarade, Kléber Hadens, son aîné de six ans et qui l'a connu à l'Action française, hisse péniblement sur son radeau, son arche de Noé, l'amer Michel, en même temps que Nimier, Blondin et Jacques Laurent, et sous la casaque des hussards, André Fraigneau leur sert à tous les quatre d'enseigne et de point de ralliement : « Aussi parmi les cavaliers est-il [Déon] celui qui se montre le plus constant dans sa recherche du bonheur. (...) L'auteur de Tout l'amour du

monde a respiré les parfums de la terre entre la Floride et l'Espagne, saisi les plaisirs et l'amertume des nuits de Paris, puis s'est retiré dans une île grecque où il compose le récit d'exquises et troublantes rencontres (le Balcon de Spetsaï, Un parfum de jasmin) dans un style harmonieux et chaud comme une nuit de juin sur la mer Egée. » Le profane doit savoir que, pour un écrivain, lorsqu'il est embarqué dans une histoire de la littérature, cette histoire et la littérature ont tendance à s'arrêter

L'actualité, comme le dit Déon, est de trop. Les demiers qui ont trouvé une place inespérée à bord sont les premiers à s'écrier : Complet i > Je ne discuteral pas avec Michel Déon de savoir s'il y a eu encore des écrivains figure — c'est un sujet trop grave pour en débattre en deux lignes et si l'on m'écoutait 'on aurait arrêté l'horloge dès 1900 ! — mais le trouve sa certitude cutrée, et outré de décider à sa place ce que Kléber Hædens aurait écrit en 1989. J'avais déjà remarqué dans un récent recueil de souvenirs de Michel Dé que son ton était devenu facilement condescendant et dominateur, style : « La peti Sagan ferait bien de relire ses romans et d'en corriger les fautes » — on ne peut que l'approuver — ou « Mademoiselle Chanel dans se solitude n'avait plus confiance qu'en moi », on le croit-volontiers, mais j'aurais souha moins d'« espagnolades ». Qui sait ce que l'avenir nous réserve ? Et si la « petite Sagan » ne sere pas encore lue alors que les romans fanés à l'odeur de verveine du maître de Spetsal et de Limerick seront en train de s'assoupir lentement dans quelque vase

La littérature de droite a beau être obèse et chouchoutée à la devanture des journaux, des librairies et du petit écran, elle se croit, elle se sent persécutés. Comme dans un cauchemar, elle entend toujours les lourds carnions de Sartre qui vont piétiner ses fragiles plates-bandes, ses jardins secrets. Courage, messieurs, Sartre n'écrit plus depuis 1972 et il est même mort en 1980. Le cimetière du Montparnessa n'est pas l'île d'Elbe.

#### Carnets

André Blanchard, qui a trente-six ans, publie comme premier livre ses carnets (avrileptembre 1987) sous le titre Entre chien et loup (Le Dilettante, 69 F). Les écrivains qui l'accompagnent dans son ruminement s'appellent Jules Renard, Calaferte, José panis ou Green. Cette carte de visite tirée à 666 exemplaires et que l'on peut se procurer, par exemple, au 11, rue Barrault, à Paris, dans le 13°, m'a semblé de bonne compagnie. Un premier livre qui pendent sobiante dix pages n'élève pas la voix, c'est plus rara qu'on ne l'imagine. Ça part d'un vrai naturel. Je n'ai nen contre les journaux à condition qu'ils ne nous tirent pas la manche, qu'ils na fassent pas les malins comme ces enfants qui ne savent pas jouer tout seuls. Autres carnets d'un tout autre genre, ceux de Philippe Boggio et Alain Rollat, mes confrères du Monde, qui, sous le titre l'Année des masques (Olivier Orban, 98 F), nous livrent les secrets des grands qui nous gouvernant ou voulaient nous gouverner. Je laisse à d'autres le soin de vous en parler plus en détails, mais je me suis régalé et, à la différence de tant d'autres ouvrages en apparence du même type dont, à la lecture, seul le succès surprend, ici, vous en avez vraiment pour votre argent ! Bravo !

to the second second

THE PERSON NAMED IN

THE PART OF THE PARTY

A STATE OF THE STA

A STATE OF THE STA

# 14 1 Per 1

\*\*\*\*

THE SHAPE OF MAN

stoires

A STATE OF THE STA

14 A. 15 M

ination des PDG de l'age

5-9-1 g

Service Control

· Property of the state of the

the Secretarial and Secretarial prof. of

And the second s

to a many was

F 4.

New Mark

And the second

The state of the s

with the first of the first of the

Section of the sectio

200

There is no way to be a second

4 2 2

Continue of the state of the

A STATE OF THE STA

erioni Administration of the second of the s

医水水 医小性软件

The second second

## **Spectacles**

## théâtre

#### LES SPECTACLES NOUVEAUX

INTERROGATIONS. Maison des cultures du monde (45-44-41-42) 20 h 30 (1). LES BEAUX JOURS DE DARIUS. Fondation Deutsch de la Meurthe (43-27-22-09) 20 h (1).

LA BONNE ADRESSE. Th. Michel (42-63-3-01) 21 h 15.

HESTOIRE DU SOLDAT, ChâtearyMalabry, Th. du Cumpagnol (46-6133-33) 20 h 30.

ENTRE NOUS SOST DET, La
Bruyère (48-74-76-99) 21 h.

BRITANNICUS. Comédie-Français (40-15-00-15) 20 h 30. LE FAISEUR DE TREATRE, SER HISTOIRE D'UN FOU. Guichet Montparmuse (43-27-88-61) 18 h 45.

#### Les autres salles

ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). La Ritournelle : 20 h 45.

ARCANE (43-38-19-70). Baudelaire 20 h 30. ARLEQUIN (45-89-43-22). ♦ Squate pour deux femmes en péril : 20 h 30.

ARTS-HÉBERTOT (43-87-23-23). ♦

Les Enfants du Soleil : 20 h 30. ATELIER (46-06-49-24). O Henri IV :

ATHÉMÉE-LOUIS JOUVET (47-42-67-27). Saile C. Bérard. Le Terrier : 18 h 30 m 20 h 30. BOUFFES DU NORD (42-39-34-50). Freaks: 20 h 30. BOUFFES PARISHENS (42-96-60-24). O

BULIFFES PARISIENS (42-96-60-24), O Une absence: 20 h 30. CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA TEMPÉTE (43-28-36-36). Le jour se lève, Léopold: 20 h 30. CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45). Ah! Ca rira, ça rira, ça rira L...: 21 h.

CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI-TAIRE (45-89-38-69). La Galerie. Zaire, ou le Fanastisme religieux : 14 h 30 er 20 h 30. La Resserre. John Gabriel Borkman : 20 h 30. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). La

COMÉDIE DES CHAMPS-ELYSÉES (47-23-37-21). Une femme sans histoire : 21 h.

COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22). Les Délices du baiser : 20 h 30. COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-15).

DEUX ANES (46-06-10-26). Le Coût du père François : 21 h. RDGAR (43-20-85-11). Les Bebas-Cadres : 20 h 15. Nous on fait où on nous dit de faire : 22 h.

EDOUARD-VII SACHA GUITEV (47-42-57-49). O Un mois à la campagne : 20 h 30.

ESSAION DE PARIS (42-78-46-42). Saile L Borges, le bibliothécaire de Ba-bel : 18 h 30. PONDATION DEUTSCH DE LA MEURTHE (43-27-22-09). \$\displaystyle Les Beaux Jours, et Darius (5 récits): 20 h. FONTAINE (48-74-74-40). Quelle Famille 1: 21 h.

mille L.: 21 h.

GAITE-MONTPARNASSE (43-2216-18). Frédéric Chopin, on Le Maiheur de l'idéal : 21 h.

GALERIE 55-THE ENGLISH THEA-TRE OF PARIS (43-26-63-51). The Di-ning Room; 20 h 30. ning Room: 20 h 30.

GALERIE DE NESLE (43-25-11-28). Les Maghreb de canard: 20 h 30.

GUICHET MONTFARNASSE (43-27-88-61). O Histoire d'un foe: 18 h 45.

HOTEL LUTETIA (SALON BORGHESE) (45-44-05-05). Le Dernier Quart de lune: 20 h 45.

HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve: 19 h 30. Ls Leçon: 20 h 30. La pluie n'est pas du tout ce que l'on croit: 21 h 30.

L'ESPACE EUROPZEN (42-93-69-68). La Face cachée d'Orion: 20 h 30. Adieu Monsieur Tebélichor: 22 h 15.

LA BASTILLE (43-57-42-14). Mohie

LA BASTILLE (43-57-42-14). Mobie LA BRUYERE (48-74-76-99). 

Entre
pous soit dit : 21 ls.

LA VIEILE GRILLE (47-07-22-11). LE BATEAU (42-08-68-99). La Terreir : LE BOURVIL (43-73-47-84). La Mule du

pape : 22 h. LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). Existe en trois tailles : 20 h 15. LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir. Le Petit Prince: 18 h 45.
Renand et Armide: 20 h. Le Crépuscule
des paons: 21 h 30. Théâtre rouge.
Contes écotiques arabes du XIVe siècle:
20 h. Quant au diable, n'en partons pas:

MADELEINE (42-65-07-09). La Foire d'empoigne : 21 b.

#### Mardi 7 février

MAISON DE LA POÉSIE (42-36-27-53). ♦ Brune Durocher Lectures-reasontres: 20 h 30. ♦ Knilsen Raine Prisence: 20 h 30.

20 h 30.

MAISON DES CULTURES DU

MONDE (45-44-41-42). ♦ Interrogations saivi par La Marche du caméléon précéde de Interrogations: 20 h 30.

MARAIS (42-78-03-53). L'Avare :
20 h 43.

MARIE STUART (45-08-17-80). Le Révizor : 18 h 30. Pierrot gardien de l'or-dre : 20 h 30. La Vie après l'amour : 22 h. MATHURINS (42-63-90-00). Upe vie de

MICHEL (42-65-35-02). O La Bonne Adresse: 21 h 15. MICHODIERE (47-42-95-23), Paque-MOGADOR (48-78-75-00). D'Artagnan :

MONTPARNASSE (43-22-77-74). La MONTPARNASSE (PETT) (43-22-77-74). Teresa : 21 h. ODEON (43-25-70-32). Un bon patriote :

ODÉON (PETTI) (43-25-70-32). Le Châle: 18 h 30. CUVRE (48-74-42-52). Je ne sais pas Rappaport: 20 h 45. OPERA - PALAIS GARNIER (47-42-53-71). O Les Mastres-chanteurs de Nu-remberg: 18 h.

PALAIS DES CONCRÈS (48-28-40-90).
La Liberté on la Mort d'après Danton et Robespierre: 20 h 30.

PALAIS DES GLACES (PETIT PALAIS) (48-03-11-36). Les Vamps: 20 h 30.

PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Et le speciacle continue! Raymond Devos : 20 h 30. PARIS-VILLETTE (42-02-02-68). Les

PLAN DE TRAVAIL (42-23-31-91). O L'Homme de boue gisant debout : 20 h 30. POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle I. Le Plus Heureux des trus : 20 h 45. Salle II. Journal d'une pe

tite fille: 21 h. PORTE SAINT-MARTIN (46-07-37-53). POTINIÈRE (42-61-44-16). La Fronste : 20 h 45.

LES AILES DU DÉSIR (Fr.-All., v.o.) :

Epéc de Bois, 9 (43-37-57-47). L'ANNÉE DU SOLEIL CALME (Pol-

A.All., v.o.): Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26): Accasine, 5st (46-33-86-86); 14 Juillet Parnasse, 6st (43-26-58-00): Le Triomphe, 8st (45-62-45-76).

L'ARME ABSOLUE (A., v.f.): Holly-wood Boulevard, 9 (47-70-10-41).

BAGDAD CAFÉ (A., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6º (43-26-58-00); Publicis Champs-Elysées, 8º (47-20-76-23).

AXTER (\*) (fr.): Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36): UGC Montparasses, 6: (45-74-94-94); UGC Odéon, 6: (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8: (45-62-20-40): Paramount Opéra, 9: (47-42-

56-31); UGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59); Mistral, 14-(45-39-52-43); Trois Secretan, 19-(42-06-

Les exclusivités

RANELAGR (42-88-64-44). La Noce el Sur la grand route : 20 h 30.

ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20).
Alice au pays sens merveilles : 18 h 30.
La Locandiera : 20 h 30. La Locandiera: 20 h 30.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Dröiz de couple: 20 h 45.

SENTIER DES HALLES (42-36-37-27). Trop tard pour pletter: 20 h 30.

SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93), \$\infty\$ On achète bien les veaux: 20 h 30.

STUDIO DES CHAMPS-ELYSEES (47-

23-35-10). Albertine en cinq temps : 20 h 30. THÉATRE 13 (45-88-16-30). Les Sin-cères, et l'Epreuve : 20 b 30. THEATRE 14 - JEAN-MARIE SER-REAU (45-45-49-77). Le Livre de l'in-tranquilité : 20 h 45.

tranquilité: 20 h 45.
THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-64-80-80); Amphiryon: 20 h 30.
THÉATRE DE LA BELLE DE MAI (43-56-64-37). Nina c'est autre chose Théâtre en appartement: 20 h 30. nt en appartement : 20 h 30.

THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-67-89). Selie 1. ♦ Le Tartuffe : 20 h 30.

Selie II. ♦ L'Ecume des jours : 20 h 30.

THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77).

O Didier Gustin: 18 h 30. Le Triomphe de l'amour: 20 h 45. oci amour: 20 n 43.

THÉATRE DU BEL AIR (43-46-91-93).

Une chemise de nuit de fianelle: 20 h 30.

THÉATRE DU TAMBOUR ROYAL.
(48-06-72-34). Le Procès Louis XVI: 20 h 30.

THEATRE MODERNE (48-74-10-75). Concours de circonstances : 21 fa.
THEATRE NATIONAL DE LA COL-LINE (43-66-43-60). Petite saile. Monstre simé: 21 h.

tre aimé: 21 h.

THÉATRE RENAUID-BARRAULT (4256-60-70). La Vie singulière d'Albert
Nobbs: 21 h. Grande selle. Le Retour au
désert: 20 h 30. Petite salle. Il die qu'il
est Nijinsky: 18 h 30.

TINTAMARRE (48-87-33-82). Barthélémy: 19 h. Hélas, tant mieux!: 20 h 15.
Les majorenes se cachera pour ir:
21 h 30.

TOURTOUR (48-87-82-48). De l'arthoe et autres oiseanx rares : 19 h.

graphe et autres oiseaux rares : 19 h. TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Enor: 21 h. VARIETES (42-33-09-92). La Présidente :

LA BOCA DEL LOBO (pravien, v.o.): Latina, 4 (42-78-47-86); Sept Parmassions, 14 (43-20-32-20).

28-42-27); Le Gambetta, 20 (46-36-

LE CAUCHEMAR DE FREDDY (\*)
(A., v.o.): UGC Erminage, & (45-6316-16); v.f.: Hollywood Bonlevard, 9(47-70-10-41).

Ciroches, 6 (46-33-10-82). LES CIGOGNES N'EN FONT QU'A

ES CIGOGNES N'EN FONT QU'A LEUR TÊTE (Fr.): Forum Horizon, 1º (45-08-57-57): Ren, 2º (42-36-83-93): UGC Montparnasse, 6º (45-74-94-94): UGC Odéon, 6º (42-25-10-30): Pathé Marignan-Concorde, 8º (43-59-92-82): Saint-Lazarre-Pasquier, 8º (43-87-35-43): UGC Normandie, 8º (43-63-16-16): Pathé Français, 9º (47-70-

CAMILLE CLAUDEL (Fr.) : Gans

cinéma

# (43-43-01-59); Fauvette Bis. 13 (43-31-60-74); Mistral. 14 (45-39-52-43); UGC Convention. 15 (45-74-93-40); UGC Maillot. 17 (47-48-06-06); Pathe Clichy. 18 (45-22-46-01); Le Gambetta. 20 (46-36-10-96).

33-88) : UGC Lyon Bastille, 12°

betta. 20\* (46-36-10-96).

COP (\*) (A. v.o.): Forum Horizon, 1\*
(45-08-57-57): Action Rive Ganche, 5\*
(43-29-44-40); George V. 8\* (45-6241-46): Pathé Marignan-Comcorde, 8\*
(43-59-92-82): La Bastille, 11\* (43-5407-76): Sept Partassens, 14\* (43-2032-20): v.f.: Paramount Opéra, 9\* (4742-56-31): Fauvette Sis, 13\*
(43-31-60-74): Pathé Montparrasse, 14\*
(43-20-12-06): Convention SaintCharles, 15\* (45-79-33-00): Pathé Clicity, 18\* (45-22-46-01); Le Gambetta,
20\* (46-36-10-96).

DANS LES TÉNÉBRES (Esp., v.o.):
Utopia Champollion, 5\* (43-26-84-65).

DEAR AMERICA (A., v.o.): Utopia
Champollion, 5\* (43-26-84-65).

LA DERNIÈRE TENTATION DU
CHRIST (A., v.o.): Saint-Germain Stu-

CHRIST (A., v.o.): Saint-Germain Studio, 9 (46-33-63-20).

DEVAQUET, SI TU SAVAIS... (Fr.): Studio 43, 9 (47-70-63-40).

DESTANT VOICES (Brit., v.o.): 14 Juillet Parmasse, & (43-26-58-00); Saint-André-des-Arts 11, & (43-26-80-25).

DOMANI, DOMANI (IL, v.o.): Ciné Beaubourg, F (42-71-52-36); Le Saint-Germain des Prés, Salle G. de Beaure gard, 6 (42-22-87-23); UGC Rotonde, 6 (45-74-94-94); Les Trois Beaure 6 (45-74-94-94); Les Trois Balzac, 8 (45-61-10-60); La Bastille, 11 (43-54-Ò7-76). DROLE D'ENDROFT POUR UNE REN-CONTRE (Fr.): Lacernaire, 6' (45-44-

DROWNING BY NUMBERS (Brit-

v.o.): Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36): Lucermire, 8\* (45-44-57-34). LA FEMME DE MES AMOURS (Fr. It.) : Elysées Lincoln, 8 (43-59-36-14). LE FESTIN DE BABETTE (Dan., v.a.) :

Utopia Champollion, 5 (43-25-84-65).

GORILLES DANS LA BRUME (A., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); Bretagne, 6 (42-22-57-97); UGC Danton, 6 (42-25-10-30); UGC Normandie, 8 (45-63-16-16); Kinopanorama, 15 (43-06-50-50); v.f.: Rex, 2 (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); Les Nation, 12 (43-43-04-67); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Mistral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Pathé Weplet, 18 (45-22-46-01).

LE GRAND RLEU (Fr., v.f.): Rex (Le

LE GRAND BLEU (Fr., v.f.) : Rex (Le Grand Rex), 2 (42-36-83-93); Les Montparnos, 14 (43-27-52-37). MGH SPIRITS (Brit.-A., v.o.): Forum Orient Express, 1° (42-33-42-26); UGC Danton, 6° (42-25-10-30): Elysées Lincoln, 8° (43-59-36-14): Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); v.f.: Pathé Français, 9° (47-70-33-88); Pathé Montagrande de 142-20-12-20-2

E. 14 (43-20-12-06). HISTOIRES DE FANTOMES CHINOIS (Hong Kong, v.o.): Chuny Palace, 5-(43-54-07-76). IMAGINE JOHN LENNON (A., V.O.):

CAMPLIE CLAUDEL (Fr.): Gamont Les Halles, 1° (40-26-12-12): Gammont Opéra, 2° (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6° (43-25-59-83); Gammont Ambassade, 8° (43-59-19-08); Saint-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43): Escurial, 13° (47-07-28-04); UGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50); Miranar, 14° (43-20-89-52); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Le Gambetta, 20° (46-36-Le Triomphe, 8: (45-62-45-76). INCIDENTS DE PARCOURS (\*) (A. v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); George V. 8" (45-62-41-46): v.f.: Rex. 2" (42-36-83-93): Paramount Opéra, 9' (47-42-56-31); Pathé Mont-CHAMBRE AVEC VUE. (Brit., v.o.):

L'INSOUTENABLE LÉGERETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-

TINERAIRE D'UN ENFANT GATÉ (Fr.): Gaumont Ambassade, 8 (43-59-19-08); George V, 8 (45-62-41-46); Pathé Français, 9 (47-70-33-88); Fauvette, 17 (43-31-86-86); Pathé Moniparnasse, 14 (43-20-12-06); Trois Parnassiona 14 (43-20-12-06); UGC parameter, 14th (43-20-30-19); 1703 Par-nassiens, 14th (43-20-30-19); UGC Maillot, 17th (47-48-06-06).

JULIA ET JULIA (It., v.o.): Forum Arc-en-Ciel, 10 (42-97-53-74): George V, 8: (45-62-41-46): Trois Parmassions. 14

(43-20-30-19) LA LECTRICE (Fr.) : Lucernaire, 6 (45-

LA MAIN DROITE DU DIABLE (A. v.o.): Cinoches, 6° (46-33-10-82).

LES MARIS, LES FEMMES, LES
AMANTS (Fr.): Forum Orient
Express, 1° (42-33-42-26): Pathé Impérial, 2° (47-42-72-52): 14 Juillet Odéon. ral, 2 (47-52-7); 14 finet cooks, 6 (43-55-59-83); Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-57-90-81); Les Monparnos, 14 (43-77-90-81); Les Monparnos, 14 (43-20-32-20); 14 Juillet Beaugranelle, 15 (45-75-79-79).

LE MOINE NOIR (Sov., v.o.): Cosmos, 6 (45-44-28-80): Le Triomphe, 8 (45-62-45-76).

MON CHER SUJET (Fr. Sois.): Saint-André des Aris 1. 6 (43-26-48-18); La Bastille, 11 (43-54-07-76); Sept Paruas-

ens. 14' (43-20-32-20) MOONWALKER (A., v.o.) : George V, &

LE MYSTÈRE D'OBERWALD (1L v.a.): Studio 43.9 (47-70-63-40). NE RÉVEILLEZ PAS UN FLIC QUI DORT (\*) (Fr.): Le Triomphe, 8\* (45-62-45-76); Paris Ciné 1, 10\* (47-70-21-71).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A. v.o.): Le Triomphe, 8' (45-62-45-76).
LOURS (Fr.-All.): Gaumont Opéra, 2' (47-42-60-13): Gaumont Ambassade, 8' (43-59-19-08): Fauvette, 13' (43-31-56-86): Gaumont Parmasse, 14' (43-35-30-40): Convention Saint-Charles, 15' (45-79-33-00): Pathé Clichy, 18' (45-72-46-01).

22-46-01). LE PASSEUR (Nor., v.o.): Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26); Les Trois Balzac, 8st (45-61-10-60); Sept Parmasiens, 14º (43-20-32-20). PAYSAGE DANS LE BROUILLARD

(Gr., v.o.): Utopia Chempollion, 5 (43-26-84-65). PLEURE PAS MY LOVE (Fr.) : Pathe (mperial, 2 (47-42-72-52); Pathé Hau-refeuille, 6 (46-33-79-38); Gaumon Ambassade, 8 (43-59-19-08); Miramar, 14 (43-20-89-52); Gaumont Conven-tion, 15 (48-28-42-27).

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RAB-BIT ? (A., v.o.): Forum Orient Express, & (42-33-42-26); Cinoches, & (46-33-10-82); UGC Normandie, & (45-63-16-16); v.f.: Rex, & (42-36-83-93); Les Montparnos, 14 (43-27-

SALAAM BOMBAY ! (indo-Fr., v.A.) : Lucernaire, 6 (45-44-57-34). LE SUD (Arg.-Fr., v.o.): Forum Orient Express, [o (42-33-42-26); Sept Parmas-siens, 14 (43-20-32-20).

VAMPIRE VOUS AVEZ DIT VAM-PIRE ? II (\*) (A., v.o.) : Forum Orient Express. 1" (42-33-42-26) : George V. 8' (45-62-41-46) : v.I. : Les Montparbos, 14' (43-27-52-37). VEUVE MAIS PAS TROP (A, v.o.):

EUVE MAIS PAS 18OF (A., VO.): Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36); UGC Danton, 6: (42-25-10-30); UGC Ratonde, 6: (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8: (45-62-20-40); v.f.: UGC Opéra, 9: (45-74-95-40).

#### **PARIS EN VISITES**

#### MERCREDI 8 FÉVRIER

« Versailles : faiences révolutionnaires d'une collection privée », 14 h 30, musée Lambinet, 54, boulevard de la Reine (Office de tourisme).

« Hôtel Miramion », 14 h 30, 47, quai de la Tourselle (M.-G. Lebiano). - De la rue Hautefeuille au quartier Saint-André-des-Arts », 14 h 30, fon-taine Saint-Michel (Paris pottoresque et insolite).

« Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé). « Un atclier d'éventails et sa collection ., 14 h 30, 8, boulevard Saint-Denis (Tourisme culturel).

MONUMENTS HISTORIQUES Le musée de la SEITA on l'histoire du tabac et de ses usages à travers le monde . 15 heures, sortie métro

#### POUR LES JEUNES La Sainte Chapelle et ses vitraux .

14 h 30, entrée cour du Palais de justice (Monuments historiques). Chasse aux portraits » (8-12 ans), Petit Palais, avenue Winston-Churchill.

· Le Marais, de Saint-Gervais au village Saint-Paul (Sanvegarde du Paris historique). - Souvenirs de Georges Sand et de son entourage, la Nouvelle Athènes », 14 h 30, 16, rue Chaptal (Paris livre

JEUDI 9 FÉVRIER

Parcours du bicentenaire de la Révolution au Père-Lachaise », 14 h 30. boulevard Ménilmontant, sace rue de la

Roquette (V. de Langlade). - Passages couverts autour de la Butte des Moulins -, 14 h 30, métro Pyramides (Paris pittoresque et inso-

Hôtels et église de l'Île Saint-Louis », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passe). Initiation à l'égyptologie » (se munir d'un callepin), 14 h 45, métro Palais-Royal, sortie rue de Rivoli

(M. Banassat). « La chapelle du Val-de-Grâce et le convent des bénédictins anglais ». 15 heures, 1, place A.-Laveran (D. Bou-

- Exposition : Gauguin et l'Ecole de Pont-Aven » (visite unique), 15 heures. 58, rue de Richelieu (1. Hauller). Le Symbolisme dans les collections du Petit Palais », 15 h 45, Petit Palais, avenue W.-Churchill, entrée de l'exposi-

tion (Paris et son histoire).

MONUMENTS HISTORIQUES < La monnaie, ses techniques et sor

histoire >, 14 h 30, 1 l, quai Conti. Les collections iconographiques de la bibliothèque Forney », 15 heures, 1, rue du Figuier.

#### **CONFÉRENCES**

#### MERCREDI 8 FÉVRIER 9 bis, avenue d'Iéna, 15 heures

« Séduisante Andalousie. Madère et les Açores » ; 17 h 45 : « Polynésie. La route du rêve », films présentés par J.-C. Stevens (Les grands voyages). Sorbonne (amphi. Descartes).

17, rue de la Sorbonne, 18 h 15: « La mort chez l'enfant : point de vue d'un pédopsychiatre », par S. Lebocvici (Mouvement de la responsabilité scien-Centre George

d'actualité de la BPI), 18 h 30 : « Atelier de droit inernational. Ethique, humanité et responsabilité personnelle. Témoins et complices forces de crimes contre l'humanité », début anime par

107. rue de Renilly, 19 heures : « La religion Sikh (nº 2) : Qui était « Guru Gobind Sink ? » (diapositives), par M. Singh (Université libre de Paris et

60. boulevard Latour-Maubourg, Diénai (Psychiatricpsychanalytique).

#### JEUDI 9 FÉVRIER Maison diocésaine, 8, rue de la Ville

l'Evêque, de 14 heures à 17 heures : Nouveaux retraités : comment vivre ce temps qui nous est donné ? » (Mouvement chrétien des retraités). 9 bis, avenue d'léna, 15 heures : « Les sanctuaires des eaux. Des sources de la Seine à Chamalière », par O. Boucher (Antiquité vivante).

18, rue de Varenne, 19 heures : « Informatique : mythes et limites », par J.P. Scheidecker (Centre Varenne). 78, boulevard Malsherbes, 19 h 30 : · Les médecines parallèles entre la science et l'imaginaire », par le Dr Fou-

che (l'Homme et la connaissance). 107, rue de Reuilly, 19 h 30 : • a l'aube de 1992, survoi de la littérature européenne (N° 2) : Erasme et « l'Eloge de la folie », par F. Guliero (Université libre de Paris et de l'Île-de-France).

9, rue Gutenberg, 20 h 30 : «Les compositions colorées harmonisantes»,

par F. Contant (Tapovan).

BÉRUCHET DIT LA BOULIE (Fr.): Studio Galande, 5 (43-54-72-71). BIRD (A., v.o.): Cinoches, 6- (46-33-

LES FILMS NOUVEAUX L'ADIEU AU ROL Film américain de John Milius, v.o.: Forum Horizon, 1st (45-08-57-57); UGC Danton, 6st (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8st (45-62-20-40); UGC Lyon Bastille, 12st (43-43-01-59); Bienve-

nue Mourparnusse, 154 nãe Montparnasse, 15° (45-44-25-02); v.f.: Rex, 2° (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6° (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31); Les Nation, 12° (43-43-04-67); UGC Gobelins, 13° (43-62-3-44); Gaemont Alèsia, 14° (43-27-84-50); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Images, 18° (45-22-47-94).

(45-22-47-94).

LE RLOB. (\*) Film américain de Chack Russel, v.o.: Forum Horizon, le (45-08-57-57): Pathé Haute-feaille, & (46-33-79-38): George V. & (45-62-41-46): Pathé Marignan-Concorde, & (43-59-92-82): v.f.: Pathé Français, 9 (47-70-33-88); Fauvente, 13 (43-31-56-86); Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00): Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Trois Secrétan, 19 (42-06-79-79): Le Gambetta, 20 (46-36-10-96).

EAT THE RICHL Film britannique de Peter Richardson, v.o.: Forum Arc-en-Ciel. 1 (42-97-53-74); George V, 8 (45-62-41-46); Sept Parnas siens, 14 (43-20-32-20).

FEMMES AU BORD DE LA CRISE DE NERFS. Film espagnol de Pedro Almadovar, v.a.: Gaumoni Les Halles, 1º (40-26-12-12); 14 Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83); La Pagode, 7º (47-05-12-15); Gaumoni Charter Elizate, 8º (43-50-46-71). Champs-Elysées, 8º (43-59-04-67) 14 Juillet Bastille, 11º (43-57

90-81); Gaumont Parnasse, 14\* (43-35-30-40); 14 Juillet Beaugre-nelle, 15\* (45-75-79-79); v.f.: Gauncile, 13° (43-73-19-19); V.I.; Usin-mont Opéra, 2° (43-42-60-33); Les Nation, 12° (43-43-04-67); Gau-mont Alèsia, 14° (43-27-84-50); Miramar, 14° (43-20-89-52); UGC Maillot, 17° (47-48-06-06).

LE MAITRE DE MUSIQUE. Filim beige de Gérard Corbiau: Ciné Beaubourg 3 (42-71-52-36); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Cocon, 6 (42-23-1-33). UGC Rotonde, 6 (45-74-94-94); UGC Champs-Elysées, 8 (45-62-20-40); UGC Opéra, 9 (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Mistral, 14 (45-39-52-43); A buille Resumment. 15 (45-75. 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79}.

RADIO CORBEAU. Film frança GYVES Boisset: Forum Arcan-Ciel, 1° (42-97-53-74); Pathé Hante-feuille, 6° (46-33-79-38); UGC Montparnasse, 6° (45-74-94-94); Saint-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43); UGC Biarritz, 8° (45-62-70-40); Paramagner Chées 6° (47-20-401 : Paramount Opéra. 9: (47-42-56-31); UGC Lyon Bestill (43-43-01-59); UGC Gobelin (43-43-01-59); UCC Gonems, 143-36-23-44); Mistral, 14\* (45-39-52-43); Convention Saint-Charles, 15\* (45-79-33-00); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40); Images, 18\* (45-22-47-94); Trois Secrétan, 19\* (42-06-79-79); Le Gambetta, 20\* (46-36-10-96).

LES TRIBULATIONS DE BAL-THASAR KOBER. Film polonais-français de Wojciech J. Has. v.o.: Les Trois Luxembourg, 6º (46-33-97-77) ; Les Trois Baizac, 8 (45-61-10-60).

## THEATRE DE L'ATELIER

LAURENT TERZIEFF PASCALE DE BOYSSON

VICTOR GARRIVIER FRED PERSONNE PAUL RIEGER

**PIRANDELLO** 

Adaptation nouvelle et mise en scène ARMAND DELCAMPE

- avec -XAVIER FLORENT DOMINIQUE HOLLIER **ALAIN LENGLET** JEAN-PIERRE MULLER ALAIN SPORTIELLO **BENOIT CASSARD** 

#### MERCREDI

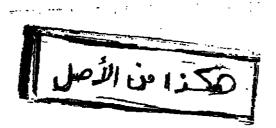
UN FLM DE DAVID CRONENBERG

JEREMY IRONS • GENEVIEVE BUJOLD



GRAND PRIX FESTIVAL D'AVORIAZ 89

M K 2



A 1/40 15 1

-

....

الموجودية العم

There are 

-

#### Mardi 7 février

20.40 Football. Match amical: Eire-France. 22.35 Magazine: Ciel, mon mardi! 23.55 Journal et Météo. 0.15 Spécial sports. Championnat du monde de ski. 0.30 Magazine: Livres en tête. 0.40 Série: Drôles d'histoires. 1.95 Fenilleton: La vie de Bertioz. 2.00 Fenilleton: Symphorien. 2.25 Documentaire: Histoires naturelles. 4.10 Musique. 4.15 Documentaire: Histoires naturelles. 5.05 Téléfilm: Nous sommes terroristes (3° partie). 6.00 Série: Drôles d'histoires.

De 20.35 Les dossiers de l'écran: Trapèze. ■ Film américain de Carol Reed (1956). Avec Burt Lancaster. Tony Curtis. Gina Lollobrigida. 22.25 Débat: La merveillense histoire du cirque. Avec la princesse Stéphanie de Monaco. Alexis Gruss (directeur de cirque). Claude Krespin (assistant de direction de l'école de cirque de Châlons-sur-Marne). Francesco Caroli (ancien clown et ancien voltigeur à cheval). Catherine Denois (uncient de princesse). Guy Dumont, (président de Catherine Dagois (trapéziste), Guy Dumont (président de l'ANDAC), le docteur Alain Frère (conseiller technique du Festival du cirque de Monte-Carlo), Franco Knie (acrobate et dompteur, codirecteur du Cirque national suisse).

23.30 Skl. Championnat du monde (résumé). 23.35 Informations: 24 heures sur la 2. 23.55 Météo. 0.00 Magazine: Strophes. De Bernard Pivot. 0.15 Magazine: Du côté de chez Fred (rediff.).

20.30 La dernière séance : I' film : Le renard des océans. E Film américain de John Farrow (1955). Avec John Wayne, Lana Turner. 22.30 Dessins animés: Tom et Jerry; Tex Avery. 22.50 Journal. 23.15 2º film: Dieu seul le sait. Em Film américain de John Huston (1957). Avec Deborah Kerr, Robert Mitchum (v.o.).

#### CANAL +

20.30 Cinéma: Au revoir les enfants. non Film français de Louis Mulle (1987). 22.10 Flash d'informations. 22.15 Cinéma: Ya bon les Blancs. non Film franço-italospagnol. de Marco Ferreri (1987). 23.50 Série: Palace. 1.05 Cinéma: L'argent de poche. non Film français de François Truffaut (1975).

20.45 Cinèma: Mon curé chez les Thallandaises. Il Film français de Robert Thomas (1983). 22.26 Ciné Cinq. 22.30 Cinéma: La fac en délire. Il Film franco-germanique de Franz Antel (1980). 0.00 Journal de minuit. 0.65 Football. Finale du tounoi de Paris-Bercy. 0.40 Capitaine Furillo. 1.30 Les cinq dernières minutes. 3.03 Vive la vie! 3.30 Journal de la nuit. 3.35 Voisin, voisine. 4.35 Feuilleton: Dominique. 5.00 Voisin, voisine.

#### M 6

20.35 Téléfilm: Cavale d'enfer. De Geoff Murphy, avec Tony Barry, Kelly Johnson. 22.20 Série: Drôles de dames. 23.10 Six minutes d'informations. 23.15 Série: On se dépèche d'en vire. 23.20 Magazine: Tarbo. 23.45 Magazine: Adventure. 0.10 Musique: Boulevard des clips. 2.00 Malaventure (7 épisode). 2.10 Anne, jour après jour (7 épisode). 2.25 Destination samé. 3.15 Variétés: Carabine FM. 3.40 Ondes de choc. 4.30 Variétés: Carabine FM. 4.55 Malaventure. 5.05 Anne, jour après jour. 5.20 Poly en Espagne (4 épisode). 5.45 Musique: Boulevard des clips.

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Archipel Médecine. Un corps propre: l'hygiène. du discours aux actes. 21.30 Le Pen Club à Séoul, ou les doubles dialogues. 22.40 Nuits magnétiques. La complainte de la soif. 1. Alcool blanc, alcool noir 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique: Coda. Pierre Barouh et Saravah, un homme et une firme.

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert. (Donné le 7 décembre 1986 à Herne): Cantate pour contraîte et deux flûtes à bec avec basse continue de Telemann: Magnificat pour basse, deux violons et deux violes avec basse continue de Fresslich; Sonate VII a cinque de Schmelzer: Cantate pour basse, deux violons et deux flûtes avec basse continue de Telemann: Cantate BWV 82 de Bach, par l'Ensemble Instrumental. 22.30 La galaxie des refférers 23.07. Club d'archives les references carecisters. traditions. 23.07 Club d'archives Los premiers enregistrements de la musique de De Falta. 1.00 Le grand motet. Miserere de Lully: Magnificat de Du Mont: Te Deum,

#### Mercredi 8 février

13.35 Feuilleton: Côte Ouest. 14.35 Club Dorothée aprèsmidi. Willy boy: Lamu: Gl Joe: Dragon ball: Les cheva-liers du zodiaque: Bioman: Ken le survivant: Le mot mystéliers du zodiaque; Bioman; Ken le survivant; Le mot mystérieux; Tu chantes, tu gagnes; Le Jacky seau; Le top junior. 17.50 Sèrie; Matt Houston. 18.45 Avis de recherche. 18.50 Feuilleton; Santa-Barbara. 19.25 Jeu; La roue de la fortune. 19.50 Tirage du Tac-O-Tac. 20.00 Journal, Météo et Tapis vert. 20.35 Tirage du Loto. 20.40 Variétés; Sacrée soirée. Invités; Nana Mouskouri. Stone et Charden. Richard Bohringer. Variétés; Jean-Paul Gaultier, Rachid. The Four Tops. Prefab Sprout. Début de soirée, Glenn Medeiros, Paparuzzi. 22.35 Magazine; Extibris. Expliquez-moi (Elisabeth Badinter pour Qu'est-ce qu'une femme); Exploration (Joseph Kessell; Extérieur livre (Robert Doisneau pour L'imparfait de l'objectif; Bernard Frank rour Géographie universelle et L'Illusion comiilivre (Robert Doisneau pour L'imparfait de l'objectif: Bernard Frank pour Géographie universelle et L'illusion comique! : Exploration (Georges Simenon) : Evénement : D. W. Griffith 1909 Nursing a viper (le premier film réalisé sur la Révolution française). 23,45 Journal et Météo. 0.05 Spécial sports. Championnat du monde de ski. De 0.20 à 6.27 Rediffusions. 0.20 Série : Drôles d'histoires. 0.45 Feuilleton : Symphories 2.00 Documentaire : Histoires auturelles. phorien. 2.00 Documentaire : Histoires naturelles. 3.25 Musique. 3.50 Feuilleton : Les aventures de Caleb Williams. 5.10 Documentaire : Histoires naturelles. 6.00 Série : Drôles d'histoires.

A 2

13.45 ▶ Feuilleton: Jeunes docteurs. 14.10 Série: Flic à tout faire, 14.40 Magazine: Chand les glaçons. Julie et Stéphane: Euroclie: Voltron: Pitou: Inspecteur Duflair: Les Schtroumpfs. 16.50 Magazine: Drôle de planète. Magazine de découverte de Dominique Simounet. 17.05 Magazine: Graffitis. Foofur: Quick et Flupke; Alf. 17.45 Série: L'bomme qui tombe à pie. Colt et les truands (1° partie). 18.35 Jeu: Des chiffres et des lettres. D'Armand Jammot. Présentation des finalistes. 18.55 INC. 19.00 Ski. Championnat du monde: Super géant dames. 19.30 Plaisir de rire: La baby-sitter. Vrai ou faux départ. 20.00 Journal et Météo. 20.35 Jeu: Des chiffres et des lettres. Finale en direct de Monte-Carlo. 22.05 Flash d'informations. 22.10 Ski. Championnat du monde (résumé). 22.15 Documentaire: Des trains pas comme les autres. De François Gall et Bernard d'Abrigeon. 2. Congo-Océan. 23.15 Informations: 24 heures sur la 2. 23.35 Météo. 23.40 Magazine: Figures. De Jacques Chancel. Invité: Ladislas Kijno, peintre.

#### FR 3

FR 3

13.30 Magazine: Une pêche d'enfer. Le magazine des 15-25 ans. 13.57 Flash d'informations: Spécial Bourse. 14.00 Magazine: Pare choes (rediff.). 14.30 Jen: Cherchez la France. 15.00 Magazine: Dans la cour des grands. A 16.00, le flash d'informations. 17.00 Flash d'informations. 5 Spécial Jeunes. De 17.05 à 18.30 Amuse 3. 17.05 Dessin animé: Petit ours brun. 17.06 Les petites histoires presque vraies. 17.10 Série: Conan, le fils du futur. 17.30 Série: Le petit vampire. 18.00 Ascenseur pour l'aventure. 18.05 Magazine: Drevet vend la mèche. 18.30 Jen: Questions pour un champion. Animé par Julien Lepers. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, le journal de la région. 19.58 Dessin animé: 1) était une fois la vie. 20.07 Jenx: La classe. 20.30 Spectacle: Le treizième festival mondial du cirque de demain. 22.00 Journal. 22.25 Magazine: Occaniques. Spécial Paul Gaugnin. 23.20 Musiques, musique. Orchestersinfonie nº 3 en fa mineuv, de C. P. E. Bach, par le Concerto Koln. 23.30 Magazine: Pare choca (rediff.).

13.30 Série: Paire d'as. 14.15 Football. Match comptant pour les éliminatoires de la Coupe du monde: Chypre-Ecusse. 16.20 Série: Max Headroom. 17.05 Documentaire: Australie, un autre monde. 1. Ornithorynques et marsupiaux. 17.35 Caboa cadia. Les 13 fantômes de

Scoubidou: Moi. Renart. En ctair jusqu'à 21.00. 18.25 Dessin anime: Virgul. 18.30 Dessins anime: Ca cartoon. Présentes par Philippe Dana. 18.45 Flash d'informations. 18.49 Top 50. 19.30 Magazine: Nulle part ailleurs. 21.00 Cinéma: Gung-Ho (Du saké dans le moteur). A Film américain de Ron Howard (1986). Le heurt de deux manières de vivre et de mener les affaires dans une comédie satirique. 22.45 Flash d'informations. 22.50 Cinéma: En toute innoceuce. A Film français d'Alain Jessua (1987). Avec Michel Serrault. Nathalic Baye, François Dunoyer. 0.25 Cinéma: Initiation d'une jeune marquise. Film français ciassé X de Myke Strong (1988). 1.30 Cinéma: Les montagnes de la lune. Film franco-portugais de Paulo Rocha (1987) (v.o.).

#### LA 5

LA 5

13.30 Série: Jaimie. 14.30 Série: K 2000. De 15.35 à 18.00 Dessins animés. 15.35 Le tour du monde de Lydie. 16.00 Les Schtroumpls (rediff.). 16.25 Les quatre filles du docteur March. 16.45 Creamy, mervellleuse Creamy. 17.10 Cathy la petite fermière. 17.35 Jeanne et Serge. 18.05 Magazine: En route pour l'aventure. 18.30 Bourard et compagnie. 18.50 Journal images. 19.00 Série: Deux flics à Miami. 20.00 Journal. 20.30 Téléfilm: Un maripeut en cacher un autre. D'Edward Zwick, avec Dyan Cannon, Barry Newman. Deux maris, c'est peut-être beaucoup pour une seule femme! 22.20 Téléfilm: Le crime de la passion. De Larry Elikann, avec Richard Crenna, Karen Young. Quand l'amour obsessionnel conduit au meurtre. 0.00 Journal de minuit. 0.05 Série: Kung Fu. 1.00 Les cinq dernières minutes (rediff.). 2.30 Bouvard et compagnie (rediff.). 2.50 Journal de la mit. 2.55 Vive la vie! (rediff.). 3.20 Voisin, voisine (rediff.). 4.20 Feuilleton: Dominique, 5.05 Voisin, voisine.

13.20 Téléfilm: Le grand bonheur. 15.05 Variétés: Fréquenstar. 15.45 Super hit, hit, hit, hourra! 17.05 Série: Les espions. 18.05 Série: Vegas. 19.00 Série: Les routes da paradis. 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série: Coshy show. 20.35 Téléfilm: Force anti-terroriste. Un flic contre de dangereux espions. 22.05 Magazine: Libre et change. De Michel Polac. Sur le thème: Le mur de l'argent, sont invités André Harris (C'est la lutte fiscale), Stéphane Denis (Le roung de l'argent). Vyeux Chussagne (Lin foncsont invités André Harris (C'est la lutte fiscale), Stéphane Denis (Le roman de l'argent), Yvette Chassagne (Un fonctionnaire et patron), Pierre Uri (économiste) et Guy Sorman (écrivain-économiste). 23.20 Six minutes d'informations. 23.25 Série: On se dépèche d'en rire. 23.30 Série: L'homme de fer. 0.20 Musique: Boulevard des clips. 2.00 Malaventure (8'épisode). 2.10 Anne, jour après jour (8'ép.). 2.25 Oudes de choc (rediff.). 3.15 Variétés: Carabine FM. 3.40 Destination santé (rediff.). 4.30 Variétés: Carabine FM. 4.55 Malaventure (rediff.). 5.05 Anne, jour après jour (rediff.). 5.20 Poly en Espagne (5'épisode). 3.45 Musique: Boulevard des clips.

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Antipodes. Hommage au poète Guy Tirolien.
21.30 Correspondances. Des nouvelles de la Belgique, de la Suisse et du Canada. 22.30 Communauté des radios publiques de langue française. Les surréalistes : Signes de vie.
22.40 Nuits magnétiques. La complainte de la soif.
2. Remettez-moi ça! 0.05 Du jour au lendemain.
0.50 Musique : Coda, Pierre et Saravah, un homme et une firme.

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 28 janvier 1988 Salle Gaveau): Suite pour violoncelle seul nº 4 en mi bémol majeur BWV 1010 de Bach; Sonate pour violoncelle seul nº 2 de Perenyi: Concerto italien en fa majeur BWV 971 de Bach; Deux élégies pour piano op. 8b et suite pour piano op. 14 de Rodaly: Sonate pour violoncelle et piano op. 4 de Kodaly: Sonate pour violoncelle et piano nº 3 en la majeur op. 69 de Beethoven, par Miklos Perenyi, violoncelle, et Jeno Jando, piano. 23.07 Jazz ctab. En direct du Sunset à Paris: le tromboniste Clifford Adams avec Alain Jean-Marie, piano, Gilles Naturel, coutrebasse, John Betsch, batterie.

#### Audience TV du 6 février 1989 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M8
19 h 22	54.7	Sento-Gottere 25-2	Actual, Miglon. 9.0	Actual région. 12.5	Top 60 2.6	2 fics à Minné 2,8	Routes payada 2.4
19 h 45	57.9	Rose fortune 32,2	Baby Sister 7.3	19-20 into 8.7	Nulls part 3.5	2 files à Miemi 2.8	Routes paradis 3.0
20 h 16	69.7	Journal 29 <sub>4</sub> 3	Journal 16,5	(a) charge 13-3	Nulle part 2.3	Journal 4.0	Cosby show 4.4
20 h 65	75.9	Merss Vandetome 28-7	Haure vérité 11,4	Pendez les 18.8	Les visiteurs 1.0	Hz partners 14.5	Le triomphe 3-3
22 h 8	63.8	Senti & in une 10,8	fleure vérité 14,6	Pendez fes 22.0	Bebegoifteet 1.2	lis no persent 14.7	Drôles de dame 1.8
22 h 44	29.4	Somé à le une 8.3	Prof. comique 4,2	Journal 5-0	Babagolfoot 2.7	Le voyageur 5-8	Drittes de dasse 2.9

## Informations « services »

#### MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le mercredi 8 février à 0 beure et le dimanche 12 février à 24 beures.

Les conditions anticycloniques qui règnent en France depuis piusieurs semaines vont se maintenir durant les prochains jours. Néanmoins, plusieurs perturbations faiblement actives améneront en fin de semaine un cha de temps assez net sur la moitié nord.

Mercredi : Brouillards matinaux, puis soleil. — De la Bretagne au nord de l'Île-de-France, au Berry et aux pays de Loire, les brouillards seront fréquents et denses au lever du jour. Ils se dissipe-ront en cours de matinée et feront place à un temps ensolcillé.

Du sud de la Loire aux Pyrénées et dans le Sud-Est, le soleil brillera toute la dans le Sud-est, le soien orthera toute la journée. Quelques nappes de brouillard retarderont un peu l'apparition du soleil dans la vallée de la Garonne et dans le Lyonnais. A noter un ciel temporaire-ment voilé près de l'Atlantique où une ondée sera possible.

Les régions les moins favorisées seront à nouveau la Champagne, la Lor-raine, l'Alsace et la Bourgogne. Dans les vallées, la grisaille succèdera aux brouillards givrants du matin. Par contre, le ciel sera dégagé au-dessus de 600 mètres à 800 mètres.

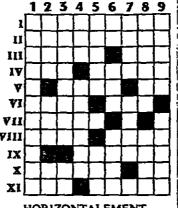
Le vent sera faible de secteur sud.

Jeudi : arrivée de nuages sur la moitié est. - A l'Ouest d'une ligne Lille-Toulouse, des nuages élevés voileront légèrement le ciel en début de journée. Au fil des heures, ces passages nuageux épaissiront et ne laisseront plus guère filtrer le soleil. En fin de journée, quelques gouttes de pluie pourront tomber ici et là sur la Bretagne, le Cotentin et la Vendée où le vent de sud se renforcera.

Sur les autres régions, la journée sera quasiment identique à celle de mer-credi. Soleil sur le Sud-Est et en montagne, brouillards givrants suivis de gri-saille dans les vailées du nord-est.

#### **MOTS CROISÉS**

#### PROBLÈME № 4935



#### HORIZONTALEMENT

I. Il n'est pas rare que ça chauffe pour elle! - II. Ne craignaient pas de tomber dans le ruisseau. -III. Passe sous un filet. D'un auxiliaire. - IV. Contribue à assurer une protection nationale. Permet à certains de montrer ce qu'ils savent faire. – V. Nombre d'exécutions commencent par lui. Symbole. – VI. Quelqu'un a fait d'elle toute une histoire. Fut à la source d'un conflit. - VII. Est riche en couleurs. -VIII. Annonçaient parfois l'orage. Est très répandu dans une partie de l'Asie. – IX. Ça l'use que de trop boire. – X. Qui font bonne figure. Préposition. – XI. Fait bouger. De quoi satisfaire de nombreux besoins.

#### **VERTICALEMENT**

 Des gens qui prennent souvent des claques. - 2. Infortunée victime d'écrasantes représailles. Tombe plusieurs fois dans le lac. Il lui arriva de beaucoup changer. —

3. Moyen de frapper. Homme d'honneurs. — 4. Se fait prendre en main.

Mauvais effet. — 5. Permet à certains de faire un travail de spécialiste. Où la mise en boîte est courante. - 6. Participe. Renseigne sur un contenu. Donne des boutons. -7. Il fallait avoir de la veine pour les réussir. Avec elle, on prend parfois des gants. — 8. Qui n'ont rien reçu en partage. But la tasse. — 9. Lancer une attaque. Est utilisée pour traver-

#### Solution du problème nº 4934

I. Déclamer. - II. Cellulite. III. Huée. Méat. - IV. Axis. Avis.
- V. Sis. Ogre. - VI. Té. Crée. VII. Empressés. - VIII. Mélait.
Me. - IX. Ouléma. - X. Net. Air.
- XI. Stérile. Verticalement

Horizontalement

1. Chastement. ~ 2. Deuxième. ~ 3. Eléis. Plots. ~ 4. Clés. Crau. ~ 5. Lu. Oreille. ~ 6. Almageste. ~ 7. Mièvres. Mai. ~ 8. Etaie. Email. ~ 9. Rets. Osé. Ré.

GUY BROUTY.



#### Toutefois, la vallée de la Saone devrait se dégager en cours d'après-midi grâce à un petit vent de sud.

Excepté sur le Nord-Ouest ou il fera toujours 5 à 7°, la fraîcheur (4 à 2°) sera toujours présente au petit jour. Mais le soleil réchaussera vite l'atmosphère et les températures de l'après-midi seront très douces pour la saison :

10 à 16 ° du Nord au Sud avec des

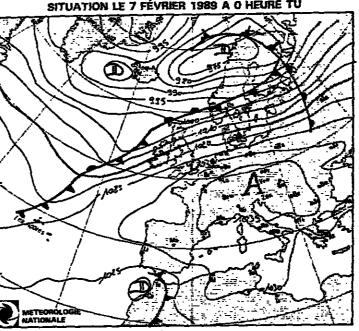
pointes à près de 20 ° près des Pyrénées. pointes à près de 30° près des Pyrences.

Vendredi : beaucoup de mage et un
peu de pinte. — Les nuages seront nombreux sur la plupart des régions. Sur la
moitié ouest du pays ils s'accompagneront le matin de quelques pluies. On
peut également s'attendre à quelques
flocons dans les pyrénées, au-dessus de
1 500 mètres environ. Le soleil se monteres éguidement l'arrètemidi mais les trera timidement l'après-midi, mais les éclaircies seront entrecoupées d'averses. surtout en Bretagne, pays de Loire et Normandie. Sur ces régions, le vent du

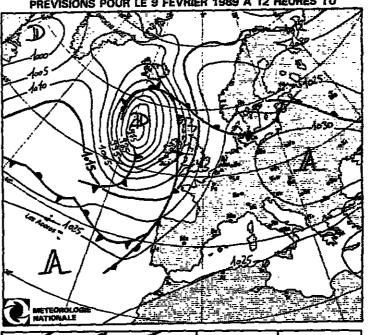
sud-ouest soufflers assez fort. En revanche, pas de pluie ni de vent sur l'Est, mais les mages, partout présent, seront parfois associés à des brouillards persis-tants. Seule exception : le pourtour méditerranéea et les régions alpines qui beneficieront d'un temps bien ensoleilie.

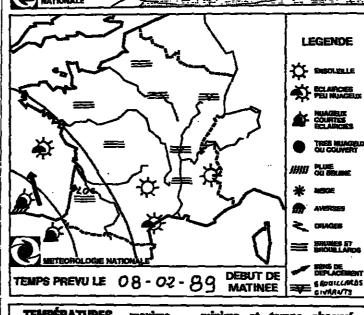
bles pluies. - Les anages resteront très nombreux sur la moiné nord du pays. Ils nombreux sur la mantie dut de pays-seront accompagnés de faibles pluies éparses qui débuteront sur la Bretagne samedi après-midi avant de s'étendre leutement vers l'Est. Au sud de la Loire, c'est le soleil qui prédominera, mais de nombreux passages nuageux voileront le ciel. Près des Pyrénèes ces nuages seront parfois abondants. En revanche, le ciel restera dégagé ou peu nuageux sur les régions méditerranéennes ainsi que cans le sud des Alpes. Le vent s'atténuera

#### SITUATION LE 7 FÉVRIER 1989 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 9 FÉVRIER 1989 A 12 HEURES TU





TEM					mexim			ini	138					á
le 06-02					et le 07-0			heuse	e TL		07-02	2-19		
	FRAN	4CE			TOURS				_		退	12	2	_
AIACCIO		15	-	D	TOULOUSE				D	LUXENBO	UBG	4	4	
BIARRITZ .		13	1	Ď	PORTEAR	TRE	29	21	D	MADRID		14	-2	
NORDEAUX		12		Ď	) én	TRAN	عدي	0		MARRAET			7	
BOURGES .		iõ	ī	В					_	MEXICO		22	7	
BEEST		13	ġ	č	ALGER			7	Ď	MIZAN		3	1	
CAEN		11	5	B	AJUSTERDA ATHENES .			?	N	MONTRE	I	-4	-9	
	G	12	3	Đ	BANGKOK			.7	N	MOSCOLI		3	-1	
CLERMONT	FERS.	12	3	D	BARCELON			23	č	NATEON:			15	
DUXON		8	Û	В	BELGRADE	£	15	4	Ď	NEW-YOR	K	Ä	-6	
CREWORLE			-4	В	BERLIN		10	Ÿ.	č	020		14		
ШЕ		12		D	BRUXTILE		70		č	PALMA-DI	Mat	16		
Lidnoges .		13	3		LE CATRE.		14	7	C	PÉKIN				
LYON		10		8	COPENHAG	····	18			RIO DE JA			23	
MARSED I E				Ð	DAKAR		2)	6 19	C	30ME			~	
NANTES			í	á	DELIA		22	23 R	Ď	SENGAPOR			26	
MKE			÷	Đ	DJERBA			10	Ä	570CX90			-	
PARIS MON			ż		GENEVE		6	-3	ŝ	SYDNEY				
PAU			-2	·Ď	BONGEON	3	17	15	Ň	TOEYO				
PERGNAN	i,	14	-ī	D	STANBUL.		-	2	Ñ	TUNES		16		
renes		14		В	JERISALE	į	24	ĩ	Ď	VAZSOVE		7	7	
ST-EITERNO		11	0	С	ITEROME.		15	ĝ	Ď	VENESE				
STRASBOUS		8	-2	B	LONDRES .		15	9	₽	PENNE.				
A	8	,	(	;	D	N			<u> </u>	P	7	7	4	=
averse	ьт	<b></b> . I	ci	cl	ciel	cie			_	l	•	_	_	
24435	,	إحسا	COU	vert	dégagé	пиале		Ora.	SC	pluie	temo	Ste i	Δci	4

★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour le France : heure légale est établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

The second secon

A STANCE OF THE PARTY OF THE PA 

THE STREET The transfert a la com The spiriture.

-

The Lee

## SCIENCES ET MEDECINE

# Chili : la médecine brisée

#### Comment la médecine chilienne, très réputée autrefois, pourra-t-elle retrouver sa santé après seize ans de dictature ?

A dictature a réussi à détruire l'âme sociale du Chili. Nous souffrons d'une véritable maladie sociale. Un paradoxe quand on connaît l'attachement des médecins chiliens pour la santé publique. » Le docteur Francisco Rivas, secrétaire général du Collège des médecins chiliens, une organisation qui regroupe 98 % des médecins et qui tient lieu à la fois de conseil de l'ordre garant de la déontologie et de syndicat garant de la défense des intérêts de la profession, ne mâche pas ses mots. De passage à Paris, il a fait pour le Monde le point sur la situation sanitaire de son pays.

La communauté des médecins chiliens braque aujourd'hni son regard sur le Vicariat de la solidarité, une organisation de l'archevêché de Santiago qui vient en aide aux persécutés politiques. L'affaire remonte à avril 1986, quand une boulangerie fut attaquée par des soi-disants terroristes. L'un des assaillants fut blessé et transféré au Vicariat de la solidarité pour y recevoir des soins et une assistance juridique.

Par la suite, le médecin et l'avocat qui s'étaient occupés de ce blessé furent inculpés d'a aide aux groupes armés de combat ». Libérés sous caution après avoir passé quatre mois en prison, ils furent à nouveau inculpés pour avoir - couvert un délit terroriste ». An cours de leur procès, l'avocat général et le procureur général militaire s'en prirent directement au Vicariat de la solidarité, l'accusant de ne pas avoir averti les autorités judiciaires de la présence de « terroristes » dans ses murs. En conséquence, le tribunal exigea que lui soient transmis deux types d'informaanx structures, à l'organisation, au financement et au personnel du Vicariat, d'autre part l'identité des personnes y ayant reçu des

Le Vicariat accepta de fournir certains renseignements dans la mesure où ils ne portaient pas atteinte au respect du secret professionnel. En outre, il décida de porter plainte contre le procureur

. . . . . . .

qui, selon lui, exigeait des informations qui n'avaient rien à voir avec le délit initial, l'attaque de la boulangerie. La cour martiale estima que cette plainte était tout à fait recevable (seul le représentant des carabiniers s'y opposa). Mais la Cour suprême du Chili, dans une résolution adoptée le 28 décembre 1988, décida d'abroger la décision de la cour martiale et de donner raison au procureur.

Aussi ce dernier décida-t-il le 24 janvier dernier d'exiger la saisie des fiches médicales des quelque 5 000 personnes qui avaient été traitées à la polyclinique du Vicariat de la solidarité, située 444, place de l'Armée, à Santiago. Pour des raisons élémentaires de sécurité, le docteur Ramiro Olivares, le directeur de la polyclinique, résolut alors de mettre ces fiches en lieu sûr.

Dans ces conditions, que va faire le procureur Torres? Arrêter le docteur Olivares et l'évêque auxiliaire Sergio Valech jusqu'à ce que les fiches lui soient restituées? A Santiago, chacun retient son souffle, redoutant un nouveau mauvais coup de la police chilienne.

#### « Politique de l'indice »

Paradoxalement, en dépit de ce contexte dramatique, de nombreux médecins chiliens en exil expriment aujourd'hui le désir de retourner dans leur pays. « Ils espèrent que la fin de la dictature est pour bientôt », explique le docteur Rivas. Sur la centaine de médecins chiliens exilés, soixante environ ont fait savoir qu'ils souhaitaient revenir. Un programme de réinsertion des médecins chiliens diplômés à l'étranger a d'ailleurs été mis en place par Médecins du monde en association avec la Communauté eurod'péenne. Ce projet, qui a débuté en octobre 1988, prévoit le retour au Chili de quatorze médecins par

Pendant ce temps, au Chili même, la situation sanitaire n'est guère brillante. Naguère réputé pour le haut niveau de son

diplôme de santé, le Chili vit aujourd'hui des moments difficiles. Des maladies comme la tuberculose, la rougeole, la typhoïde et l'hépatite virale sont en recrudescence, de même d'ailleurs que les maladies véné-

Pratiquant une véritable » politique de l'indice », les autorités sanitaires chiliennes ont, depuis le coup d'Etat de septembre 1973, « mis le paquet » sur la médecine périnatale et néonatale. Ainsi peuvent-elles arguer d'une dimination constante de la mortalité périnatale depuis 1973... « Cela fait bien dans les statistiques internationales, explique le doc-

un salaire mensuel d'environ 200 dollars. Le budget de la santé actuel équivant à 30 % de celui de 1973.

sion santé du Parlement et le Col-

lège des médecins chiliens. Il exis-

tait un système national de samé

assurant aux médecins (en 1973)

un salaire mensuel de 1 200 doi-

lars. 90 % des médecins chiliens

travaillaient dans le cadre de ce

système public, prenant en charge

90 % de la population du pays. Aujourd'hui, 40 % sculement des

médecins travaillent dans le cadre

du système national de santé pour

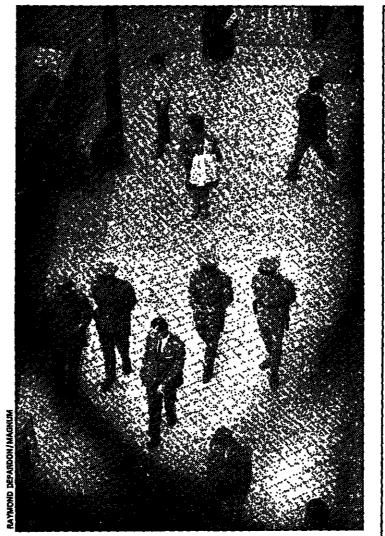
Le problème le plus aigu concerne la population des bidonen temps, il m'examinait pour savoir si on pouvait continer à me torturer tout en me laissant en vie. Sa manière de m'examiner ne m'était pas étrangère. C'était celle que j'enseignais moi-même à mes élèves. Quand il se mit à parler, je le reconnus aussitot. C'était effectivement un de mes élèves.

Pour ce vieux médecin, le choc fut terrible, raconte le docteur Rivas. Lui-même a instruit le procès d'un de ces médecins tortionnaires: « Il est entré dans la salle aver une attitude de défi. Je lui demandai pourquoi il avait fait cela alors que sa mission est qu contraire de venir en aide aux

gens. Il me répondit que sans lui la personne torturée serait morte. Et que s'il avait tenté d'empécher qu'on la torture, il aurait lui aussi été tué. Ton devoir, lui disje alors, était d'empécher, par tous les moyens, que l'on torture cet homme.»

• Vous savez, conclut le docteur Rivas, au Chili, les atteintes aux droits de l'homme sont multiples. Il n'y a pas que la torture. Il y a aussi le chômage, la prostitution infantile, la drogue, etc. Le Chili vit une terrible maladie sociale dont il mettra longlemps

FRANCK NOUCHL



teur Rivas, mais cela ne trompe

Avant 1973, la politique de santé était élaborée conjointement par le gouvernement, la commis-

villes ceinturant les grands centres urbains. Représentant 30 % à 40 % de la population totale du Chili, leurs habitants ne sont pris en charge qu'à condition de posséder une . carte d'indigent ». Cette carte, qui n'est valable qu'un mois, ne peut être obtenue qu'après de nombreuses démarches administratives tout ce qu'il y a de plus décourageantes. Heureusement, un véritable système de soins alternatifs s'est mis en place, principalement sous l'impulsion des Eglises et des diverses associations de médecins. Mais il ne concerne bien évidemment que les soins primaires.

En outre, des associations comme Médecins du monde se sont implantées au Chili, y faisant un travail remarquable en coopération avec des médecins chiliens.

Reste la torture. - Elle se pratique encore, affirme le docteur Rivas, mais avec plus de discrétion et de manière plus sélective. Le type de torture employé a lui aussi changé. Par exemple, la technique de l'isolement dans un village perdu continue. . La torture, la plaie du Chili, une plaie qui n'est pas près de se cicatriser. Le visage du docteur Rivas se fige : « A ce jour quarante-deux dossiers de médecins suspectés d'avoir participé à des tortures ont été instruits par le Collège. Huit de ces médecins ont été exclus du Collège. Mais ils ont tous été acquittés par la justice et peuvent donc continuer à exer-

Certains récits entendus au cours des procès étaient pourtant accabiants. Ainsi, ce prestigieux professeur de chirurgie, arrêté, puis torturé. Il avait remarqué aux côtés de ses bourreaux la présence d'un homme, le visage dissimulé par une cagoule. « De temps

#### PHOBOS-2 DANS LA BANLIEUE DE MARS

N la disait défaillante, mena-cée de mort, voire déjà hors d'usage. Et voilà que Phobos-2. la sonde soviétique d'exploration de la planète Mars lancée le 12 juillet dernier, arrive paisiblement au terme de son voyage. Après avoir parcouru en deux cent un jours les 190 millions de kilomètres qui la séparent aujourd'hui de nous, elle navigue désormais, depuis le 29 janvier, en orbite martienne. Très exactement depuis 14 h 4, heure française à laquelle la petite sonde a été placée sur une orbite excentrique, dont le péricentre se situe à 850 kilomètres de la planète rouge.

Maigré un mauvais départ marqué par un ordre erroné qui provoqua, en septembre dernier, une perte définitive de contact avec la sonde Phobos-1, malgré les inquiétudes évoquées récemment à propos du fonctionnement d'une des caméras de Phobos-2 (le Monde du 29 décembre 1988), la mission d'exploration spatiale soviétique Phobos, préparée de longue date avec le concours de onze pays eurol'Est), vient ainsi de franchi l'une des principales étapes de

Passé les premières orbites consacrées aux opérations de navigation, Phobos-2, dès le 1º février, a commencé d'affectuer son programme scientifique. Programme chargé, puisqu'une vingtaine d'axpériences ont été prévues au total, dont huit à participation française — parmi lesquelles Auguste, qui étudiera les variations de composition de l'atmosphère martienne en fonction de l'altitude. Plasma, ondes radio, champ magnétique, rayonne-

ment infrarouge : tous ces parametres seront également mesurés par Phobos-2 dans la banlieue martienne. Selon le journal soviétique les Izvestia, la sonde spatiale aurait d'ailleurs déjà commencé d'envoyer des informations vers la Terre, concernant notamment « de puissantes bouffées de rayons gamma d'origine solaire s, l'un des rayonnements les plus énergétiques, dont plusieurs dizaines de sources sont aujourd'hui répertoriées dans l'Univers.

Chargée de lourdes responsabilités scientifiques. Phobos-2 n'en poursuit das moins sa route dans la banlieue martienne. Au cours des prochaines semaines, la petite sonde devrait ainsi changer huit fois d'orbite, afin de se rapprocher progressivement de celui auquel elle doit son nom : Phobos, le minuscule satellite naturel de la planète rouge (27 kilomètres de diamètre dans sa plus grande dimension), qu'elle devrait froler, si tout se passe bien, à quelque 50 mètres d'altitude dès les premiers jours d'avril.

Un survoi de quelques heures seulement : le temps pour le véhicule spatial de larguer sur le sol deux petits modules, une station fixe et un engin « sauteur ». Grâce à eux, le petit satellite martien, dont on soupconne la nature carbonée d'être aussi ancienne que le système solaire primitif, commencera peut-être à livrer ses secrets. Une première reconnaissance qui pourrait laisser présager bien d'autres rencontres, si Phobos devenait un jour un relais technique pour de futurs voyages entre Terre et Mars.

CATHERINE VINCENT.

## Mach 3 pour les VIP

#### Les avionneurs et les motoristes du monde entier travaillent à la conception d'un nouvel avion supersonique.

N ne peut encore en publier que des dessins d'artiste, mais aux Etats-Unis, la NASA coordonne depuis 1979 les recherches de Boeing, McDonnell Douglas, General Electric, Pratt et Whitney sur un avion supersonique. En Grande-Bretagne, British Aero-space et Rolls Royce, en RFA, Messerschmitt-Bolkow-Blöhm et MTU, en France, Aérospatiale et SNECMA, font tourner leurs ordinateurs et leurs souffleries pour trouver l'avion idéal de l'an 2010.

Pourquoi cet engouement pour un appareil supersonique que l'échec commercial de Concorde et ses quinze exemplaires fabriqués auraient dû étousser dans l'œns? C'est précisément Concorde qui a aiguisé les envies de Mach (1). Depuis 1976 que l'avion franco-britannique survole l'océan Atlantique à Mach 2, il a accumulé plus de 125 000 heures de vois et transporté plus de 3,2 millions de passagers. Un magnisque banc d'essai qui a démontré aux compagnies aériennes mésantes que le voi supersonique n'était pas plus dan-

gereux que le subsonique et que la clientèle y prenaît goût.

Les transporteurs ont regardé les prévisions de la demande et constaté que le trafic mondial doublerait d'ici à l'an 2000 et doublerait encore jusqu'en 2015. Pourquoi la clientèle la plus fortunée, qui n'aime pas les vols de douze ou treize heures, ne seraitelle pas tentée par les bottes de sept lieues qu'est un supersonique?

"J'ai interrogé à ce sujet plusieurs présidents de compagnies aériennes, raconte le général Bernard Capillon, président du motoriste SNECMA. Ils m'ont répondu qu'il existe un marché, mais non chiffré, pour un avion de deux cents passagers capable de voler à Mach 2 ou 3 entre San-Francisco et Tokyo. Cet appareil offrirait un peu plus de places que le Concorde, et ses couts permettraient de proposer le billet à un prix abordable, voisin de celui de la première classe des avions classiques ».

Dès les premières études des constructeurs, deux impossibilités sont apparues. Le projet d'Aérospatiale d'améliorer le Concorde en augmentant sa capacité de 100 à 128 passagers sur des étapes de 6 200 km, n 'a pas convaincu : trop petit et trop court. De même, le rêve reaganien de lancer un « Orient-Express » aux performances dignes des fusées (Mach 25) a tourné court : cet engin ne pourrait pas utiliser les aéroports classiques et leurs pistes de 3 500 mètres.

#### 700 °C à Mach 4

Il faut dire que les contraintes pesant sur le supersonique sont

• La température. — Aux très hautes vitesses, le frottement de l'air sur le nez et le bord d'attaque des ailes fait monter la température. A Mach 2, la « peau » du Concorde ne doit pas dépasser 130 degrés. A Mach 2,7, on atteint 250 degrés; à Mach 4,700 degrés. Autant dire que le métal résiste de moins en moins à ces fortes variations. Il convient de se tourner vers les alliages d'acier, le titane et les matériaux composites comme le carbone-

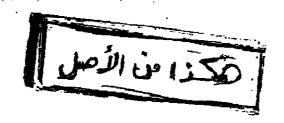
carbone et les céramiques.

ALAIN FAUJAS.

(Lirc la suite page 19.)

(1) Le nombre de Mach est égal à 1 060 km/h à 12 000 mètres d'altitude.





# Douleurs à la clef

La pratique d'un instrument de musique provoque souvent des troubles physiques. Des spécialistes soignent aujourd'hui ces maux particuliers.

E pianiste a des crampes, le violoniste souffre de torticolis et la diva reste parfois sans voix. La flûte n'est pas toujours enchantée et les joueurs d'instruments à vent ont, pêlemêle, mai au menton, au dos, aux bras et aux doigts. Ce douloureux constat est publié dans le New England Journal of Medicine daté du 26 janvier 1989. Le docteur Alan Lockwood, responsable d'une des nombreuses cliniques qui, aux Etats-Unis, se sont spécialisées dans les soins mèdicaux aux artistes, y détaille les petites misères qui. de muscles en tendons, affectent les musiciens professionnels. La musique ne seraitelle douce que pour ceux qui l'écoutent?

Musique et médecine sont liées de tous temps. Apollon, médecin souvent cité dans les versions anciennes du serment d'Hippocrate, était un musicien accompli. Les shamans, peut-être les premiers médecins de l'humanité, avait intégré la danse et la musique à leurs méthodes de traitement. Les maladies des musiciens célèbres ont fasciné les historiens : la surdité de Beethoven, la folie de Schumann et la phtisie de Chopin sont pour toujours associées à leur légende.

#### La surdité de Beethoven

Beethoven, qui fut aussi un pianiste remarquable, ressentit à vingt-neuf ans les premières atteintes d'une surdité qui n'allait cesser d'empirer jusqu'à la mort du compositeur en 1827. La cause de cette infirmité demeure mystérieuse. Une maladie déformante des os, la maladie de Paget, a souvent été invoquée mais, à l'autopsie, l'examen du crâne de Beethoven n'a révélé aucune lésion compatible avec cette affection.

Les troubles mentaux de Robert Schumann ont été l'objet de nombreuses spéculations. On s'accorde aujourd'hui à y reconnaître une psychose maniacodépressive responsable de la tentative - presque réussie - de suicide en 1854. Pianiste virtuose, Robert Schumann dut pourtant abandonner cet instrument en raison de douleurs de la main droite doigts, les bras et le dos prennent

apparues dès l'âge de dix-neuf

L'histoire médicale de Nicolo Paganini, un des plus prodigieux violonistes de tous les temps, est tout aussi mouvementée. Plongé dans un coma profond à la suite d'une rubéole à l'âge de six ans, il fut laissé pour mort et aurait été enterré vivant s'il n'avait repris conscience in extremis.

du tissu conjonctif, Paganini était.

à cause de cette maladie, doté

d'une anormale souplesse des arti-

culations et de doigts particulière-

ment longs qui ont probablement

contribué à son génie et à sa tech-

nique inégalable. Plus proche de

nous, Mado Robin, l'interprète

légendaire de Lacmé, avait une

voix de soprano colorature excep-

tionnelle due à une anomalie du

larynx qui lui permettait d'attein-

dre un sixième registre. Quand

elle émettait son fameux ré, ses

cordes vocales vibraient

Chez les professionnels, les

20 349 fois à la seconde!

une extrême importance. Pourtant les musiciens ont mis longtemps avant de s'intéresser à leur corps et à leur souffrance. C'est en 1972, avec un symposium qui eut lieu sur le Danuble - sieuve prédestiné - et un rapport intitulé Musique et cerveau », qu'est née cette nouvelle spécialité médicale : la médecine des musiciens. Aujourd'hui, l'essor de cette

discipline est tel qu'aux Etats-Unis une revue, Problèmes médicaux des artistes concertistes, et dix-sept centres spécialisés dans les soins médicaux des virtuoses ont vu le jour. A Paris, une consultation consacrée aux musiciens existe depuis plusieurs années déjà.

Désormais, les artistes sont avertis des problèmes médicaux

Paganini », de Georges Rohner.

questionnaire adresse à quarante-

huit orchestres nord-américains.

76 % des musiciens professionnels

reconnaissent souffrir d'au moins

Les violonistes et les violoncel-

listes sont les plus touchés. Les

percussionnistes sont - relative-

ment - épargnés. Les femmes

sont souvent plus atteintes que les

En dépit de ces quelques spéci-

ficités, les troubles frappent tous

les musiciens, d'un soir ou du

dimanche, petits ou grands vir-

Les amateurs et parfois les

autodidactes – c'est notamment

le cas pour de très nombreux gui-

taristes - ressentent les mêmes

une anomalie affectant leur ieu.

Atteint du syndrome d'Ehlers liés à leur profession. Dans un

douleurs que les plus grands des musiciens. Au niveau de la persection, la complexité des mouvements est telle que le moindre obstacle à l'agilité des doigts, l'insoupçonnable retard que provoque une douleur - si maîtrisée soit-elle. - retentit impitoyablement sur le jeu de l'artiste. Car une invisible erreur de placement sur une corde transforme la note et la magie du son s'évanouit. Or cette précision, ce doigté, cette infime différence, c'est la frontière impalpable qui sépare un virtuose d'un artiste talentueux.

Yasha Heifetz souffrait d'une inflammation du tendon du biceps. Richter se plaint d'effroyables douleurs de la nuque. Glenn Gould, connu pour son hypochondrie, ne supportait

Janis dut abandonner sa carrière

qui n'aient été confrontés à des

malaises physiques, raconte

Michel Beroff, qui a souffert pen-

dant des années de la crampe du

pianiste. Chacun règle le pro-

blème à sa façon. Peu de vir-

tuoses acceptent, en effet, de

l'évoquer, et c'est souvent par un

discret changement de répertoire,

un glissement vers les œuvres

pour la main gauche, que leur

Ces malaises physiques ont sou-

vent été décrits. Le plus frappant

des symptômes est la crampe ou

souffrance se manifeste. .

« Je connais peu de pianistes

pour une crampe invincible.

dystonie fonctionnelle. Version musicale de la crampe de l'écrivain, elle atteint essentiellement les pianistes, les guitaristes et les flütistes. Les mouvements ne sont plus coordonnés, un doigt reste à traîne, fléchi, incapable de se tendre en même temps que les autres. Parfois plusieurs doigts peuvent rester totalement crispes. Les fausses notes deviennent fréquentes et l'artiste se fatigue, s'exaspère et finalement se bloque. Une lourdeur du bras et des contractures douloureuses des muscles apparaissent. Dès l'arrêt du jeu, les doigts redeviennent mobiles et la main reprend sa position normale. Cette crampe qui, dans une carrière, fait annuler concert après concert survient souvent sur un terrain psychique particulier : une certaine fragilité, une émotivité, une plus grande nervosité et un profond désir de réussite. « Elle traduit parfois un conflit entre une aspiration à la perfection absolue et des possibilités que l'artiste ressent comme limitées », souligne le professeur Marcel Francis Kahn (hôpital

#### Inflammations fréquentes

D'autres affections des muscles et des tendons des musiciens sont dues à un syndrome de surentrai-

Avec les instruments à cordes, les tendons qui participent à la flexion ou à l'extension de la main et ceux de la main qui tient l'archet sont le siège d'inflammations fréquentes.

L'épaule et le cou, qui suppor tent l'instrument, sont particulièrement fragiles, tout comme l'autre épaule, très sollicitée par le jeu de l'archet.

Quant aux instruments à vent, les hautbois, les trompettes, ils peuvent à l'usage favoriser la formation de poches à air très doupas de jouer en public. Yehudi loureuses du larynx et du pha-Menuhin a mal au bras et Byron

> Autre exemple fréquent de la pathologie des musiciens, le syndrome du canal carpien se traduit par des fourmillements, une faiblesse de la main et une perte de la sensibilité des doigts dont on imagine aisément le retentissement. Au cours de ce syndrome, le nerf médian, responsable de l'innervation d'une grande partie de la main, est véritablement • pris au piège » entre les masses musculaires qu'il traverse et les tendons hypertrophiés par l'exercice répété.

Mais musiciens ne sont pas sujets qu'à des malaises physiques. Emotifs et anxieux, artistes en un mot, ils sont très sensibles au stress. Pour certains, se produire en public peut devenir un véritable supplice. Pour ceux-là. monstres sacrés, divas, adulés par les foules, cette pathologie bien humaine n'est-elle pas finalement l'un des derniers fils qui les relient

BÉATRICE BANTMAN.

#### CORRESPONDANCE

#### LE GÉNÉRALISTE ET LES URGENCES

E ne crois pas qu'il soit juste urgences à Rennes à un pro-blème de contrôle d'un territoire. Il existe un nombre important de généralistes qui se battent pour une medecine de « premier secours » de qualité, contre toute tendance vers la facilité.

L'urgence en est un bon exemple : l'éducation sanitaire l'écoute dédramatisante, le choix sélectif d'examens techniques médicaux restent encore actuellement moins payants sur le plan financier et sur le clan de notre « image de marque ».

C'est vrai aussi que la connaissance du matade, de son environnement, de ses soucis actuels, ou même la connaissance de son médecin traitant, notre confrère, peuvent permettre d'ajourner une telle décision et justement, à ce moment-là, quelquefois, de

Nous, médecins du quatidien, savons que les exigences indues sont une manifestation déquisée de cette angoisse et désirons que plus de sérénité entre dans le domaine de l'urgence (et d'organisation aussi, cest vrai !) Notre combat se situe là. Il

Dr ANNICK PLOU,

Et pourtant, c'est ce qui

caractérise une médecine générale reellement humaine. Ici, nous ne sommes pas au niveau de l'incentation, mais de la réafisation concrète. C'est vrai qu'en urgence une hospitalisetion est toujours plus sûre, et nous permet un acte plus rapide.

« soigner véritablement ».

La multiplication des méde glissement vers des réponses à court terms, rapidement efficaces, immédiates, intensifiant

a, bien sûr, comme obligation morale que nous soyons des médecins généralistes compé-

médecin généraliste à La Guyonnière (Vendée).

# La Bourse lance un réseau bilatéral

Le volume des transactions boursières a atteint cette année 2 085 milliards de francs. Pour faire face à cette progression. la Bourse de Paris s'est informatisée.

A modernisation de la Bourse a surtout touché le front office, avec notamment la cotation assistée par ordinateur et la dissussion en temps réel des informations de marché. Ce n'est pas suffisant. Pour rivaliser avec les places étrangères, Paris doit également améliorer le traitement « administratif » des transactions, actuellement lourd et inefficace, beaucoup trop long et coûteux. La révélation de l'existence de 600 000 suspens (opérations en attente de dénouement), dont les plus dangereux représentent au total une douzaine de milliards de francs, a provoqué un et concerne donc maintenant les back offices (le Monde du 27 octobre 1988). Il s'agit du projet « des titres Réglement-livraison», dit RELIT, dont la genèse remonte à 1986. Son objectif est de normaliser les procédures autour de deux principes. 1º Simultanéité des opérations de livraison des titres et du règle-ment en espèces. 2º Respect d'un délai maximum de cinq jours entre la négociation et le dénoue-

Pour atteindre ces objectifs, un éseau de télécommunication particulièrement performant est nécessaire. L'architecture technique choisie est celle du SIT (système interbançaire de télécompensation), déjà adoptée pour le projet concernant les moyens de paiement des banques (virements, prélèvements, TUP, retraits aux distributeurs automatiques de billets, chèques...) pour lequel un réseau pilote fonctionne depuis mai 1988.

« Le SIT place la communauté française au tout premier rang mondial en matière de réseau à valeur ajoutée », affirme la société d'ingénierie SESA, qui en assure la conception et la réalisation. SIT est considéré par les constructeurs comme . une grande première », « une prouesse technique, d'autant plus qu'il a fallu faire travailler ensemble de très nombreux utilisateurs », aux intérêts parfois connecter entre elles des machines de constructeurs différents. Les adhérents peuvent dialoguer directement sans passer

permet l'adaptation du réseau aux variations de volume. Chaque participant peut traiter les informations à son rythme, grâce à un système de boîtes aux lettres. Enfin, le réseau est conforme aux normes internationales ISO/OSI (International Standards Organization/Open Systems Interconnection).

Schématiquement, le SIT-Bourse met en relation une centaine de stations liées chacune d'elles à un ou plusieurs systèmes informatiques des intermédiaires habilités (environ 300 banques et sociétés de Bourse) (1). Le transfert d'un message d'une station à une autre emprunte une « autoroute informatique » : le réseau public Transpac à commutation de paquets. La liaison entre la station et l'intermédiaire financier ou plus précisément à son centre de traitement Bourse (CTB) utilise un moniteur standard de transfert de fichier, M.SIT, rac-cordé aux applications boursières par l'intermédiaire d'un logiciel spécifique, B.SIT. - Ce dernier assure notamment l'émission des messages (les récupérer, faire des paquels, demander à M.SIT de les transférer) et leur réception. Il est dimensionné pour traiter 11000 opérations à l'heure », indique Michel Moissec, chef de mission chez Tibet, société de services spécialisée dans l'informatique des sociétés de Bourse.

Cette conception bilatérale du réseau évite le recours à un ser-

par une serveur central, ce qui veur central. « Son fonctionnement ne peut être remis en cause par la panne d'un cœur. On n'a pas à craindre un phénomène de goulet d'étranglement », com-mente François Hucher, un spécialiste de la SESA. Néanmoins, le SIT dispose d'une « administration centrale » connectée à Transpac : un centre commun de défense (CCD) et un complexe qui assure la gestion, la logistique et la maintenance. Le CCD joue le rôle de « notaire » du réseau (enregistrer et faire foi). Il note l'identification du message communiqué d'une station à une autre. Cette fonction est essentielle en cas de panne : le CCD sait reconstituer les parcours et donner les instructions pour que se rétablissent les communications, grâce aux stations de secours. - Avec 40 à 50 flux de natures différentes, 1,2 million de messages (de 50 à 700 carac-tères) transiteront chaque jour sur le réseau, avec des pointes à 3,5 millions », prévoit Bernard Capillon, directeur du projet réseau dans le GIE-RELIT.

#### Eviter la contamination par des virus

Pour préserver l'indépendance du projet, le GSIT (2) a fait appel à deux constructeurs, Bull et DEC. Un choix couteux en développements (il est difficile d'intégrer un logiciel unique et de gérer un réseau dans des environnements hétérogènes), mais qui permet de prendre le meilleur de chacun en laissant jouer la concurrence. Le GSIT a homolo-gué le Micro Vax (DEC) et le DPS6+ (Bull), chaque utilisateur étant libre de choisir l'un ou l'autre. Le CCD est équipé par Bull, et le centre de gestion par

Les stations des deux SIT (moyens de paiement et Bourse) représenteraient pour Bull et DEC un marché d'environ 250 millions de francs, dont 80 millions pour le réseau Bourse. Chaque station SIT-Bourse devrait coûter de 300 000 francs à l million de francs, selon leur taille. Les utilisateurs devront en outre acquérir le B.SIT, dont le prix devrait se situer entre 200000 et 400000 francs. Ces dépenses s'ajoutent à celles engagées par la place pour la concep-tion du projet RELIT – confice essentiellement au cabinet américain Arthur Andersen, - le budget officiel de 400 millions de francs devrait être largement

Ces investissements ne négligent pas les fonctions de sécurité. Une préoccupation naturelle sur un réseau où circulent plusieurs dizaines de milliards de francs par semaine. - Les risques de tentotives de fraude et d'effraction sont aujourd'hui évidents et le SIT se devait de constituer une référence en matière de sécurité ». affirme-t-on à la SESA. De la station vers Transpac, le message traverse un . boîtier de chiffrement - (3) : authentification réciproque, confidentialité par chiffrement, intégrité par propagation d'erreur. Pour la liaison Station-CTB et l'accès aux stations par des utilisateurs, on utilise la technologie de la carte à puce de Bull (accès contrôlé).

Précaution supplémentaire, les logiciels sont transmis aux stations par l'intermédiaire du GSIT, afin d'éviter la contamination par des virus. De même, la maintenance (les télédiagnostics) est également réalisée sous la responsabilité du GSIT. - Cette conception de la sécurité est calquée sur celle qui régit la transmission des messages mili-taires », observe Noël Bouffard, responsable du secteur banques chez Bull.

Le démarrage opérationnel du SIT-Bourse est prévu pour décem-bre 1989... avec une montée en charge qui devrait se terminer à la fin de l'année 1990.

(1) Des « systèmes de place » sont également connectés au SIT-Bourse : la SEF (Société des Bourses françaises) et la SICOVAM (Société interprofession-SBF (Société des Bourses françaises) et la SICOVAM (Société interprofession-nelle pour la compensarion des valeurs mobilières).

(2) Le GSIT est le GIE interbancaire qui a la responsabilité technique de la mise en œuvre des réalisations de logiciels du réseau SIT-Bourse pour le compte du GIE-RELIT.

(3) Ce boîtier a été développé par SESA avec le soutien du CNET et du GSIT et la collaboration de Thomson-CSF.

ين آء، ڪ

No. 175

- - - - -

" or and

 $\cdots \langle c_{i+2,\underline{k}_{\underline{k}}}$ 

· na

21 Magic

يحيده في ال

\*\*\*\*\* E

Samuel Age

يدي. ننه

THE RESERVE

47.10 EQ

premier a

**"种"。这些种"特别"** 



Sur les bords de la mer Noire. naissance et mort d'un peuple d'orfèvres, cinq mille ans avant notre ère.

ENDANT le cinquième millénaire avant notre ère ce qui est actuellement la Bulgarie orientale a été habité une population de «surdoués ». Deux mille ans avant les Sumériens, mille ans avant les Egyptiens, ces gens ont inventé l'orfevrerie et en ont maîtrisé les techniques. Ils semblent avoir été aussi des précurseurs en écriture : les signes gravés sur divers objets - des sortes de sceaux notam-ment - font tout à fait penser à une écriture balbutiante (non encore déchiffrée) qui a précédé les écritures sumérienne et égyp-tienne de deux bons millénaires. L'origine de cette civilisation est inconnue, comme le sont les causes de sa disparition à la fin du cinquième millénaire.

Il faut donc se réjouir que ces découvertes soient présentées au Musée des antiquités nationales de Saint-Germain-en-Laye.

Tout a commencé en 1972, à Varna, port bulgare sur la mer Noire. Cette année-là est décou-

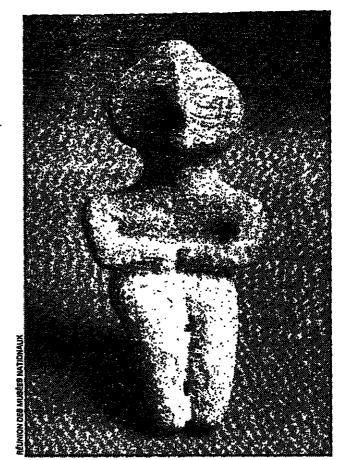
connaît actuellement 281 sépultures ou cénotaphes (1). Les fouilles, conduites par des Bulgares et des Français, avaient pourtant commencé dans la région - et aussi un peu partout en Bulgarie - au tout début du vingtième siècle. Mais on avait mis au jour « seulement » des objets isolés en cuivre, en pierre et en céramique ou des vestiges de villages datant du chalcolithique, c'est-à-dire de la période faisant la transition entre le néolithique et l'âge du cuivre. La plupart de ces villages, construits et reconstruits au fil des siècles, ont formé à la longue des collines artificielles des tells, - hautes parfois de plus de 10 mètres, dont on connaît plus de 500 exemplaires. Près de Varna, on a aussi trouvé des villages de la même époque, mais qui sont actuellement submergés

On savait donc diverses choses. Les petites communautés chalcolithiques vivaient de la culture des verte une nécropole, dont on céréales et de l'élevage de

bovidés, de porcs, d'ovicapridés : elles comprenaient de 50 à 100 personnes. Les villages étaient organisés avec des « rues » - larges de 0,50 m à 2 mètres se coupant à angle droit et ils étaient entourés d'une double palissade de bois. Les habitants étaient d'habiles céramistes, d'extraordinaires tailleurs d'outils de silex et des fondeurs de cuivre

Avec les découvertes des tombes de Varna, puis de celles d'autres nécropoles de la même région, ont été révélés les talents d'orfèvre totalement insoupçonnés de cette population, et d'autant plus insoupçonnés qu'ils remontaient à une époque où l'on pensait que le travail de l'or n'était pas maîtrisé, même si celui du cuivre était pratiqué.

Les archéologues bulgares ont eu la chance que leur première découverte en 1972 soit celle de l'un des plus riches cénotaphes de la nécropole : trois bracelets (pesant respectivement 268, 194 et 139 grammes), un pectoral (189 grammes), six anneaux, trente-sept appliques, cent soixante-deux perles; le tout en or. Sans compter des haches de cuivre, des lames de silex, une idole en os (ornée de quelques



appliques d'or), des colliers de coquillages ou de malachite et

La tombe la plus riche est sans doute celle qui est désignée par l'appellation peu poétique de • nº 43 ». Elle contenait un millier

d'objets en or, pesant à eux tous 1.5 kilo, qui parsemaient ou entouraient le squelette d'un homme de quarante à cinquante ans et de 1,70 m environ. Le défunt, personnage sûre-

ment très important, avait été muni pour son voyage dans l'audelà de bracelets, de colliers, d'anneaux, d'un sceptre, probablement d'une tiare en or. D'après la position d'innombrables appliques, perles et anneaux d'or, on peut penser que le cadavre portait des vêtements sur lesquels ces ornements avaient été cousus. Il portait peut-être aussi un étui phallique en or (à moins que l'on ait affaire à un modèle de phallus). Et. bien entendu, la tombe contenait aussi des haches de cuivre, des lames de silex. des récipients divers. Cette tombe fastueuse est reconstituée à Saint-Germain dans l'état où on l'a

Le cénotaphe nº 4, un des plus riches lui aussi, est remarquable par deux récipients de terre cuite : un grand plat circulaire (52 centi-

mètres de diamètre) et un petit pot pansu avec son couvercie sont ornés de motifs dorés. Ainsi, non seulement, les orfèvres qui vivaient il y a quelque 6500 ans, savaient marteler l'or pour en faire de très beaux bijoux, mais en plus ils avaient inventé la technique de la dorure (probablement à la peinture d'or).

Dans certains cénotaphes, le mort absent est remplacé par de curieux masques d'argile sur lesquels des plaquettes d'or figuraient les yeux et la bouche ou ornaient le front et les oreilles.

#### Hiérarchie

Toutes les tombes et tous les cénotaphes n'étaient pas aussi riches. Certains ne contenzient que quelques objets de pierre ou de céramique.

On peut donc penser que cette société du cinquième millénaire avant notre ère était fortement hiérarchisée : il y avait des chefs et des gens du commun. Dans les villages, d'ailleurs, certaines maisons étaient un peu plus grandes que les autres et avaient peut-être même un étage.

Il y avait aussi une spécialisation et une division du travail: Seuls des professionnels ayant longuement appris leur métier pouvaient atteindre ce degré de perfection aussi bien dans le travail de l'or que dans le modelage et la mise en forme des récipients ou sigurines de céramique et dans le débitage de longues et fines lames de silex. On a d'ailleurs retrouvé une soixantaine de vases qui viennent manifestement du même atelier de potier.

En tout 16 000 pièces, dont 450 bijoux et objets en or, donnent une bonne idée de cette civilisation extraordinaire dont on ne sait pas d'où elle vient, qui a devancé, en l'état actuel des connaissances, toutes les autres, et a disparu aussi brusquement qu'elle était apparue.

#### YVONNE REBEYROL.

(1) Cénotaphe : « tombeau vide » monument qui célèbre la mémoire d'un mort sans contenir le corns de celui-ci.

★ Jusqu'au 30 avril. Musée des antiquités nationales, Saint-Germain-en-Laye (Yvelines). Ouvert tous les jours, sauf le mardi, de 9 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30. Entrée : 12 F.

# Mach 3 pour les VIP

(Suite de la page 17.)

• Le poids. - Plus l'avion vole vite, plus son poids s'accroît. On a calculé, chez Boeing, qu'il fallait presque le doubler en passant de Mach 3 à Mach 5. Chez Aérospatiale, on explique que, pour résister aux fortes variations de pression qui se produisent à l'entrée des réacteurs - 0,7 bars à Mach 2 et 2 bars à Mach 5, - il faut surdimensionner les entrées d'air dont le poids passerait de 6.6 tonnes à 25 tonnes. Et qui dit poids dit consommation accrue de carburant et diminution de la charge marchande...

• Le carburant. - Jusqu'à Mach 3, le kérosène classique suffit pour propulser l'avion. Au-delà, il faut avoir recours aux carburants cryogéniques comme l'hydrogène ou le l'avantage de coûter 30 % de moins que le kérosène, et sa température de 180 degrés offre la possibilité de refroidir les parties chaudes du fuse-lage et des ailes. Malheureusement, sa saible densité oblige à concevoir des réservoirs plus grands et donc à augmenter la taille de l'avion, et ainsi la force du « bang » supersonique.

1. 41 4 1 1 1 2 P

• Les nuisances sonores. ~ Un avion supersonique est bruyant: 120 décibels pour Concorde contre 100 pour un avion subsonique. La seule solution pour réduire cette mu-sance au décollage est de réduire la vitesse d'éjection des gaz sans diminuer la poussée, mais concilier ces objectifs suppose l'emploi du double flux. Cette technique présente deux inconvénients : elle accroît la taille des moteurs et augmente de façon prohibitive la consommation en croisière supersonique.

• Le - hang ». - La surpression due à l'orde choc, qui s'élève de I ou 2 millibars, provoque le célèbre bang « dans un couloir de 100 kilomètres de large situé au-dessous du Concorde. McDonnell Douglas. Boerng et Aérospariale ont redessiné le nez et les ailes de leurs projets pour réduire le . bang » et rendre possible le survoi des terres. Dans le cas où ils n'y parviendraient pas, la limitation de l'emploi du supersonique aux seules étendues océaniques diminuerait fortement son intérêt commercial.

#### 100 milliards de francs

A ce jour, les réflexions les plus avancées ont été le fait des Américains et des Français qui parvienneut grosso modo aux mêmes conclusions. M. Mike Henderson, responsable du programme superso-nique de Boeing, décrit en ces termes l'avion idéal : - Nos études économiques nous font dire que cet avion devrait transporter entre 250 et 300 passagers à Mach 2,9 ou 3, sur des distances de 9000 kilomètres. Pour rester compétitif il devra eire propulse par un moteur combinant le turbofan pour les vitesses subsoniques et le turbojet pour les vitesses supersoniques.

Aérospatiale propose deux avions. Le premier, baptisé - avion de transport supersonique du futur » (ATSF), est un dérivé de Concorde. Il pourrait emporter 200 passagers, à Mach 25 et à 20 000 mètres d'ahitude, sur des distances de 10 000 km. Son réacteur à cycle variable réduirait à

106 décibels son bruit latéral et consommerant deux fois moins de kérosène que Concorde. Ses coûts d'exploitation rapportés au siège seraient inférieurs de 55 % à ceux du supersonique franco-britannique. Son prix de vente, encore très approximatif, s'élèverait à 250 millions de dollars, soit le double du dernier des modèles de Bocine-747. Il pourrait entrer en service vers 2005-2010.

Le deuxième appareil est carrément futuriste. L'avion à grande vitesse (AGV) transporterait vers 2020 150 passagers à Mach 5 et à 30 000 mètres d'altitude sur des distances de 12 000 kilomètres. Son prix est, pour l'instant, incalculable, car il utiliserait beaucoup de matémaux composites et surtout deux types de moteurs superposés, un classique et un statoréacteur dérivé de celui qui équipait en 1959 l'avion expérimental « Griffon ».

d'un moteur monoflux adapté à la croisière supersonique et ceux d'un moteur double flux qui diminue la vitesse d'éjection aux allures subsoniques, et par là le bruit, tout en réduisant la consommation. L'astuce de ce moteur très peu encombrant consiste à entraîner à basses vitesses une aube supplémentaire alimentée par des entrées d'air latérales et par un débit d'air haute pression prélevé sur le secteur principal et réchauffé.

Quel projet l'emportera, et qui le construira? Compte tenu des coûts astronomiques de son développement, qui dépasseraient 100 milliards de francs, et du petit nombre d'avions susceptibles d'être vendus (800), il est exclu que plusieurs

UNIVERSITE de LILLE 1-IAE

Pour l'ASTF, deux chercheurs de supersoniques ou hypersoniques la SNECMA ont déposé un brevet entrent en concurrence. Le succesde moteur à cycle variable, le seur de Concorde sera donc MCV-99, qui combine les avantages construit en coopération ou il ne sera pas. Selon toute vraisemblance, les avionneurs et les motoristes de taille mondiale se partageront la fabrication de ses pièces et de ses systèmes, un peu comme les Allemands, les Britanniques, les Espaenols et les Français se sont répartis la construction des Airbus. C'est dans cette optique que cha-

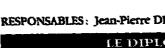
cun travaille d'arrache-pied. Imaginer l'avion du futur et proposer le moteur adéquat est la seule façon d'obtenir son ticket d'entrée dans le club très fermé des industriels de la planète qui offriront, ensemble, aux compagnies l'avion de rève mettant San-Francisco à trois ou à cinq heures de Paris.

ALAIN FAUJAS.

INSTITUT EUROPEEN DU MARKETING DIRECT



MARKETING \* DE RESPONSABLES: Jean-Pierre DEBOURSE Professeur de Gestion Francis SALERNO Professeur de Marketing à l'Université de LILLE 1



# dont 8 mois de stage dans des entreprises européennes.

LE MARKETING DIRECT AU COEUR DE L'EUROPE

de s'adresser directement et personnellement aux conso

PARRAINE PAR L'INSTITUT EUROPEEN DU MARKETING DIRECT

Ensemble des rechniques de communication et de vente permettant

particulier ou entreprise), le Marketing Direct, longtemps limité à la seule Venne par Correspondance, concerne aujourd'hui toutes les

Pour la France seule, on dénombre plus de 2500 sociétés utilisant le

Marketing Direct. L'Université de Lille, au carrefour de l'Europe et au corur du 1º Centre

Européen de la Venne par Correspondance, Pôle d'Excellence du Mar-

kering Direct, a été tout naroreilement habilitée pour cer enseignement.

LT.E.M.D. est une association fondée par les Présidents des plus impor-

rantes sociétés européennes de Vente par Correspondance, les Direc-tions Générales de la Poste et de France Télécom, l'Union Française

de la Publicité Diseare et les Syndicats français et européens de la V.P.C. et de la Vente à Disearce, qui regroupe les professionnels du Marke-

officielle est le motte MERCATROLE. l'asage de la profession est d'aufi

UN ENSEIGNEMENT ADAPTE AUX REALITES

DE L'ENTREPRISE 🖀 3 ans de formation de haut niveau.

- 1 correspondant universitaire et 1 correspondant profes-
- de gestion.

UN ENSEIGNEMENT DE HAUT NIVEAU

LE PREMIER DIPLOME EUROPEEN

la préparation des stages.

- 3º cycle de Marketing Direct.

- LE DIPLOME DES FUTURS MANAGERS EUROPEENS DU MARKETING DIRECT ET DE LA V.P.C.D.
  - sionnel dans chaque pays du Marche Commun. Equivalence en fin de 2º année avec la Maitrise de sciences
  - Possibilité de correspondance en fin de 3º année avec un

Son objectif: promouvoir le Marketing Direct et la V.P.C.D. dans l'espace européen en participant notamment au financement, à l'éla-

boration et à l'enseignement des programmes du Magistère et à l'ouver-

Le Magistère, formation de trois années accessible après le BAC + 2,

est directionnent en prise sur les réalités de l'entreprise. Son programme

innègre très largement les stages professionnels au cours des 3 années. La présence au sein du Conseil Scientifique et du Corps Professoral

d'Universitaires éminents et de Professionnels Leaders du Marketing

Direct et de la Vente par Correspondance Européens, confere à cette

formation une capacité de débouchés tout à fait exceptionnelle pour

des carrières de managers. A vocation européenne, le Magistère de Marketing Direct de l'Université de LILLE-FLANDRÉS-ARTOIS recrute

pondants Universitaires et Professionnels assurent la coordination et

N° DE TELEPHONE ...

DERNIER DIPLOME OBTENU\_

ants de tous les pays du Marché Commun, où des corres-

- DES DEBOUCHES EUROPEENS LE DIPLOME EUROPEEN DANS LA SPECIALITE
- Pour la France: plus de 2500 entreprises concernées par le Marketing Direct.

A QUI S'ADRESSE LE MAGISTERE?

🗷 aux diplòmés européens équivalents.

Les candidatures sont ouvertes:

- En Europe: les plus grandes sociérés de Marketing Direct
- et de vente par correspondance et à distance.
- aux ritulaires d'un diplôme universitaire du 1º cycle D.E.U.G., D.E.U.S.T., 1.U.T. de sciences de gestion, de droit, d'économie et
- 📕 aux prulaires de B.T.S. (gestion, commercialisation, informatique, sciences et rechnologie); aux candidats des Grandes Ecoles de Commerce;

LES EPREUVES D'ADMISSION - DATE LIMITE

DES CANDIDATURES 1" JUIN 1989 PRE-SELECTION SUR DOSSIER:

à demander au moyen du coupon-réponse ci-dessous ou par telephone au 20.52.32.56. ■ SELECTION ET ADMISSION DEFINITIVES:

entretien avec un jury d'universitaires et de professionnels. tests, épreuves, se dérouleront en juiller.

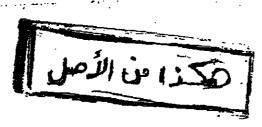
DATE LIMITE
DES CANDIDATURES
1=JUIN 1989

DEMANDE DE DOSSIER DE CANDIDATURE A ADRESSER A:

Magistère de Marketing Direct Université de LILLE-FLANDRES-ARTOIS l bis, rue Georges Lefevre - 59043 LILLE CEDEX Tel. (33) 20.52.32.56-Télex 136339 F-Téléfax (33) 20.43.49.95

EMANDE DE	DOSSIER I	DE CANDII	DATURE
7 4		didames	inci ana le a

larare ainsi que le programme d'études du Magistère de Marketing Direct.



### Le Monde **OPÉRATION SPÉCIALE**

Les Ingénieurs

Les Ingénieurs



LA CHAMBRE DE COMMMERCE ET D'INDUSTRIE INTERDÉPARTEMENTALE VAL D'OISE - YVELINES

pour son futur institut de Formation par Alternance Bâtiments - Travaux Publics

- Préparer pour Septembre 1989 l'Installation d'un centre de Formation qui accueil-lera, à terme, 500 jeunes dans les fillères CAP, BEP, BAC, BTS des métiers du BTP.
   Recruter l'équipe de Formateurs.
- Organiser la sélection et le placement des jeunes.

- Formation Supérieure : Ingénieur BTP + Formation complémentaire en Gestion.
  Expérience protessionnelle indispensable : 10 ans minimum dans le secieur STP.
- A terme, vous assurerez la Direction de l'institut qui sera situé à AUBERGENVILLE (78).

Merci d'envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à C.C.I.I. - Service du Personnel - 21 avenue de Paris - 78021 VERSAILLES CEDEX.

#### INGENIEURS SUP ELEC, SUP TELECOM! ... AUPRES DE NOTRE PRESIDENT, UNE MISSION ESSENTIELLE...

Notre société fait partie d'un groupe spécialisé dans la conception, la production et la réalisation de materiel téléphonique et dispose de l'outil industriel complet adapté aux télécommunications. Present depuis plus de 50 ans dans l'industrie des télécommunications, nous avons su créer des relations privilégiees avec les PTT et nous souhaitons aujourd'hui développer un véritable partenariat avec l'administration des télécom. Aussi recherchons-nous un

## INGENIEUR D'AFFAIRES GRAND COMPTE

300 KF +

possèdant un haut niveau technique et une parfaite connaissance des télécom. Pour cette creation de poste, notre Président attend beaucoup de vos compétences. Vous saurez développer des produits et des services répondant aux attentes de notre important partenaire et pour cela vous aurez à mettre en oeuvre dans notre entreprise, une politique permettant d'utiliser au mieux les moyens industriels et techniques modernes dont nous disposons.

Après une formation superieure (SUPELEC, SUPTELECOM...) vous avez acquis un haut niveau de connaissance de la technologie et de la structure de France Telecom, et vous souhaitez maintenant assurer, au sein d'une PME, des responsabilités accrues en disposant d'une grande liberté d'action. Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) sous la référence Z/IA/LM à notre Conseil Pierre CHAUSSEMIER. Vous pouvez aussi le contacter par tėlėphone au 47.34.42.20.



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

#### AVEC DATA 3 PARTEZ À LA CONQUÊTE DE L'INDUSTRÎE Informatique et Industrie.

Deux mondes qui vous attirent et où vous voulez évaluer en devenant un spécialiste des solutions de Gestion de Production.

Distributeur exclusif de DATA3, progiciel complet de GPAO.

UNILOG Produits Logiciels, filiale du Groupe UNILOG, renforce son équipe commerciale et recherche un jeune

### INGÉNIEUR COMMERCIAL 250 000 +

De formation supérieure (école d'Ingénieurs, école de Commerce...). vous avez acquis 2 a 3 ans d'expérience dans la vente de produits ou de services techniques

Avec UNILOG, donnez-vous tous les atouts de DATA3: sa polyvalence dans laus les domaines de la GPAO, son association très réussie avec l'AS 400 d'IBM.

Venez créer votre clientèle en établissant des contacts au plus haut niveau du monde de l'industrie et en apportant un conseil aux entreprises pour des décisions stratégiques.

Réussissez à ce poste et l'avenir vous appartiendra dans notre société et dans le groupe UNILOG (12 filiales, 1000 personnes).

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et photo), sous la référence JPV/802. à

UNILOG Conseil en Recrutement c, rue Altred-de-Vigny - 75008 PARIS Tét : (1) 47 60 03 22 Membre de SYNTEC Informatique



**ACTEUR** 

**VOTRE** 

**DU PROGRES** 

**ACCÉLERER** 

**EVOLUTION** 

SI VOUS VOULEZ

## DIRECTEUR DE PROJETS

génie informatique Filiale du groupe \$62 nous sou

specialisées dans le conseil et l'ingéme-400 personnes. 9 agences, nos objectifs de craissance (CA doublé en 3 ans) nous ent permis d'intégrer 100 nouveaux collaborateurs en 1988

Aujourd'hui oous recherchens le Direc-teur de Projets qui va nous accompagner dens cette expansion. De formation supé-rieure (Supelec, Télé-

passar. Marci d'écrira saus rél. M/0702 à Michelis ZIGLIARA -**GROUPE** 

SG2 Géme Informatique 55. Quei de Grenelle 75015 PARIS.

nos agences, vous aurez en charge la responsabilité de nos projets sur lesquels vous interviendres depuis la re-

ponseél appeld offresjusqu'autermedu

Votre experience des secteurs public et para-public sera très appréciée.

<u>Demain</u> de nouvelles agences saront a

creer... Une appartunità è ne pes laisser

contrat. Homme de teci

aussi on manager. un nág

TARTENACRES AU FRESBES

## Ingénieurs électroniciens

Notre société, intégrée à un groupe industriel de premier plan, conçoit et réalise des équipements destinés principalement au marché de l'aéronautique. Ces équipements fonctionnent grâce à un ensemble complexe de systèmes informatiques et électroniques dont nous assurons la conception, la réalisation et l'Intégration. Diplômés d'une grande école (CENTRALE, ESE, ENST, ENSL...) et forts d'une première expérience, nous vous proposons l'une de ces missions : étude et développement de systèmes en électronique numérique rapide appliquée à la génération synthétique d'images; intégration de ces systèmes; étude et mise au point d'équipements vidéo (électronique analogique, Pascal, Microprogrammation 6809). La taille de nos projets, notre envergure internationale et technologique vous permettront une évolution de carrière motivante.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. F/1772.89/M à notre Conseil Critère, 4, rue du Général Lanrezac 75017 Paris.



Leader mondial des systèmes d'Ingénierie Mécanique Assistée par Ordinateur, avec le logiciel SDRC 1-DEAS (conception volumique, calculs de structures, essais, fabrication). Pour faire face à notre croissance exceptionnelle (> 40%)

1 INGENIEUR COMMERCIAL GRANDS COMPTES (Réf. IC3) Votre mission : Gérer un secteur industriel possédant une base installée importante afin d'assurer une progression du chiffre d'affaires compatible avec les objectifs de croissance de la société.

## 2 INGENIEURS D'APPLICATION LOGICIELS CAO MECANIQUE

Votre mission : Assister nos clients à l'utilisation d'I-DEAS dans les domaines de la Conception, Simulation ou Fabrication et soutenir techniquement nos ingénieurs commerciaux dens leurs actions de promotion.

2 INGENIEURS SUPPORT AVANT VENTE PARTENAIRES (Réf. 152) Votre mission : Assister techniquement nos partenaires, concepteurs de stations de travail, dans la promotion des solutions de CFAO SDRC. La connaissance de l'environnement VMS, UNIX ou IBM serait un plus. Vous êtes un (une) jeune ingénieur de formation mécanique avec, si possible, une première expérience dans les

domaines de la CFAO et/ou du Calcul de structures. Nous vous offrons de travailler sur des produits de haute technologie, dans un environnement international motivant, et présentant de nombreuses opportunités de développement de carrière tant en france qu'à l'étranger.

SDRC, 31 bd des Bouvets - 92000 NANTERRE.

Pour tous ces postes l'anglais est indispensable. Envoyer de toute urgence votre C.V avec lettre manuscrite, en précisant la référence, à :

### Chef du service qualité une fonction stratégique

Notre Division (CA 450 MF - 700 personnes) appartient à un très grand Groupe Français. Nos produits s'adressent à l'industrie et plus particulièrement à l'automobile. Nos perspectives de développement sont ambitieuses, la Qualité est une clé significative de notre

Exportant 50 % de notre CA, nous intégrons dans la conception de nos produits les normes inter-

Pour réussir nos projets, nous voulons nous adjoindre un spécialiste de la qualité dont l'expérience aura été acquise dans un contexte de production Grande Série si possible s'adressant au

Votre mission : à la tête d'un service d'une vingtaine de personnes, vous devrez élaborer et promouvoir la politique qualité de la Division, mettre en place un plan d'assurance qualité

comprenant la maîtrise des procédés et moyens de contrôle. En liaison avec les autres services de la Division vous informez, formez et développez le personnel à l'esprit qualité.

Vous êtes ingénieur mécanicien A & M. E.C.L., etc. Votre expérience industrielle a fait de vous un spécialiste, maitrisant les téchniques (AMDEC, SPC). Confronté aux normes internationales ISO, British Standard, vous parlez anglais. A ce poste stratégique, situé dans une grande ville universitaire du centre de la France, nous

souhaitons autant un homme de technique que de communication. SEFOP, notre conseil, vous remercie de lui adresser votre dossier sous réf. GK 158 M.

SEFOP 11 rue des Pyramides, 75001 Paris.

#### SOPHIA ANTIPOLIS COTE D'AZUR

#### 550 PERSONNES COMPOSANTS ELECTROMECANIQUES

Nous appartenons à un groupe leader dans la conception et la fabrication de composants électromécaniques. Nous recherchons un:

#### CHEF DE PROJET

Nouveaux Produits

250,000 F

## 

Rattaché au Directeur Général de l'usine, vous aurez à définir et à suivre tout le processus de mise en fabrication des nouveaux produits. Participant à l'industrialisation de ces produits pour qu'ils soient technologiquement flables et surtout rentables, vous aurez un rôle majeur dans les domaines suivents : cahier des charges, études, moyens, détais, prix de revient.

Ce challenge vous intéresse si vous êtes ingénieur de grande école (A.M. ou équivalent) et si vous avez déjà une première expérience industrielle que vous avez pu acquérir dans un service technique ou de production, si possible dans une unité de moyennes séries,

Ce poste débouche, à terme, sur une évolution de carrière dans l'usine ou dans le groupe, al vous avez un



Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo) en précisant un numéro de téléphone et la référence 723 à : Guy POSTEL, Consell - B.P. 19 - 06480 numéro de téléphone et la référence 723 à : Guy POSTEL, Conseil LA COLLE-SUR-LOUP - qui ne manquera pas de vous contacter conf

#### The second of th

EEF WILE

#### THE STATE



THE COLUMN THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

CONTRACT TO

"" The Control of the Party of Acres III and the second

AND USE OF STREET THE PARTY OF \* 海 湯 湯 湯

ectroniciens

The property of the party of th

The second second second second

The second second

The second second second second second

CONTRACTOR SERVER STREET WITH

The same of the sa MENNERS TO SELECT OF SECURITY

MANUAL WALL STREET,

# % societe

# Privilégiez l'Innovation Technologique.

Nous sommes une importante Société d'ingénierie ENERGIE française qui, avec ses filiales, au premier rang desquelles se trouve la Société SOGREAH, a un effectif de 700 personnes dont 386 experts, ingé-Mission: Sous l'autorité du Chef de Division, vous aurez la responsanieurs ou économistes et réalise 50 % de son chiffre d'affaires à l'exportation.

Nos domaines d'activité couvrent : les études économiques, génie civil, industries de transformation et agro-industrie, transports, bâtiments, hôpitaux, centrales thermiques et réseaux d'électricité, barrages, hydraulique agricole, aménagements fluvianx, aménagements portuaires et

Dans le domaine du développement de certaines de nos activités, nous souhaitons intégrer des hommes et des femmes de haut niveau.

### BATIMENTS TERTIAIRES ET HOSPITALIERS

#### **INGENIEUR D'AFFAIRES**

Mission : Sous la responsabilité d'un Chef de Division, vous prendrez en charge les concours, propositions financières et avant-projets (hospitaliers, culture, enseignement, administrations publiques, etc...) qui impliquent la négociation des contrats et conventions Vous aurez la responsabilité d'affaires en phase de réalisation (conception et contrôle de travaux), y compris le suivi de la gestion. Profil: Ingénieur diplômé ENSAM, ICAM, ENSAI Strasbourg, ESTP, vous possédez 5 à 10 ans d'expérience avec connaissance des marchés d'ingénierie. Dynamique, organisé, pluridisciplinaire, votre sens du contact sera un atout dans vos rapports avec vos différents interlocuteurs de haut niveau : architectes, entreprises, clients. Bonne connaissance de la langue anglaise exigée.

#### **ECONOMISTE EN BATIMENT**

Mission: Vous êtes Economiste de la construction et descripteur. INGENIEUR ELECTRICIEN DEBUTANT Sous la responsabilité du Chef de Division Etudes, vous serez chargé de la rédaction des spécifications des lots de second œuvre, de l'estisuivi informatique de la bibliothèque de données.

anglaise souhaitéc.

#### INGENIEUR D'AFFAIRES ELECTRICIEN

bilité de la réalisation des études et la conduite de projets liés à la production et à la transmission électrique, courants forts. Vous serez responsable de la qualité, des délais et de la gestion de ces affaires. Vous participerez également au développement technico-commercial de la division.

Profil: Ingénieur diplômé Electricien (Grande Ecole ou ENSI), 5 à 10 ans d'expérience dans ce domaine, en entreprise ou en ingénierie. Vous êtes organisé et rigoureux, vous avez un bon contact humain et prouvé vos aptitudes à la gestion. Langue anglaise exigée, espagnol

#### INGENIEUR D'AFFAIRES THERMICIEN

Mission: Sous la responsabilité du Chef de Division, vous serez responsable des études concernant des projets de centrales électriques ou d'ensembles industriels. Vous devrez assurer la coordination des moyens. Vous serez responsable de la qualité, de la tenue des délais et de la gestion de ces projets. Vous participerez également au développement technico-commercial de la division.

Profil: Ingénieur Diplômé, option Thermicien Mécanique (Ecole Centrale Paris, Centrale Lyon, IDN, AM, ENSI ), 5 à 10 ans d'expérience dans la même activité, sur des projets importants et complexes. Très à l'aise dans les contacts humains, aptitudes commerciales et bon gestionnaire. Anglais exigé et espagnol souhaité.

#### **NIGERIEURS THERMICIENS DEBUTANTS**

sion : Vous participerez aux études de projets complexes, de la faisabilité à la conception, dans le domaine des centrales électriques et des industries de process.

Profil: Ingénieur diplômé (Ecole Centrale Paris, Centrale Lyon, AM, iDN, ENSI), à fort potentiel pour évoluer vers des responsabilités d'ingénieur d'affaires. Bons contacts humains. Anglais exigé et espagnol souhaité.

Mission: vous participerez à la réalisation d'études (laisabilité, France qu'à l'étranger. mation TCE aux différents stades des études et de la gestion et du conception, spécification) sur des projets électriques complexes. Veuillez adresser C.V., photo et prétentions en centrales de production, industries de process.

Profil: Diplômé St Lambert on équivalent. 10 ans d'expérience dans Profil: Ingénieur diplôme (Supelec ou ENSI), à fort potentiel pour Personnel - SOGELERG - 25, rue du Pont-desévoluer à terme vers des respon

#### GENIE CIVIL

#### INGENIEUR D'AFFAIRES GENE CIVIL - ENVIRONNEMENT

Mission: Dans le domaine de l'environnement phonique des routes et autoroutes, vous serez responsable de la recherche d'affaires, de l'établissement des offres, de la négociation des contrats et du suivi

Profil: Ingénieur diplômé, formation génic civil souhaité, 5 à 10 ans d'expérience dans le domaine acoustique routier et éventuellement bâtiment, et dans la réalisation d'écrans antibruit. Sens du contact, de la négociation et de l'innovation technique. Anglais souhaité.

#### CHEF DE DIVISION ROUTE ET ENVIRONMEMENT

Mission : Vous serez responsable de la Division et chargé en tant que tel de la prospection, de l'établissement des offres, de la négociation et de la gestion des contrats et de la mise en place prospective des moyens humains et matériels (informatique) de votre division. Votre activité sera axée en un premier temps sur la région De de France. Profil: Ingénieur diplômé, 10 à 15 ans d'expérience dans l'Administration de l'Equipement, en Entreprise ou dans l'Ingénierie. Spécialisé dans les infrastructures routières urbaines et suburbaines (nuisances phoniques, écrans antibruit). Anglais souhaité.

#### Mission: Vous serez chargé des études et du suivi de chantiers rela-

tifs à des grands projets de tunnels ferroviaires et autoroutiers. Profil: Ingénieur diplômé (Ponts et Chaussées, Ecole Centrale) option mécanique des sols. Expérience de 5 à 10 ans sur de grands projets, dans les méthodes tunnelières. Connaissances de la géomécanique confirmée. Anglais exigé.

#### INGENIEUR STRUCTURE

INCESSEUR TUNNELLER

Mission: Vous serez chargé au sein de la section Bâtiments et Ouvrages d'Art, des calculs de structures béton armé et précontraint. Profil: Ingénieur diplômé, CHEBAP souhaité, ayant 5 ans d'expérience dans cette activité au sein d'un B.E.T. Fort potentiel pour, à terme, evoluer au sein du Groupe. Anglais souhaité. Réf. M 110.

Tous ces postes sout basés à Chevilly-Larue (Orly) sanf l'Ingénieur structure, basé à Lyon. lis nécessitent une mobilité totale pour des missions de courte et longue durée tant en

précisant la référence du poste à la Direction du

sabilités d'Ingénieur d'Affaires. Bon Halles - CHEVILLY-LARUE - 94666 Ruagis Réf. M 102. contact humain, anglais exigé et espagnol souhaité. Réf. M 106. Cedex France.



Trentesaux-Toulemonde est la filiale française du groupe LAWSON-MARDON leader mondial sur le marché de l'emballage souple à l'usage des industries agro-allmentaires (biscuiteries, produits frais) et des inclustries pharmaceutiques. Pour notre usine (Métropole Illoise) nous recherchons notre

RATTACHE AU PDG ET MEMBRE DU COMITE DE DIRECTION

Performance des produits.

agro-alimentaire...

● Animer le service d'études R & A (laboratoire, atelier-pilate) avec une équipe d'une dizaine

d'Ingenieurs et Techniciens. Assurer un réel rôle d'Interlace avec le service Commercial (assistance technique à la vente).

la Production (mise au point industrielle des produits) et les Achats (agrément technique motières premières). • Garantir le niveau de Qualité et de

 Ingénieur (généraliste de préférence). Connaissances en chimle notamment chimle

■ 10 ans d'expérience environ dons l'emballage ou un secteur connexe : encres, imprimerie, transformation du papier, matières plastiques,

Notre conseil attend votre dossier (lettre manuscrite et CV) sous rét. 4.N 200.A et vous garantit une totale discrétion :

Nicole DESMET Consultants 848, Avenue de la République 59700 MARCQ-EN-BAROEUL Tél: 20 72 54 59



Rencontrons-nous, en découvrant voire ence, nous imaginerons en rotre parcours professionnel. Pour celo, adressez votre dossier de candi (lettre, CV) sous réference choisie à BULL. Direction Commerciale France - Patrice HERVIER - 3, avenue du Val de Fontenay 94133 FONTENAY SOUS BOIS.

de la compétitivité internationale de nos produits, nous développons sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant riels, applications et services, pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre.

Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26000 collaborateurs,

BULL a fait de la haute technicité l'un des leviers décisifs de sa stratégie de conquête. Pour relever ce défi quotidien, BULL possède de sérieux atouts : une organisation et une couverture géographique exceptionnelles, la capitalisation d'une expertise dans le domaine des actions de conseil, d'assistance et de partenariat.

BULL vous offre aujourd'hui l'opportunité de rejoindre ses équipes, vous permettant d'atteindre le plus haut niveau de vos compétences individuelles grace a une formation intensive.

Alors, si vous êtes jeunes ingénieurs (niveau BAC + 4 ou 5 avec une option informatique), rejoignez-nous, nous nous engageons à faire de

vous des experts dans l'un de ces domaines d'activité :

- Ingénieurs technico-commerciaux

Réf. 276 LM Réf. 277 LM

- Ingénieurs application pour le service Clientèle Assistance,

Réf. 278 LM

Ingénieurs Service Client

(étude, télémaintenance, télédiagnostic, télésurveillance des

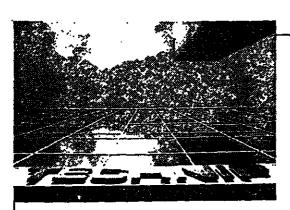






عكذا من الأصل





#### Centrale, Mines, Génie Chimique...

C'est être résolument motivé, polyvalent et performant. Jeune Ingénieur Généraliste ou Génie Chimique débutant ou possédant une première expérience -TECHNIP (2,5 milliards de Francs dont 75 % à l'export-1860 salariés), vous propose de vivre passionnément

Nous sommes maître d'œuvre de la conception, des études et de la construction d'installations au service de l'industrie et du tertiaire.

Des projets d'envergure, les compétences d'un groupe leader, de nombreuses implantations en France et à l'etranger, des domaines d'interventions très variés traffinage, pétrochimie, agro-alimentaire, bâtiment,

Nous sommes résolument décidés à faire de vous les pilotes de nos futurs projets.

Contactez Stéphane Demarquette (lettre, CV. photo), TECHNIP, Division du Personnel, Cedex 23, 92090 Paris-La Défense.



L'INGENIERIE EN TETE

#### INGÉNIEUR CHIMISTE

votre prochain poste à CASTRES (Tarn)

#### CHEF DE FABRICATION

d'une P.M.L., filiale de l'un des grands de la chimie. à qui nous confierons de larges responsabilités:

- la gestion et l'animation de la tabrication ;
   la qualité ;
- le développement des produits ;
  la conception et la mise en œuvre de projets d'investissements.

Pour réussir dans cette fonction, vous devez posséder, outre une formation d'ingénieur chimiste complétée par de bonnes connaissances en génie chimique, une expérience réussie de plusieurs années en production. Vous avez bien sûr des qualités d'adaptation, d'animation et

de créativité. Enfin, vous appréciez la qualité de la vie dans une région du Sud-Ouest proche de la mer et de la montagne.

Ecrire avec C.V. et prétentions sous nº 8148. LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

## **VOUS AVEZ DU TALENT? AVEC APRIL, FAITES-LE SAVOIR!**

pour les années à venir. APRIL ? c'est un véritable savoir-faire et la volonté de satisfaire encore et toujours le client sur un marché difficile

APRIL ? c'est une culture d'entreprise forte, réelle, basée sur l'autonomie, le sens des initiatives et l'esprit d'équipe Le succès d'APRIL ? C'est le succès de chacun de ses collaborateurs. Ce sera pour vous,

Ingénieurs Informaticiens ou automaticiens (grandes écoles ou universitaires) l'assurance de vous réaliser pleinement, de participer jour après jour au développement d'une entreprise dynamique et technologiquement performante. Avec nous, vous ferez savoir que vous avez du talent !



#### BORDEAUX

Au sein d'une petite équipe que vous managez et animez, vous êtes chargé de la prospection, gestion et développement d'un portefeuille clientele.

tre expérience con metique industrielle - et votre goût du challenge, font de vous un véritable professionnel, autonome et responsable.

#### MULHOUSE

Au sein d'une petite équipe (5 pers.), vous serez responsable des relations commerciales avec les clients du secteur automobile sur la région. Autonome dans votre mission, vous êtes un excellent technicien; de bonnes connaissances réseaux et axes numérisés seront un "plus".

#### **INGENIEURS** D'APPLICATION

#### BORDEAUX-MULHOUSE-PARIS

Vous intervenez en avant-vente pour définir les besoins des clients, élaborer le cahier des charges, concevoir des solutions et enfin, faire évoluer les produits déjà existants. Cette mission implique rigueur, esprit d'analyse et de synthèse; sens de l'équipe et qualités relationnelles. Vous êtes débutant (ou première expérience); vous parlez anglais.



#### GRENOBLE-PARIS-ROUEN

Votre intervention s'exerce sur le matériel et le logiciel. Vous conseillez le client sur la mise en service, l'environnement et l'exploitation. Support technique permanent, vous alliez ouver-

Vous êtes débutant ? La formation dont vous bénéficierez vous permettra d'être rapidement opérationnel au sein d'une équipe autonome. Anglais on Allemand (pour Paris allemand nécessaire).

#### FORMATEUR TECHNIOUE CLIENTS

Votre mission consiste à organiser et assurer la formation de notre clientèle à l'utilisation des automates (stages de quelques jours). En liaison avec la Direction commerciale, vous avez donc un rôle à jouer dans la promotion des produits et l'élaboration de la stratégie commerciale.

Une expérience dans un poste similaire et la connaissance du métier de l'automatisme apporteraient un plus à votre candidature. Vos aptitudes à animer et motiver seront déterminantes



LET LES TALENTS FLEURISSENT

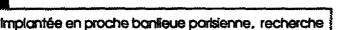


Pour tous ces postes un diplôme d'ingénieur Bac + 5 est indispensable, sanf pour l'Ingénieur commercial de Bordeaux. Merci d'adresser votre dossier de candidature (C.V., lettre manuscrite, photo) sous référence M 8911 à notre Conseil

ROUBEIX DECISION

32 rue des Volontaires, 75015 Paris, en précisant le poste et la ville de votre choix.





## INGENIEUR D'AFFAIRES

#### SPÉCIALISTE DES SYSTEMES EXPERTS APPLIQUÉS AUX INDUSTRIES DE PROCÉDÉS.

Vous avez une formation Grandes Ecoles d'Ingénieurs (ESE, MINES, CENTRALE. A et M...) et des qualités de gestionnaires. Vous devrez apporter des solutions marketing concernant les systèmes

experts dans le marché des industries de procédés, en vous appuyant sur les packages existants. Vous aurez, par ailleurs en charge la prospection des clients et la négociation des contrats tant en France qu'à l'export.

De fréquents déplacements sont à prévoir. Anglais indispensable (Espagnal souhaité),

Merci d'adresser votre dossier de condidature sous référence 08.335 à Contesse Publicité - 20, av. de l'Opéra - 75040 PARIS Cedex 01, qui

## Jeunes Ingénieurs économistes

Nous sommes un important Groupe Technique et de maîtrise d'œuvre. Nons opérons sur des realisations industrielles et tertiaires diversifiées. Nous recrutons pour notre activité de Conseil et d'Etudes Economiques de JEUNES INGENIEURS ECONOMISTES.

Vous êtes Ingénieur diplômé d'une grande Ecole, vous possèdez une formation économique complémentaire (option, IAE...).

Après une période de formation à nos méthodes, nous vous confierons la responsabilité d'études de faisabilité d'unités, d'organisation logistique, de marchés de biens industriels, de conseil économique.

Vous débutez ou avez une première expérience de la fonction. Une bonne connaissance de l'anglais et une mobilité géographique sont indispensables.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature, sous référence 7155-M à I.C.A. 3, rue d'Hauteville, 75010 Paris

#### Leader mondial des techniques de l'Ingéniérie

Mécanique Assistée par Ordinateur, notre client poursuit une très forte croissance en Europe dans les domaines de la conception et de l'analyse des structures automobiles

Nous recherchons, pour son bureau de PARIS :

#### INGENIEURS DE PROJET CALCUL DE STRUCTURES AUTOMOBILES motivés pour évoluer dans un environnement de haute technologie.

Les candidats devront être diplômés Ingénieur Mécanicien Grandes Ecoles et possèder une expérience de 1 à 3 ans dans le calcul par la méthode des éléments finis. Une rémunération attractive et des

opportunités de carrière existent pour des candidats de valeur. Des postes sont également à pourvoir pour des candidats de plus grande expérience et possédant une connaissance spécifique de l'étude et de l'analyse des véhicules ou composants automobiles.

Des déplacements de courte durée au sein du bureau de LONDRES seront à envisager. Aussi la pratique de l'Anglais constituera un

Adresser dossier de candidature s/réf. 4704 à ORC Pierre Licheu B.P. 220, 75063 Paris cedex 02 qui transmettra



Importante Société d'ELECTRONIQUE PROFESSIONNELLE

pour atelier Circuits Imprimés

Arts et Métiers ou équivalent Expérience circuits imprimés appréciée,

pour atelier Fabrication Electronique JEUNE INGENIEUR ELECTRONICIEN

Priorité sera donnée à un candidat ayant une première expérience de fabrication.

## Spécialisation automatisme Electronique.

Débutant ou première expérience - connaissances en Hydrau-

Adresser C.V., photo et prétentions à : **SERCEL** Service du Personnel - B.P. 64 - 44471 CARQUEFOU Cédex

Les Ing



" Sa resocomment

**INGENIEUR** D'AFFAIRES

The same of the sa

## OR CHIMISTE

THE EAST ON LO

ME HOW A CASTE -

DE PAREICATION

## es ingénieus momistes

The Hill Commission

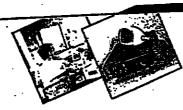
SYSECA

Société de Service et d'Ingénierie en Informatique (1200 collaborateurs aujourd'hui, dont 85 % s), partenaire d'un groupe industriel

z de l'autonomie et la responsabilité de vos proje

- Merci d'adresser votre CV + photo et prétentions sous réf. 419 315, Bureaux de la Colline 92213 Saint-Cloud Cedex.







Entrez dans l'ère Motorola, nº1 des radiocommunications

## **INGENIEUR** D'AFFAIRES

des plannings des affaires et, à ce titre, respo des objectifs coûts/délais.

Dans le cadre de ces projets, il assurera la coordination entre les différents services de la société (technique/installation/SAV/ achats), nos usines en Europe et aux USA et nos partenaires afin de définir avec sur les ressources nécessaires et de s'assurer de leur miss en place leur mise en place.

Ce poste implique une rigueur dans les procédures de gestion de projet et un goût pour le travail en équipe. Nos clients sont de grandes entreprises ou des administrations françaises ou étrangères.

Une formation de base dans le domaine électronique (télécommu-nication) complétée par une connaissance de la gestion de projet et des systèmes informatiques seront appréciées. L'angleis courant est indispensable.

Merci d'écrire à MOTOROLA - DIVISION COMMUNICATIONS, Direction du Personnel - 1, rue Jacques Rueif 92182 Antony, sous réf. 3030.



MOTOROLA SA



Filiale de grands groupes Français, leader sur notre marché, notre société est spécialisée dans un domaine d'activité lié à l'énergie nucléaire. Pour assurer notre ent, nous recherchons un :

Au sein de notre Division Mécanique Automatismes, vous serez responsable d'Etudes et de Réabsations dans le cadre d'affaires et de contrats respursaure à course et de résentations usits le caure à dannées et de contraits (établissements de devis - documents techniques - suivi des appels d'offres - études d'avant projet d'équipement, procédés et matériels).

√ Vous êtes Ingénieur diplômé (Grandes Ecoles), de base mécanique, vous eces ingerneur caparnie (orannes ecoles), de base mecanique, complétée par une formation en automatismes industriels. Une première expérience (ou stage) en milieu nucléaire ainsi que la pratique de l'anglais expérience (ou stage) en milieu nucléaire ainsi que la pratique de l'anglais

✓ Pour réussir plemement à ce poste, vous êtes mobile et possédez de bonnes capacités d'adaptation et de contact.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo) à Philippe Monteil, STMI, Service Ressources Humaines, 9 rue Fernand Léger 91110 Gif-sur-Yvette.

## La Méthode

Lauréat 1988 de la Coupe de France de l'Expansion, Legrand développe une culture d'entreprise sans faille, privilégiant l'homme, son potentiel et son épanouissement. L'investissement industriel y est un postulat, la mobilité des carrières un principe. Pour devenir leader mondial de l'appareillage électrique il doit y avoir quelques bonnes raisons

## JEUNES INGÉNIEURS GÉNÉRALISTES

Nous nous engageons à vous initier à notre conception des "usines vertes" (autonomie et responsabilité en petites unités), des lignes intégrées de production, des flux tendus, de la GPAO des ateliers flexibles... pour mieux vous faire partager le goût inimitable de la méthode Legrand.

La qualité est présente à chaque maillon de la "chaine entreprise". Dans la conception des produits, dans le process industriel (calibres intégrés, systèmes détrompeurs) dans la relation fournisseurs et sous traitants, sur les lignes de production, dans la relation prescripteurs et utilisateurs. La fluidité de l'information, les groupes d'initiatives et progrès, la souplesse hiérarchique élargissent la performance et nourissent l'esprit d'entreprise.

P Venez parler Legrand à coeur ouvert avec notre conseil, Charles-Emmanuel Koehrer, CPA, 3 rue de Liège 75009 Paris, qui vous détaillera les filières qualité, industrialisation, études ... et la méthode Legrand pour réussir.

**Tilegrand®** 

# OUALITE: UN ETAT D'ESPRIT A FAIRE PARTAGER

Bertin (365 MF de CA - 670 personnes), leader européen des sociétés de services technologiques, couvre des domaines de penni poco nei de ca- o o personnes, reude europeen des socieres de services recunionograpes, couvre des dontaines de pointe très diversifiés : mécanique, matériaux composites, pilotage, thermique industrielle, mécanique des fluides, acoustique, ergonomie, électronique, optique et opto-électronique, informatique, génie chimique et biochimique. Dans le codre de notre expansion, nous restructurons notre département QUALITE et créons deux postes.

## RESPONSABLE DU DEPARTEMENT ASSURANCE QUALITE

Responsable d'une équipe de 15 personnes (contrôle, laboratoire d'essais, métrologie), vous développerez un programme d'amélioration de la qualité et susciterez l'état d'esprit "Qualité" à tous les stades du cycle de vie de nos Ingénieur diplômé (généraliste, mécanicien ou électromécanicien), vous maîtrisez les techniques de gestion de la qualité et possédez une expérience industrielle réussie dans cette fonction. Véritable manager, vous savez animer, motiver et convaincre. Vous avez des connaissances en informatique et parlez anglais couramment. Ref. LDE/01

## JEUNE INGENIEUR QUALITE

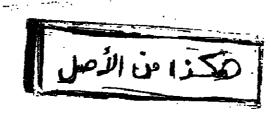
Vous aurez à définir, mettre en place et suivre les actions qualité en relation avec les cheis de projets. Ingénieur diplômé (Centrale, AM, UTC, INSA), vous avez des connaissances en informatique et en métrologie

Votre pratique de l'anglais, vos qualités relationnelles, votre sens de l'organisation et votre esprit d'équipe seront les garants de votre reussite. Réf. LDE/02

Des déplacements en France sont à prévoir pour ces deux

Merci d'adresser votre dossier de candidature l'ettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence choisse à BERTIN Service Emplois et Carrières - BP 3 78373 PLAISIR CEDEX.

LES GRANDS PROGRAMMES TECHNOLOGIQUES



Les Ingénieurs

Les Ingénieurs

IMPORTANTE SOCIETE FILIALE D'UN GRAND GROUPE INDUSTRIEL

# ieurs d'a



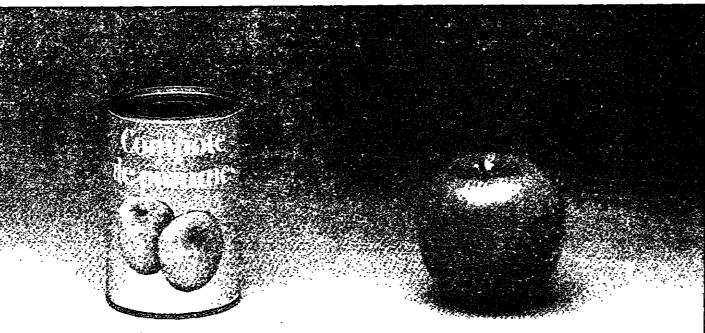


Outre l'animation d'un Bureau d'Etudes, vous aurez pour mission toutes les facettes du métier d'ingénieur d'affaires : recherche et négociation des affaires, capacité technique (suivi des réalisations, ou installations et mise en service...), gestion des contrats, gestion des risques et maîtrise des

De formation Grandes Ecoles (Physique - Chimie industrielle...), vous avez une expérience d'environ 5 ans acquise en milieu industriel, vous maîtrisez parfaitement l'anglais et si possible l'espagnol.

Des déplacements occasionnels en France et à l'étranger sont à prévoir.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence 08.336 en précisant la référence A ou B à Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra.



Votre potentiel conservé

Votre potentiel libéré

## INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

Derrière la réussite d'une entreprise, il y a souvent une idée simple. Chez Apple, notre idée se résume en une phrase : c'est avec des machines puissantes mais simples d'accès que l'on donnera à chaque individu les moyens d'exprimer le meilleur de lui-même.

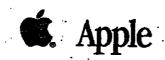
La force d'Apple réside dans son aptitude à reconnaître les vrais talents du marché et à leur offrir un cadre d'évolution et de développement personnel exceptionnel. Révélez le meilleur de vous-même chez Apple en libérant tout votre poten-

Diplômé d'une école d'ingénieurs, vous justifiez d'une première expérience de développement et de la programmation (2 à 3 ans) et parlez un «fluent English». Généraliste de l'environnement Macintosh, vous possédez une bonne culture informatique des réseaux et télécommunications. Vos qualités commerciales : aisance relationnelle, disponibilité, aptitudes pédagogiques et volonté de réussir vous permettront de supporter techniquement nos agences commerciales et nos

Pour mettre en œuvre votre potentiel au sein d'Apple, écrivez à Catherine CAILLARD, sous réf. ITC/M, Apple Computer France, 12 avenue de l'Océanie, ZA de Courtaboruf, 91956 LES ULIS Cedex.

Consultez 3614 code Apple.

Révélez le meilleur de vous-mème.



#### **ACTIVITE PAIEMENT ELECTRONIQUE**

Notre Division Terminaux et Systèmes conçoit et fabrique, en moyenne série, des équipements performants en particulier dans le domaine de la Monétique. Nous recherchons un :

# Responsable

Concepteur et manager, il anime des équipes projets qui mettent en œuvre des solutions elaborées dans le domaine de la microinformatique industrielle.

En plus de son rôle premier de conception et de coordination, il aura le souci d'intégrer des préoccupations industrielles (coût, fiabilité, faisabilité,...) dans le travail d'études.

Ce poste s'adresse à un ingenieur électronicien, qui après 5 ou 6 ans d'experience, souhaite prendre de nouvelles responsabilités pour participer à notre developpement.

Envoyez votre dossier de candidature sous ref. DTS/REP au Responsable du Recrutement - CROUZET S.A. - 25, rue Jules Vedrines -26027 VALENCE cedex.

**○** Crouzet

BOLL, filiale du groupe Chr. HANSEN'S,

ader mondial de coagulants e ferments factiques pourfromagerie, colorants végétaux pour différents secteurs recrute pour CREER ET DIRIGER SON FUTUR ATELIER DE

## MAINTENANCE

Ingénieur ou équivalent spécialisé dans les domaines de : L'électricité Les automatismes L'électropneumatique.

Envoyer lettre manuscrite + CV + prétentions à la Direction Générale :

BP 64 - 91292 ARPAJON CEDEX



#### IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS

(1,5 Milliard de C.A. - 3.400 personnes)

Afin de poursuivre son développement dans des damaines les plus diversifiés, Automobile, Ferroviaire, Chimie, Maritime, Bâtiment, Agro-alimentaire, etc... souhaite renforcer ses équipes en recrutant

## JEUNES INGENIEURS

(Débutants ou première expérience)

- A partir de l'analyse des besoins, vous serez chargé de l'étude, de la mise au point du produit et des procédes de fabrication dans les meilleures conditions de productivité et de fiabilité.
- Jeune Ingénieur Mécanicien Grande Ecole (AM, ICAM, IDN, INSA, etc...) à votre sens de l'innovation et votre passion pour la technique, vous joignez des qualités d'animation et le goût du travail en équipe. Vous souhaitez développer votre carrière dans un ensemble industriel important en pleine mutation technologique.

Les postes à pourvoir sont basés dans nos unités industrielles du Centre de la France.

Si cette affre vous intéresse, envoyez votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/réf. 4907 à Lévi Tournay/Asscom 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra. Il sera répondu à toutes les candidatures. (Discrétion assurée).

N° 2 mondial dans le domaine du développement et de la vente de procédés de raffinage et pétrochimie, partenaire efficace de la politique industrielle française, l'IFP accentue son investissement dans les outils (calculateur CRAY,...) et dans les hommes. Aujourd'hui nous **DEUX JEUNES INGENIEURS DE RECHERCHE** CALCUL SCIENTIFIQUE INTELLIGENCE ARTIFICIELLE Intégrés à des équipes qui ont pour mission de réaliser des études liées au développement de codes numériques et de systèmes experts, leurs tâches principoles seront : le choix, l'installation et la gestion de librairies et progiciels scientifiques pour l'un, d'autis d'intelligence artificielle pour l'autre, - le conseil et le suivi d'études. Les candidats motivés pour appliquer l'informatique aux sciences et techniques pétrolières auront une bonne aptitude pour travailler dans des équipes pluridisciplinaires et de préférence une formation pour la recherche (DEA, Merci d'adresser CV, photo et prétentions sous réf. 08.318 à CONTESSE PUBLICITE, 20 avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Institut Français du Pétrole

Les Ing

# <u>Le Monde</u> OPÉRATION SPÉCIALE

Les Ingénieurs ... Les Ingénieurs



ponsable d'études

TENANC!

and the state of t



## Synthélabo

Groupe Chimique et Pharmaceutique recherche pour son unité de Chimle Fine e de Mourenx (64)

### INGENIEUR DE PRODUCTION

pour assurer la responsabilité d'une unité autonome de production de chimie fine pharmaceutique d'une

Il devra prendre en charge le sulvi analytique des opérations de synthèse, le contrôle des tabrications et le développement des procédés.

C'est un ingénieur diplômé d'une grande Ecole de Chimie, possédant si possible une thèse d'ingénieur Docteur en Chimie Organique. Il possédera une expérience d'au moins cinq ans en milieu de production (contrôle et/ou développement et/ou fabrication).

Adresser lettre manuscrite, curriculum-vitae photo et prétentions sous la rétérence 89/18 LM à l'attention de : D. VOLTZ - SYNTHELABO 22, avenue Gaillée - 92350 LE PLESSIS ROBINSON.

Accéder à la Négociation Internationale au sein du 2ème constructeur téléphonique français.

#### **ACHETEUR INGENIEUR ELECTRONICIEN**

Responsable des achats de composants électroniques, il gère des budgets Achats, les plus importants et stratégiques du groupe. Il négocie en France et à l'étranger les marchés, améliore les prix et les services, et optimise son parc tournisseurs.

Excellent Négociateur, homme de communication mais aussi de marketing, il peut être déjà un Acheteur international haute technologie à part entière ou Ingénieur commercial composants (produits électroniques). Il désire maintenant accéder à ce type de négociations stratégiques très évolutives.

L'importance du département Achat, la forte croissance de l'entreprise et le niveau technologique des produits sont de nature à intéresser des personnalités de valeur.

Le poste est basé en Haute-Savoie (74). Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous la référence M 15/1061 BB à :

EGOR RHONE ALPES

To ir du Crédit Livennais 12), rue Serviera - 69431 LYON CEDEX 03

PARIS BORDENIX (ELE LYON MANTES STRASBOURG TOULOUSE BELGEOUE DAMMARK DELTSCHLAND ESPANA TITLUA NEDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

**EGOR** 

Dans le cadre de l'extension de ses activités de recherche et de développement, notre Groupe № 1 de l'Industrie Lattière Française recherche

#### Ingénieurs Développement

• en Membranes de Séparation • en Microbiologie

Pour ces postes basés à LAVAL, il sera demandé une formation Ingénieur Agro. (ENSALA, INA, ENSAL.) où Universitaire (D.E.A., DOCTORAT) et une expérience en recherche agro-alimentaire ayent amené à développer des travaux dans le domaine de la séparation membranaire. (pour le premier poste) et en microbiologie appliquée (pour le second poste) en relation étroite avec les technologies

Responsable de vos projets jusqu'aux phases de préindustrialisation. vous pourrez prouver dans notre entreprise l'évolution de carrière que

Menti d'adresser CV + photo + prétentions sous réf. 02/02/105/25 (en précisant le poste) à Sié BESNIER -Service Ressources Homaines BP 719 53002 LAVAL CEDEX qui traitera votre dossier en toute discrétion.

750 personnes - CA 350 MF Société du groupe JEUMONT SCHNEIDER développe son département AIDÉ À LA NAVIGATION et

#### ingénieurs système

dans le domaine de l'aéronautique (contrôle dérien militaire). Une formation GE, otientée électronique et micro-informatique est

La connaissances des stations radar et des réseaux de télécommunication serait un plus.

Nos préoccupations majeures qui nous guiderant dans le chaix des nouveaux collaborateurs sont :

· Approche Systèmes Esprir d'entreprise et goût de la réalisation.

Souci de satisfaction du client,

- Langue anglaise.

Adressez-nous votre dossier de condidature (lettre monuscrite, CV + photo) sous réf. IANS à SECRE - 214, rue du Faubourg Saint Martin

## Schlumberger Industries

MERRINGUE

SUCCES

SCHLUMBERGER INDUSTRIES est le premier fabricant mondial dans les domaines des cartes à mémoires, des systèmes de palement électronique. des compteurs d'électricité, d'eau et de gaz, des systèmes de défense... La Mécanique, pour Schlumberger, est au coeur du processus industriel. Elle intègre des spécialités aussi pointues que la science des matériaux et la

CFAO et l'informatique industrielle. Etre ingénieur chez Schlumberger, c'est dialoguer d'entrée de jeu avec tous les services de l'entreprise, Etudes et Recherche, Production, Méthodes, Marketing et Qualité. Une belle façon de bénéficier du capital technologique du groupe, d'en appréhender les évolutions stratégiques, et de saisir les opportunités de carrière les plus pointues.

thermodynamique, l'étude des vibrations, l'électronique avancée, la CAO, la

## **JEUNES INGENIEURS MECANICIENS**

A Vélizy, pour notre division Acquisition des Mesures et Enregistrement Magnétique, vous concevez et développez le packaging électronique d'un enregistreur magnétique: implantation des cartes, conception de l'interconnection, conception du chassis...Vous réalisez la synthèse des contraintes et rédigez les spécifications. Vous êtes en relation étroite avec le responsable produit et les équipes chargées des études thermiques et électroniques. Réf. IMV.01

A Vélizy, pour notre division Capteurs, vous êtes notre responsable méthodes. Dans le cadre d'une production de capteurs pour le secteur aéronautique, vous assurez la réduction des couts, des flux matières et vous améliorez la productivité. Vous êtes bien sûr en liaison étroite avec les Etudes et les sous-traitants. Réf. IMV.02

> SCHLUMBERGER INDUSTRIES, Direction du Personnel 1, rue Nieuport - BP 54, 78140 Vélizv

A Colombes et à Reims, pour notre division Gaz, vous êtes ingénieur d'Etudes, vous animez une équipe de dessinateurs et techniciens, et travaillez sur des familles de produits industriels de comptage et de distribution de gaz. Vous avancez en partaite symbiose avec les services Production, Méthodes, Marketing et Qualité. Une spécialisation Etude des Matériaux serait un sérieux atout pour ce poste. Réf. IMC.01

> SCHLUMBERGER INDUSTRIES, Département France Gaz 420, Rue d'Estienne d'Orves, 92700 Colombes

L'aspect international de nos activités nécessite la maîtrise de l'anglais. Pour oir plus sur ces fonctions et pour mieux connaître les rouages de la filière mécanique dans notre groupe, merci d'adresser votre lettre de motivation, CV et photo, en vue d'une prochaine rencontre.

## JEUNES INGENIEURS LOGICIELS

Bienvenue dans un monde de clarté, de précision, de qualité

Rhône-Poulenc Chimie, principale société du Groupe, mène une stratégie active de déve-

Pour soutenir cette stratégie, nous misons à fond sur l'informatique : projets de MAO, GPAO, architecture coordonnée de mainframes, minis et micros, plusieurs milliers de postes de travail dans le monde, l'arrivée des systèmes experts...

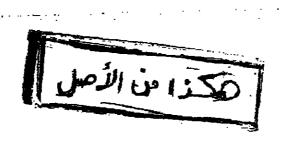
Pour maîtriser ces développements, nous proposons à deux jeunes ingénieurs de débuter leur carrière dans le Groupe, en participant à nos projets dès à présent ou à l'issue de leurs études ou obligations militaires.

L'un des postes est orienté sur la conception et le suivi d'importants logiciels de gestion qui doivent évoluer dans les prochains mois. L'autre poste permettra de débuter dans des fonctions d'ingénieur système.

Nous vous demandons une formation d'ingénieur généraliste, chimiste ou informaticien, et une solide motivation pour cette fonction dans une grande société offrant des perspectives très ouvertes.

Adressez votre dossier de candidature à notre conseil ARCO - 25 rue Cambon - 75001





Les Ingénieurs

# Valorisez votre expérience sur de grands projets

REGION CENTRE - TOURS - ORLEANS

#### INGENIEUR PRINCIPAL

Véritable expert technique de l'Agence, vous pilotez de grands projets de Gestion Industrielle. Au delà de votre compétence technique, votre savoir-faire relationnel vous permet d'intervenir dans des actions d'avant-vente de haut niveau dans le secteur de

35/40 ans, une formation supérieure, une expérience d'au moins 5 ans en nulieu de production, associés à une réussite dans le conseil et le service informatiques sont indispensables dans cette mission où vous pourrez donner toute votre dimension.

Diplômés d'une école d'ingénieurs option informatique ou de formation universitaire, débutants ou première expérience dans un environnement IBM minis ou grands systèmes, connaissances SGBD relationnelles et UNIX appreciées.

Merci d'adresser lettre de motivation et dossier complet à François Le Petit. Directeur de l'Agence Centre Industrie, CAP SESA REGIONS, 5 Place Jean Jaurès,





pour assister le responsable du bureau d'études industriel. Formation A.M. ou équivalent, connaissance de l'allemand et de l'anglais souhaité.

Dynamique et créatif, il devra être en mesure de devenir rapidement un véritable second du B.E.I.

Le lieu de travail est situé à 15 km de Strasbourg. Adresser lettre de candidature et CV à LOHR. Direction des Ressources Humaines,

29 rue du 14 juillet, 67980 HANGENBIETEN.



Spécialisés dans la fabrication de produits chimiques élaborés tels que les propergols, poudres et explosifs, nous réalisons, avec 6 200 personnes réparties sur 9 établissements, plus de 2 800 millions de Francs de C.A. Installé en proche Banlieue Sud de Paris, sur plus de 70 ha, notre Centre de Recherches, le plus important d'Europe (620 personnes), poursuit son développement.

Vous êtes Ingénieur physicien (Mines, ENSTA, ENSMA, ENSAM ou équivalent) ou Docteur en 3<sup>ème</sup> cycle spécialisé en physique et calcul

scientifique. Débutant ou avec une première expérience professionnelle, vous disposez de préférence de bonnes connaissances en informatique.

Nous vous proposons de prendre en charge les études qui permettent à notre secteur Mesures de modéliser soit les problèmes physiques, soit les écoulements biphasiques appliqués à la balistique intérieure des armes.

(Réf. 929)

#### INGENIEUR CHIMISTE CHEF DE LABORATOIRE

A 30-35 ans, vous êtes diplômé d'une grande école de chimie et avez une première expérience de préférence en analyse physico-chimique. Nous vous proposons de rejoindre, en tant que Chef de Laboratoire,

notre secteur Formulation.
Responsable de la fabrication et de la définition de la mise en œuvre des produits nécessaires à nos études, vous bénéficierez de l'appui d'une équipe de 6 personnes, que vous animerez.

(Réf. 928)

Pour en savoir plus sur l'organisation de notre Centre de Recherches et votre future misssion - appelez nous dès maintenant - sous la référence choisie. Vous pouvez nous joindre du lundi au vendredi de 9 heures

Si vous ne pouvez pas téléphoner, merci d'adresser votre dossier de candidature sous la référence choisie à ALLO-CARRIERES - 53, Avenue Victor Hugo - 75116 PARIS qui transmettra.

*45.02.15.74* 



#### TELECOM

#### 'MICRO-INFORMATIQUE

Sur un marché de croissance 100 %. réussir, c'est s'engager ensemble.

CIREL SYSTEMES, filiale de Télésystèmes, conçoit et commercialise des cartes et logiciels de communication pour micro-ordinateurs. Aujourd'hui, ce crénesu connaît en France et en Europe une croi

plus de 100 %. C'est dire s'il y a des places à prendre. CIREL, avec la carte FPX, a d'ores et déjà opéré une percée sur le marché américain. Sa position de leader dans son domaine est affirmée. Parce que sa volonté de se battre se retrouve chez chacun de ses collaborateurs, dans un esprit de travail qui fait la part belle à l'autonomie et à la créativité.

#### **INGENIEURS ELECTRONICIENS/LOGICIELS** (ENST, ENSERG, ENSERB, ENSIMAG...)

Dans les domaines de compétences qui vous sont propres (hard ou soft), vous serez chargés de l'étude et du développement de nos produits. Vous maitrisez aujourd'hui l'un des domaines suivants :

- protocoles constructeurs et OSI,
- microprocesseurs 16 et 32 bits MS DOS et OS/2,

- Ingénieurs confirmés Vous interviendrez en tant que Chefs de projet et veillerez à la coordination des équipes électronique/informatique.
- Ingénieurs débutants lasua d'une formation Grande Ecole, vous serez familiarisés à nos méthodes et prendrez rapidement des responsabilités au sein d'une petite équipe.

Adressez votre dossier de candidature

Adressez voire dosser de candidatus sous ref. LM/702/CIR à : CREL - groupe TELESYSTEMES Direction des Ressources Humaines 115, rue du Bac - 75007 PARIS.





recherche pour son bureau d'etudes :

#### Jeune ingénieur ESE, Télécom ou èquivalent

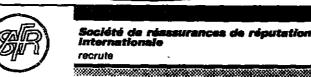
quelques années d'expérience communications et numériques

#### Ingénieur pluridisciplaire

bonnes connaissances pratiques et théoriques radio, vidéo, mécanique

B.P. 51 - 93350 LE BOURGET

Anglais indispensable. Déplacements courts. Adresser C.V. et prétentions à EAS, Service du personnel

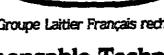


### JEUNE INGÉNIEUR

Pour participer au développement de son département de souscription de grands risques industriels.

- Une expérience d'au moins 3 ans de la souscription ou de l'inspection de risques industriels et une parfaite maîtrise de l'anglais sont indispensables.
   Le candidat devra possèder également de réelles qualités
- Des déplacements à l'étranger sont à prévoir.
- Adresser lettre, C.V. et photo à : Direction du Personnel SAFR

34. Boulevard de Courcelles, 75849 PARIS CEDEX 17



1<sup>er</sup> Groupe Laitier Français recherche

### Responsable Technologie

Région Ouest

De formation ingénieur agno. Vous possèdez une expérience d'au moins 3 ans en fabrication dans le domaine laitier (Pâtes molles appréciées). Vous serez chargé de coordonner et de superviser les évolutions technologiques en fabrication en assistance aux Responsables d'usines.

#### Responsable Qualité Région Quest et Nord-Paris

Vos connaissances en acro-alimentaire (BAC + 2 mini, acro, ou bio, et expérience de 2 à 5 ans en labo, ou fabrication), votre sens des contacts et votre soucis d'amélioration de la qualité vous permettront d'agir aussi bien sur la technologie et le contrôle que sur le plan humain. Merci d'adresser CV + photo + prétentions sous réf. 01/02/105/26 (en précisant le poste) à Sié BESNIER Service des Ressources Hurnaines BP.719 - 53002 LAVAL Cedex.

FOR THE HERMES EVA SPACE SUIT AERAZUR is seeking a project engineer for the European space suit, in the scope of HERMES

- be engineering school/university graduated,
   be fluent in French and English languages,
   have an aerospace project engineering experience, or a strong will to participate to the European space program, for a beginner.
   have the ability to communicate and push projects.

projects. Equal opportunity for European citizenship candi-

Send your resume, photo and hand – written application letter to: AERAZUR – 58, bd Galileni 92137 Issy-les-Moulineaux cedex – France – Attention of the Personnel Manager.



Société de conseil secteur de pointe pour faire face à son développement recherche

### CONSULTANT EN INFORMATIQUE

Vous désirez vous investir dans le conseil, cherchez enthousiasme, qualité, autonomie, responsabilité dans une équipe de 20 consultants.

Vous êtes ingénieur avec une première expérience.

Envoyer lettre, C.V., photo à ORESYS - 1, rue Jules-Lefebvre, 75009 PARIS.

les ma



4 F. F. 1865.

ade hydraulicien

**三、京都主宰相政治**定。 The state of the s 

ger is planning et ogistique de notre

\* :n<sub>11</sub>

## Le Monde

# OPÉRATION SPÉCIALE

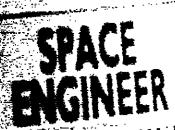
Les Ingénieurs

Les Ingénieurs





ble Technologie



Mari De ....

N INFORMATION

OUS AVELUNE FORMATION WAY DO SON RANDES ECORES D'INGENIEURS COIS VOIR EX VACORISER VOIRE EXPERIENCE EN REALISANT DES MISSIONS SPECIFICATES.

ELECTRONICIEN

Vous définirez les mesures de sécurité à prendre, pour protéger des structures fixes ou mobiles contre toute agression.

Puis, vous réaliserez des prototypes de contrôle et en assurerez le suivi.



MECANIQUE

analyserez **Vous** structures mobiles et leur aménagement intérieur, afin de définir les matériaux et composants nécessaires.

Puis, vous en assurerez le sulvi (choix des fournisseurs, mise au point des critères d'utilisation...).

Vous évoluerez à terme vers un poste d'ingénieur d'affaire.

De tractalents déplocaments sont à prévoir. Compaisances de l'angleis indispersoble, seconde langue soutrairée Merci d'actesser CV et leftre manacrite sous ref. 08 338, en préciscrit le réf. A ou B. à Confesse Publicité
20: Av. de l'Opéro - 75040 PARIS CEDEX (1). qui transmettre.



MPCRYANTESOCIETÉ MONSTRICLE DE RENOMMEE INTERNÁTIONALE

PMI, notre activité de Bureau d'Eludes Géctechniques est réputée pour les solutions de pointe qu'elle apporte en Mécanique des Sols, Géologie de l'Ingénieur et Mécanique des Roches. Dans le cadre de notre développement, nous

### Jeune ingénieur d'études mécanique des sols passionné d'informatique

Sous la responsabilité d'un Ingénieur confirmé, vous : • assurez la gestion des programmes informatiques existants en Mécanique des Sois (entrées et sorties graphiques ...) et

 participez à des études géotechniques et suivez leur évolution Débutant, votre formation MST, ENTPE ou ESTP option Génie Civil, enrichie d'une spécialisation géotechnique, vous permettra de prendre rapidement toute la dimension de ce

poste. Votre hobby: l'informatique. Eric ALLENET vous remercie de lui adresser votre candidature, qu'il traite confidentiellement, sous référence : 8906LM.
7 rue de Monceau, 75008 Paris, Tél. (1) 42.89.10.25.

Gilbert Raynaud & Partners



COMPAGNIE DES EAUX ET DE L'OZONE iliale du Groupe Générale des Eaux

## Jeune ingénieur d'étude hydraulicien

Nous sommes une importante société privée (plus d'un milliard de chiffre d'aifaires) prestataire de services auprès des Collectivites locales : eau, assaisement, eclairage public,... implantés sur l'ensemble du ternioire national, nissementi, eciairage puosic,... impiantes sur i ensemble ou territoire national, nous sommes structures en centres régionaux et filiales spécialisées. Nous recherchons un Ingénieur d'Etude pour notre Direction Technique.

Il aura pour mission principale de mettre sur pied une gestion de nos plans de réseaux sur informatique. Il réalisera des modèles mathématiques de réseaux et sera également amené à concevoir, developper et réaliser des applications de télégestion. En contact avec les exploitations de Province, il assurera iornation et assistance auprès des utilisateurs.

assurera iormation et assistance auprès des utilisaleurs.

Le candidat possède un diplôme du type ENSEEH-IT et un complément de formation en informatique appliquée. Il doit avoir effectue des realisations (intérme sous forme de stages) sur système d'exploitation VMS (Digital). Intérme sous forme de stages) sur système de gestion de base de La connaissance du FORTRAN et d'un système de gestion de base de données type ORACLE (sous VMS) sera vivement appréciée. If a le sens du travail en équipe et une grande facilité d'adaptation. Il a le sens du travail en équipe et une grande facilité d'adaptation. Merci d'adresser CV et prétentions à Odile Sénechal, Compagnie des Eaux et de l'Ozone - 4, rue du Général Foy 75008 Paris.



Votre challenge actuel

Votre challenge chez Apple

## INGÉNIEURS COMMERCIAUX

Paris-Province

Derrière la réussite d'une entreprise, il y a souvent une idée simple. Chez Apple, notre idée se résume en une phrase : c'est avec des machines puissantes mais simples d'accès que l'on donnera à chaque individu les moyens d'exprimer le meilleur de lui-même. Notre véritable challenge, c'est la satisfaction de notre réseau de distribution : 400 partenaires assurent la commercialisation de nos produits et services et forment le premier réseau de distribution de micro-informatique francaise. Loin des compétitions stériles, le challenge commercial d'Apple repose sur un esprit constructif et un partenariat actif. Vous ètes diplômé d'une école de commerce ou université (gestion,...) justifiez d'une première expérience comting d'au moins 2 ans, possédez une bonne culture de l'environnement informatique profession-

La mission des ingénieurs commerciaux: prospecter les distributeurs, conseiller nos partenaires et coordonner les

actions commerciales et marketing, en un mot, les aider à développer leurs affaires. Pour mettre en œuvre votre créativité et votre expérience dans le cadre d'une entreprise qui privilégie le développement de ses collaborateurs, écrivez à Catherine CAILLARD, sous réf. IC/M, Apple Computer France, 12 avenue de l'Océanie, ZA de Courtabœuf, 91956 LES ULIS Cedex.

Consultez 3614 code Apple.

Révêlez le meilleur de vous-même.



**Apple** 

## Diriger le planning et la logistique de notre entreprise

Filiale d'un groupe industriel de premier plan, nous sommes leader européen dans notre famille rillate d'un groupe industriel de prenier pari, nous sontines reduct european dans notre famille de produits (composants destinés au marché de l'électronique militaire et professionnelle). Le de procurs (composants destines au marche de l'electronique mintaire et professionnelle). Le respect des délais et la qualité des produits spécifiques que nous fabriquons, impliquent une gestion sophistiquée de la production. Rétiaché au directeur général, vous aurez la responsabilité de conduitre les coérations descrits la commande in servità la fluraison du produitre le coérations des conduitre les coérations descrits la commande in servità la fluraison du produitre le coérations des conduitres les coérations descrits la commande in servità la fluraison du produitre les coérations des conduitres les coérations des la production de la servità la fluraison du produitre les coérations des la production de general suprimerate de la production e requisit e du cure de la livraison du produit : administration des conduire les operations depuis la commande jusqui à la invraison du produit : du infraison les ventes, lancement et suivi de la fabrication en vous appuyant sur un système informatique que ventes, lancement et suivi de la fabrication en vous appuyant sur un système informatique que

VOLS FEREZ ÉVOIUET. VOLS ASSUREZ l'Interface avec les directeurs des Achais de nos clients. Ingénieur (Centrale, Arts et Métiers + MBA, par exemple), vous avez une première expérience (2 à 5 ans) du planning ou de la gestion de la production acquise de préférence dans un environnement industriel proche. Notre part de marché à l'export implique la pratique

COURTRIE DE 1 arrejons. Merci d'adresser votre candidature sous réf. A.211.89 à notre Conseil Critère 4, rue du Général Langezac 75017 Paris.



Jeune informaticien. vous souhaitez rejoindre une equipe dynamique chargée d'études de logiciels intégrés dans des systèmes de télétransmissions. A partir de spécifications techniques et de méthodes de réalisations internes que vous aurez definies, vous prendrez totalement en charge l'étude, le développement, les tests et la documentation du logiciel jusqu'à la phase d'intégration et de

Vous connaissez la micro-informatique, les langages assembleurs et évolués (C ou Pascal), le material Motorola 68000 - 6800 - Hitachi 6301. Vous aimez foncer et vous engager dans des challenges difficiles. Débutant ou première experience d'un a deux ans, votre souhait est d'évoluer rapidement vers l'entière responsabilité d'un projet.

Si vous étes intéressé(e), merci de bien vouloir envoyer votre dossier (lettre, CV, photo) sous référence EDS. 13 à Catherine BONNIER - ALCATEL-CIT - Département Transmission - BP 6 NOZAY -91620 LA-VILLE-DU-BOIS.

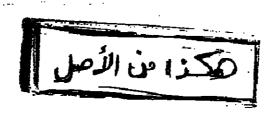
### **DES INGENIEURS LOGICIELS POUR** NOS RESEAUX!

La Division des reseaux cables de videocommunic tions d'ALCATEL CIT. c'est La commande de munications portant sur 410 000 prises a installer depuis 1984 sur 10 sites et plus 000 prises a installer depuis 1984 sur 10 sites et plus de 25 communes les villes de Sèvres. Suresnes. Saint-Cloud. Mantes. Rennes Evry. Toulon. Marseille. Massy. Gennevilliers. Lifle et Mompellier. Les premières réalisations de réseaux de videocommunications à distribution optique etoière.

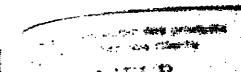
150 personnes aussi dont 80 ingenieurs qui travaillent sur un projet d'avant-garde visant a metire à la disposition d'une chentèle exigeante un produit à adapte à des besoins nouveaux.

ALCATEL

Département Transmission sur Câbles



*CAP SESA* 

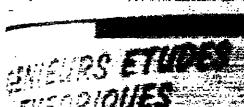


MITTR

Les Ingeni

is not stone there were the

and the second second



AND THE RESIDENCE · 一种种种类 经有效的

一个写了特别的位置完整 or out the same and the same



la début de carrière the journes ingenieurs

> The state of the second second

The section of the se **经产业的 强维** 

The same of the sa and the same goodings that Tageton

To GPAG

THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

The state of the s

The same section with the same To delivates de les

The state of the s Was an arrived the second section with

نام نام The Late of the Section of the second section of the section of the second section of the section of the second section of the section o

and the second second to be second to the se 

The state of the s The same of the sa

## Rejoindre le nouveau programme AIRBUS A340, c'est encore possible à la SFENA

SFENA, principal équipementier français choisi sur le nouveau programme AIRBUS A340, étudie et met en œuvre des systèmes de pilotage et de navigation (2400 personnes, 15 % de croissance par an ). Ingénieurs électroniciens (ESE, ENSERG, ENSEEIHT ou équivalent) avec 3 ans d'expérience, nous vous confierons très vite des responsabilités importantes sur

#### RESPONSABLES CALCULATEUR **EMBARQUE:**

En charge du développement d'un calculateur A340, vous êtes expert en conception électronique, numérique et analogique. Votre rôle de coordinateur sera déterminant. Réf. 618.

#### **CONCEPTEURS CARTES ELECTRONIQUES:**

Chargé de l'étude et du développement des fonctions électroniques dans les calculateurs embarqués, vous êtes spécialiste en conception de matériel numérique et analogique. Votre dynamisme, votre goût pour le travail en équipe et votre esprit de synthèse seront primordiaux et vous permettront d'animer une équipe d'Ingénieurs et Techniciens. Ref. 619.

Pour ces postes, votre expérience de conception en environnement IAO sera appréciée.

Merci d'adresser votre candidature à SFENA, Gestion des Cadres, Aérodrome de Villacoublay, BP 59, 78141 Vélizy-Villacoublay

en précisant la référence du poste choisi.

LE CERVEAU DES TETES BIEN FAITES



### Nous avons des projets pour vous!

Deuxième pôle français en Communication d'Entreprise (6 500 personnes, plus de 4 milliards de Francs de C.A.). déjà présents sur tous les grands marchés des Télée mularos de Francs de CA), deja presents sur tous les grands marches des l'ex-communications, nous avons la volonté de poursuivre notre développement dans les domaines de la TELEPHONIE (postes), COMMUTATION ET RESEAUX D'ENTREPRISE (Autocoms électroniques), COMMUNICATION ECRIT ET IMAGE (Terminaux télématiques, télécopie) et RADIOTELEPHONIE (Systèmes, réseaux et

Nous menons nos programmes de développement de nouveaux produits avec des méthodes efficaces de « PROJECT MANAGEMENT », mises en œuvre par notre Direction des Programmes : saississez l'opportunité qui se présente à comme QUIMPER d'y devenir

## Chef de Projet

Dés la définition par le marketing des nouveaux produits, vous coordonnerez et piloterez les études, l'industrialisation et la mise en production de ces produits.

Vous serez l'interlocuteur privilégié des différentes Directions technique, marketing, commerciale et industrielle. Vous contribuerez de façon décisive à la réussite des projets, en terme de délais, qualité et coûts. Ingénieur diplôme d'une grande école, vous avez quelques années d'expérience industrielle dans les techniques de pointe. Vous souhaitez élargir votre horizon, et valoriser vos compétences et vos qualités d'animation et

Merci de nous adresser votre dossier de candidature (avec photo et prétentions) sous la réf. 89072/LM à Nicole KAMERZAC · D.P.R.H. - BP 26 · Rue J.P. Timbaud · 78392 BOIS D'ARCY.

## MATRA COMMUNICATION

**EATON** 43 000 personnes

CA: 4 Milliards de \$

140 usines dans le monde EATON

CONTROLS SA

700 personnes

CA: 230 MF

**THYEZ (74)** 

INGENIEUR MAINTENANCE et NOUVEAUX **EQUIPEMENTS** 

Rattaché au Directeur des Méthodes vous aurez en charge la Maintenance préventive ainsi que la recherche puis l'implantation des equipements que notre politique ambitieuse nous amène à acquérir. Responsable d'une quinzaine de personnes, vous pourrez faire valoir dans ce poste opérationnel

vos qualités de technicien,

#### une nouvelle usine de 12 000 m2. Nous recherchons CHEF DE PROJET **ELECTRONIQUE**

Au sein du Bureau d'Etudes vous serez chargé du développement de nouveaux produits.

Ingénieur diplômé, avec si possible une première expérience dans le domaine du Grand Public, vous êtes à l'aise dans le travail en équipe, bon négociateur et bien sûr tres creatif.

négociateur et organisateur. Pour ces deux postes, l'anglais est un atout supplémentaire dans l'immédiat mais aussi pour assurer votre avenir dans notre groupe.

Leader mondial sur le marché des composants pour l'électroménager,

notre expansion européenne vient de se traduire par l'installation dans

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à : EATON CONTROLS SA - avenue des Sorbiers BP 5 THYEZ - 74300 CLUSES

## Rejoignez le leader du conseil et du service en informatique et télécommunications RENNES-NANTES-LANNION

#### INGENIEURS GRANDES ECOLES

Vous avez 4 ou 5 ans d'experience en informatique. Vous avez choisi le metter d'Inge-nieur pour developper votre creativité dans la conception et la mise en place de solutions originales et realistes Etre Ingenieur, c'est pour vous être créatif.

ouvert à la nouveauté, bref, acteur de chan-Rejoignez l'Agence Reseaux et Techniques Nouvelles de CAP SESA REGIONS

Vous participerez ainsi à des projets techniquement avances en mattere de traitement d'images, RNIS, Multimedia, Intelligence Artificielle Vous partagerez une nchesse de competences et de savoir faire qui vous permettront de progresser et d'évoluer rapidement vers la Direction de grands projets et l'exper-

Rejognez-nous en adressant un dossier complet de candidature à Bernard Guehennec. CAP SESA REGIONS, rue de la Rigourdière, 35510 Cesson-Sevigne.



#### REJOIGNEZ UN LEADER MONDIAL DE L'ELECTRONIQUE

THOMSON TUBES ELECTRONIQUES, filiale de THOMSON-CSF, développe et produit des tubes hyper-fréquences, des capteurs de prise de vue et des intensificateurs d'images pour le marché mondial. Nous souhaitons renforcer notre position sur le marché fronçois et à l'exportation en recrutant des

#### INGENIEURS COMMERCIAUX France et Export

Responsable de la commercialisation, de la définition des besoins des clients jusqu'à la négociation finale, vous participez également à l'analyse du marché et à l'élaboration du plan et assurez l'interface avec nos centres de production.

Ingénieur en électronique, vous êtes débutant ou possedez une première expérience. Une formation complémentaire commerciale (type IAE, par exemple) sera un atout supplémentaire. Nous vous proposons un métier utilisant à la fois vos compétences techniques et vos qualités de contact. Votre performance sera le meilleur garant vers des responsabilités élargies dans la fonction commerciale ou marketing

Merci d'adresser votre candidature à THOMSON TUBES ELECTRONIQUES Direction du Personnel - 38 rue Vauthier 92102 BOULOGNE CEDEX





Filiale du Groupe Antoine Benoît (compagnie générale d'organisation depuis 30 ans), nous intervenons dans les domaines de l'organisation informatique. Notre originalite réside dans notre volonté de sortir l'informatique de son monde de spécialistes. Nos ambitions disposent de moyens importants: 1.500 m² d'installation à Paris, 10 % du CA dans la recherche, une filiale de production, Cube Research, à l'île Maurice et des collaborateurs dynamiques et ouverts au « zéro papier ». Pour le logiciel d'organisation SEMO et les services qui s'y rattachent, nous recherchons un

## Ingénieur d'affaires en organisation

Nous lui confierons la mission d'introduire le concept SEMO auprès des sites DEC en s'appuyant sur nos fichiers et sur ses relations auprès de comptes publics et privés. Nous souhaitons rencontrer un candidat de fort potentiel, âgé d'au moins 35 ans, connaissant l'entreprise et attaché à démystifier la technique. Nous lui proposons un réel challenge et une évolution en France ou à l'international. Merci d'adresser votre lettre de motivation + CV + photo + prétentions à PAUL-EMILE TAILLANDIER CONSEIL, 10, rue du Colisée, 75008 Paris, sous la référence 504/M.

PAUL-EMILE TAILLANDIER CONSEIL

## DIPLOMÉS GRANDES ECOLES



### rejoignez notre équipe INGENIEURS CONSEIL

A environ 25/35 ans : X, CENTRALE, MINES, HEC, ESSEC,..., fort d'une formation complémentaire type MBA, INSEAD, IEP,... vous voulez évoluer dans une banque internationale qui vous donnera les moyens de réaliser vos aspirations. Vous aurez des contacts de haut niveau avec les entreprises que vous examinerez sous tous leurs aspects : stratégiques, industriels, commerciaux et financiers. Bilingue anglais, une seconde langue sera un atout supplémentaire. Des déplacements de courte durée, en france et à l'étranger sont à prévoir. Une fois votre réussite reconnue dans ce premier poste, de réelles possibilités d'évolution vous seront

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo sous ref. FDG - DEEF CRÉDIT LYONNAIS - Recrutement Cadres 25, rue du 4 septembre 75002 PARIS.

\* CREDITON NAIS

ET HOUSE, M. T. D. Ing. St.

## et du conseil **Mormatique** mications

The state of the s

DIGNEZ UN LEADER DE L'ELECTRONIQUE

RS COMMERCIAUX France et Export

THOMSO

| 100mm | 10 AND FIRMAN STATE

en organization

A survey of games of

reforgner nette et

ENIEURS CON

Implanter et promouvoir des produits "High Tech" chez nos clients

#### INGENIEUR CHEF DE PRODUIT

Cette société (800 personnes, 350 MF de CA), fitale d'un groupe Américain n° 2 mondial, est spécialisée dans la connectique professionnelle de haut de

Au sein du service marketing et ventes, responsable de ses lignes de produit, il réalise l'interface entre le BE, les usines et la clientèle.

Sa mission consiste à connaître le marché et ses évolutions. Il propose les modifications et/ou le lancement de nouveaux produits, après avoir défini les objectifs à court, moyen et long terme en accord avec le Directeur Marketing

environ, il possède une expérience en bureau d'études dans un contexte industriel similaire et souhaite évoluer vers un poste de Chef de Produit. Ce poste s'adresse à un candidat créatif, capable de communiquer avec une clientèle industrielle de première importance, méthodique dans l'établissectientèle industrielle de p ment de grands projets.

La pratique de l'anglais est indispensable. Le poste est basé à Paris. Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous rétérance M 18/2809 C à :

**EGOR RHONE ALPES** 

Tour Credit Lyonnais 129, rue Servient - 69431 LYON CEDEX 03

**EGOR** 

PARIS BORDENUK LELE LYON MANTES STRASSOURG TOULDUSE BELSICUE DANMARK DELTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDERLAND PORTUGAL UNTED YONGDOM

Vous êtes ingénieur de grande école, avec une option avionique, fia-

bilité ou calcul de structures. Compétences études théoriques:

Votre formation et un début d'experience (2 à 5 ans souhaités, débutants envisagés) vous ont qualifié dans l'un des domaines sui-

qualité, fiabilité et sécurité,

• essais de structure et interprétations,

simulation de phénomènes Temps Réel rapides,

avant-projets de futurs engins spaciaux.

întégré dans des équipes de projets de haut niveau, concernant l'espace ou l'aéronautique, vous nous représentez chez nos clients les plus prestigieux.

Perspectives de carrières:

CR2A est la société d'ingénierie scientifique et technique du groupe CGI. Votre fonction vous fera participer au développement d'une SSI leader dans ses domaines et de vous associer à sa réussite.

Lieu de travail en Région Parisienne.

A adresser à CR2A. Direction des Ressources lettre manuscrite et photo) sous référence 194.



CR2A CONCEPTION ET **D'APPLICATIONS** automatisées

19, av. Dubonnet 92411 Courbevoie Cedex

### Brillant début de carrière pour de jeunes ingénieurs

6000 personnes, plus de 5 milliards de CA: GE CGR est le pôle européen de GENERAL FLECTRIC MEDICAL, leader mondial de l'IMAGERIE MEDICALE Dans ce contesse résolument international, GE CGR recherche, pour conduire le développement de nouveaux produits et systèmes :

Ingénieur Production

Test et intégration de systèmes et équipements électro-niques complexes, basés sur les technologies les plus récentes. (Réf. 390).

Ingénieur GPAO

Amélioration de l'unilisation du système existant (TOLAS). Uniformisation des procédures GPAO. Participation à l'impoduction des méthodes KANBAN. (Réf. 391).

Ingénieurs Méthodes de Test

Définition et automarisation des outils de test pour techniques analogiques et digitales. Validation de la fai-sabilité des projets dans un esprit de qualité totale, en liaison avec les Erudes. (Réf. 392).

Profils:

ingénieurs électroniciers ou généralistes, déburants ou nes course expérience (notamment en simulation et outils de tests automariques pour le 3<sup>me</sup> posse). Espiri ouvert, imaginatif, contact facile, forte motivation

seroni d'excellents atouts. nera la candidanne que vous lui adresserez, en précisant la réf. du poste choisi à EUROSELECTION, 3 rue Troyon, 75017 PARIS. Ces postes sont basés à BUC (78). Notre conseil exami-



General Electric CCR

## BERTIN VOUS OFFRE L'EXCELLENCE TECHNOLOGIQUE ET LA RICHESSE DES OPPORTUNITES!

BERTIN (365 MF de CA, 670 personnes dont 55 % d'ingénieurs et cadres) cultive l'axcellence technologique depuis 30 ans.

Avec succès. Nous nous situons aujourd'hui au Ter rang des sociétés de service technologique. Notre force : des équipes pluridisciplinaires compétentes, impliquées dans des projets technologiques

d'envergure nationale et internationale. Nos domaines de compétence: Thermique et combustion, mécanique des fluides, mécanique, matériaux composites, pilotage, génie chimique et biochimique, automatique, informatique, optique, électronique, assurance du produit, ergonomie,...
C'est cette auverture stimulante que notre DIVISION ENERGETIQUE vous propose en créant de nombreux

CHEFS DE PROJETS

#### MECANIQUE THERMIQUE

· conception et modélisation thermique (équipements optique et électronique embarqués, satellites, moteurs Réf. MDA 51 electriques...) ment d'autils logiciels en thermique (lan-AN, C) Réf. MDA 51 bis développement d'agge FORTRAN, C)

#### INFRA ROUGE

• modélisation de l'interaction rayonnement/matière • conception et développement de nouveaux matériaux Réf MDA 56 et de contre-mesures

#### DES MILIEUX DISPERSES

 développement de nouveaux procédés de génération ou de séparation de nuages de particules Réf. MDA 55

COMBUSTION

nautiques, moteurs cryotechniques, foyers au charbon, développement de foyers spéciaux (combustion sous pression, incinération d'effluents,...) Ces 2 postes sont basés à Bayonne

modélisation aérothermochimique (chambres aéro-

Pour l'ensemble des postes, les secteurs d'application sont principalement : LE SPATIAL, L'ELECTRONIQUE, LA DEFENSE. Ces ingénieurs auront la responsabilité technique, commerciale et financière de leurs études ainsi qu'une

Les candidats recherchés sont issus des grandes écoles (E.C.P., MINES, P.C. PARIS, SUPIAERO, ENSI, etc...) et spécialistes des domaines recherchés, ou sont de formation universitaire (thèse). Ils sont débutants ou expérimentés et pratiquent l'anglais.

INGENIEUR COMMERCIAL DEFENSE

Afin de prospecter, rédiger des offres et négocier des contrats avec le secteur de la Défense. Les domaines d'actions sont le contrôle thermique, les contre-mesures et la propulsion : études, modélisation et développement de technologies. Nous recharchons un ingénieur de hout niveau technique - si possible de l'armement - ayant une bonne connaissance

du secteur concerné et de l'action commerciale. Il aura une expérience confirmée dans les domaines cités et sera opérationnel en anglais. Ref. MDA 50



Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et préten-tions) ainsi que la Réf. choisie à : BERTIN et Cie - BP 3 - 78373 PLAISIR Cédex

LES GRANDS PROGRAMMES TECHNOLOGIQUES

## JEUNES INGÉNIEURS

Par des investissements pertinents, dont une part significative en informatique, notre groupe a réussi un redressement spectaculaire. Nous poursuivons nos investissements, pour être toujours plus performants et préparons l'avenir en recrutant au sein de notre groupe de production Nord :

un jeune ingénieur en bureautique et micro-informatique (RAF. 638 LIM)

Venez participer au développement rapide de la bureautique et de la micro-informatique de notre établissement où nous possédons : un parc de 300 micro-ordinateurs, des réseaux locaux reliés à notre site central IBM, une massagerie de 1 000 abonnés reliée aux messageries des autres établissements du groupe, des systèmes centraux de stockage et recherche de textes,... Vous étas l'interlocuteur privilégié de nos utilisateurs comme consailler et formateur.

un jeune ingénieur en informatique industrielle

Soyez rapidement responsable de projets, au sein d'une équipe d'ingénieurs, après vous être formé aux techniques de points sur notre matériel DEC: nous exploitons une vingtaine de VAX et une cinquantaine de PDP, connectés via ETHERNET et reliés à not systèmes de gestion et de GPAO via SNA. Vous utilisez les outils les plus récents en matière d'automatisme et collaborez, avec les ingénieurs d'exploitation, à la mise au point de vos projets.

Diplômés d'une grande école d'ingénieur, débutants ou avec une première expérience, vous envisagez de progresser dans un groupe solide et désirez mettre à profit vos qualités relationnelles, atout indispensable, pour un ingénieur performant. Montrez-nous votre valeur et écrivez à notre consultant, M. Ph. THERY "Carrières Informatiques" sous réf. correspondante.



CILOR

Ŋ

USINOR

ALEXANDRE TIC S.A.

24, BOULEVARD CARNOT - 59800 LILLE PARES - LYON - GRENOBLE - NANTES - TOULOUSE - STRASBOURG

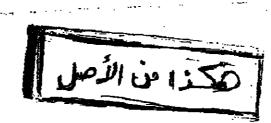
> IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL recherche pour son service TUYAUTERIE

EN INSTALLATION DE FLUIDES

De formation MINES, CENTRALE, ENSPM, ENSI ..., vous avez acquis une perfaite connaissance des fluides et vous êtes en mesure de prendre rapidement les responsabilités

• conception générale d'installation des fluides pour des utilités d'usines • direction et suivi d'affaires à l'export - animation d'une équipe - coordination avec d'autres corps de métier négociation de contrats clé en main.

Anglais indispensable . Espagnol souhaité. Merci d'adresser lettre, CV et prétentions sous réf. 08.339 à Contesse Publicité - 20, av. de Popéra - 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.



## JEUNES INGENIEURS DE L'ELECTRONIQUE A L'INFORMATIQUE... PHILIPS A PLUS D'UN PROJET POUR VOUS!

## **Eclairage**

№ 1 mondial de l'éclairage, 4500 personnes en France, Philips dispose d'un outil industriel puissant : 7 centres de production à vocation internationale spécialisés dans les sources lumineuses et le matériel d'éclairage.

#### **JEUNE INGENIEUR GPAO**

Débutant ou 1ere expérience, vous vous verrez confier des projets informatiques de gestion de production au sein de notre département informatique industrielle. Connaissance de l'environnement IBM 36 et MAPICS. Réf. 19.

#### **CHEF DE PROJET IBM**

Dans un environnement technique important, IBM 3090, MVS/XA, VAX/VMS, 400 terminaux, plus de 100 micros, vous serez, à la tête d'une équipe, l'interlocuteur privilègié des divisions commerciales et de la direction organisation et logistique : avec eux, vous définirez les cahiers des charges pour mener à bien la réalisation des applications. De formation supérieure, vous avez une expérience de 5 ans et êtes très motivé par l'amélioration de l'efficience d'un

### INGENIEUR COMMERCIAL "SYSTEMES ELECTRONIQUES"

Ingénieur electronicien, vous avez éventuellement une formation commerciale complémentaire. Vous interviendrez auprès de la clientèle pour diffuser des systèmes électroniques de gestion d'éclairage : - service après-vente,

- gestion des produits (budgets, CA, marge, stocks...), - conception de la documentation technique et commerciale,

- développement de produits.

Deplacements en France et en Hollande. Maîtrise de l'anglais nécessaire. Réf. 21.



Merci d'adresser votre candidature en précisant la référence du poste choisi à Etienne Court, Compagnie Philips Eclairage, 204 Rond Point du Pont de Sèvres, 92516 Boulogne-Billancourt.

"Philips en France, c'est plus de 21 millards de C.A., 27 000 personnes qui évoluent de la recherche au commercial, du marketing à la production dans l'univers passionnant de l'une des premières entreprises mondiales d'électronique".



**PHILIPS** 

PHILIPS., C'EST DEJA DEMAIN.

## ingénieurs - spécialistes

OPTRONIQUE - ELECTRONIQUE - PHYSIQUE - MECANIQUE PARIS SUD

Nous sommes la filiale d'un des plus importants groupes industriels français. Nous développons, produisons et commercialisons des matériels optomécanques et optroniques lasers. Notre société en plein développement technologique cherche à s'adjoindre de nouveaux ingénieurs spécialistes pour prendre inques el optroniques lasers, more source en plen universoppeniera lecritorigique cherche appliquée et de production. Une place prépondérante au sein de nos équipes déjà très performantes de recherche appliquée et de production.

### mécanicien de précision

Vous intervenez des les phases de conception de nos produits pour renforcer l'action d'industrialisation. En relation avec les différents services de la Société (C. Projets, BE, AO) vous proposez des solutions techniques adaptées qui prendront en compte tous les impératifs de la fabrication dans un souci de faisabilité (Analyse de la valeur). Vous êtes Arts et Métiers ou équivalent et avez une expérience de

### physicien et/ou électronicien

Vous participez aux études et développements de nos lasers et plus particulièrement laser à vapeur de culvre. Ingénieur de formation ou universitaire (3º cycle au minimum), vous étes pécialiste des mesures optiques et électroniques et vous avez une arfaite connaissance de l'électronique de puissance.

(Ref. GV 30)

#### opticien - laser solide

Véritable spécialiste du laser solide, vous êtes l'homme support nouveau produit de notre groupe TELEMETRIE. Technicien de très haut niveau, vous êtes créatif mais également excellent animateur et capable de dialoguer tant avec nos équipes qu'avec nos

Vous êtes de formation ESO - ESPCI et vous avez une expérience significative dans notre domaine. La maîtrise de l'anglass est souhaitable.

### méthodes / industrialisation

Vous participez à l'Industrialisation de nos produits lasers et optomécaniques. Véritable support technique aux unités de production, vous étas canques, venzone support recrimque aux unites de production, vous eles chargé d'optimiser nos outils de production et de contrôle. ESE, ENSI, Arts et Métiers, UTC..., vous avez d'excellentes consaissances en électronique analogique et en optomécanique. Le poste est basé dans la région Castre Loire. (Réf. GV 40)

Par ailleurs, nous recherchons un Technicien BTS Electro industrielle, débutant pour prendre en charge la maintenance de laser de haute puissance (mesures électrotechniques).

Merci d'adresser C.V. et prétentions à notre Conseil qui vous garantit une stricte confidentialité.



2. rue Louis David - 75782 PARIS Cedex 16 11, rue Victor Hugo - 69002 LYON

### **PILOTER DES PROJETS SUR <b>AS400**

VOUS:

- Formation Supérieure - Experience significative IBM 38

NOUS:

#### - Filiale d'un Groupe International

- Région Parisienne - 12 AS400 Formation assurée

Rémunération : 220 000 +

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous la référence FA/5345 à AD'COM - 32 rue Pierret 92200 Neuilly-sur-Seine



### Ingénieur

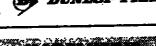
#### Electricien Automaticien

Vous participerez à l'étude et à la définition des nouveaux équiperous parinciperez a rende er à la deliminari des trouveaux equiperments et règlerez, dans votre domaine de compétence, les problèmes lés à leur fonctionnement. Par allieurs, vous assisterez les équipes de maintenance pour la formation aux techniques nouvelles.

Vous êtes un ingénieur, de tormation ESE, ENSERG, ou équivalent, débutant ou avec une expérience de 2 à 3 ans.

Ce poste ovec les nombreux contacts internationaux qu'il entraîne (l'anglais est bien sur indispensable), dans une ambiance de travail dynamique, passionnera des candidats de haut niveau, mativés par l'évolution d'un grand groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.Y. et soldire actuel) sous rétérence IEA/MO DUNLOP France Direction du Personnel - B.P. 41 - 92133 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX.



Nous sommes une Société de Services et d'Ingénierie Informatique forte de cinquante Ingénieurs ou Cadres et en developpement rapide (+ 50 % en 1989). Nos prestations, effectuées pour les grandes et moyennes entreprises s'étendent de l'élaboration du schéma directeur à la réalisation de systèmes informatiques de

Vous avez une formation superieure, acquise dans une Grande Ecole ou à l'Université, et une expérience de cinq ans au moins dans l'étude, la réalisation et la mise en place d'applications de gestion sur gros systèmes. Nous vous proposons un poste d'

### **INGENIEUR PRINCIPAL**



Responsable de missions chez nos clients, vous aurez a concevoir des applications nouvelles et à encadrer des équipes d'étude et de développement. L'évolution de votre carrière sera à la hauteur de vos aptitudes et

Merci d'adresser votre candidature (lettre mnauscrite, photo et C.V.) à : INGESOFT - 69, rue Dutot 75015 PARIS ou d'appeler Madame ANTOINE au 45 32 06 45.

#### SECRE

750 perkonner - CA 350 MF Spidété dir Groupe BERNONT SCHNEIDES Örgeloppe kört département ADE ALLI NAVIGATION et réchter; he

#### INGENIEURS DE **DEVELOPPEMENT**

expérimentés et débutants

Une formation d'ingénieurs diplômés orientée électronique et micro-informatique est indispensable. Une première expérience dans le traitement digital serait

Nos préoccupations majeures qui nous guideront dans le choix des nouveaux collaborateurs sont : - Esprit d'entreprise et goût de la réalisation

Souci de satisfaction du client avec lequel ils pourront être

Adressez votre dossier de candidature (lettre, manuscrite, CV + photo) sous réf. IAND à SECRE - 214, rue du Fbg Saint Les Inge



aceasur production

The second secon

WITHARD HAND COM Transport of the Residence of the Contract of

Mile to being and

Ingénieur process

PRODUTT NOLVEAU

APAX Course

TOTAL TERMINE MAN CONTRACT BASE PARTIES

STRIEURS EXPERSE

Santa Carrier Control of Carrier Carri

STOREGE LE

PILOTER

## Le Monde OPÉRATION SPÉCIALE

Les Ingénieurs ...

Les Ingénieurs



# Ingénieurs de développement

A la pointe de la Technologie, nous sommes présents sur les grands marchés industriels. La recherche et le développement sont nos fers de lance et disposent de moyens importants pour continuer à développer nos projets d'envergures européennes. Mécanique du combustible (Réf. NE3)

#### Conception mécanique de machines spéciales (Réf. NKI)

Vous serez chargé de l'étude, de la réalisation et du suivi d'équipements à automatismes complexes. Une première expérience en Bureau d'Etudes sur des machines spéciales sera appréciée.

### Etudes de maintenance (Réf. NE2)

Vous assurerez des études de maintenance nucléaire (projets et suivi des interventions) en liaison avec différentes équipes de l'entreprise et les partenaires extérieurs. Vos compétences en génie mécanique, votre connaissance de la micro-informatique vous permettront de réussir dans ce poste.

### Etudes systèmes fluides (Réf. NES)

Vous aurez à concevoir et à dimensionner des systèmes fluides pour des installations complexes. Vous êtes Ingénieur Généraliste Vous aurez en charge, avec notre équipe d'ingénieurs

mécaniciens combustibles, les études de conception, de dimensionnement mécanique du crayon et de l'assemblage combustible et vous réaliserez les calculs scientifiques en liaison A votre formation de mécanicien s'ajoute votre goût pour les

#### calculs scientifiques.

**Automatismes** (Ræ. NK4) Vous serez chargé de l'étude et de la conception d'automatismes industriels à base d'automates programmables. Vous participerez aux essais et à la mise en service des matériels. Ingénieur Electricien, votre connaissance en informatique industrielle sera appréciée.

Pour ces postes, la pratique de l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV à FRAMATOME, Service Emploi, 10 rue Juliette Récamier, 69006 Lyon en précisant la

## FRAMATOME

#### LE FUTUR EN TETE

## Créer pour réussir...

Resincer le management du leuder cumpéen de la fabrication de grenailles abrasives (450 millions de CA dont 85 % à l'export ; 350 personnes), telle est l'opportunité proposée à ma :

#### Jeune ingénieur production

Il cole sun poste en s'intégrant au staff de production et en maîtrisant la spécificité du produit : animation de l'atelier, missions d'assistance technique on commerciale. un prounn : aumanous un source, consenue u manuelle continue ou transper ou transper ou transper (France on Étranger). A terme, des opportunités la seroni oficites au sein du groupe (France on Étranger). Jeune ingénieur débutant ou première expérience, il évolue voluntiers dans un environnement international (anglais indispensable ; allemand ou italien soubaité). cuvirunimenta automonto (augun manapersante, antiquam ou mante sono De farmation généraliste, il se caractérise par son potentiel d'animation et de contact. Sa capacité d'initiative constitue un atout décisif de réussite. Le poste est basé en région Rhône-Alpes.

Ecrivez sons réf. 812407/MO., à

BERNARD KRIEF CONSULTANTS



# Jeunes ingénieurs, une région pleine de promesses pour un métier d'avenir

SUPELEC, CENTRALE, MINES, PONTS, SUP AERO, SUP TELECOM, ENSTA, ENSM, ENSI.

Dans le cadre de notre service régional des mouvements d'énergie situé à NANTES, vous occuperez d'abord la fonction de dispatcher et serez chargé à ce titre de la conduite en temps réel du système production-transport. Intégré à une petite équipe, vous pourrez y exercer votre esprit d'analyse, votre sens des responsabilités et votre aptitude à la prise de décisions rapides.

Nous vous offrons de nombreux avantages ilés à la grande disponibilité requise pour ce poste. Cette fonction sera l'étape qui vous permettra d'évoluer à moyen terme vers de plus grandes responsabilités solt dans un centre de production nucléaire, soit dans le domaine du transport d'énergie où vous ferez valoir vos aptitudes au management et à l'animation d'une équipe dans un environnement de haute technologie.

Merci d'adresser lettre de motivation et CV sous réf. M/7 à EDF-GDF. Département Recrutement, 12 place des Etats-Unis, 75016 PARIS.

# GROUPE ARJOMARI

5.500 personnet - CA de 8 Milliarde de France - 13 Univer 1ER FABERCANT FRANÇAIS DE PAPIERS TECHNIQUES ET SPÉCIAUX recherche pour l'un de ses ettes industriels 70 ions de Paris

### ingénieur process PRODUIT NOUVEAU

DEVELOPPEMENT 10, rue de la Paix - 75002 Paris

🗆 APAX Conseil 🗀

CONSEIL EN RECRUTEMENT EXECUTIVE SEARCH

RECHERCHONS POUR PARIS-PROVINCE

### INGENIEURS DEBUTANTS INGENIEURS EXPERIMENTES

1 à 5 ans en INFORMATIQUE, ROBOTIQUE, AUTOMATISME, GPAO... Pour travailler dans grandes ENTREPRISES du TERTIAIRE ou INDUSTRIE (IBM, VAX...) en Organisation ou Etudes.

Ecrire à APAX sous réf. ALM/02 - 41, rue Ybry - 92200 NEUILLY.

L'univers des matériaux L'avenir des biotechnologies

Filiale du groupe LAFARGE COPPEE, ORSAN est le pôle de développement du groupe dans les biotechnologies. Nons réalisons un C.A. de 1,8 milliard de francs et sommes parmi les leaders mondianx dans le domaine des acides aminés. Pour nos départements de Recherche et de Développement Biochimie, nous recherchens :

## INGÉNIEURS CONFIRMÉS EN BIO-INDUSTRIE

En charge de l'ASSISTANCE PROCESS aux ateliers de production, vous êtes responsables - à la tête d'une équipe de 4 à 6 personnes - de la mise au point et/ou de l'amélioration des procédés industriels.

#### POSTE FERMENTATION

- Vous définissez les conditions process à appliquer en production, et mettez en œuvre les programmes d'essais industriels nécessaires à
- Vous menez à terme le développement des nouveaux procédés et produits en vue de leur lancement industriel.
- Vous participez aux programmes de recherche bio avec le souci d'appliquer industriellement les connaissances acquises et de dynamiser la réflexion en matière de microbiologie industrielle. Ingénieur diplômé biochimie ou microbiologie, vous avez impérativement six à buit ans d'expérience de la recherche en fermentation industrielle ou
- Une expérience complémentaire en production sera un atout, ainsi qu'une bonne pratique de l'anglais.

 Vous proposez et mettez en œuvre les programmes de recherche pour la définition et l'optimisation de procédés d'extraction ou de synthèse. POSTE EXTRACTION

- Vous conduisez les programmes de développement au stade industriel des nouveaux produits.

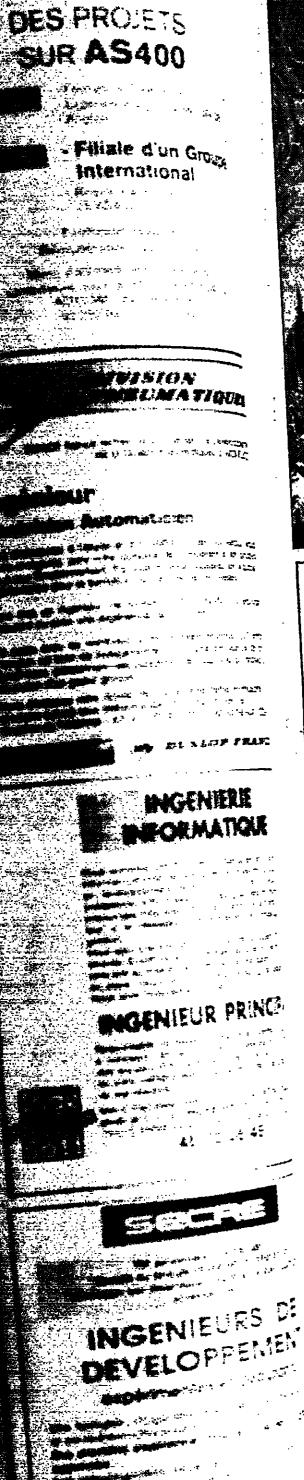
— vous etes le garant de la quante des projets entrepris et de la reansanon des performances annoncees.
Ingénieur diplômé Chimie ou Biochimie, vous êtes un spécialiste de la chimie d'extraction et de synthèse après six à huit aus d'expérience de la recherche dans les industries de fermentation, de chimie fine ou agrontimentaires. - Vous êtes le garant de la qualité des projets entrepris et de la réalisation des performances annoncées. recuerche sans les manustres su recumentation, de campe ruse ou agrommentaires. Une expérience complémentaire en production sera un atout, ainsi qu'une bonne pratique de l'anglais.

### POSTES BASÉS EN PICARDIE.

Si ces postes et l'avenir d'ORSAN vous intéressent, veuillez adresser votre candidature (C.V., références, prétent.), à la direction des ressources humaines,

ORSAN BIOCHIMIE, 16, rue Ballu, 75009 PARIS. Merci de bien vouloir indiquer le titre du poste en référence.





primer à plein vos talents et vos capacités d'innovation. La Division SEMICONDUCTEURS de Texas Instruments, à travers des activités de conception, de fabrication et de commercialisation, vous offre une structure particulièrement développée sur le marché européen.

#### INGENIEURS SUPPORT VENTE

Responsable du support technique et technologique sur un segment de marché précis.

Telecom, Spatial, Informatique, Industriel, Monétique vous participes à la promotion des produits dans leurs applications. Très impliqué dans la phase d'identification des besoins de la clientèle, vous saves faire remonter les informations produits/marchés vers le marketing et participe: ainsi à l'élaboration des stratégies futures de TEXAS INSTRUMENTS. Sous la responsabilité d'un Chef des Ventes, vous êtes intégré dans une équipe dynamique

Ingénieur Electronicien, vous avez 2 à 4 années d'expérience dans le développement de projets et avez acquis une réelle maitrise dans les semi-conducteurs et les systèmes électroniques... Vous souhaitez aujourd'hui valoriser votre compétence technique en exerçant une fonction comportant davantage de contacts humains et qui vous permettra d'approcher des projets industriels très diversifiés. (Réf. SCTSE/0289/1M)

#### CHEFS DE PRODUITS

En interface avec les centres de production européens de circuits intégrés, vous assurez le marketing de ces produits sur votre secreur géographique : France et pays du bassin

Vous identifier et développer les marchés, élaborez, contrôlez votre gamme de produits, définissez les politiques de prix et de support, assurez la promotion, la communication et la formation sur votre ligne de produits.

Ingenieur Electronicien, vous avez acquis 3 années d'expérience dans la fonction marketing, éventuellement commerciale (Réf. SCPME/0289/1M)

Tous ces postes, basés à Vélicy, nécessitent une excellente mobilité et une pranque

professionnelle de l'anglais. Bernard TISON vous remercie de lui adresser votre candidature (photo jointe) en précisant la référence du poste choisi. à Texas Instruments France, 8/10 Avenue Morane Saulnier, 78141 Velicy-Villacoublay Cedex.





## Matra: Le Challenge des Nouveaux Métiers!

Notre centre Equipement situé à VELIZY renforce ses équipes et recherche

## Ingénieurs Electroniciens

plus avancées des métiers électroniques, l'étude et le développement de nouveaux

équipements embarqués. Ces postes nécessitent de solides connaissances en électronique numérique rapide.

## Ingénieurs Informaticiens Temps Réel

pour participer à des développements d'applications de type temps réel pour des systèmes embarqués et des bancs de tests automatiques sur micro-processeurs 80386 ou 78020 et des mini-ordinateurs VAX.

Vous possédez une bonne mattrise des langages informatiques C, PASCAL, LTR3, ADA.

Merci d'adresser votre dossier sous référence LM/0703 à Emmanuelle CHEDAL · MATRA DEFENSE Centre de Montigny - 3 avenue du Centre · 78182 SAINT QUIENTIN EN YVELINES



**GLAENZER** SPICER

à la Direction du Personnel es Relations Sociales à GLAENZER SPICER 10 rue J.P. Timbaud - 78301 POISSY



responsabilité du développement des ventes d'installations frigorifiques dans le secteur qui leur sera confie. Ces postes, basés à St Denis, necessitent de nombreux déplacements en Province et conviendraient à des

Ingenieurs ou Tech Sup en Froid ayant une 1ère expérience reussie dans un domaine similaire.

Envoyer candidature, CV et prétentions au Service du Personnel de SAMIFI BABCOCK, 6 Quai de Seine, 93200 ST DENIS.



Leader mondial en spécialités chimiques pour la papeterie

## jeune ingénieur

pour diriger la production de son usine proche Grenoble

30 personnes, 33.000 T/an, 30 spécialités renommées, natu-

relies ou de synthèse. Une première expérience opérationnelle en fabrication

vous a familiarisé avec les contraintes d'une industrie chimique ou parachimique.

Nous vous offrons, dans un cadre unique, reportant au D.U., une responsabilité importante et des perspectives d'évolution. Contacts avec sociétés sœurs nécessitant l'anglais. Adresser lettre, CV, rémun. s/réf. M 408 à Mr Schuller Direction du Personnel, HERCULES FRANCE 3 rue Peugeot 92508 Rueil Makmaison.





leune ingénieur cour nos études infor

Walter Commence

And the second s

STYLECTION ....



The statement of the St

the state with the state of The second of the second

Andreas Charles Charles The second secon

**新教学** Shark Shirter Shirter

time for \$4,000 Late 16.5

torn align disting

page a page may

OPÉRATION SPÉCIALE

Les Ingénieurs ... Les Ingénieurs



## INGENIEURS MARKETING - INGENIEURS DE DEVELOPPEMENT

Avec 22 000 personnes dans le monde dont 8000 ingénieurs et techniciens CGEE ALSTHOM est N°1 français en contrôle industriel, entreprise électrique et assistance technique. Dans le cadre de l'expansion de son SECTEUR CONTROLE INDUSTRIEL, nous recherchons pour Clamari des collaborateurs à fort potentiel.

Vous participerez à la définition stratégique des futurs produits de CONTROLE COMMANDE, intégrant notamment la généralisation des concepts de réseau. andrez également dans la promotion nationale et internationale des gammes actuelles de produits systèmes.

#### INGENIEURS DE DEVELOPPEMENT

Vous intégrerez notre centre de Recherche Développement de Clamart (300 personnes).

Automaticiens informaticiens

pour la conception de systèmes informatiques pour automatismes temps réel Vous possédez, si possible, une expérience dans une ou plusieurs des spéciali VMS ou UNIX, noyaux temps réel, SGBD, langages C ou ADA - langage, configurateur, compilateur pour automates - sécurité système

Spécialistes en développement matériel

pour la conception et la réalisation de circuits électroniques pour système d'automates. Vous possèder de préférence, une expérience en VME - 68020.

Spécialistes en génie logiciel Vous assisterez les équipes de développement et participerez à l'élaboration des méthodes et outils logiciels

Spécialistes en réseaux locaux industriels

Vous participerez au développement et intégration réseaux. Vous avez une expérience en protocoles et normalisation.
Vous participerez au développement de composants systèmes. Vous avez une expérience son en couche physique, soit en intégration de circuits, soit en logiciels

Specialiste en intelligence artificielle

Vous interviendrez dans le développement de systèmes experts appliqués au contrôle industriel. Pour tous ces postes, nous vous proposons de réelles opportunités de carrière au sein du Groupe.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) en précisant le poste choisi et la rèl. LM à T. de BEAUREPAIRE - CGER ALSTHOM - 13, rue Antonin Reynaud - 92309 LEVALLOIS-PERRET Cedex.



## Jeune ingénieur pour nos études informatiques

Paris-Sud (près R.E.R.)

Cette entreprise à talife humaine est affiliée à l'un des premiers groupes français d'Assurances. Afin d'apporter à ses clients des prestations toujours plus adaptées, elle s'est dotée de puissants moyens informatiques (grands systèmes BULL - GCOS 8, 400 micros ou terminaux, infrastructure Télécom importante, etc.). Elle souhaite renforcer son potentiel d'études et recherche un

Dépendant du Responsable des Etudes, il participe à la gestion des grandes applications stratégiques de la société, au développement et à la mise en œuvre des nouveaux modules. Il entretient des relations constantes avec les directions utilisatrices, répond au mieux à leurs demandes et assure une fonction de stimulation au sein des études.

Le candidat, ingénieur grande école (Centrale, Supélec, Mines, etc.), est un informaticien de fort potentiel ; il a au moins deux ans d'expérience en environnement grands systèmes. Il est à la fois concepteur et réalisateur, animateur efficace, dynamique et adaptable.

à Bernard BEAUNOIR;

SEMA-SELECTION 16 rue Barbés, 92126 MONTROUGE CEDEX.

#### LE BASSIN D'ESSAIS DES CARENES

Premier Laboratoire d'Hydrodynamique Navale en France avec 150 personnes

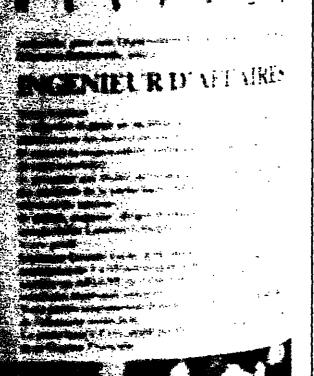
### Ingénieur passionné d'hydrodynamique

pour lui confier la conception, la conduite et l'exploitation d'essais (de propulsion, de manœu-vrabilité, de tenue à la mer...) en bassins sur modéles réduits de bâtiments de surface, il est responsable à ce titre d'une équipe de 10 personnes et agit en étroite relation avec le Bureau d'Etudes et la Fabrication.

Ce poste concerne un jeune ingénieur (débutant ou ayant acquis une première expérience dans un centre d'essais) possédant une spécialisation en mécanique des fluides et si possible en hydrodynamique (ENSM, ENSH, INSA, ESTACA, ESIM, ESEM...), désireux de rejoindre un environnement technique de pointe

Poste basé à Paris.

Ecrire en précisant prétentions sous réf. 5A 1305 - 9M Discrétion absolue



# SYSECA Construire et développer des bases de données

Rejoindre un univers de technologie de pointe et de compétition, c'est ce que vous propose SYSECA.

Nous avons réalisé CLIO, notre SGBD qui est, avec 850 sites installés, une réussite technique et commerciale. Grâce à ce savoir-faire, nous intervenons sur de nombreux projets où vous concevrez, définirez et installerez des bases de données ainsi que les systèmes transactionnels qui leur sont liés. Vous combinerez vos apports méthodologiques et techniques avec vos compétences en architecture de systèmes d'informations et votre goût pour l'informatique Temps Réel.

Nous vous offrons le cadre évolutif d'une grande S.S.L.I.

Nous attendons les candidatures d'INGENIEURS EXPERIMENTES et de JEUNES INGENIEURS motivés par cette orientation.

POSTES BASES EN REGION PARISIENNE, A BREST ET A TOULON.

Merci d'adresser votre CV + photo et présentions sous réf. 420 315 Bureaux de la Colline - 92213 Saint-Cloud Cedex.





MEMBRE D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

Parmi les grands cabinets mondiaux de l'audit et du : conseil, nous devons la réussite de notre croissance à l'excellence du service, la qualité de notre implication et

Aider les entreprises à réaliser leur objectif de progrès, rechercher et développer des solutions novatrices, apporter des compétences sur mesure

à l'esprit d'équipe qui animent nos consultants.

C'EST NOTRE METIER

# estion logistique et industrielle intégrée

Vous prendrez en charge le développement commercial actif et la promotion de notre approche systémique.

Avec une mentalité de pionnier et un esprit novateur, vous rechercherez de nouveaux outils et méthodologies.

Excellent coordonnateur, vous saurez utiliser les compétences d'une équipe de consultants de haut niveau, pour diriger, d'une manière rentable et efficace, des interventions complexes intégrant la stratégie, la technologie et la culture des

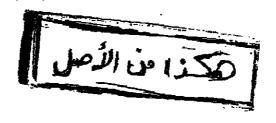
entreprises. De formation grande école (MINES, CENTRALE, ENSAM. ) vous possédez 8 à 10 ans d'expérience dans le conseil et l'industrie. Motivé par la création, la réalisation du

changement et la propagation d'idees nouvelles

VOUS ETES LE PROFESSIONNEL ARTHUR YOUNG CONSEIL

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuschte « C.V ) rel. M.7. à Monique Herbet - Arthur Young Conseil - Tour Manhatian Cedex 21 92095 Paris la Détense.

Tous les talents pour l'entreprise \_





#### MAITRES D'OEUVRE DE NOUVEAUX CONTRATS, PRIVILEGIEZ LE CONTACT CLIENT.

Leader europeen dans notre domaine, la conception et le développement de systèmes de détection sous-marine, **THOMSON SINTRA ACTIVITES SOUS** MARINES confirme sa réussite en remportant de nouveaux contrats internation naux. La mise en oeuvre de techniques avancées, la compétence et la motivation de tous expliquent notre succès auprès d'une clientèle à haut degré d'exigence. Assurer la réalisation des contrats et la satisfaction de nos clients est l'opportunité que nous proposons à des

#### INGENIEURS CONFIRMES

10 ans d'expérience.

Pour chaque projet, vous coordonnez les différents services de l'entreprise (etudes, production, achats...) et assurez l'interface avec le client forganisation des réunions, optimisation de la qualité et respect des

Ce poste clé implique des competences nombreuses et variées et justifie votre expérience industrielle d'environ 10 ans. Vos qualités humaines de dialogue et d'écoute, vous permettent de

réussir votre mission : être le coordinateur en interne et l'homme de confiance de notre client.

Merci d'adresser vos CV, photo et prétentions à : I. JAROSZ - THOMSON SINTRA**ACTIVITES SOUS-MARINES** Route de Sainte-Anne-du-Parzic - 29283 BREST



Fibre optique

### **INGENIEUR** MECANIQUE DE PRECISION

Amphenol Socapex Filiale française du groupe américain AMPHENOL (n°2 mondial de la connectique), nous sommes l'unité optique la plus importante du groupe en Europe. Nous

souhaitons renforcer nos équipes et intégrer un jeune ingénieur à potentiel. Chargé du suivi technique et financier des projets d'étude de produits nouveaux (connecteurs optiques, coupleurs optiques télécoms et militaires...), vous interviendrez dès la définition du cahier des charges. D'une manière générale vous assurerez un dialogue technique avec les clients, les fournisseurs et les administrations, tout en restant une force de proposition technique.

Diplôme d'une école d'ingénieur mécanicien vous souhaitez valoriser une première expérience d'étude en mécanique de précision. Nous vous permettrons d'exprimer vos qualités d'homme de communication. L'anglais est un atout supplémentaire.

Ce poste est basé à Courbevoie.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et rémunération actuelle sous réf. M 40/2996 A à :

EGOR TECHNOLOGIES

125, avenue des Champs Elysees - 75008 PARIS

**EGOR** 

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NARTES STRASBOURG TOULOUSE - BELGIQUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA MEDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

## Ingénieurs informaticiens débutants et confirmés

Notre société intégrée à un groupe industriel international de premier plan conçoit et réalise des équipements destinés au marché de l'aéronautique. Ces équipements fonctionnent grâce à un ensemble complexe de systèmes informatiques dont nous assurons la conception, la réalisation et l'intégration. Nous souhaitons confier la réalisation de ces logiciels à des ingénieurs informaticiens à qui nous proposons un environnement matériel et logiciel des plus performants. Diplômé d'une grande école d'ingénieur (X, CENTRALE, ESE, ENST, ENSIMAG....), vous êtes débutant ou possédez une première expérience acquise dans un univers industriel où vous avez appris à maîtriser différentes techniques informatiques appliquées à la recherche ou à l'industrie. Votre maîtrise des techniques informatiques scientifiques (Fortran, Pascal, Langage C, etc...), vous permettra de vous adapter rapidement à nos systèmes et à nos outils. La taille des projets que nous conduisons et notre envergure internationale sont les garants d'une progression de carrière motivante. Merci d'adresser votre candidature sous réf. G.177.89 à notre Conseil CRITERE, 4, rue du

Général Lanrezac 75017 Paris.





## PROGRESSEZ AVEC NOUS...

Pour consolider notre place de premier plan dans le domaine de la maîtrise d'oeuvre des systemes d'armes complexes, nos équipes s'organisent pour accueillir de

### **INGENIEURS**

INGENIEURS ETUDES, INGENIEURS ESSAIS, INGENIEURS PROJET

Le poste qui vous sera confié vous permettra de développer vos compétences de : concepteur de systèmes electroniques ou mécaniques,

developpeur de matériels électriques ou électroniques embarqués responsable d'essais sur des materiels complexes,

en utilisant les outils et methodes de calculs, de mesure, de simulation, de conception les plus modernes, dans des spécialites variées :

#### ELECTRONIQUE OPTRONIQUE

INFORMATIQUE MECANIQUE

Si vous voulez participer à cet effort, dans un contexte industriel en evolution constante, contactez nous en envoyant lettre-CV et photo à AMX-APX Service RTHA 13. route de la Minière - 78013 VERSAILLES





#### DIRECTEUR TECHNIQUE INSTALLATION TRAINING SAV

FRANCE NORD

250.000 F+

Groupe international (350 MF de CA) implanté en Europe et aux USA, leader mascial des appareils automatisés de location vidéo, nous sommes fun des

grands noms de AUDIO-VISUEL Nous altaquons aujourd'hui le marché français et pré-vayans un dévelop-pement ambilieux dès la Tère année. pour devenir également leader en France. Notie pre-mière étape est le

Homme d'action et de réflexion, vous êtes directement ratioché au Directeur de Succursale. Vous assurez avec votre éculine (29 personnes fin 89), auprès de notre clientèle (grande distribution, collectiviales...). l'installation, le training et le SAV de nos matériels (machines et soft)

Pour réussir, vous avez 30-35 ans, une solide formation technique (Arts et Métiers, INSA...), une bonne moîtrise de l'anglais, une expérience de 5 à 10 ans dans la domaine du PC (responsable d'un service après vente support informatique) et le management.

Votre caractère trexible et opérationnel se-ront pour vous les atouts indispensables à une carrière (natio-nale ou internationale) dans un groupe où tout est possible.

Pour ce poste basé à LILLE (voiture fournie). merci d'adresser CV, photo et rémunération actuelle chez MERCURI URVAL, 14 bis rue Datu, 75002 PARIS, s./ tét. 56.2210 LM.

Mercuri Urval



#### **Ouest de la France**

Filiale de la Compagnie Générale des Eaux, 1<sup>er</sup> groupe privé de services, Téléservice joue en France un rôle déterminant dans le développement des réseaux câblés de télévision.

La forte croissance de cette activité l'amène à recruter un

## Jeune Ingénieur spécialisé

(Télécom, Sudria, Violet, Supelec...)

pour occuper aux côtés du responsable régional, un rôle d'adjoint fonctionnel à dominante Ce poste pourra évoluer, en fonction du goût et des aptitudes du candidat, vers la gestion opérationnelle d'un centre de profit.

**C**consell

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV complet et prétentions, sous la réf. M 8173 D, à Christian BANG-ROUHET, OC Conseil, à qui nous avons confié cette recherche.

Nous renforçons le service développement de la C.A.O. de notre Bureau d'Etudes

## Ingénieurs d'applications,

X, MINES, CENTRALE, SUPELEC, ENSTA...

débutants ou ayant déjà acquis une première expérience en informatique appliquée à la

Vous serez chargés de DEVELOPPER des programmes d'application pour nos bureaux d'études, d'étudier la faisabilité d'applications avant la mise en place des nouveaux logiciels et d'assister les bureaux d'études utilisateurs. Notre groupe offre à des candidats de valeur de larges perspectives d'évolution en bureau

d'études, fabrication, méthodes... Merci d'adresser votre candidature, sous réf. CAO, à J.F. Gadeceau - RENAULT - Direction Ingénieurs et Cadres - 12, place Bir-Hakeim 92109 Boulogne-Billancourt Cedex.

RENAULT. LA RAGE DE GAGNER





Division F. HOFFMANN-LA ROCHE & CIE VITAMINES ET CHIMIE FINE.

## ingénieur agronome

**FORMULATEUR** 

Rattaché au Responsable Assistance Technique Développement de notre Département Nutrition Animale, vous aurez pour mission :
- d'assurer la formulation des prémix fabriqués dans notre site de production,
- et d'apporter un appui technique en clientèle, en collaboration avec notre équipe commerciale, par la formulation d'aliments composés, à la demande de certains de nos clients.

Ingénieur Agronome, Zootechnicien, vous avez nécessairement une expérience de la formulation d'aliments finis et de prémix, ainsi qu'une connaissance approfondie de la nutrition animale, de préférence des porcs et bovins.

Outre de solides compétences scientifiques, vous devrez faire preuve d'aisance dans les relations et la communication pour dialoguer avec nos clients et nos responsables

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à la Division du Personnel PRODUTTS ROCHE - 52, bd du Parc - 92521 NEUILLY SUR SEINE Cedex.

Les Ing

3 -- mond Powlein Ca

CENERALISTE

## Le Monde

## **OPÉRATION SPÉCIALE**

Les Ingénieurs ... Les Ingénieurs ...

Mar.

kune.gerorg

secretari Urva

Quest de la Franc

ragronom

PARTICIPER AU REDEPLOIEMENT DE NOTRE POTENTIEL INDUSTRIEL

Notre société fait partie d'un groupe, présent depuis plus de 50 ans dans les télécommunications, et qui a développé une activité industrielle mettant en oeuvre des moyens de production modernes et souvent automatiques, utilisant un outillage très technique.

Dans le cadre du développement et de la diversification de nos activités, et pour répondre à notre volonté de redéploiement de notre potentiel industriel, nous créons le poste d'

Adjoint au Chef de Production

et nous recherchons pour l'occuper un ingénieur débutant. Arts et Métiers) ou un technicien supéneur expérimenté dans le domaine des ateliers de montage, de découpage et de moulage.

Vous eurez pour mission d'élaborer les process de fabrication avec les chefs d'atelier, d'entretenir toute relation technique nécessaire avec les fournisseurs d'outilitée, de gérer les données techniques et d'établir la partie technique des devis.

Vous participerez activement à la politique qualité mise en place dans notre entreprise.
Votre réussite dans ce premier poste sera votre meilleur atout pour le la clarié ses évoluist au sein de notre PME qui a fait de l'objectivité et de la clarié ses

Merci d'adresser votre dossier complet sous réf : Z/ACP/LM à notre conseil Pierre CHAUSSEMIER.

Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

Nous sommes un Groupe de premier plan en Mécanique de Précision, en France et en Europe. Nos ventes notamment en R.F.A. sont en plein développeme Pour notre Piliale de Ventes basée à DUSSELDORF. nous créons un poste d' :

INGENIEUR MARKETING BILINGUE DE HAUT-NIVEAU

Ses deux premières missions : • Animation du développement des ventes selon des méthodes décentralisées propres à la Filiale. • Mise en place d'un système d'informations avec une informatisation performante.

Profil recharché : • Ingenieur Généraliste. • Déjà réellement experimente, en particulier dans le domaine de l'organisation. Nationalité française ou allemande, indifféremment, mais bonne maîtrise du Français et de l'Allemand. • L'anglais serait un atout supplémentaire. • La fonction s'adresse à un réalisateur ayant de grandes qualités de contact.

La reussite et l'efficacité montrées dans les deux premières missions conduiront à une réelle et intéressante ouverture de

Envoyer lettre manuscrite + CV + photo + remunération actuelle à ORC Pierre Liehan - s/réf 5946. 12, rue Président Carnot - 69002 LYON qui transmettra. (+s+) *internation* 

**ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT** 

à l'avant-garde de l'étude, du développement et d l'électronique et du traitement de l'information, simpliquée dans les GRANDS PROGRAMMES DU FUTUR

recherche pour sa DIVISION ESPACE - CONTREMESURES en forte croissance

dont la mission est de concevoir, d'étudier et de réaliser les Systèmes défensifs de la nouvelle génération, notamment en association avec les grands partenaires, et au, autour de projets de grande ampieur se constituent des équipes pluridisciplinaires, disposant des technologies d'avant garde (As Ga, Macro-hybrides,...) s'appuyant sur des moyens XAO particulièrement performants.

INGENIEURS ELECTRONICIENS

ourieux et créatifs, souhaitant participer à une phase passionnante de démarrage de nouveaux développements d'équipements completes, ainsi que d'en suivre les évolutions (études théoriques, réalisation de prototypes, essais en vol....). Ils se verrant cortier, selon leurs affinités et leurs compétences des responsabilités dons les domaines suivants : LOGICEL Logiciel Temps Réel, Techniques d'Intelligence Artificielle.

NIMERIQUE : Traitement du Signal, Circuits Numériques Répides, Microprocesseurs, Bus, ASIC,...

NIMERIQUE : Circuits Analogiques large bande, Chaines Hyperfréquences.

RESEAUX HYPERFREQUENCE : Synthèses de Réseaux large bande.

SIMULATION : Simulations Interactives, numériques et hybrides.

ETUDES SYSTEMES : en relation over radors, missiles, optronique, laser,...

Ces postes s'adressent en priorité à des ingénieurs SUPELEC, SUP TELECOM, ISEP, ISEN..., débutants ou ayant acquis une première expérience de que années dans des domaines similaires.

DEVELOPPEMENT

10, rue de la Paix - 75002 Paris

Ingénieur électronicien

Former les techniciens aux hautes technologies SONY,

Hier, le transistor et le circuit intégré... Aujourd'hui le microprocesseur et une technicité de plus en plus complexe qui exige une formation constante des techniciens de notre réseau d'après-vente. Nous souhaitons aujourd'hui étoffer notre équipe formation avec un collaborateur qui, toujours ouvert aux technologies de pointe, évaluera les besoins de formation de nos stations techniques et élaborera des stages de courte durée (choix des outils pédagogiques...) dont il assurera l'animation. Jeune ingénieur diplômé d'une école d'électronique ou d'un troisième cycle universitaire, débutant ou possédant une première expérience, vous avez de réelles qualités relationnelles et vous saurez faire évoluer de façon dynamique nos méthodes et outils pédagogiques. La pratique de l'anglais est indispensable. Ce poste, basé à Paris, nécessite des déplacements (30% du temps) sur toute la France ainsi qu'en Belgique ou en Suisse pour les réunions techniques européennes.

Cette proposition vous intéresse, merci d'adresser votre candidature sous la référence 937.89 M à notre conseil - 61 boulevard Haussmann - 75008 PARIS.



Chantal Baudron. s.a.

MEMBRE DE SYNTEC .

Membre du Club GAGNANTS, une des entreprises les plus performantes du Nord/Pas de Calais, partenaire du GROUPE TIOXIDE, les producteur Européen

rvorturas de Caras, parcenaire du GNOUPE INUADE, les producteur Européen d'oxyde de trans.

Pour faire fach à notre développement et dans la perspective d'investissements très importants, nous devons renforcer notre Service Entretien Travaux Neufs très importants, nous devons renforcer notre Service Entretien Travaux Neufs dont l'offectif est de 165 personnes dont 7 Cadres, 48 Techniciens-Agents de Maîtrise, couvrant des techniques très diverses : Mécanique, Chaudronnerie, Electricité, Automatismes, par

INGENIEUR GENERALISTE

GRANDE DIPLOME

Pour prendre la responsabilité technique de la maintenance et des travaux neufs du maztiriel d'une importante section de l'usine faisant appel à des cechniques très

La pratique de l'Anglais est indispi La pratique de l'Anguas est indispersance.
Si vous étes iméresse par ce poste, nous vous (
+ photo à la Direction des
Relations Sociales TIOXIDE FRANCE B.P. 89 - 62 l'02 CALAIS.

# Offre forte IBM: enseigner l'informatique.

Nous recherchons pour notre SERVICE EDUCATION A PARIS des INGENIEURS FORMATEURS H/F.

Cette offre s'adresse à de jeunes diplômé(e)s de GRANDES ECOLES ou de l'UNIVERSITE (Bac + 4 minimum), possedant une première expérience pédagogique dans le domaine de l'INFORMATIQUE.

Ils doivent être de bons pédagogues et savoir - écouter, expliquer, conseiller et

convaincre. - s'exprimer dans un langage accessible à des interlocuteurs variés. Après avoir exercé ces fonctions pendant quelques années, ils devront pouvoir évoluer vers des carrières commerciales ou technicocommerciales.

Nous vous remercions d'adresser lettre candidature, C.V. détaillé et photo sous référence D 34 à IBM France Département Recrutement, 5, place Vendôme 75001 PARIS.



### Futur Directeur d'Usine Un challenge pour un Jeune Ingénieur Bilingue Anglais

A environ 28 ans, Ingenieur Grande Ecole, malirisant l'anglais ou encore de nationalité britannique ayant fait vos études en France, vous ssédez une première expérience de fabrication si possible dans la réformation des matières plastiques. Vous imaginez volontiers

une évolution de carrière internationale. Après une année de formation aux USA, au sein de la maison mère de notre Groupe, vous prendrez en Europe la direction d'une nouvelle unité de production très automatisée de films spéciaux destinés aux

unité de production très automatisse de films speciaux destines aux industries des viandes et volailles. Animant une équipe d'environ 30 personnes, vous aurez à gérer dans les melleures conditions d'efficacité, les objectifs de production définis avec la Direction Générate Européenne, conduire le développement des mandrités aviatente et acusteure rous les amonar en moilleur des produits existents et nouveaux pour les amener au me

inneur us agustament us la cara neas Filiale d'un groupe américain, noire Société est leader dans son métier. niveau de satisfaction de la chentèle. Finate d'un groupe arrantant, nou e souvez est reade vene sur interen-Son nouveau projet de développement repose sur un excellent know-how et un marché européen prometteur. Elle offre de réelles opportunités d'évolution de carrière à la hauteur de son management

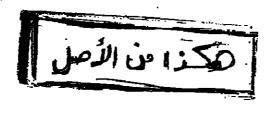
et de vos qualités. Ces perspectives vous intéressent, merci d'écrire sous rétérence 49 1322 M à notre Conseil qui vous garantit la confide **EQUIPES ET CARRIERES** 

Ingénieur logiciel PAO

Société internationale de premier plan dans le domaine de la bureautique et de la gestion du document, nous développons des outils pour toute la chaîne de traitement du document : de la création à l'impression. Nos solutions sont Intégrables aux principales architectures informatiques (DEC, IBM, UNIX). Rattaché à la Direction Marketing, vous assurez l'intégration, le développement et le lancement des nouveaux produits, vous transmettez vos connaissances (rédaction de guides, formation d'ingénieurs technico-commerciaux), vous recherchez des solutions aux problèmes de nos clients. Ingénieur grande école (ou Bac + 5), vous avez 3 à 4 ans d'expérience informatique acquise en environnement DEC. La connaissance de la PAO sera un atout apprécié. Vos talents et votre capacité d'innovation vous permettront d'évoluer

Merci d'adresser votre candidature sous réf. A/203/89/M à notre Conseil Critère, 4, rue du Général Lanrezac





S'unir, c'est gagner

Leader Mondial dans son domaine

HAUTE TECHNOLOGIE

de MATERIAUX

**CORNING GLASS** recrute pour son Centre Européen de Recherche et Technologie de Fontainebleau (77) un

### INGENIEUR DE HAUT NIVEAU

## INSTRUMENTATION - AUTOMATISME

us prendrez en charge le **statvi des systè**tation existants, proposere urerex leur unise en service. est le maître d'œuvre pour concevoir, éta

sein de nos usmes européennes et américaines axes qu'une évolution de vos respon-

Merc; d'adresser lettre manascritte et CV à CORNANG BUROPE, Service du Personne réf. 11926, B.P. NP3, 77211 AVON CEDEX.

Important Groupe Pharmaceutique Français recherche pour l'une de ses filiales, située dans l'Eure, leader dans la fabrication et la commercialisation de malériel médico-chirurgical

## RESPONSABLE DE PRODUCTION

pour prendre en charge, à travers l'animation et la gestion de 120 personnes, la responsabilité des ateliers de fabrication, conditionnement et stèrilisation.

Il deura notumment:
- développer la qualité et les performances de produits
- renforcer la motivation et la communication
- sensibiliser le personnel à l'amélioration des couts contribuer dans son secteur à une rénovation de l'unité

C'est un ingénieur A.M. ou équivalent possédant une expérience de trois à cinq ans en production, méthodes ou ordonnancement.

Adresser lettre manuscrite. curriculum vitae, photo et prétentions s/ref. 8034 LM à VALENS CONSEIL, B.P. 359. 75064 Paris cedex 02 qui transmettra.

de production.

Société d'Ingénierie en informatique et électronique industrielle

## Ingénieurs électroniciens

2 A 5 ANS D'EXPERIENCE

Ils seront chargés, au sein d'une équipe motivée, de la réalisation de projets dans des domaines de pointe tels que le Médical, les Télécommunications, l'Aéronautique... Les candidats auront une bonne connaissance des microprocesseurs, de l'électronique analogique ou de l'électronique de puissance.

Merci d'envoyer votre candidature, a Gilles RENUCCI 185, avenue Charles de Gaulle 92521 Neuilly sur Seine Cedex.

**ELECTRONIQUE** 

Pessionp LTIS, - Riiale du Groupe international suédois Perstorp, leader dans de nombreux domaines de la chimie, avec un C.A. de 5.150 MF pour 6000 personnes, - se situe en amont de l'industrie du Circuit Imprimé.

Nous recherchons pour notre usine de Nantes un

#### ingénieur chimiste H/F PROCESS / PRODUITS

de formation supérieure en chimie (EPCI, ESCIL, ENSC...),
 avec au moins 3 ans d'expérience dans le développement et une bonne maîtrise de l'Anglais.
 Yous aurez la responsabilité technique de deux lignes de produits et, par conséquent, serez chargé de :
 la qualification et l'industrialisation des produits nouveaux,
 l'origination des produits basés sur différents systèmes résineux.

l'optimisation des procédés bases sur différents systèmes résineux.
 Vous participerez activement à l'action du service Assurance Qualité.
 Vous aurez de nombreux contacts avec nos clients, nos fournisseurs e

Perstorp LTIS

Merci d'adresser C.V., lettre manuscrite et photo à Perstorp UTS - Service du Personnel - Rue de la Garde C.P. 306 44085 NANTES CEDEX 03.

RECHERCHE

### **INGÉNIEURS**

pour postes de développement ou d'exploitation en compétition. Anglais souhaité.

Adresser CV, lettre manuscrite, photo, à : RENAULT SPORT, Service du Personnel, 1 à 15, avenue du Président Kennedy 91170 Viry-Châtilion.

Les Ingen



A TRACT OF THE REAL PROPERTY.

プラダスの後で**機能** 

THE PARTY OF THE P

FULL INGENIEUR

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

ENIEUR DEBUTANT Pemiere experience

The second secon

And the state of the state of

THE RESERVE A NAME OF STREET 2 - 1991 199

The second second second - 2 5 mm

The state of the s

AL OF THE PROPERTY.

The same of the sa 

A LA POINTE DES TECHNOLOGIES ET DE L'EUROPE : DYNAMISEZ VOTRE CARRIERE! LA BRANCHE EQUIPEMENTS AERONAUTIQUES du groupe THOMSON, premier équipementier européen, concoil et développe au sein de sa **DIVISION RADARS, CONTRE-MESURES, ELECTRO-**NIQUE DE MISSILES, des équipements électroniques aéroportés haute performance. Etre à la pointe des techniques, préparer l'avenir, favoriser le développement des compétences individuelles constituent les bases de notre réussite et de la vôtre : autant d'opportunités que nous proposons INGENIEURS ELECTRONICIENS SYSTEMES

**ETUDES** Débutants ou possédant une expérience de 2 Débutant ou justifiant d'une première expéà 5 ans en électronique professionnelle, nous rience, nous vous offrons l'opportunité de vous proposons de prendre en charge la coorparticiper à la conduite d'études dans l'un des dination technique des travaux d'assem-blage, de validation et d'intégration de nos domaines suivants : Traitements numériques et logiciels systèmes radars et contre-mesures et d'assure:

 Circuits électroniques analogiques Documentation - formation Nous vous proposons des responsabilités à la hauteur de votre expérience et de vos ambitions. La connaissance de l'anglais est indispensable.

Votre candidature (lettre, CV, photo et prétentions)

André BEAUDIC - THOMSON-CSF -

Route du Conquet - 29283 BREST CEDEX.

à BREST, à des :

en précisant le domaine choisi est à adresser à :

**THOMSON** Nouveaux Marchés, Nouvelles Techniques...

Le Challenge des Nouveaux Métiers ! Rejoindre l'Equipe Matra, c'est au présent participer à l'aventure du Futur. Notre Direction de Programme MISTRAL renforce ses équipes et recherche

Jeunes Ingénieurs Grandes Ecoles ENSAE, ENSTA, ENSI...

Au sein de nos équipes projet, vous participerez à l'étude et l'exploitation d'essais en vol. Ingénieurs débutants, vos capacités de synthèse, votre sens relationnel, vous permettront d'évoluer au sein de notre Société.

Merci d'adresser votre dossier sous référence LM/0702 à Emmanuelle CHEDAL - MATRA DEFENSE Centre de Montigny - 3 avenue du Centre - 78182 SAINT QUENTIN EN YVELINES

DEFENSE ESPACE

Dans une stratégie de croissance importante, avec une nouvelle gamme de produits, notre Entreprise Industrielle, région Rhônes-Alpes, CA 350 MF, fortement exportatrice, leader dans sa profession et dépendant d'un grand groupe industriel de près de 9 000 personnes recherche :

ngenieur fival autoer

Pour prendre la responsabilité des essais hydrauliques. Créatif et rigoureux, vous avez 2 ans d'expérience dans un poste

notificate entra particular de la contra de l

Pour ces postes, qui nécessitent une formation Grande Ecole, une personnalité entreprenante et dynamique, notre Groupe offre de réelles possibilités de carrière. Si vous vous sentez concerné, merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, en précisant la référence

chosie, à notre conseil qui vous garantit réponse et confidentialité.

Madame Claude FAVEREAU - 56, avenue de Suffren - 75015 PARIS.

Chef de Projet Organisation-informatique

Notre ambition a court terms.

Notre ambition a court terms

Construire Lagence poincare du fi

internationes de premier

internationes de premier

internationes de particular de premier

Naturellement creatif you avez des grinuesse organizares de premier

internationes you et est alle grade poetiles racingiages of percentages de la missione de particular de premier de particular de part

## Le Monde

**OPÉRATION SPÉCIALE** 

Les Ingénieurs ... Les Ingénieurs



MIS

WAYIN TUAN SO ME MYATION - AUTONA

1 4 mm Companies and and benefits

SPONSABLE **ODUCTION** 

Leader européen dans notre spécialité: petites pièces métalliques en grandes séries, nous prenons les grands moyens pour assurer notre expansion: transfert de nos activités en Normandle, modernisation de notre outil de production, réorganisation de notre structure. Dans ce contexte nous

### UN VRAI PATRON POUR NOTRE UNITE TRAITEMENT THERMIQUE REVETEMENT DE SURFACE

Après avoir participé à la définition puis à l'implantation de nos équipements, vous prendrez en charge cette unité. Vos responsabilités intégreront: la qualité, l'entretien, la gestion budgétaire et l'animation des hommes. Ingénieur métallurgiste, vous avez une expérience significative du T.T./T.S. dans un contexte industriel proche du nôtre.

Merci d'adressar votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo, pretentions) sous ref. 34.70 M, à notre conseil. Les entretiens auront lieu Paris ou à Oriéans.

REGION CENTRE

Tour St Avit 19 Bd Alex Martin - 45000 Ortéans

Teisseire

RESPONSABLE R & D

Venez prendre en charge notre innovation et participer à notre stratégie de leader. Ingénieur de l'agro-alimentaire (ENSIAA, ENSBANA...), vous avez complété votre formation par un doctorat et par une expérience dans l'industrie.

A 30 ans, vous savez dialoguer avec les hommes de marketing et de production. ssez lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 1403 à Teisseire-France - Direction du Personnel -

2 Square Roger Genin - B.P. 287 - 38016 Grenoble Cedex. LE GOUT D'ENTREPRENDRE

recherche pour: -son expansion en Europe (Joint-Venture ou Male par pays)

nt de projets ponctuels dans d'autres pays oblés génieur Responsable Pays ou Zone

ayent une expérience confirmée d'ingénieur d'Alfaires : - aussi blen dans l'étude et la négociation d'opérations de type ensemblier

que dans le suivi de réalisation de ces opérati devia avec l'assistance des divers Services de la Société :
 Promouvoir le montage commercial de nouvelles opérations

Coordonner l'ensemble des études (aspects techniques, logistiques, juri-

- Et ensuite gérer les opérations, individuellement ou par zone d'activité. Pratique de l'Anglais et disponibilité indispensables. Adresser lettre manuscrite, CV détaillé, photo et prétentions à Mr PATIN, Chef du Personnel, Le Doublon, 11 avenue Dubonnet 92407 Courbevole Cedex

sofresid

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'INGENIERIE A VOCATION

Recherche pour son Département Conseil

UN JEUNE INGENIEUR X, MINES, ECP

• Il interviendra au sein de l'équipe consultants et prendra en charge la coordination de missions auprès des ctients (gestion de production, systèmes d'informations...) en France et en Europe. • Sa première étude concernera un projet très important de gestion de production d'une usine métallurgique près de METZ.

Le candidat, jeune ingénieur de très haut niveau, est prét à se passionner pour la gestion industrielle et parle anglais.

Merci d'adresser C.V. et lettre manuscrite à SORRESIO - Direction des Relations Sociales - Service Recrutement - 59, rue de la République - 93100 MONTREUIL Codex, sous réf. M 336.

### INGENIEUR DEBUTANT ou première expérience

recherché par IMPORTANTE SOCIETE AERONAUTIQUE ENSAM, INSA ou équivalent. Une expérience études et modélisation de problèmes vibratoires souhaitée, mesures du bruit,

analyse des essais. Anglais indispensable. Disponible rapidement. Lieu de travail : Banlieue Sud.

Merci d'adresser CV et prétentions à T21, 55, rue d'Amsterdam, 75009 PARIS ou tél. pour RV à M. François LAULAN au 42.85.38.41.

Le Centre d'Etudes et de Recherches de l'industrie du béton manufacturé recherche

études en automatisme et informatique industrielle. Bonne pratique de l'anglais exigée.

> Adresser C.V. et prétentions à Mr DUTRUEL, CERIB - BP 59 - 28232 EPERNON Cedex



Les établissements industriels de PRAMATOME situés en Bourgogne développent : - la fabrication de composants lourds pour centrales nucléaires,

 la conception et la réalisation d'ensembles mécaniques complexes Aujourd'hui notre présence sur les marches étrangers nous amène à mettre en œuvre de nouveaux

modes de calculs et une organisation de production plus performante.

### Ingénieur fabrication

ur mécanicien débutant, vous encadrerez une équipe d'une dizaine de techniciens chargés de l'assistance technique de l'atelier de fabrication. Yous serez en outre chargé de conduire des actions spécifiques dans le domaine de la qualité.

### Ingénieurs calculs de structures

Vous êtes attirés par la simulation numérique des problèmes mécaniques. Vous participerez à l'analyse du comportement des composants sous pression réalisés dans nos usines. En outre vous pourrez participer à des travaux de R & D, à la conception et/ou redéfinition des composants et produits de maintenance.

Dynamiques et rigoureux, votre esprit d'ouverture vous permettra de vivre une carrière riche et passionnante et d'évoluer au sein de notre groupe.

FRAMATOME, Département Gestion Prévisionnelle, Cedex 16 - 92084 Paris-La Défense.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence MCF à Valentine TRABUT.

FRAMATOME

LE FUTUR EN TETE

# 

Une équipe de 4 ème génération pour un objectif de qualité totale Filiale d'un grand groupe Américain leader dans son secteur d'activité. (1,3 Milliard de CA), nous recherchons pour une de nos usines de 700 personnes, située dans la région Fontainebleau-Nemours.

## Responsable informatique technique et industrielle

Dans un environnement VAX, PDP11, automates programmables et réseaux Ethernet, vous avez à coordonner et optimiser l'ensemble des applications existantes (contrôle de procédés), assurer la conception et le développement de nouvelles applications ainsi que la formation des utilisateurs et l'évolution du parc matériel.

Ingénieur, vous avez acquis des compétences sur VAX sous VMS dans le milieu industriel. Homme de terrain, votre rigueur et vos qualités relationnelles vous permettront de vous adapter aisément à notre philosophie "QUALITE TOTALE".

Analyste-Programmeur VAX

Réf. AP 927

Rattaché au Responsable informatique, vous avez en charge la réalisation des applications dans les domaines technique et industriel. Comme lui, vous connaissez parlaitement le VAX et le Fortran. Un langage 4 time génération

Ingénieur (ENSI) de 25 ans minimum vous devez être opérationnel rapidement.

DATAID Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant la référence du poste à notre conseil

**0**444444444444444444444444444444

Nous sommes la filiale d'un groupe de dimen-sion internationale occupant une position de leader dans le domaine des télécommunications. Nous disposons de compétences globales nous permettant de mener une véritable politique d'innovation. Nous recherchons pour notre branche Commutation publique Export:

Kattachés au service technique produit vous êtes l'intertace entre la réalisation technique et l'application contractuelle et vous intervenez comme conseil auprès du chef de projet. Dans le cadre de négociations vous êtes en contact permanent avec les clients et les administrations étranaères.

Vous êtes responsables du suivi technique en veillant au respect du cohier des charges concernant les offres et les

I itulaires d'un alpiome d'ingenieur, justitio mière expérience ou débutants vous partez un intérêt particulier à la téléphonie. Le poste bosé en région Ouest nécessite des déplacements ponctuels à l'étranger, la maîtrise de l'anglais est indispen-

Envoyer votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prét., à ALCATEL CIT - Service Recrutement et Orientation, 10, rue Latécoère, BP 57, 78141 VELIZY Cedex.

ALCATEL



### **OÙ IL EST PROUVÉ** QUE L'INFORMATIQUE TECHNIQUE **MÈNE AU MANAGEMENT**

Dans notre entreprise comme dans le Groupe d'envergure mondiale dont nous sommes une filiale, la maîtrise de technologies de pointe est un impératif, notamment dans les domaines de l'électronique et de l'informatique. Nous recherchons le

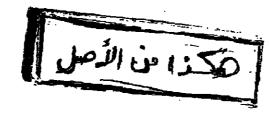
### RESPONSABLE DU DÉPARTEMENT **DÉVELOPPEMENT DE LOGICIEL**

qui prendra un rôle de premier plan dans la conception de nos nouveaux produits. Il animera une équipe de 15 personnes.

Ingénieur grande école, vous avez plus de 5 ans d'expérience dans le domaine de l'informatique scientifique et industrielle. Vous êtes rompu à ses langages, ses méthodes et ses outils les plus avancés (C, Génie Logiciel, ORACLE...). Vous avez de très bonnes notions d'électronique. Surtout, vous avez les qualités de management et de communication nécessaires pour diriger votre Département et participer de près au développement de nos activités et aux projets de notre Groupe.

Rencontrons-nous rapidement, en toute confidentialité. Pour cela, merci de nous adresser un dossier de candidature, sous la référence MO/5344, par l'intermédiaire de

AD'COM - 32, rue Pierret - 92200 Neuilly-sur-Seine



## Le Monde

Les Ingénieurs Les Ingénieurs

## Votre avenir: l'Europe et la haute technologie

### INGENIEURS GRANDES ECOLES

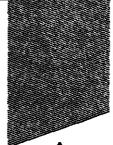
S'investir dans des projets de très haut niveau et d'envergure européenne : les systèmes d'information hospitaliers, les programmes spatiaux européens, les réseaux de télédiffusion et les systèmes de contrôle de trafic aérien.

Etre autonome au sein d'équipes performantes. Evoluer dans un environnement technologique en constante mutation.

Ingénieurs, voilà de quoi mettre en valeur vos compétences.

Vous êtes passionnés par les techniques avancees, nous vous proposons de maîtiser : conception orientée objets, systèmes experts, temps réel, réseaux, modélisation/simulation, imagerie/graphique, systèmes de bases de données relationnelles.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous ref. ND, à Guylaine Le Hyaric, CAP SESA TERTIAIRE, 129 rue de l'Université,



CAP SESA

GROUPE CAP GEMINI SOCETI

### **NOVO INDUSTRIE ENZYMES** recherche

### INGÈNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Assurer assistance technique et vente de ses produits dans diverses industries (déplacements fréquents).

PROFIL:

Ingénieur IAA, AGRO, INSA, BIOCHIMISTE ou équival (4 ans d'experience minimum); Connaissance et expérience approfondie des IAA ; Bonne connaissance de l'enzymologie; Anglais parlé et écrit courant.

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à **NOVO INDUSTRIE ENZYMES** 26, rue Fortuny. 75017 Paris.



### = LYON =

étoffe son service photovoltaïque et recrute

Arts et Métiers, Sup. Elec., E.N.S.E.E.I.H.T.

des connaissances en hydraulique, mécanique, électronique de puissance, mesures, seraient souhaitées pour conception, adaptation et essais de nouveaux produits liés à l'énergie solaire.

25/30 ans \*Anglais courant.

Sens pratique, adaptation à une petite équipe, esprit créatif, sens de l'innovation, intéret pour le fonctionnement général d'une entreprise, commandes, commercial, fabrication. Rompu aux problèmes d'industrialisation d'un produit (approvisionnement, délais, qualité).

Envoyer s/réf. 10/89 CV + photo (retournée) + lettre à MILTICONSILTATION, 16, rue Roux-Soignat 69424 LYON Cedex (I3. Renseignements complémenta 3614 code TLIOP\* MULTICC



- L'ORGANISATION est votre domaine • L'INFORMATIQUE, un outil que vous
- L'IMAGINATION, une de vos qualités



### **INGENIEUR** ORGANISATEUR CONCEPTEUR

Vous avez 30-35 ans, une formation supérieure technique au scientifique (BAC + 4 ou 5) et une expérience réussie de 4 à 5 ans en tant que Chef de

projet en informatique de production. Altaché au Département Organisation, vous êtes concerné par la mise en voleur de tous les moyens logistiques tant ou plan industriet qu'admi-nistratit et vous étes personnellement chargé d'assurer l'interface entre l'utilisateur et la direction informatique. C'est vous qui :

imaginez et proposez les solutions susceptibles de répondre aux

- concevez ou participez à la conception des applications informatiques devant piloter, accompagner ou suivre les organisations mises
- en place, réalisez les dossiers fonctionnels détailés qui permettront à l'informatique d'effectuer une réalisation précise,
- assurez la coordination entre les réalisations informatiques et les réalisations physiques qui y sont rattachées,
- rédigez les manuels utilisateurs pour une bonne utilisation des prodults fournis.

qualités de contact qui font de vous un homme privilégiant l'écoute et sachant convolnere sons imposer. Le poste est basé à ORLEANS.

Cette offre vous intéresse? Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence tOC à la Direction du Personnel de : QUELLE S.A. - Vente par Correspondance 125, rue de Montaran 45770 SARAN.



Filiale française d'un grand groupe international, notre Bureau d'Etudes très décentralisé recherche :

### I Chef de Projet

Ingénieur Grande Ecole (ESE, Centrale, ISEP...) autonome et confirmé dans la conduite de projets de l'écude à l'industrialisation, vous aurez la responsabilité technique, humaine et financière de nos nouveaux

### Jeunes Ingénieurs

Vous serez chargé au sein de l'équipe «Etudes Electroniques» de la réalisation des modules logiciels et de la conception hardware de nos produits et systèmes. La pratique des langages C et Pascal et la connaissance des microprocesseurs intel et Motorola sont nécessaires.

Evolution possible au sein d'une petité équipe hautement qualifiée et motivée. Anglais indispensable, Postes basés en Région Nord de Paris (i heure).



Merci d'adresser CV complet et lettre maras-crite s/rét. 102 P à Christian HOLLEVOET, 30 rue du Fbg Montmartre 75009 Paris à qui nous avons confié cette recherche.

### CENTRE OUEST.

Notre société qui a une réputation d'innovateur technique dans la fabrication de produits de pointe pour l'industrie automobile recherche pour faire

ment sur tous les services de l'usine.

Agé de 30 à 40 ans, vous avez une formation d'ingénieur généra d'une grande Ecole, plutôt mécanicien, et vous avez une expérience significative de fabrication ou de gestion de production de 3 à 5 ans

500 personnes

EQUIPEMENTIER AUTOMOBILE

Responsable de la Qualité Responsable de Gestion de Production

En collaboration étroite avec le Directeur Géneral, dont vous dépendrez, vous élaborez et vous animez la politique de Qualité Totale de l'entrepnse. Interlocuteur privilégié des Directions de la Qualite des clients constructeurs et équipementiers, vos actions visent à améliorer Rattaché au Directeur Technique, vous êtes l'interface entre les services commerciaux et la production pour assurer, gérer et contrôler le bon déroulement de la fabrication. A partir des programmes de lavraisons des constructeurs Equipementiers et de la gestion informatique des magasins constamment la qualité tant au niveau des produits qu'au niveau des de produits finis pour le secteur rechange, vous assurez l'avancement des ateliers conformément aux échéances. De vous dépend l'ordonnancement des plans de charges, A ce titre vous

Agé de 35 ans environ, vous êtes diplôme d'une grande école d'ingénieurs, vous avez déjà une expénence de 3 à 5 ans dans un service qualité d'une unité de production obtenue dans une industrie de grandes séries (secteur automobile de préférence).

La connaissance de l'anglais constitue un plus. Référence 755

acquise dans une industrie de grandes séries. Référence 754 Les deux postes, situés dans le Centre Ouest de la France, proches d'une grande ville universitai attractifs sur le plan de la rémuneration, permettent une évolution de carrière dans une Société en plein développement

Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo) en rappelant la référence choisie ainsi qu'un numéro de téléphone à :

**EGuy Postell** 



Quand l'innovation et la construction de l'avenir deviennent l'affaire de tous chez APPLE, nous prenons une grande avance sur nos réalisations en Europe. Nos partenaires, les actuels et futurs utilisateurs attendent une nouvelle génération d'Informaticiens qui pensent, recherchent, construisent et organisent l'avenir. Notre agressivité commerciale, la qualité technologique de nos produits donnent à nos équipes l'ambition de viser des objectifs déterminants pour l'évolution d'APPLE. Le projet DATARASE ou constitution d'une banque de données unique accessible par tous les centres APPLE (en Europe et aux Etzis-Unis) est déjà en phase de finalisation. Deux autres projets de semblable envergure seront engagés cette année. Pour aller plus loin et plus vite dans l'innovation et la créativité, REJOIGNEZ NOS EQUIPES DE PROGRES!

## Spécialiste Télécom

Votre rôle est de fournir aux utilisateurs, après énude de leurs besoins, des solutions de télécommunication voix et données dans un environnement complexe. Ingénieur ou équivalent, vous possédez plus de 3 ans d'expérience.

Vous connaissez X 3, X 28, X 29, X 25, les protocoles • ETHERNET • et les outils de contrôle et de gestion.

### Analyste base de données

Vous définissez les normes d'interface entre bases de données, les grandes lignes du dictionnaire et établissez. la stratégie de sauvegarde des données. Responsable de la création des structures de bases logiques et des interfaces, vous contrôlez aussi la sécurité et les performances. Ingénieur ou équivalent, vous possédez plus de 3 ans d'expérience en qualité d'analyste sur DEC/VAX utilisant la base de données • INGRES •. Réf. AB

### Ingénieurs systèmes d'intégration Macintosh

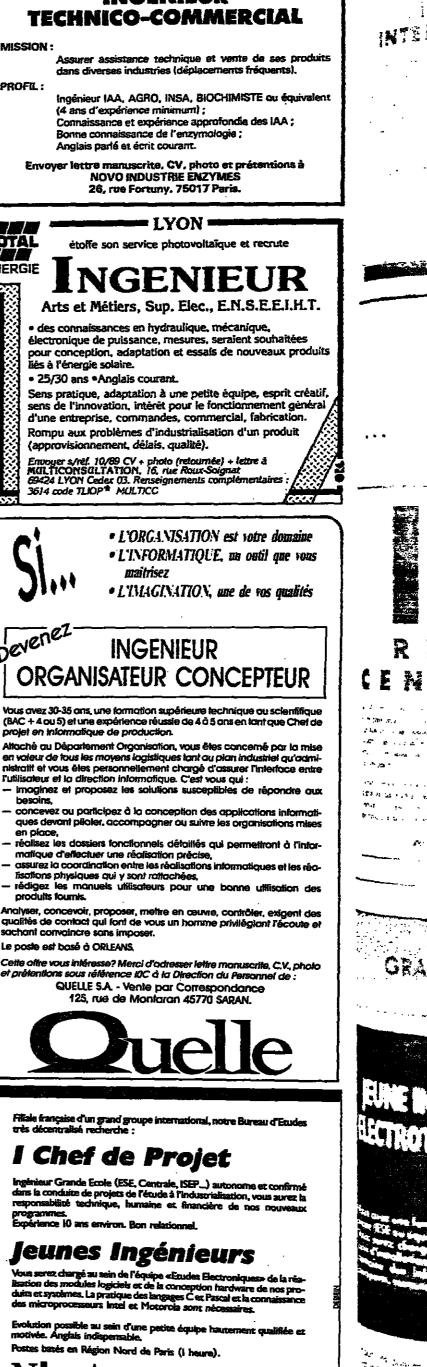
Vous assurez le développement des applications internes sur Macintosh en intégrant la technologie Apple à celle d'autres constructeurs. Vous possédez plus de 3 ans d'expérience en développement d'applications dont au moins 2 ans sur Macintosh, ainsi qu'une bonne compréhension des réseaux et des architectures de

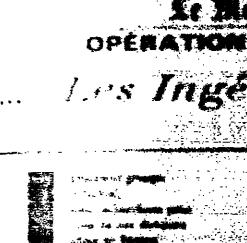
communications dont Apple Talk.

Ces postes exigent une pratique · fluent · de l'anglais. Vous aussi, tournez vous vers l'innovation! Adressez votre CV en anglais à Kathryn COONEY sous la référence du poste choisi.

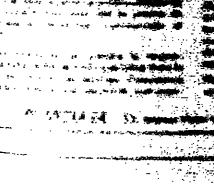


Apple Computer Europe, 87, avenue de la Grande Armée, 75116 Paris.











The second second

NO MOUSTRE ENZYMES

ANCES PLAN MOENIEUR ICO-COMMERCIL

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

22 成 重

and the resign

LA CANNE RÉGIONALE DE CRÉDIE AGRICOLE MUTREL DE LA MAYENNE. ciont le Siège Social est à LAVAL, recherche pour so cellule :

un jeune diplômé (H/F) de l'erseignement supérieur (Bac + 4 au 5) pouvant justifier d'une expérience significative dans ce domaine. il aura pour mission d'apporter tant dans les structures internes qu'au contact des entreprises exportatices, son assistance et son savoir faire technique. Le condidat retenu devra cilier des qualifés de méthode à un sans relationnel. Poste très évaluit à court terme. Les condidatures (lettre manuscrite, CV + prétentions) sont à adresser à la CRCAM de la MAYENNE Direction des Ressources Humaines

18, bd Lucien Doniel - 9P 802 - 53001 LAVAL CEDEX.

cegos

## X, MINES, ECP, CONSULTANTS SENIORS EN ORGANISATION INDUSTRIELLE

MAITRISE DES FLUX DE PRODUCTION, QUALITE TOTALE

La CEGOS est le 1 er Groupe européen de Conseil et de Formation (300 consultants en France, 500 en Europe) et possède une notariété très forte dans le domaine du Conseil à l'industrie.

Dans le codre de notre expansion, nous recherchons plusieurs INGENIEURS de HAUT NIVEAU pour leur confier la maîtrise de GRANDS CHANTIERS de CONSEIL INDUSTRIEL dans les domaines :

• Maîtrise des Flux de Production : Logistique, GPAO, "Juste à Temps",

Qualité Totale : Malirise technique de la qualité et mobilisation des hommes.

 Conseiller nos clients (grandes et moyennes industries des secteurs de pointe : déronautique, électronique, outomobile, biens d'équipements...) sur leur monagement industriel, Les accompagner jusqu'à la réalisation concrète des progrès qu'ils ont mis en œuvre,

Cette fonction convient à des ingénieurs issus d'une grande école scientifique, justificant d'une expérience industrielle de 5 à 10 ans, et désireux de valoriser leurs copacités dans l'exercice d'une activité de Conseil.

Pour prendre contact avec nous, adressez un dossier de candidature (lettre manuscrite CV) sous référence 905.06/M, à Philippe DELILLE, CEGOS/DRH, Tour Chenonceaux, 92516 BOULOGNE CEDEX.

Le Monde **OPÉRATION SPÉCIALE** 

Les Ingénieurs

Important groupe industriel, nous recherchons pour l'une de nos divisions située en Région

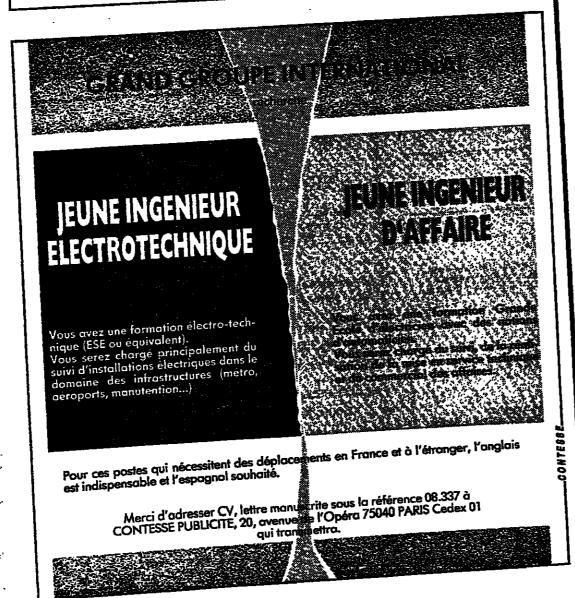
A 40 cas environ, diplômé d'une Grande Ecole d'Ingénieurs (ENSAM ou équivalent) vous possèdez une réelle expérience professionnelle au cours de laquelle vous avez loit la preuve de vous compétences technique, commerciale et

Nous vous proposons de prendre la respon-sobilité de notre centre de profit spécialisé dans la vente à l'exportation des services d'assistance technique et maintenance en électricité, instrumen-

tation et contrôle, caci dans différents secteurs : nudécire, chimie, pétrole et industries diverses. Manager de tempérament (vous encadrez et chimez une équipe de 250 personnes), excellent technicien et fin négociateur, vous portez courantment onglais et déstrez, aujourd'hui, vous investir dans une mission polyvalente et prendre des responsabilités plus larges.

Merci d'adresser votre condidature (lettre manu-scrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 5826 à

MEDIA PA. 53, avenue Victor Hugo - 75116 PARIS - qui transmettra.



L'univers des matériaux. L'avenir des biotechnologies...



Nous sommes l'un des leaders de l'industrie française (ciments, matériaux, biotechnologies) présent dans le monde entier. Notre principale fitiale, CIMENTS LAFARGE (+ 6 Milliards de CA, un effectif de 4 500 personnes),

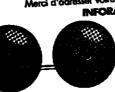
# **CHARGE D'ETUDES BUREAUTIQUES**

## CONCEVOIR ET METTRE EN PLACE NOTRE PLAN BUREAUTIQUE

Sa mission intègre l'évaluation des investissements nécessaires, la définition et la mise en place d'un projet : aptimiser l'existent (70 pastes installés) avec des objectifs de qualité et de services.

De formation Ecole Supérieure de Commerce (ou équivalent BAC + 5), vous avez acquis une expérience similaire de 2 à 3 ans dans une entreprise ou comme consultant bureautique dans une SSII.

Vous trouverez chez nous des opportunités de carrière à votre mesure, grâce à la diversité de nos métiers, de nos implantations et à notre dimension internationale. Poste basé à Saint-Cloud (92). Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. AS/FF à notre Conseil : Anna STAROSWIECKI INFORAMA Carrières - 50, rue Morcel Dassault - 92100 BOULOGNE.



BORDEAUX - LILLE - MARSELLE - PARS - PAU - TOURGUSE carrières carrières la technologie par les hommes



14000 personnes - CA consolidé: 8 milliards de Francs. Leader Européen des Constituents pour Automatismes Industriels. Sa Direction Produits élecdes constituents pour autometismes industries, sa unection produits éléctroniques de Puissance, recherche, suits promotion, pour sa Division Produits/Services, située à Rueil-Maimaison (92) un jeune

### INGÉNIEUR APRÈS-VENTE

Placé sous l'autorité du Responsable de Groupe Assistance Technique Après-Vente, et en liaison avec les Chefs de Produits & les Responsables Techniques des Laboratoires d'Essai, il sera chargé d'Interventions en clientèle en France et à l'étranger pour assurer les mises en services, l'assistance technique, le dépannage et d'une façon générale les problèmes d'Après-Vente. Ce poste requiert un jeune Ingénieur électronicien ou électromécanicien de 25 à 28 ans, diplômé ENSEEHT, ESIEE, INSA, UTC, ESME etc., avec une formation en informatique industrielle (automatismes programmables), et en variation de vitesse. Première expérience appréciée. Autonomie et mobilité.

Nous vous gerantissons une discrétion absolue et vous remercions d'adres-ser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV détailé, rémunéra-tion et photo) sous réf. 8951 à notre Conseil:

sélection conseil 98, AV. DE VILLIERS. 75017 PARIS

> Dans le cadre de son développement un grand groupe de presse

recherche

## **DEUX RÉDACTEURS D'ANNONCES**

intégrés dans une équipe de quatre personnes, il auront pour mission de réécrire, de saisir et d'indexer des annonces d'offres d'emploi, en vue de leur édition télématique.

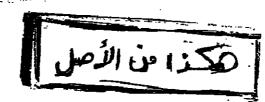
De formation supérieure, les candidats devront posséder de bonnes capacités rédactionnelles, un esprit de synthèse rigoureux et des qualités de clarté et d'analyse.

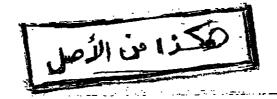
Enfin, une maîtrise de la dactylographie et/ou du traitement de texte sera appréciée.

Ce poste est basé à Paris.

Il poste est à pourvoir dans les deux mois.

Ecrire avec C.V. sous nº 6026, LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.







Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



## ROQUETTE

RECHERCHE

## CONCEPTEUR **ANALYSTE**

SON PROFIL

Interlocuteur unique d'une division du groupe, pour tous les sites en Europe, le candidat aura en charge : la définition, la mise en place, l'évolution de son sytème d'information.

> De formation supérieure, il devra posséder une expérience dans le même emploi d'au moins 2 à 3 ans et connaître parfaitement tous les aspects d'un réseau centre autour de systèmes IBM 370, sous CICS et VSE. Aimant le travail en équipe et les contacts. il devra montrer une aptitude certaine à l'élaboration d'applications très intégrées. Dans le cadre de ses activités, et selon les époques, il pourra être amené à effectuer de fréquents déplacements. Une connaissance de la langue anglaise est indispensable.

Adressser C.V. détaillé au Ets ROQUETTE Frères Direction du personel 4, rue Patou, 59022 LILLE Cedex.

SSCI EN PLEINE EXPANSION

1) ANALYSTES PROGRAMMEURS

; d'évolution. Seraient appréciées des connaissances séri CBOL II et Réseaux, Assembleur I.-J. ou iBM, UNIX, INFORMIX. 2) JEUNE DIPLOMÉ(E) D'ÉCOLE DE COMMERCE

3) **TECHNICIENS SUPPORTS DE PRODUITS** 

conviendraient à Jeunes ayant Bac + 2.

yer C.V., photo et prétentions à : M. LECLERC Gilbert. 17, rue Louis-Labonne, 91170 VRY-CHATILLON.

## ESPONSABLE EXPLOITATION

Société de Service (1 200 personnes), filiale française d'un Groupe International leader sur son marché, recrute pour le Département Informatique de son siège social PARIS-LOUVRE : RESPONSABLE EXPLOITATION. A/P niveau DUT. il devra maîtriser COBOL et DBASE et connaîtra le \$36, l'AS/400 et PC. Il aura à encadrer une petite équipe.

Merci d'écrire avec CV et rémunération actuelle sous réf. 1314 à PARFRANCE ANNONCES - 4 rue Robert Estienne, 75008 PARIS.

SSIL filiale d'un groupe national recherche pour TOULOUSE

Ingénieur. 30 ans. vous avez une expérience de Chef de Projet sur IBM 38, vous souhaitez prendre en charge les applications d'un important logiciel (500/1000 KF/affaire). Votre mission:

- animer - diriger vos 3 chefs de projet + A P assister techniquement les 5 commerciaux (AVANT - APRES VENTE - FORMATION) Votre Force: la COMMUNICATION - le DIALOGUE. Poste évolutif pour élément de valeur, dans SSII à taille humaine implantée nationalement SALAIRE MOTIVANT.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous rél. 42 à R/D SARL - 34. Bd Haussmann 75009 PARIS

ECHERCHE EVELOPPEMENT PARIS - TOULOUSE

### BOLL, filiale du Groupe Chr. HANSEN'S,

Leader Mondial de Produits Auxiliaires pour l'Industrie Agro-POUR CRÉET LABORATOIRE DE TECHNOLOGIE APPLIQUEE pour son département Colorants Végétaux Naturels et Extraits

H/F possédant

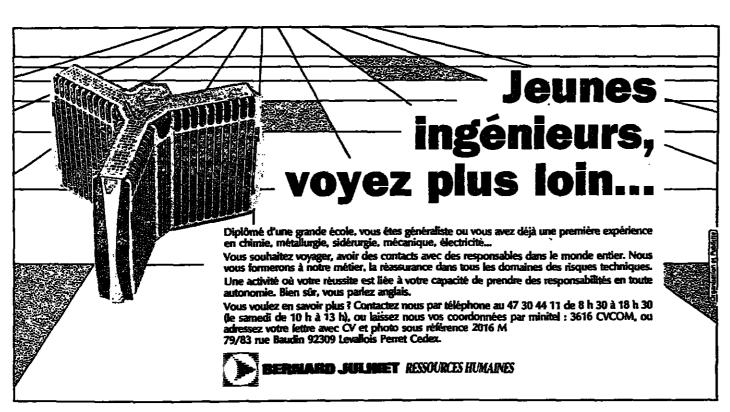
D.U.T. agro-alimentaire ou équivalent.

Envoyer lettre manuscrite + CV + prétentions à la Direction Générale :

B.P. 64 - 91292 ARPAJON CEDEX



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.





## Pour élaborer la politique marketing...

Deuxième pôle français en communication d'Entreprise (6 500 personnes, plus de 4 milliards de francs de C.A.), déjà présents sur tous les grands marchés des Télécommunications, nous avons la volonté de poursuivre notre développement dans les domaines de la TELEPHONIE (postes), COMMUTATION et RESEAUX D'ENTREPRISE (autocoms électroniques), COMMUNICATION ECRIT et IMAGE (terminaux télématiques, télécopie) et RADIOTELEPHONIES (systèmes, réseaux et mobiles). Pour nos activités nouvelles en télécopie - bureautique, nous créons un poste (h/l) de .

## Chef de produit/marketing Télécopie

A partir de l'analyse du marché et des objectifs fixés, votre mission est de :

• proposer et argumenter une politique de distribution,

• étaborer une stratégie de communication et mettre en œuvre l'ensemble des actions promotionnelles pour le lancement de nouveaux produits,

• analyser le potentiel du marché et déterminer la politique produit et tarifaire à partir d'analyses de marchés : études quantitatives, analyses de concurrence, appro-

Diplômé d'une Ecole de Commerce, vous avez 2/3 ans d'expérience commerciale, vous êtes déjà un professionnel de la vente « terrain » de produits bureautiques. Vous souhaitez élargir votre champ d'action et mettre à profit votre expérience dans une fonction marketing impliquée dans la réussite commerciale de nos

Merci d'adresser votre dossier (lettre, C.V., photo et prétentions) sous rél. CP702/LM à Nicole KAMERZAC - DPRH - MATRA COMMERICATION - BP 26 - Rue J.P. Timbaud - 78392 BOIS D'ARCY CEDEX

## **MATRA COMMUNICATION**

RHONE-ALPES, PMI résolument orientée vers l'imp nique, recherche son

### DIRECTEUR DE PRODUCTION

Directement rattaché au PDG, vous serez charge de diriger et d'animer nos équipes de production électronique et mécanique (60 personnes) et des services connexes (achats, méthodes, GPAO, sous-traitance, etc...) et d'optimiser les délais, les coûts, la qualité, l'analyse de la valeur,

Ingénieur (Arts et Métiers, INSA...) vous avez une solide expérience de l'encadrement de personnel de production dans un environnement industriel où vous avez fait la preuve de votre ascendant naturel et de votre capacité à

Ecrivez à notre Conseil Catherine BOYER, sous réf. 701 L 149 M. qui traitera. votre dossier en toute confidentialité.

cënior

17, rue Louis Guérin 69626 VILLEURBANNE CEDEX

### Grand groupe international

### JEUNES DIPLOMÉS COMMERCIAUX

désirant faire carrière dans un groupe français basé à Paris, producteur de biens intermédiaires pour l'industrie, très implanté à l'étranger et offrant de nombreuses possibilités d'évolution de carrière.

Postes disponibles : Agent de vente en région parisienne,

Chef de zone export. Adresser CV et photo sous nº 8152 M LE MONDE PUBLICITÉ, 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

Société industrielle de Basse-Normandie recherche son

### CHEF COMPTABLE

Rattaché au secrétariat général, il sera chargé, après un stage de mise au courant à PARIS :

de l'élaboration des con

de l'ensemble des déclarations fiscales.

Diplômé DECS ou équivalent, 30-35 ans, 5 années d'expérience.

esser lettre manuscrite + C.V. + photo + prétentions sous nº 8161. LE MONDE PUBLICITÉ - 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

Chefs de proj



1 S

7.24

PERMATICIENT

TRUE THE

三、建體實

agg.

Michigan of the same

松照

**可是 以 数 (概以** 

PRIDA

to our designs surprise

SEE THE TRANSPORT The state of the s Washington Market Company

The wall of the same

do Genupe Che HANSERS **医大型性 医二种性 医二种性性** The state of the s

> D.U.T. agro-alimentair ou équivalent

PLONES COMPAGE

CHE COMP

1

"和45年"

有"大家"。

Jeune filiale d'un grand groupe, nous bénéficions du savoir-faire d'une entreprise mature. Adjoint du Chef de Département, jeune, déjà expérimenté, évolutif et autonome, votre mission sera de "vendre" nos concepts techniques et nos réalisations :

- conception "à la carte" des programmes, développement du concept "immeubles intelligents",

- établissement des cahiers des charges, lancement des appels d'offres, négociation des contrats avec les entreprises.

- pilotage des travaux et sous-traitants,

- gestion administrative et financière des dossiers.

Vous pratiquez l'anglais, votre rémunération sera fonction de votre expérience.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature avec CV, photo et prétentions, sous réf. 46833 à Média-System, 6/8 Impassa des 2 Cousins, 76849 Paris Cadex 17.

ORGANISME **PROFESSIONNEL DU SECTEUR** IMMOBILIER:

Nous regroupons la moitié des spécialistes de l'immobilier

Nous représentons cette activité auprès des pouvoirs publics.

Conseil auprès de nos adhérents, nous participons a leur information, à leur développement et à leur adaptation ux évolutions de leur marché

MEDIATEAM

notre développement rapide, nous recherchons:

**L'ADJOINT** DÉLÉGUÉ GÉNÉRAL

Rattaché directement au Bureau Exécutif et au Délégue Général, vos missions seront multiples et variées : ■ Réalisation d'études ponctuelles. Animation des Commissions de

Consulting auprès des adhérents. ■ Centralisation de la documentation et des informations, juridiques et financières notamment.

Organisation des Assemblées (assises départementales et natio-

En outre, vous contribuerez à l'essor de notre organisation, en créant un centre de formation, en proposent de nouveaux services, en veillant au survi de nos campagnes de publicité et en recherchant de nouveaux adherents.

Agé d'au moins 26 ans, vous avez une formation superieure type Sciences Po... ou 3° cycle de Droit, avec une expérience commerciale d'environ 5 ans, acquise en

Si vous êtes organise, ouvert, avec un solide sens des relations, rejoignez-nous et envoyez lettre. CV et prétentions, sous référence 311, à notre Conseil Médiateam, Sophie GUENOT. 51/53 Champs-Elysées, 75008 PARIS.

**NOTRE SECTEUR** ET NOTRE ORGANISME SONT EN FORT DÉVELOPPEMENT. PARTICIPEZ A NOS PROGRÈS.

# Chefs de projet confirmés et juniors



Leader dans le domaine bancaire, notre informatique est composée d'un des plus grands parcs informatiques (IBM - BULL) avec Louis ours e durante de le compute montralique est compute e un des pries grantes parts micritatiques (1000 terminaux aujourd'hui, 16 000 à terme). Bases de données, Terminaux multifonctions, Bureautique et micro-informatique sont nos outils de référence.

**VOS MISSIONS:** 

Dans le cadre des nouveaux produits offerts à notre clientèle, vous serez. chargés de la conception et de l'encadrement de nos projets télématiques. Intégrés dans un département en pleine expansion vous devrez être une force de proposition et d'innovation.

VOS PROFILS:

Formation Supérieure (Ecole d'Ingénieur, MIAGE ou équivalent). Expérience de 3 à 5 ans en tant que responsable de projet pour les chefs de projets confirmes, de 2 à 4 ans en tout pour les juniors.

Maîtrise de l'environnement IMS DB/DC obligatoire pour assumer ces postes.

La connaissance des outils télématiques et vidéotex sera un plus. Votre dynamisme et votre motivation seront déterminants dans votre réussite.

Merci d'envoyer CV, photo et prétentions à Reine-Marie HALBOUT en précisant la rétérence.

## L'ECOLE NATIONALE SUPERIEURE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS DE BRETAGNE RECHERCHE SON DIRECTEUR SCIENTIFIQUE

Ses responsabilités :

- Développer et coordonner les activités de recherche des départements de l'école et evaluer les résultats.

Négocier et établir les accords internationaux en recherche.

 Negocier et établir les accords internationalix en recherche.
 Donner son avis sur le contenu scientifique de l'enseignement.
 Le candidat retenu, de niveau international, devra justifier d'une expérience dans les Télécommunications, l'Informatique et l'Electropérience dans les Télécommunications, l'Informatique et l'Electropérience. tronique et avoir dirigé une équipe dans un laboratoire de Expérience d'enseignement appréciée et comaissance de l'an-

glais indispensable.

a Monsieur Alain ROUSSEAUX Directeur ENST Bretagne BP 832 - 29285 BREST Cedex

## CAP SESA SELECTION

INGÉNIEURS Connaiss, traitement du signal et informatique (calcu-leteur HP 1000, PORTRAN, System temps réel) pour séronautique.

INVESTISSEZ 0,73 F! C'est le prix de votre appel pour découvrir : un present um méter passionnant,

um méter passionnant,

uma récumér, motivanta,

uma récumér, motivanta,

Tél.: 45-53-20-00, p. 110.

SERVICE DÉVELOPPEMENT ET INGÉNIERIE

INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES UNIVERSITAIRES SUP, AÉRO ENST, ESE, ENSIMAG, BNSA, ENSI, DEA, MIAGE

Pour assurer des dévelo INTERPORT OF THE STATE OF THE S

C-V. + prétantions à : SD et 1 Tour Gallién 1 78-80, avenue Gallién 1 93174 BAGHOLET CEDEX TÉL : 43-80-13-54. Centre de transfert de technologie socié à une UNIVERSITÉ recrute son futur

DIRECTEUR

industriels.

Missions: let structures de valoriser let structures de valoriser let surversini, répondre aux besoins de recherche et développement des streprises.

Salaire de départ: 240.000 F brur, et parcicipation su G.A.
Lettre et C.V. détaillé :
C. TOURNIER,
Université de Valenciernes,
Ment-Hour, 58328

VALENCIENNES CEDEX.

Eccle française
de Délhi
rech. pour rantrée 89
4 INSTIT. 1 prof. ANGLAIS,
1 prof. MATH-PHYSIQUE,
couple souhaité. Rena. 2
FRENCHS CHOOL. 2.
Aurangaeb Road, 110011

Sté de tradaction technique TRADUCTEURS EXPÉRIMENTÉS

SNA-DSA langages) : nucléare. **SEAIZERK2** INFORMATICIENS

(Réssaux SNA-DSA, gages COBOL 85 et ADA) Adr. lettre man. + C.V. s/nff. 891 à M= DEBIZE. 7100 Rembuteau, 75003 PARIS. che chimie du groupe ELF AQUITAINE

TECHNICIEN CUIR

Formation: BTS ou DUT cur (ou expérience dens le domains). Travell demandé: miss su point et développement d'apprèts pour cuir.

Feire parverir C.V. s/ir 8147, LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessury. 75007 PARIS. Pour recherches appliquées en lieison evec ENSAM et un grand groupe industriel

INGÉNIEUR AM ou équivalent

bur études de nouveau presents en carrosser automobile. prosissance en matériau et procédés appréciée. Adresser C.V. + lettre + photo à SERAM, 151, bd de l'Hôpital, 75013 PARIS. OFFICE NAT. DES FORETS OFFRE 7 POSTES pour le contours externé de

Organisme a dans les voyages C.A. 100,000.000 F CHEF COMPTABLE

dresser vos présentions et pre C.V. manuscrit avec photo su cabinet AUDIT et ASSISTANCE M. CAMPEAS 26, bd Voltaire, 75011 Paris.

Association franco-silements (loi 1901), sec-teur éducatif, recherche RESPONSABLE Votre profil:

- Maîtrise de la gestion (comptab, micro-inform.).

- Bonne commissance de la vie associative (recherche de financement).

- Esprit d'initiative, rigueur, golt des contacts.

- Connaissance de la culture et du milieu franco-silement.

- Bonne culture générale.

- Bonne culture générale.

Bonne présentation.
Maintum 30 ans.
Ecrire sous le nº 7095.
LE MONDE PUBLICITE.
5, rue de Montressuy
75007 Paris. INGÉNIEUR Grandes écoles pour disection des achats, dans grand groupe séronsurique. CV + photo, sous réf. 6868 Publicités réunies, 172 bet Makelen.

112, bd Volteire, 75544 Paris Cedax 11. a CLAP recherche pour să délégation à Rouen un(e) DÉLEGUE(E) RÉGIONAL(4)

Direction de la délégation (gestion budget et personnel).

Participation sux insurances nationales.
Conditions pratiques:
nécessité d'être dominible à Rouen ou environs, date de prise de fonction : mars 1985, saleira annuel brut:
159 120 F, dette limits de dépât des candidatures la 10 février 1989 à adrasser au CLAP, 25, rue Gendon, 750 13 Paus.
Irudie de téléphoner: les candidatures sont axaminées per une commission.

AIX-EN-PROVENCE SLAT INGÉNIEURS

LOGICIELS (2 à 5 ans d'expériene)

Branche obimie du group ELF Aquitaine

TECHNICIEN CUIR

Faire parvenir C.V. sou 18147 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montassuy, 75007 PARIS.

IMPORTANT REGROUPEMENT D'ASSOCIATIONS Section sanitaire et social CHARGÉ(E) BE MISSION

Compétence en droit publi formation supérieure (ENSP, IEP, DEA....). C.V., lectre manuscrite sous re 8154. LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montressuy. 75007 PARIS. DEMANDES D'EMPLOIS

## **DIRECTEUR INTERNATIONAL**

41 ans. Dirige actuellement sociétés au C.A. global de 600 MF. Large expérience du développement et de l'encadrement de sociétés industrielles et commerciales à l'étranger, ainsi que la restructuration d'entreprises en difficulté.

Références de premier plan. 800 KF/an minimum.

Ecrire sous nº 8163 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

ASSISTANT COMMERCIAL CONFRAGE
9 ANS EXPRÉNCE DISTRIBUTION
COMPOSANTS ÉLECTRONOUES: :
ADMINISTRATION DES VENTES, GESTION DES ACHATIS, GESTION DES
STOCKS, VENDEUR TÉLEPHONE.
9.4TIE A DÉCRITANISATION CHEPOSTE ACHATIS/VENTESNITENFACAGE-COMMUNICATION.
Marc VALIGNAT. 12, ALIÉE DES
BATHES, 91940 LES ULS. 76. :
64-48-80 08 à parte de 18 h. propositions. Tel.: 43-96-08-37.

ch. projet. POLIVARET J., 48-25-67-20 ou 42-46-81-80.

ENFIMAG + IAE 36 are, rech. emptoi inter-metique scientifique ou ges-tion sur rég. parisienne-Tél.: 48-22-07-31. Ingénieur mécanicien débu-tant diplômé Ecole Polytach-nique tédérale de Lausanne, charche emploi B.E. dans les sec-teurs R.D.M., calculs de atructures, analyses vibratores. CADRE F. FINANCIER
INTERNATIONAL/25 and
d'exp. dans acctour acrorestricted, rech. posts équivel. Lieu de trav. PARIS.
App. ennuels 56 KF.
Ecris sous le rº 8160,
LE MONBO PUBLICITÉ
5, rue de Monttessuy
75007 Paris.

Ecrire Christophe Petalist, 88, rue des Ducs-de-Sevoie, 74200 THONON. TGL: 50-71-42-27. JF. 42 ans. 20 ans expá-hence activ. culturelles, rela-tions presse, publiques et culturelles, accueil (parle attemand), docum, icono. cherche emploi acctaur public ou privé. Très mot-vée, disponible de suite. TSL: 47-25-62-55.

TECHNICIEN ÉLECTRONICIEN créetf, BTS, 35 s., bil. esp., ch. empl. France-étranger. Ecrire sous la nº 8 162.

LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy 75007 Paris.

emploi. Tél. : 42-71-05-75.

Marketing/Export/RFA.
Alternand 33 ans.
univ. de Cologne, HEC,
ch. emplol ou collaboration
d'Aix-le-Chapelle (RFA).
Dipl. Kim. Helmut Robbe,
Karl-Friedrich-St. 32,
D-5100 Aschen.

Etudiante 22 a., bac D.
SECRÉTAIRE DE DIRECTION BILINGUE, englais, ch. stage NON rémanéré du 9 mai au 30 mai.
De préf. dans UN SERVICE commercial export ou dans une S'hé informatique. Ecrire sous le m 6022. LE MONDE PUBLICITE 5, rue de Monttesduy 75007 Paris.

Secrétaire, 23 ans. stéro-dactylo, Bac G 1. an fin de BTS secrétariat, airmant les chiffres, TTX, Ol vetti ETV 250. Ecrir Mª Franchitti. 24, nue Gabrielle, 93700 Drancy.

automobiles de 5 à 7 C.V.

Vd FORD Sierra 1800 l. sept. 86, mod. 87, bl., im gris, 27,000 km. t. bon état 50,000 FT.

4 P. 80 m² Standing Métro Couronne Séi, 3 ch., cuis., s.d.b., w.c. 1, 102,000 F. Isano Marcadet 42-52-01-82. Val-de-Marne

> SAINT-MAURICE « Bord de Marne »

18º arrdt BUTTE MONTMARTRE

20° arrdt

Le Monde **IMMOBILIER** 

appartements

5° arrdt

Recharche 2 à 4 pièces PARIS, préfère RIVE GALI-CHE avec ou sans travaux. PAIE COMPT chez notaire. 48-73-48-07 même le soir. RUE AUX OURS

DBLE LIV. + CHBRE gde cuis., bna. 60 m², ref. neuf. 1.150.000. 45-26-10-44.

achats

Recherche 1 à 3 pièces PARIS, préfère RIVE GAU-CHE, avec ou sans travaux. PAIE COMPT chez notaire, 48-73-48-07 même le soir.

CLAUDE BERNARD, petite bureaux

Locations 13° arrdt

IMPECCABLE 200 m<sup>2</sup> DANS MAISON INDIVID. 950.000 F. 45-48-28-25 SIÈGE SOCIAL CONSTITUTION STÉS 14º arrdt

ASPAC 42-93-60-50 + TOMBE-ISSOIRE MAGNIFIQUE 5 PCES tout conft + chbre service. 2.750.000 F. 43-27-04-04.

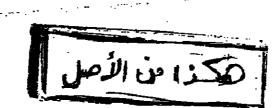
AVENUE FOCH 320 m²
COTE SOLER. 6 p., très gd
stand., perfet état + studio
+ service + garage.
DORESSAY, 48-24-83-33.
FAX - 47-45-75-08. VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS

SARL — RC — RM natitutions de sociétés imarches et tous serv rman, téléphoniques 43-55-17-50. EMPLACEMENT Nº 1
Face Printemps MELUN,
500 m², avec ou sans pas-de-porte, tous commèrces.
Cause décèe. DIRECT
PPTAIRE: 42-80-78-25.

DOMICILIATION 8º Burx/Telex/Télécopie. AGECO 42-94-95-28.

Bureaux prestige équipés, salle de réunion, domicise-tion, téléphone, télécopie, télex. Tél.: (1) 42-80-01-60.

DOMICILIATIONS Forum des Halles, Bureaux. Constitution de Sociétés Télex. Téléfax, Secrétariat. ACCESS — 40-28-15-12. PROX. GARE LYON CENTRE D'AFFAIRES loue burx équipés 43-42-12-12.



## Francophonie

### Présidé par M. Mitterrand

### Le Haut Conseil débat de la « pluralité des langues »

Présidé de droit par le chef de l'Etat, le Haut Conseil de la francophonie se réunit à Paris du mardi 7 au jeudi 9 février. Sa trentaine de membres, venus de presque autant de pays, débat-tront cette fois de la « pluralité des langues en francophonie ».

En regard de cette session du Haut Conseil, qui est la cinquième tenue par cet organe consultatif depuis sa création en 1984, se déroulera dans la capitale, mercredi 8 février - à l'initiative de l'émir Nasser El Sabah, ministe kowertien des affaires sociales et du travail et utilisateur dynamique du français dans un pays arabo-anglophone -un débat sur le thème - Arabies et francophonie : concurrence ou

La question de la coexistence du français avec d'autres langues s'est toujours posée et se posera sans doute toujours partout où il est utilisé, et quel que soit son statut, pour la simple raison qu'il n'est pratiquement jamais exclusif, même dans l'Hexagone où il est confronté avec idiomes régionaux ou importés. L'expérience montre que les rapports sont difficiles lorsque le francuis est en présence - comme au Québec avec l'anglais ou en Vald'Aoste avec l'italien - d'une langue

voisine de lui par le vocabulaire et les concepts. Le colinguisme, sans parler de bilinguisme « égalitaire ». signifie alors qu'un des deux parlers grignote peu à peu l'autre, sauf très forte et constante volonté politique.

Au contraire, le français s'est jusqu'à présent mélé assez harmonieusement avec des idiomes très éloignés de lui comme l'arabe ou les diverses expressions d'Afrique noire, auxquelles il a en outre fourni d'indispensables passerelles entre elles. D'ailleurs, la moins mauvaise délimitation de l'aire francophone est sans doute celle qui se réfère aux contrées où le français est « langue familière », même si'il n'y est pas généralisé. Cette notion de « ſamiliarité » permet de distinguer les nations francophones stricto sensu de celles où le français est un objet d'études parmi d'autres.

L'idée du Haut Conseil est d'essayer de tirer des leçons pour l'avenir d'une convivance souvent ancienne entre le français et le gros millier de langages maternels ayant cours dans l'espace francophone (il existe sur la planète six mille langues, dont 3 % sont parlées par 90 % de la population mondiale). Les membres de l'Organisation devraient dire si cette convivance a besoin d'être - disciplinée - ou bien si doit être conservé le caractère

- anarchique - de la coaction de ces - langues entre elles ».

Dans le prérapport établi par M. Stélio Farandjis, secrétaire géné-ral du Haut Conseil, et par son adjoint, M. Xavier Michel, il est souligné. d'une part, que la péren-nité de la francophonie - repose pour l'essentiel sur les investissements considérables qu'ont fait des Etats dans cette langue, sur l'usage qu'en font les élites et sur sa rentabilité comme moyen de communication. de coopération et d'échange, notamment scientifique et tech-

D'autre part, poursuit le document. « le multilinguisme franco-phone risque de n'être qu'un facteur de perturbation ou de crise s'il est pratique de façon hierarchique et vécu comme une dualité traditionmodernité, culture-économie, culture orale-culture écrite, milieu rural-milieu urbain, masse-élite. »

La faillite culturelle de certains Etats qui, comme la Guinée de Sekou Touré, ont voulu jouer le même rôle ou plutôt tous les rôles à la fois, en même temps, à toutes les langues locales devrait cependant inciter le Haut Conseil à la prudence, même s'il est tentant en cette année du Bicentenaire de prôner l'égalité en toutes choses.

J.-P. P.-H.

# **Sports**

SKI ALPIN: les championnats du monde

### Tauscher, le succès à froid

L'Allemand de l'Ouest Hansjoerg Tauscher, a créé la surprise, lundi 6 février, en gagnant la descente hommes des championnats du monde de ski alpin disputés, à Vail (Colorado). Vice-champion du monde junior 1985 il a coiffé tous les favoris, en précédant quatre Suisses, Mueller, Alpiger,

Mahrer et Bessé. Le secret du succès de Tauscher qui n'a aucune victoire en Coupe du monde à son actif réside-t-il dans ses skis Les mêmes que chaussait la veille la gagnante

de la descente féminine, Maria Walliser, dans la neige fraiche et froidu du Colorado.

VAIL (ETATS-UNIS) de notre envoyé spécial

La descente, épreuve reine du ski, fait toujours recette. Pour 25 dollars tenviron 160 F) les spectateurs sont venus en nombre à Beaver-Creek admirer l'élite du « cirque blanc ». L'un des moments les plus excitants de ce sport », annonce le Rocky-Mountain-News.

Emmitouflés comme des Lapons. les spectateurs se pressent donc dans tribunes de l'aire d'arrivée. De gentils spectateurs, toujours enthousiastes et prompts à frapper dans leurs mains pour peu que le com-mentateur leur demande de saluer tel ou tel habitué des podiums.

L'Autrichien Léonhard Stock. champion olympique 1980, a aussi droit à son lot de bravos pour un temps qui lui vaut la vingt-deuxième place. De même que Marc Girar-delli, le récent heros de Kitzbuehel et de Wengen, qui réalise ici une piètre performance (21°). Franck Piccard, suscite lui aussi, provoque les applaudissements, même si le troisième descendeur des JO de Calgary n'apparaît qu'à la vingttroisième place du classement.

Bref, les vedettes sont bien là. Mais elles font de la figuration. l'image de Pirmin Zurbriggen vain-queur de Calgary tombé à la quinzième place. Le Suisse explique: - Sur cette neige il est très important de posséder un équipement parfait. - Le champion qui vient juste de fêter ses vingt-six ans, s'est fait voler ses deux paires de skis fétiches il y a quinze jours. Pas question donc, pour lui, d'être dans la course.

Sur une neige encore fraiche, par une température - 18°C, il faut posséder - une bonne glisse ». Le tracé de la piste, peu raide, avec pour principale difficulté une chicane artificielle baptisé : - Rrattles-nake - et pareille à un couloir de luge favorise les possesseurs de bonnes planches sur cristaux froids.

Hansjoerg Tauscher est de ceuxlà. Sergent-major des gardes frontières ouest-allemand, il déclare avoir sous les pieds - des skis parjaits pour les conditions du jour ». Agé e vingt et un ans il n'a pas encore connu le succès depuis trois ans qu'il participe à la Coupe du monde. Mais l'enfant d'Obersidorf, la natrie des sauteurs à ski germanis, a quand même montré, à Val-termina quatre fois dans les huit pre-miers qu'il pouvait approcher le podium en descente.

marché explique un spécialiste, l'une des raisons de cette notoriété vient du fait qu'ils sont fabriqué par des prisonniers qui s'appliquent dans ce travail ».

### La question des skis

Les détenus ouest-allemands toauront-ils une remise de peine pour avoir participé à une victoire de leur pays? La question vient à l'esprit lorsque l'on constate que l'absence de résultats provoque la fièvre des autres fabricants de matériels. Ils accusent les skieurs, alors que ces derniers évoquent - la non prise en compte par les marques de la spécificité des neiges américaines . Des échanges de propos aigres-doux où les Français sont particulièrement brillants.

Sylvain Dao Léna, le patron des équipes masculines, estime que les firmes ne font pas assez confiance aux coureurs. - Elles ne nous donnent pas un matériel adapté. J'attendais de leur part un plus grand choix de skis, de la même façon que les manufacturiers proposent toujours plusieurs sortes de pneus aux pilotes de Formule 1, en fonction du revêtement ou des aléas

aniel Mornet, l'un des responsable de la firme Rossignol, réfute ces accusations. Il affirme que le Suisse Daniel Mahrer, qui a terminé qua-trième, et Luc Alphand, trentesixième avec prés de cinq secondes de retard, ont utilisé e des skis absolument semblables ». La polémique, habituelle dans les compétitions où les skieurs tricolores se tiennent loin du podium, ne fait que commencer. Les révolutions de palais se prépa-rent déjà dans les coulisses. La machine à tout bouleverser est en route. Seule une victoire peut la stopper. Alors tous ces braves gens regardent le ciel et souhaitent que le froid et la neige se fassent discrets. SERGE BOLLOCH.

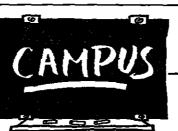
Le Monde PUBLICITÉ LITTÉRAIRE

> Renseignements: 45-55-91-82, poste 4356

Equipé de skis Volkl, la marque qui a permis à Maria Walliser de triompher chez les dames, Tauscher glisse donc, lundi 6 fevrier, plus vite que les autres concurrents, et notamment les Suisses qui font un impressionnant tir groupé : deuxième, troisième, quatrième et cinquième dans un mouchoir. 36 centièmes de seconde. M. Hans Volkl, le sils de l'entreprise samiliale ouestallemande, le félicite pour sa médaille. Une deuxième carte de visite en or récompense des skis connus pour leurs qualités. . Ils figurent parmi les meilleurs du

H. Tauscher (RFA), 2 min 10 s 39 P. Mueller (Sui), 2 min 10 s 58; K. Alpiger (Sui), 2 min 10 s 67; D. Mahrer (Sui), 2 min 10 s 91; W Bessé (Sui), 2 min 10 s 96; (...) 15. C. Plé (Fra), 2 min 12 s 39; 23. F. Piccard (Fra), 2 min 12 s 87; (...) 31. D. Rey (Fra), 2 min 14 s 17; (...) 36. L. Alphand (Fra) 2 min 15 s

### mmes à Beaver-Creek



### Le centenaire de l'école Estienne

L'école Estienne fête son centenaire : école supérieure des arts et industrie graphiques, elle avait été fondée par la Ville de Paris pour « former les meilleurs professionnels des métiers du livre » et avait
 choisi comme patronyme la célèbre famille d'imprimeurs et d'érudits qui firent sortir plus de mille deux cents ouvrages de leurs presses entre les seizième et dix-huitième siècles. Toujours installée dans les bâtiments inaugurés par Félix Faure,

boulevard Auguste-Blanqui, dans le 13° arrondissement, l'école Estienne s'est maintenant ouverte, outre l'édition et l'imprimerie, à tous les arts graphiques, à l'audiovisuel, la publicité et la communica-

Elle compte six cent cinquante élèves préparant baccalauréat et brevet de technicien, mais aussi, pour la moitié d'antre eux, une formation supérieure allant jusqu'à bac + 4. Le peintre et graveur Fontanarosa, les photographes Edouard Boubat et Robert Doisneau, les dessinateurs Cabu et Siné, sont passés par l'école Estienne. Les manifestations du centenaire auront lieu à l'automne - c'est

le 5 novembre 1889 qu'est entrée la première promotion - mais elles ont été inaugurées officiellement samedi 4 février, avec une exposition à le maine des œuvres des élèves et le lancement d'un timbre du centenaire dessiné et réalisé à l'école avec cachet du premier jour : un E majuscule noir sur fond gris rehaussé de rouge et frappé à 2,20 F.

L'école Estienne est une des quatre écoles supérieure d'arts appliqués de Paris avec Boulle (ébénisterie et arts de l'habitat), qui fêta son centenaire en 1986, puis Duperré (arts appliqués à l'industrie) et Olivier de Serres (métiers d'art), toutes deux beaucoup plus

### Ministre de l'industrie

Le club des jeunes rocardiens de l'Institut d'études politiques de Paris organise une conférence-débat avec M. Roger Fauroux sur le thème : « Un ministre de l'industrie pour quoi faire? », le lundi 13 février à 18 h 30, dans le grand amphi. 18 h 30, dans le grand amphi-théatre Emile-Boutmy. (IEP, 27, rue Saint-Guillaume 75007 Paris).

### Matériaux composites

L'université de Savoie prépa-rera à la prochaine rentrée un

nouvelle maîtrise de sciences et techniques : « ingénierie des matériaux composites ».

(Université de Savoie, boîte postele 1104, 73011 Chambéry Cedex, Tél. ; 79-69-27-18.)

### Gestion des Télécoms

L'institut national des télécommunications organise, les 8 et 9 juin, un concours d'entrée pour son école de gestion. Clô-ture des inscriptions le 30 avril.

(Institut national des télécommuni-cations. Ecole de gestion, plèce C 109, 9. rue Charles-Fourier, 91011 Evry Cedex. Tél.: 60-76-46-98.)

## Le Carnet du Monde

- On nous prie d'annoncer le décès de

M- Maurice DUTILH,

quatre-vingt-douzième année, à la mai-son de cure du centre hospitalier de

Les obsèques auront lieu le vendredi 10 février, à 15 h 30, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Belleville, Paris-19.

L'inhumation aura lieu an cimetière de Belleville dans le caveau de famille.

Dourdan (Essoure).

Sa famille, Et ses nombreux annis.

### Décès |

M= Pierre Blanchet. M= Marie-Pierre Blanchet, Johanne, Diane et Pierre-Philippe, M. André Blanchet. M. et Ma Maurice Blanchet et leurs enfants. M= Robert Blanchet

et ses enfants, ont la douleur de faire part du décès de

M. Pierre BLANCHET, président fondateur de Blanchet-LOCATOP,

survenu le 4 février 1989.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 9 février, à 10 h 30, en l'église Sainte-Jeanne-de-Chantal, place de la Porte-de-Saint-Cloud.

57. boulevard Murat. 75016 Paris.

M™ André Cayatte M. et M= Jean-Michel Cayatte et leurs enfants. ont la douleur de faire part de la dispari-

M. André CAYATTE.

survenue à Paris, le 6 février 1989, à l'âge de quatre-vingts ans.

Les obsèques auront lieu dans la plus

(Le Monde du 7 février.)

Le conseil d'administration, Les présidents des comités régionaux Et tous les membres de l'Association nationale France-Canada. ont la tristesse de faire part du décès de

M. Adolobe CHAUVIN.

officier de la Légion d'honneur, président de l'Association nationale survenu le 3 février (989, à Pontoise.

La cérémonie religieuse est célébrée en la cathédrale Saint-Maclou, à Pon-

toise, mardi 7 février, à 15 h 30. Cet avis tient lieu de saire-part.

5, rue de Constantine,

### CARNET DU MONDE

oments : 42-47-95-03.

Tarif de la ligne H.T.

.es . . . . . . . . . . . . 83 i Abonnés et actionnaires .....73 F

Communications diverses .... 86 F Les bones en capitales grasses sont facturées sur la base de deux liones.

Les lignes en blanc sont obligatoires et facturées. Minimum 10 lignes.

### M™ Roger Dmilh, 20, rue du Cirque, 75008 Paris. M™ Pierre Vernholes. 9, avenue Carnot. 91410 Dourdan. - Le docteur Jacques Guttieres,

La famille, Et les amis, font part du décès de

M= Fernande Yvette GUTTIERES,

née Toupet,

survenu le 5 février 1989.

La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 8 février 1989, à 14 h 30, en la basilique de Cléry-Saint-André (Loiret).

Cet avis tient lieu de faire-part.

6, rue du Cloître, 45370 Cléry-Saint-André.

- M. François Lamouroux, M. et Mac François Duret-Lamouroux.

ses enfants, Bertrand et Valérie. ses petits-enfa M. Samuel Ouvrard. son frène.

ont la douleur de faire part da décès de

M= Françoise LAMOUROUX, née Germaine Ouvrard.

survenu à l'issue d'une longue maladie, le 28 janvier 1989.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité, le 6 l'évrier.

Le conseil de direction. Les professeurs, Le personnel éducatif et administra-

Les élèves, Le conseil d'administration et l'association de gestion, L'association des parents d'élèves

L'amicale des anciens élèves de l'Ins titution Rocroy Saint-Léon, Paris-10, ont la douleur de faire part du décès de

### M. Michel MENARD. professeur et directeur du collège.

le samedi 4 février 1989, muni des sacrements de l'Eglise.

Les obsèques religieuses auront lieu e mercredi 8 février, à 16 h 15, en l'église Saint-Germain-l'Auxerrois, à Roissy-en-Brie (Seine-et-Marne).

Une messe à son intention sera célé brée en l'église Saint-Vincent-de-Par Paris-10, le lundi 13 février, à 8 h 15.

- Je suis la résurrection et la

M™ Jean Pierrain, née Sylvie Cousin.

son cpouse,
M. et M= Pierre Pierrain,
Mm Gérard

Le docteur et Ma Gérard Pierrain, ses enfants, Ses penits-enfants et arrière-penits enfants, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du rappel à

> M. Jean PIERRAIN, ancien ingénieur IDN au service des recherche

des Houilières du Pas-de-Calais, pendant trente-cinq ans brancardier de Notre-Dame de Lourdes pieusement décédé dans sa quatre-vingt-neuvième année, le 5 février 1989, à

Saint-Germain-en-Laye. La cérémonie religieuse a été fixée le jeudi 9 février, à 9 h 30, en la chapelle des Franciscaines, 89, avenue Foch, à Saint-Germain-en-Laye.

L'inhumation aura lieu dans le caveau de famille, à Neuvilette par Doulleus (Somme), ce même jour à 15 h 30.

Cet avis tient lien de faire-part.



- M. et M= Dieter Holump.

ses enfants. Et leur fille Amy Holtrup. Les familles Postel, Arnett. demandent de partager leur douleur et leur espérance à l'occasion du décès de

> M. Maurice POSTEL énieur des arts et manufactu chevalier de la Légion d'honneur.

enlevé à leur affection le 21 janvier 1989, dans sa quatre-vingt-dixième

cérémonie religiouse a en lieu dans l'intimité au temple du Foyer de

Je ne vous laiszerai pas orphe-Jean XIV, 18.

Et le personnel des Techniques de partagent le deuil de la famille et rap-pellent que

Maurice POSTEL

créa cette société d'édition en 1945.

S source Lancelot. 78460 Chevrouse, 21, rue Cassette, 75006 Paris.

~ Mer Eugène Sauzet. M. et Mer François Sauzet. Agnès, Edith, Isabelle et Jean-Marc, M. et M™ Michel Belveze, Les familles Belveze, Goujet, Dufays Et alliées. ont la tristesse de faire part du décès. le

docteur Eugène SAUZET, mèdecin directeur de la santé bonoraire, chevalier de la Légion d'honneur, officier de la santé publique.

30 janvier, dans sa quatro-vingt-onzième

laureat de l'Académie de médecine. La cérémonie religieuse a eu dans la plus stricte intimité en la cha-pelle de l'hôpital des Charpennes.

Cet avis tient lieu de faire part. 11. rue Féncion.

69006 Lyon. 338, rue des Points-Cardinaux, 71000 Mācon.

**Anniversaires** 

- Le 8 février 1987, disparaissait

Louis DESCOINS.

Oue ceux qui l'ont connu et estimé se

- Il y a trois ans, le 8 février 1986. Liliane HAGEGE, professeur et pianiste,

était enlevée à l'amour de ses enfants. Ils demandent une pensée à ceux qui

l'out comme. - Il y deux ans mourait

Philippe TOPALIAN.

Que ceux qui l'ont connu et aime se Communications diverses - Les amis de René Pomenu rappel-

lent qu'à l'occasion de son élection à l'Institut, ils ont ouvert une souscription afin de lui offrir son épée. Ceux qui soubaitent s'associer à cet hommage peuvent adresser le montant de leur particivent adresser le montant de leur partici-pation jusqu'au 28 février 1989, à M. Roger Pagosse (épée de René Pomeau), 16, rue Vigée-Lebrun, 75015

Cercle Bernard-Lazare:
francer au regard de la civilisation
de livre de - Cercle Bernard-Lazare :

«L'étranger au regard de la civilisation européenne ». Débat autour du livre de Julia Kristeva. «Etrangers à nousmains (Fayard), avec la participation de l'auteur, psychanalyste, professeur à Paris-VII, et de Mr Jean-Jacques de Felice, juriste de la Ligue des droits de l'homme, jeudi 9, à 20 h 30, 10, rue Saint-Claude, 75003 Paris. Tél.: 42-71-68-19.

- Solidarité avec la Rénnion. Pour venir en aide aux ainistrés du
cyclone Firinga, le maire de SaintDenis, député de la Réunion, lance une
grande souscription. Les dons peuvent
être envoyés à la trésoreire générale de
la Réunion, 29, rue Amiral-Lacaz,
97488 Saint-Denis (CCP nº 800.00 H)
on à la trésoreire générale de chaque
département sous la mention « Sinistrés
de Firinga ». Les chèques seront libellés de Firinga ». Les chèques seront libellés à l'attention de M. le Trésorier payeur général de la Réunion (CCP

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel des lundi 6 et mardi 7 février 1989 :

UN DÉCRET: ● Du 1ª février 1989 portant classement parmi les sites du dépar-tement de la Manche du site formé par le bavre de Regnéville sur les communes d'Agon-Coutainville, Tourville-sur-Sienne, Heugueville-sur-Sienne, Montchaton, Regnévillesur-Mer, Orval et Montmartin-sur-

UN ARRÊTE

-----

 Du 20 janvier 1989 modifiant
l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires.

Acon des poets l gerculture et a



SECTION OF STREET

हम्म व स्थापन क्षेत्र व स्थापन स्

1.08 (1.08 to 1.08 to

and the second of the second o

The same of the same of

The fact of the same and

The second secon

State of the state

The state of the state

ALTERNATION OF THE PERSON OF T

The party of the p

THE PERSON NAMED IN

A STATE OF THE STA

to the second section of the second s

and a made of

The second second a transfer

The state of the second

· · : -- -a

Section 2

---SOLE THE SAME SAME SERVICE The second second

Service of the Market And Control of the same of the sa A THE LESS WAS TO SHARE The same of the sa

The same within the same ---- L animombre him all a 

THE REPORT OF THE PARTY OF THE Annual Control of the WHEN BY SERVICE

THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE -The state of the state of

A STATE OF S

Marine Section of

-AT AN AL AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS.

Company of the second section of the second section of the second section sect in in the state of And the second second And the second No. of Street, a Language and

# Économie

### SOMMAIRE

■ Sans référence théorique particulière, la France met en place une nouvelle politique industrielle marquée par un volontarisme non dirigiste (lire ci-dessous). 

« La banalisation des prêts bonifiés à l'agriculture pénaliserait les jeunes paysans », déclare au Monde le directeur général du Crédit agricole (lire ci-dessous). président George Bush a présenté lundi un plan destiné à sauver de la faillite les caisses d'épargne (savings and loans) américaines. 50 milliards de dollars seront levés (lire page 44).

# Un entretien avec le directeur général du Crédit agricole

« La banalisation des prêts bonifiés provoquerait plus de faillites dans l'agriculture et de difficultés pour les jeunes »

Nommé fin novembre directeur inéral de la Caisse nationale du Crédit agricole, M. Philippe Jaffré, prend position dans l'entretien qu'il a accordé au Monde, sur la distribution des prêts bonifiés à l'agriculture, dont le gouvernement envisage de retirer le monopole à la « banque verte ». Pour cet ancien fonctionnaire du Trésor, la banalisation risque d'entraîner plus de faillites et de désavantager les jeunes qui souhaitent s'installer.

« Le gouvernement doit décider ochainement s'il retire au Crédit procuamement s'u reure au Crent agricole le monopole de la distribu-tion des prêts bonifiés à l'agricul-ture. Quand vous étiez au Trésor, vous étiez favorable au libéralisme. Maintenant que vous êtes directeur général de la Caisse nationale de general de m Causse nationale de crédit agricole, seriez-vous hostile à la concurrence en matière de distri-bution des prêts bouifiés ?

 Ce que je fais valoir auprès des pouvoirs publics, ce sont les logiques des systèmes. Dans le système actuel, le Crédit agricole effectue la péréquation entre les bons risques et les moins bons, entre les jeunes et les moins jeunes, entre les zones favorisées et celles qui le sont moins. Ce qui ne veut pas dire qu'il accepte n'importe quel dossier. Mais il en accepte plus que la simple logique financière ou bancaire ne conduirait à le faire, parce qu'il sait que le ris-que pris - si le prêt bomité ne va pas à son terme, c'est le Crédit agricole qui paie – est compensé par un « surprix » payés par les bons ris-ques. Nous agissons comme une

» Si l'on passe dans un système où la distribution de la bonification - qui n'est pas remise en question -est faite par l'ensemble des banques, le mécanisme devient sélectif. Les banques s'efforceront de garder les bons risques et de chasser les mau-vais, qui auront plus de mal à trouver des financements. Il faudra que les pouvoirs publics assurent les conséquences de cette sélectivité.

Onelles conséquences?

7500,000

Nous avons un précédent avec les prêts aux artisans, qui ont été banalisés selon un système proche de celui que l'on envisage pour les prêts agricoles. Un audit mené à la demande du ministère du commerce et de l'artisanat montre que la sélectivité s'est accrue au détriment des jeunes et de ceux qui souhaitaient

» A qui a profité le système? L'Etat a fait des économies budgétaires, les banquiers n'ont ni perdu ni gagné. Ce sont donc les artisans qui ont fait la différence. Mais les taux d'intérêt au cours de cette période ont baissé. Tout s'est passé comme si la baisse des taux avait été confisquée par l'Etat et que les charges financières des artisans avaient moins baissé qu'elles n'auraient dil. Nous ne sommes plus dans la même situation. Les taux sont en train de remonter. Est-ce bien opportun de mettre en place un nouveau système dans ce contexte?

» En outre, comme le gouvernement ne sera pas prêt à assumer plus de faillites dans l'agriculture et plus de difficultés pour les jeunes à s'instalier - et cela me paraît justifié, il devra mettre en place un mécanisme de solidarité pris en charge par la collectivité.

. Un système où vous distribu des prêts avec une forte sélectivité, mais où vous avez anssi un filet de sécurité pour ceux qui ne trouvent

pas de banquiers, est-il moins coû-teux pour la collectivité que le sys-tème qui fonctionne à l'heure actuelle? Ma conviction personnelle

- Tous les banquiers regardent désermais hors de leurs frontières. Le Crédit agricole ne souffre-t-il pas d'un retard à l'international? - Il est vrai que notre présence à

est que non.

illons fêter, cette année seulem les dix ans de notre première implantation internationale à Chicago. Ce retard est un handicap mais peut se révéler un avantage en nous évitant de reproduire les

erreurs des autres... » Mais nous avons des atouts pour nous développer : nous sommes premiers sur le marché des capitaux en France, avec 17% du marché SICAV. Il nous faut profiner de cette force pour être présents sur les grandes places financières mondiales: Tokyo, Londres, New-York, directement ou avec des partenaires.

» En revanche, dans la banque des particuliers, où nous sommes aussi les premiers avec comme client un Français sur trois, je crois que les marchés nationaux resteront encore longtemps cloisonnés en Europe. Je ne pense pas que les étrangers vien-dront très vite nous «chiper» nos clients. De même, j'hésiterai à aller prendre les clients bien in caisses d'épargne allemandes ou des banques britanniques de détail. Cela signifie que nous avons un peu de

surance fait-elle partie de

ros métiers de base ? - Beau sujet! Quand wous me dites assurance, j'ai tendance à segmenter le marché : les produits d'épargne d'un côté, les dommages de l'autre. Sur l'assurance produit d'épargne, nous avons une capacité financière et un réseau de distribution. Notre filiale, Predica, qui a enregistré une croissance « très forte », en 1988 (le chiffre d'affaires est passé de 6,6 milliards de francs en 1987 à 17,2 milliards l'année suivante), montre bien que cela marche. Sur l'IARD (incendieaccidents-risques divers), je suis beaucoup plus réservé. Bien entendu, nous avons le réseau de distribution, mais il ne suffit pas d'encaisser les primes. Il faut ensuite assurer le service aprèsvente. Et c'est un service aprèsvente difficile.

» A mon sens, il ne faut par mélanger les deux marchés dans la même structure. Je n'exclus pas pour autant qu'un réseau bancaire puisse distribuer des produits d'assu-

rance. Nous nous sommes lancés dans l'assurance-vie avec Predica. Pour l'assurance-dommages, nous souhaitons aussi travailler avec le Groupement des mutuelles agri-coles, Groupama, qui est un cousin du Crédit agricole.

Les accords de coopération entre Groupama et Cardif, la filiale assurance de la Compagnie baucaire du groupe Paribas, n'ost pas dû vous faire plaisir...

C'est vrai, nous nous interrogeons. C'est souvent au sein d'une même famille que l'on se - chipote le plus. Groupama a vu la création de Predica avec quelque inquiétude.
Nous n'avons pas encore bien réussi
ensemble, faute sans doute de discussions suffisamment approfondies et à cause de conflits naturels sur le terrain entre les réseaux de distribution, à harmoniser nos vues, alors que en fait, Groupama et nous sommes assez complémentaires. Je pense qu'il y a des accords possibles. En tout cas, nous sommes en train de discuter avec eux en mettant tout

- L'agro-alimentaire est en pleine restructuration. Beaucomp d'entreprises familiales passent sous capitanx étrangers. On n'a guère va le Crédit agricole profiter de sa position et de ses moyens financiers pour contribuer à la restructuration de ce secteur. En revanche, la « banque verte » a pris des participations dans Suez on dans Havas. Est-ce une politique

- La priorité du Crédit agricole est de mettre ses moyens - fatale-

ment limités - là où nos liens naturels nous portent : dans le secteur ntaire français, européen agro-elime et mondial. Avec un handicap du à l'histoire : nous sommes plus liés à la coopération qu'à l'industrie : c'était jusqu'à présent deux mondes qui se regardaient en chiens de faience. Mais les choses évoluent beaucoup, et nous pouvons contribuer à cette évolution. Nous avons l'expertise du banquier et la légitimité de notre

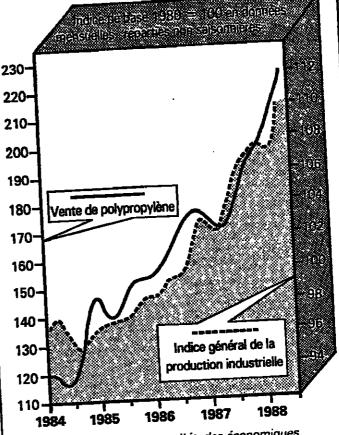
appartenance au monde agricole. » Une opération récente avec Perrier en est un bon exemple. Quand le groupe, qui a une branche fromagère importante avec Roque-fort, a voulu céder ses activités dans la collecte du lait à Besnier, nous avons pris une participation aux côtés de celui-ci pour l'aider à financer ce rachat. Par ailleurs, notre présence rassure les producteurs de lait, qui pouvaient craindre que Besnier réagisse trop en industriel et ne tienne pas suffisamment compte de

Quels devraient être vos résul-tats en 1988 ?

- La Caisse nationale, avec ses filiales, devrait dépasser 1,5 milliard de francs de résultat net. Les caisses régionales pourraient atteindre entre 1,8 et 2 milliards de francs (contre 1,6 en 1987). Cette amélioration est due à la baisse des taux d'intérêt et à une meilleure gestion. Mais notre rentabilité est encore inférieure à celle de nos concurrents. Nous devons poursuivre dans la voie de la productivité et de la qualité. Propos recueillis par

CLAIRE BLANDIN et FRANÇOIS RENARD.

## Le polypropylène en pointe



Source : Département d'études économiques, groupe Ferruzzi.

La consommation de polypropylène est un indicateur de conjoncture très sensible. Elle permet en particulier de suivre l'évolution de la production industrielle dans les grands pays occidentaux. Pas étonnant. Le polypropylène est en effet une des matières plastiques les plus répandues et celle qui est le plus étroitement liée aux développements technologiques des matériaux avancés. Ainsi en Europe, ses ventes se répartissent de la des matériaux avancés. Ainsi en Europe, ses ventes se répertissent de la façon suivente : fêms pour emballages (15,9 %); emballages produits alimentaires, détergents et produits domestiques (13,3 %); automobiles et véhicules industriels (12 %); électroménager et électronique (5,6 %); équipements pour la maison (8 %); tapis (15,9 %), couches bébé, cordes, since ann (15 0 %); mobilient benance invente (12 5 %). filets, sacs (16,9 %); mobiliers, bagages, jouets (12,6 %).

En Italia per example, les ventes de polypropylène, qui amicipent de deux à trois mois le dynamique de l'indice général ISTAT pour la production industrielle, prouvent que la croissance économique évolue de feçon moustrierie, prouverir que la crosserie economique evolue de repeti positive, même au début de 1989. Le phénomène concerne bien sur tous les autres grands pays industrialisés. Les ventes de polypropylène ont démenti les analystes en effectuant un véritable « boom » en 1988 : + 12 % en Europe et en France; + 8 % aux Etats-Unis; + 17 % en RFA; + 10 % au Royaume-Uni; + 18,9 % en Italia.

L'Etat et les entreprises françaises à l'horizon 1993

# Le réarmement industriel

### (Suite de la première page.)

Dim, Spontex, Waterman, Aussedat-Rey (papier), Holophane (éclairage)... autant de joyaux - que la France n'aurait pas dû perdre. Le déficit croissant des échanges extérieurs de l'industrie civile (- 66 milliards de francs en 1988) a frappé les «La politique conduite depuis 1983 en faveur des entreprises, explique un partisan du néo-volontarisme, a épuisé ses effets. Marges, bénéfices, investissements, sont bons. Et pourtant le déficit continue de se creuser. La politique globale en faveur des profits ne suffit plus, il faut agir plus en force et plus en détail. Le ministère de l'industrie résume : « L'industrie francaise à l'horizon 1993 souffre de lourds handicaps : elle est sousdimensionnée, pas assez compéti-

### Trois premiers mondiaux

chargée. »

tive et encore fiscalement trop

Une nouvelle politique industrielle commence à se mettre en place avec les moyens du bord. Sans référence théorique, mais avec la RFA et le Japon pour modèles, elle se consolide en avancant. Roger Fauroux, ancien président de Saint-Gobain et fondateur du Club Saint-Simon, du nom de l'économiste « industrialiste » du dix-neuvième siècle, trace la route comme ministre de l'industrie. Mais il n'est plus le seul à l'emprunter. Cà et là, des renforts se présentent.

qui s'amorce n'est pas sans importance. Car le débat qui s'engage rappelle en des termes neufs celui de mars 1983 qui opposait les partisans de la rigueur à ceux de « l'autre politique ». François Minerrand avait choisi la promière voie. Aujourd'hui, les tenants de l'orthodoxie rigoriste réunis autour de Pierre Bérégovoy voient des ponts se lancer andessus d'eux entre la gauche jacobine (courant Chevenement) et les sociaux-démocrates (Rocard, Fauroux). Des ponts fragiles, bien sur, le combat des courants du PS relève plus souvent de l'art abstrait que de la raison.

Politiquement, le mouvement

Si la période 1981-1983 avait vu fleurir les plans sectoriels et les

découpages en filières, l'idée pre-mière aujourd'hui, moins ambitieuse mais sans doute plus opérationnelle. est une politique de groupes : « Il faut conduire les groupes français dans les trois premiers mondiaux, chacun dans sa spécialité. » Tel est normes, etc. • l'axe nº 1, la survie dépend de la taille. C'est sur ce principe que Pechiney a pris le centrôle d'Ameri-can National Can. Le fabricant ssi le club des

champions français où l'on compte L'Air liquide (nº 1 mondial des gaz industriels), Michelin (nº 2 des pneumatiques), Lafarge (nº 2 du ciment). CGE (nº 2 des télécommunications), Saint-Gobain (nº 2 du vitrage), Thomson (nº 2 de l'électronique militaire et nº 3 des téléviseurs), etc. Un gros travail reste à faire qui

concerne beaucoup d'entreprises encore sous-dimensionnées. exemples les plus voyants sont l'automobile, la chimie (2), l'infor-matique avec Bull, le pétrole (faut-il rapprocher Elf et Total?), la sidérurgie avec Usinor-Sacilor (faut-il trouver un partenaire enropéen?). Mais il ne faut pas oublier les dizaines de plus petites entreprises engagées dans des créneaux plus ou moins larges.

L'analyse faite des systèmes des autres pays fait ressortir que chacun dans cette bataille a un atout majeur : les Etats-Unis leur dimenu, la Grande-Bretagne ses conglomérats, l'Allemagne une articulation très forte entre la banque et l'indus-trie, l'Italie son talent, et le Japon... les Japonais. Et la France? En attendant que la banque ou l'assurance françaises s'engagent dans une politique de financement et de protection du patrimoine industriel, eaucoup repose encore sur l'Etat. Que les libéraux s'en offusquent ou pas, il est celui vers qui on se tourne en cas de pépin, d'OPA inamicale, d'exportation, d'innovation. Il est encore celui qui oriente les grands des commandes des PTT, des armées ou de l'EDF.

La bonne économie mixte n'est, dans cette perspective, ni le déplac ment dans les affaires du combat droite/gauche ni la porte ouverte aux délits d'initiés, mais la mobilisation générale des capitaux dans la guerre économique. Le budget de l'Etat, les investisseurs institutionneis, les banques, la Bourse... tous les francs au front! « Pour trois ou cinq ans, la concurrence mondiale va se jouer à coups de rachats, explique-t-on. Les entreprises japonaises, américaines ou européennes

sont riches et elles ont engagé une course aux parts du marché mondial. Qu'elles soient privées ou nationalisées, l'Etat doit tout faire pour faciliter le jeu des firmes franceires es mobilieme les protépeant. çaises, se mobilisant, les protégeant, s'engageant dans la bataille des

L'exemple mis en avant comme un symbole de cette politique est celui de la télévision haute délinition (TVHD). Une a solidarité » entre eux d'une part, et une « solidarité » avec les pouvoirs publics d'autre part, tant à Bruxelles qu'à Paris - M. Mitterrand s'est engagé -même sur ce dossier, devant M. Gorbaichev notamment, - ont permis de combler un retard consilérable sur les Japonais.

Cette solidarité signifie au passage qu'il ne faut pas geler le secteur nationalisé mais au contraire le laisser - respirer - et permettre des privatisations, pour lever de l'argent en Bourse, ou des nationalisations lorsqu'un groupe public veut s'étendre en France. La promesse du candidat Mitterrand . ni privatisation ni nationalisation - devient, comme chacun s'en est d'ailleurs aperçu, contradictoire avec le fonctio ment en bonne intelligence de l'économie mixte.

### Le volontarisme non dirigiste

Une « solidarité » aussi des entreprises entre elles : le débat devra ètre tranché sur la responsabilité des «champions» vis-à-vis des PMI. Libéral, Jacques Calvet (Peugeot) vent être libre de ses fournisseurs, et il a refusé d'intervenir quand Cario de Benedetti a attaqué Epeda (sièges automobiles). Roger Fauroux estime que les constructeurs automobiles ne se sauveront pas dans un désert des équipementiers. Quand, en novembre dernier, Essilor (verres optiques) a été menacé par un « raider » (resté anonyme), le ministre de l'industrie a préféré voir le champion des lieux, Saint-Gobain son ancienne firme il est vrai, venir à la rescousse.

Fabriquer des « numéro un » les rendre responsables, avec les banques, de leur contrée (bassins d'emplois, fournisseurs, sous-traitants, clients, facultés et laboratoires environnants), tel est le travail qu'ont entrepris les partisans de la nouvelle politique. Elle a le mérite de partir de l'entreprise et non pas d'un agrégat (secteur, branche, filière), et arbore donc, en apparence, les insignes

du culte dominant rendu aux « gagneurs ». En réalité, aider avec force les entreprises et nouer des solidarités à l'allemande pour recoudre le tissu productif pour-rait être le début de la synthèse recherchée sans succès par les socialistes depuis 1983, lorsqu'ils ont abandonné toute politique industrielle en saveur du . Bernardtapisme . Une sorte de pierre philosophale : le volonta-

D'où les deux difficultés de cette politique : l'Europe et le budget. L'Europe d'abord, parce que les règles de la Communauté empêchent les Etats d'encourager les entreprises autrement qu'en leur prodiguant de bonnes paroles. Tandis que Tokyo et Washington dopent leurs champions, Bruxelles fait la chasse aux aides » car « elles faussent la concurrence ». Même les dotations en capital aux firmes nationalisées deviennent suspectes. Les socialistes devront admettre que l'Acte unique est une machine qui va contre l'économie mixte à la française, et en demander le changement de direction.

Ensuite, le budget. S'il faut accélérer la préparation des entreprises françaises pour 1993, réorienter et réarmer puissamment le dispositif d'aides en faveur de la recherche, abaisser vite l'impôt sur les sociétés, doter sans hésiter les firmes nationales, et inscrire le tout dans un Plan autrement solide que celui présenté il y a quelques jours, des marges manœuvre doivent être dégagées. La croissance, et les recettes fiscales supplémentaires qu'elle donne, en ouvre justement la possibilité. Encore faudrait-il lever les tabous. L'automne social avait donné le sentiment d'une impasse. L'indispensable cure de vitamines de l'industrie vient à son tour poser la question : le temps n'est-il pas venu de bonsculer le conformisme libéral de la politique économique française ?

### ÉRIC LE BOUCHER.

(2) Une étude, confiée à M. Le Floch-Prigent sur la chimie conclut qu'aucun des deux « grands » groupes français de ce secteur, Rhône-Poulenc et Elf (Atochem), n'a une taille suffisante. C'est, a fortiori, le cas pour les deux » petites », Orkem et EMC.

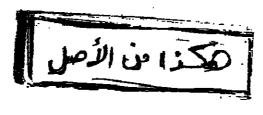
### en bref

 Le groupe Bolloré prend une participation de 34 % dans les transports Gondrand. — SOFICAL, société holding du groupe Bolloré, vient d'acquérir 34 % du capital de la société COTRAFI, société mère du groupe Gondrand. Gondrand est l'un des principaux groupes français de transport international. || emploie 2 200 personnes en France et à l'étranger. Il réalise un chiffre d'affaires de l'ordre de 1 miliard de

« Cette prise de participation, indique un communiqué de Bolloré, réali-sée an accord avec les actionnaires fondateurs, va permettre de développer des synergies entre la SCAC, spécialisée dans les activités maritimes et aériennes, et Gondrand, qui

dispose d'un important savoir-faire dans le transport routier européen. SOFICAL détient des participations dans canq secteurs d'activité : le transport avec la SCAC et COTRAFI, les voyages, le tabac (Job), le négoce de produits énergétiques (Rhin-Rhône UCAP), le négoce de matériaux (Frans Bohomme).

. RECTIFICATIF. - Une coquitle a malencontreus turé une phrase du portrait de M. Marc Blondel, nouveau secrétaire général de FO, dans nos éditions du février. Il falleit lire : «En 1960, à l'âge de vingt-deux ans, il entre en syndicalisme», au lieu de « en 1966, à l'âge de vingt-huit ans >....



## **Economie**

### **ETRANGER**

## M. Bush au secours des caisses d'épargne américaines

WASHINGTON

de notre correspondant

Quatre jours avant de présenter son budget au Congrès. M. George Bush a déblayé le terrain en s'attaquant à l'un des problèmes les plus urgents et les plus ingrats : le renflouement des caisses d'épargne américaine dont une proportion considérable (500 sur 3 000) sont en déconfiture, en raison tout à la fois de retournement de la conjoncture économique dans le sud et le sud-est des Etats-Unis, d'erreurs de gestion ou de simples escroqueries de leurs dirigeants, de la faiblesse coupable du Congrès et de la negligence de l'administration.

L'affaire avait été mal engagée lorsque, deux semaines après son entrée en fonctions, l'équipe Bush avait envisagé l'idée d'une taxe (de 0.2 à 0.3 %) sur les dépôts bancaires, dont le produit comblerait, à terme. le trou, estimé à près de 100 milliards de dollars. Maladroitement, la Maison Blanche avait informé des parlementaires de ce projet encore mai précisé, et les élus en avaient aussitot fait leurs choux gras pour mettre en difficulté l'administration (le Monde du 25

### « Rien ne sera fait sans douleur »

En dévoilant lundi les grandes lignes de son plan, M. Bush a donc commencé par expliquer qu'il n'avait pas retenu l'idée d'une taxe sur les dépôts. Le gros de l'effort devra être consenti par les banques et les caisses d'épargne d'elles-

En outre, le plan de M. Bush prévoit que l'organisme garantissant les dépots bancaires (FDIC) prendra le contrôle de l'organisme similaire chargé d'assurer les caisses d'épargne (FSLIC). Enfin, le président souhaite que des poursuites energiques soient engagées contre les dirigeants de caisse malhonnètes et veut allouer pour cela une somme de cinquante millions de dollars au minis-

Il est évident qu'an bout du compte le public supportera une opérations de sauvetage, soit en tant que contribuables, soit en tant que déposants : les banques ne manqueront pas de repercuter au moins une partie des charges supplémentaires que l'Etat exigera d'elles (de 4 à

100 dollars de dépôts au titre de la garantie des sommes déposées. Elles quence les intérêts qu'elles servent à leurs clients mais le secrétaire au Trésor, M. Nicholas Brady, veut espèrer que, la concurrence aidant, les banques seront preuve de modé-ration et supporteront elles-mêmes une partie des coûts.

 Rien ne se fera sans douleur -, a pour sa part concèdé le président Bush au cours d'une conférence de presse. Mais, de toute évidence, l'effet psychologique de ces mesures est moins dommageable que la taxe directe sur les dépôts des particuliers et la nouvelle administration est en droit d'espérer qu'elle a, au moins

en partie, rattrapé sa « gaffe ». Les premières réactions sont plutôt favorables : le Washington Post constate avec satisfaction que M. Bush a saisi rapidement le taureau par les cornes et, même au Congrès, on trouve des élus démocrates qui félicitent la nouvelle administration pour son désir de régler ce problème difficile. Le Congrès va encore devoir se pronon cer sur les propositions de M. Bush au milieu des pressions des lobbies bancaires, qui tenteront de rendre la pilule moins amère à leurs clients.

JAN KRAUZE.

### Un plan en quatre points

caisses d'épargne présenté par le président George Bush prévoit quatre points :

- la création d'une société financière pour l'émission de 50 milliards de dollars (320 milliards de francs) de bons du Tré-

 le placement des caisses d'épargne insolvables sous le contrôle de la Federal Deposit Insurance Corp. (FDIC);

- une refonte du système régulateur du secteur donnant à la FDIC l'autorité de garantir et fixer les norme d'épargne. Une hausse des cotisations d'assurance des dépôts des banques et des caisses d'épargne est prévu ;

- l'octroi de 50 millions de dollars au département de la justice pour mener à bien son enquête sur les responsables de gestion frauduleuse.

## La préparation du grand marché européen accentue les divergences entre le gouvernement et les syndicats espagnols

de notre envoyé spécial

La réalisation du grand marché européen accentue les divergences entre le gouvernement de M. Felipe Gonzalez et le syndicat socialiste de l'Union générale des travailleurs (UGT). « Nous prenons de plus en plus nos distances avec le gouverne ment qui, pour répondre aux préoc-cupations du patronat face à la construction européenne, applique une politique néo-libérale », affirme M. Apolinar Rodriguez, l'un des hommes forts de l'UGT. Au siège de la centrale syndicale, on insiste sur la contribution, pen-

dant dix ans, du mouvement ouvrier à la consolidation de la démocratie et à l'accession de l'Espagne à un niveau économique comparable à celui des autres Etats membres de la CEE. Aujourd'hui, l'UGT veut récolter le bénéfice de sa loyauté et demande l'aide de l'Europe pour réaliser ses espérances. Pour illus-trer leurs propos, les syndicalistes rappellent le slogan vedette de la grève générale du 14 décembre dernier: - Nous avons tenu nos engagements. eux non. - · Eux », c'est le gouvernement - · qui n'a pas répercuté dans le secteur social les résultats de la reprise économique » - et le patronat - · qui reste très conservateur - . Ne craignez-vous pas de mettre en difficulté le premier ministre, alors que l'Espagne

assume, pour la première fois, la présidence de la Communauté? . La réponse fuse: - Nous avons signé un accord avec M. Gonzale: avant les dernières élections législatives. Notre appui a permis sa vic-toire et lui n'a pas fait ce qu'il a

### Le patronat opposé au volet social

Apparemment, l'UGT semble déterminée à conserver une position dure. D'autant que, depuis le succès du 14 décembre, estiment ses resaccélérées, surtout chez les étudiants et les femmes. A telle enseigne, expliquent-ils, très satisfaits de cette évolution, que . l'image traditionnelle de l'UGT, ouvrière et masculine, est en train de se transfor-

A l'évidence, cette attitude inquiète fortement les milieux gou-

porte-parole de la Moncloa, parle de lutte politique et idéologique et indique même que, pour certaines reven-dications, les Commissions ouvrières (proches du PC) se montrent plus realistes que le syndicat socialiste. M. José-Maria Cuevas, le président des organisations patronales, n'est pas loin de faire la même analyse : « Il s'agit d'une action politico-sociale, qui relève du débat interne à la gauche espagnole. - A l'instar de l'Union des confédérations de l'industrie de la CEE (UNISE), le patronat espagnol accepte les objectils économiques et commerciaux de 1993 mais n'aime pas non plus l'idée d'Europe sociale, qui va créer - des

obstacles nouveaux ... Séduit par le projet de société européenne pour la partie favorable aux entreprises (éviter l'imposition de la maison mère et des succursales exerçant leur activité dans d'autres pays européens), le patron des patrons espagnols n'hésite pas à parler d'affrontement si son pays acceptait le volet social du texte de la Commission européenne, à savoir de certaines formes de participation des travailleurs à la gestion des entreprises, comme en France ou en Allemagne fédérale.

Les tensions actuelles expliquent sans doute la prudence avec laquelle les ministres espagnols abordent la présidence des travaux des Douze. Pour M. Manuel Chaves, ministre du travail, le dossier social soulève de grandes difficultés. Aussi s'agit-il pour Madrid de bien préparer le terrain d'ici au 30 juin prochain, afin que la France prenne le relais dans de bonnes conditions. Déplorant la propension des instances commu-nautaires « à abuser du discours en ce qui concerne l'Europe sociale ». M. Chaves estime que les pays les plus compétitifs devront offrir à leurs partenaires des contreparties, en échange de l'ouverture des mar-

Les Espagnols freineront-ils la réalisation de 1993 s'ils n'étaient pas entendus? Un peu résigné, peu de possibilités de freiner le mouvement. - M. Pedro Solbes, secrétaire aux affaires européennes. effectue la même analyse : « Pour la charte sociale, nous allons préparer la présidence française, car, même nous insistions, nous ne serions pas capables d'arriver à quelque chose d'ici à la sin de ce sommet. >

S'agissant de l'union monétaire, l'autre grand dossier pour lequel il est prévu de réelles avancées au cours de cette année, M. Carlos Solchaga, ministre de l'économie et des finances, marque une certaine réti-cence : « Il est évident que la créa-tion de l'Union monétaire demandera beaucoup de temps et, en tout état de cause, il est peu réaliste de penser à une banque centrale européenne, même dans cinq ans. .

### La peseta dans le SME

Quant à la participation de la peseta au système monétaire euro-péen, le ministre espagnol, en raison probablement de certains signes préoccupants (reprise de l'inflation, mauvais résultats du commercie extérieur) ne veut pas s'avancer : - Le traité d'adhésion à la CEE ne nous oblige pas à y accèder. -M. Mariano Rubio, gouverneur de la Banque centrale, lui, dit clairement que le gouvernement et l'Insti-tut espagnol d'émission sont favora-bles à l'entrée de la monnaie espagnole dans le mécanisme communautaire, mais qu'il est difficile - de choisir politiquement le moment opportun -. M. Rubio, membre du comité Delors sur l'union monétaire, créé au conseil européen de Hanovre, estime qu'il ne faut pas se faire d'illusions : C'est la souveraineté des Etats qui est en jeu. Aussi, l'objectif est-il de

soumise à leurs directives. -Pour le gouverneur, ce système fédéral aura, de toute façon, des effets considérables sur les politiques nationales, notamment budgétaires : - Comment demander une plus grande solidarité entre les monnaies européennes sans une coordination très étroite entre les Douze sur leurs dépenses publiques? . M. Rubio pense qu'il est possible de lancer le mouvement au conseil européen de Madrid (juin 1898). Mais, sì • un acte politique de grande envergure • des chess d'Etat ou de gouvernement est nécessaire, il est indispensable, selon le gouverneur de la Banque d'Espagne, que la CEE baisse sensiblement son taux moyen d'inflation (4,4% en 1988) pour que l'exercice ait quelque chance de réussir.

créer une fédération des banques centrales, dont la politique sera

MARCEL SCOTTO.

### SOCIAL

### D'anciens syndicalistes CGT créent un institut de recherche

D'anciens syndicalistes, venant principalement de la CGT, viennent de créer, sous la forme d'une asso-ciation loi 1901. Pinsutut de recherches et d'initiatives sociales curopéenues (IRISE) (1). Ils entendent faire profiter les ponvoirs publics. les acteurs sociaux et les dirigeants d'entreprise de leur expérience afin de - mieux répondre aux évolutions sociales, économiques, industrielles de la société française - et de - jeter des passerelles entre les différentes composantes du mouvement social

Présidé par M. Raphael Garcia. administrateur d'Usinor-Sacilor, et toujours membre du comité exécutif de la fédération de la métallurgie CGT l'IRISE emploie d'anciens syndicalistes (6) comme MM. Bernard Menuet et Gérard Valentin. Son conseil scientifique qui - a vocation à rassembler des personnalités de la société civile, de sensibilité professionnelle et culturelle différente», est présidé par M. André Sainjon, qui avait démissionné en septembre 1988 de ses fonctions de secrétaire général de la fédération de la métallurgie CGT.

L'IRISE se propose de réaliser des études sur les nouvelles technologies, les nouveaux métiers, la modernisation de l'appareil productif - ou sur l'évolution du syndicalisme. Il entend aussi être un · correfour de confrontation des idées - à travers l'organisation de

Dans un rapport présenté le 16 décembre dernier au bureau fédéral de la Fédération de la métallurgie, M. Francis Gregori, secrétaire fédéral, a affirmé : « Le bureau fédéral consi-dère qu'il s'agit d'un institut qui u'u rien à voir avec la CGT et qui s'inscrit dure les chiantifs da menodalme indusdans les objectifs de remodelage indus-triel et social de l'Europe de 1992. Il s'agit d'un organe qui a des visées poli-tiques, construit avec l'aval gouverne-mental, financi par les ministères et un mental, mance par les ministères et un groupe d'entreprises nationalisées.» Dans une lettre adressée aux UD, régions et fédérations de la CGT, le 27 décembre, M. jean Desmuison, secrétaire général, attire l'attention sur « tout ce qui, de près on de lois, pour-rait conforter une stratégie globule du pouvoir et du patronat con dicars... La plus grande rigitance, ajoute-t-ll, quant aux ramilications possibles sur les départements et focions de la communication de la commu régions de cet organisme, est de blo quer toutes les sollicitations de celui

6, cité Paradis, 75010 Paris, tél. : 42-46-92-66.

 Débrayages chez Renault. — Des débrayages ont eu lieu lundi Renault, notamment Sillancourt. Flins et Cléon, à l'appel de la CGT et parfois de la CFDT. Selon la direction de la Régie, sur 55 918 salariés normalement présents, il n'y a eu que 3.3 % de grévistes. Selon la CGC, d'autre part, des employés techniciens et cadres ont signé une pétition adressée au PDG. Ces mouvements précèdent les négociations sur les salaires à la Régie, les syndicats protestant contre des pertes de pouvoir d'achat et aussi contre les suppressions d'emplois prévues en 1989.

• L'emploi à EDF : les syndicats protestent. - Le contrat d'objectifs d'EDF fait l'objet de sévères critiques de la part des organisations syndicales qui redoutent ses conséquences sur l'emploi (le Monde du 2 février). La réunion de la commission supérieure nationale d'EDF, prévue le 7 février et qui devait aborder cas sujets, risque d'être fortement perturbée. La CGT a appelé à une journée de grève et de manifestations avec des arrêts de travail de quatre heures.

Say do groupe CCFL &

que voire hanque

the purvous délivier.

### L'enquête de la COB sur la Société générale

### « La stratégie d'achat a été concertée et discrète » selon M. Farge

Appelé à s'exprimer sur l'affaire de la Société générale, M. Jean Farge, président de la COB (Commission des opérations de Bourse), a estimé, lundi 6 février sur Europe 1. que - la stratégie d'acquisition [des actions de la banque par M. Pébereau et ses alliés] à été une stratégie concertée et la technique d'acquisition choisie discrète ».

Pour l'enquête en cours, le président de la COB a jugé « intéres-santes » les informations révélées dimanche par M. Christian Pellerin, le promoteur immobilier associé au départ à M. Pébereau (le Monde du 7 février). Outre MM. Pellerin et Pébereau, la COB - et son prési-dent - aurait également déjà auditionné les . trois golden papys .. alliés de M. Pébereau dans son raid sur la banque : MM. Jean-Louis

Descours (président des Chaussures André), Gustave Leven (président de Source Perrier) et François Dalle (président d'honneur de L'Oréal).

Par ailleurs, M. François Heilbronner, président du GAN (Groupe des assurances nationales) commenté, lundi sur RTL, les informations parues dans le Point (6-12 février), à propos des achats d'actions de la Société générale réalisés par la société de bourse de Lavendeyra, société désormais contrôlée par le GAN. - Aucun achat d'actions Société générale par le GAN (il a porte sa participation de 2,2 % à 4,9 % au cours des derniers mois) n'a transité par cette charge -, a déclaré M. Heilbronner qui a ajouté : « Le GAN n'est pas concerné par les achais qui ont pu être faits (650 000 selon le Point)

dans cette charge pour des clients. Cette charge est indépendante et tenue à un secret professionnel. »

De son côté, enfin, M. Georges Pébereau, président de Marceau Investissements, refusant de . polémiquer avec M. Pellerin -, est resté très discret, lundi, sur les négocia-tions en cours avec la Société générale. M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie, des finances et du budget a chargé, M. Jean-Claude Trichet, directeur du trésor (et ancien directeur du cabinet de M. Edouard Balladur) d'une mission de conciliation dans cette affaire. Chez Marceau Investissements, on explique désormais que - la finalité financière l'a emporté sur la finalité industrielle. qui avait été à l'origine de l'opération lancée par M. Pébereau et ses alliés.

### TRANSPORTS

### American Airlines s'apprête à commander cent soixante avions à McDonnell Douglas

La compagnie aérienne American Airlines a décidé de passer une commande d'un montant total de 7,5 milliards de dollars à McDonnell Douglas pour cent soixante appareils, dont soixante nouveaux gros porteurs long-courriers MD-11, selon des sources proches du constructeur aéronautique améri-

Il s'agirait - car les sociétés devaient confirmer et préciser les informations le 7 février - de la plus grosse commande reçue par un seul constructeur et de la troisième en importance passée par un transpor-teur aérien. Delta Airlines, en effet, avait récemment passé une « commande record » estimée à 10,5 milliards de dollars, mais répartie entre Boring et McDonnell Douglas.

Selon des sources proches de McDonnell Douglas, American Air-lines a commandé ferme neuf tri-réacteurs MD-11 (à un prix unitaire de 90 millions de dollars) et pris des options sur cinquante et un autres. Ces appareils peuvent transporter quatre cent cinq passagers sur près de 15 000 kilomètres sans escale. Le MD-11 est en concurrence avec le Bong 747-400 et le futur avion européen A-340. Le transporteur compte utiliser ces MD-11 pour développer ses routes sur le Pacifique, et notam-

ment sur la direction Dallas (Texas)

- Tokyo, ainsi que sur l'Atlantique. American Airlines devrait égale ment annoncer la commande (ferme et en options) d'au moins cent moyen-courriers biréacteurs MD-80, à un prix unitaire de 20 millions de dollars, destinés aux lignes à l'inté-rieur des Etats-Unis.

# La route la plus rapide pour Pékin? SAS EuroClass, via Copenhague.

D'abord Paris-Copenhague, puis un vol nonstop jusqu'à Pékin. Le voyage ne dure qu'une douzaine d'heures, ce qui représente un gain de temps de cinq heures. Nous assurons ce vol tous les mardis.

Ce n'est que l'un des multiples avantages

que vous pourrez apprécier en choisissant de voyager sur SAS.



SOCIAL DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROP

minitel, les possibilités de se renseigner, de s'informer ou d'entrer en communication sont multiples. Rien de plus normal, la télématique est aujourd'hui la technologie la plus intelligente qui soit pour communiquer. Ce développement de la télématique, le CCF l'avait pressenti dès 1982 en inventant le concept de banque à domicile et en créant Vidéobanque. Le minitel était appelé à remplacer le relevé de

appelé à remplacer le reliberation de la naissance du Vidéocompte.

Fidèle à sa voca-

tion de pionnier du

service bancaire à domicile, le CCF innove encore en créant Vidéotitres. C'est un service télématique offert à chaque client du CCF détenant des titres et à chaque nouveau client dans le cadre de la convention Elytel.

tion boursière qui permet la gestion directe
de votre portefeuille en valeurs mobilières
(actions françaises et internationales,
obligations et Fonds communs
de placement, Sicav du groupe CCF), à
partir des conseils que votre "banquier

idéotitres est un outil d'informa-

La télématique est aujourd'hui la technologie la plus intelligente qui soit pour communiquer

Pourquoi ne l'utiliseriez-vous pas pour gérer vos titres en temps réel?

Vidéotitres permet au client du

CCF, d'où il veut et quand il veut, vingtquatre heures sur vingt-quatre, à partir
d'un minitel, de consulter les cours des
principales bourses du monde et s'il le

désire, de passer ses ordres d'achat ou de
vente de valeurs mobilières. De suivre
l'actualisation de son portefeuille au jour le
jour, soit globalisée, soit pour chaque
valeur. Avec Vidéotitres, le client du CCF
peut suivre et gérer les investissements et
les cessions en valeurs mobilières qu'il
effectue dans le cadre des produits permettant des allégements fiscaux. Vidéotitres

permet enfin de constituer, à côté

de son portefeuille réel, un porte
feuille fictif qui donne la possibilité de

tester certaines valeurs dans le temps et

de comparer les performances obtenues

avec celles de son vrai portefeuille.

Vidéotitres est bien aujourd'hui
l'outil le plus intelligent qui soit pour
suivre votre portefeuille en temps réel.
C'est encore une fois le CCF qui le premier

vous le propose. Pourquoi ne

l'utiliseriez-vous pas?



PENSER L'ARGEN AVEC INTELLIGEN

partir des conseils que votre "banquie personnel" aura pu vous délivrer.

ه كذا من الأصل

r Pékir Lague

M. Guy Cheval, patron sortant de l'entreprise, souhaite par cette opération assurer la pérennité de

Créée en 1848, Cheval Frères (70 millions de francs de chiffre d'affaires) tire encore aujourd'hui 55 % environ de ses revenus de ses activités dans l'horlogerie. Il reste ainsi un des premiers fabricants mondiaux de rubis et de remontoirs. Mais la révolution de l'électronique a contraint la société à se diversifier

 Bataille boursière autour des bougies Champion. - Le groupe américain Cooper, spécialisé dans l'électricité et l'électronique, a déclenché une bataille boursière lundi 6 février autour du leader mondial des bougies Champion Spark Plug, en déposant une OPA supérieure à celle de l'équipementier automobile Dana. Cooper propose 800 millions de dollars (5,12 milliards de francs). Dana avait signé au mois de lanvier un accord avec la direction de Champion pour 590 millions de dollars

De ces trois firmes, Dana est la plus importante, avec un chiffre d'affaires de 4,9 milliards de dollars (31,3 milliards de francs), devant Cooper, 4,3 milliards de dollars (27,52 milliards de francs). Les ventes de Champion atteignent quant à elles 720 millions de dollars (4,6 milliards de francs).

(3.776 milliards de francs).

### **AVIS FINANCIERS** DES SOCIÉTÉS



BANQUE, réuni le 2 février 1989 sous la présidence de M= Paule Dufour, a arrèté les comptes de l'exercice 1988. CDE BANQUE a dégagé à l'issue de son premier exercice un bénéfice net de

Le conseil d'administration proposera à la prochaine assemblée générale mixte ordinaire et extraordinaire des action-naires d'affecter la quasi-totalité du résultat aux réserves et d'autoriser, en une ou plusieurs fois. l'augmentation du capital social pour le porter à un mon-tant maximal de 100 millions de francs. Crète le 4 janvier 1988, CDE BAN-QUE est fitiale du COMPTOIR DES ENTREPRENEURS (99 %).

Au cours du premier exercice, les interventions sur les marchès des taux d'intérêt ont largement contribué au résultat de la banque. Pour l'exercice 1989, la banque accentuera son action dans le cadre de la gestion de capitaux

pour le compte de la clientèle.

pour résister à la concurrence du Sud-Est asiatique. Compte tenu de ses compétences. Cheval Frères s'est lancé dans la micromécanique. l'usinage des matériaux et les traitements de surface. Mais sa plus belle réussite est le développement d'une ligne de production de lasers indus-triels du type « YAG ». La société est devenue le premier fabricant français de ce type d'équipement.

Pour PGD, un club d'investissement de création récente, cette acquisition va venir grossit des actifs industriels composés de Loupot (Quimper), un fabricant d'équipements et de connexions pour l'électronique, et de Dagard (Boussac Creuse), un des premiers fabricants européens de chambres froides. PGD réalisera désormais un chiffre d'affaires de l'ordre de 360 millions de francs. Cheval ne perdra toutefois pas toutes ses attaches avec l'horlogerie. La SDH (Société de dévelorpement de l'horlogerie) restera actionnaire à 12%.

A. D.

### **GEC** et Siemens assouplissent leur offre sur Plessey

GEC et Siemens sont patte de velours pour tenter d'amadouer la commission britannique des monopoles chargée d'examiner les modalités de l'offre publique d'achat qu'ils ont lancée à la minovembre sur Plessey. Ils ont donc modifié les termes de leur offre dans le secteur le plus sensible : la défense.

Pour désarmer les réticences éventuelles de la commission dans des activités comme celles des radars - où General Electric Company est déjà très puissante - les deux assaillants ont abandonné leur projet initial d'entrer à égalité dans l'électronique militaire de Plessey, lui préférant une répartition de ce secteur entre

Les deux groupes ont opéré un distinguo entre l'Amérique du Nord et le reste du monde. En dehors de l'Amérique du Nord, Siemens se verrait ainsi attribuer les radars et les systèmes de défense de Plessey, tandis que GEC reprendrait ses activités dans les systèmes navals et l'avionique. En Amérique du Nord, GEC prendrait l'intégralité des actions des filiales de Plessey Sippican (Etats-Unis) et Leigh Instruments (Canada) et 75 % de Plessey Electronic Systems. l'ancienne filiale Singer spécialisée dans les systèmes électroniques (Siemens n'en conservant que 25 %). En contrepartie, il est prévu que le britannique GEC ne prendra plus que 35 % de l'électronique de défense de Siemens, au lieu de 50 % prévus dans le schéma initial.

Ces modifications permettrontelles aux deux assaillants de passer le cap de la commission des monopoles qui dispose de trois mois pour examiner le projet à compter de sa date de saisine (le 12 janvier)? C'est au nom de la protection de la concurrence dans le secteur de la défense qu'elle avait refusé en 1986 une précédente attaque de GEC contre Plessey en 1986.

### NEW-YORK, 7 février 💵 Tassement

se sont produites, en débat de semaine, à New-York. Une fois encore, elles ont été assez bien absorbees. Pas complètement toute-fois. En clôture, l'indice des industrielles accusait un léger repli de 10,18 points, à 2,321,07. Le bilan général a été le reflet de ce résultat. Sur 1 925 valeurs traitées, 781 ont baissé, 643 ont monté et 501 n'ont

La consolidation se poursuit et les professionnels se déclaraient très satisfaits de la resistance du mar-ché. A dire vrai, le climat était, néanmoins, à l'incertitude. En matière de croissance économique et de taux d'intérêt, la situation n'est pas très claire. Selon l'étude mensuelle faite auprès de la direc-tion des achats des entreprises. l'activité se serait ralentie en jan-vier, ce que les chiffres du chômage pour le même mois semblent contre-dire. Nombre d'investisseurs attendent, des prix de gros pour le mois écoulé, afin de se faire une opinion sur le rythme de l'inflation.

L'activité s'est ralentie, et 150,98 millions de titres ont changé de mains, contre 172,98 millions

YALFURS	Cours du 3 tév.	Cours du 6 fev.
Alcos	63 1/2	62 7/8
A.T.T	32 63 5/8	315/8   53 1/4
Chase Manhettan Bank	31 1/2	315/8
Ou Pont de Namours	101 1/8	100 5/8
Eastman Kodak	48 1/8	47 1/2
Ecca	45 7/8	45 1/8
Ford	54 5/8	543/4
General Rectric	47 3/4	48 89 1/2
General Motors	89 1/4   50 5/8	50 1/4
LS.M.	127 1/2	126 1/2
LT.T.	54 3/8	54 5/8
Mobil Oil	47 3/B	47 5/8
Pfizer	58	58
Schlumberger	36 3/4	36 1/2
Team	49 5/8	49 1/2
UAL Corp. ex-Allegs	123 5/8 27 7/8	122 3/4 ( 27 7/8
IIS X	31 3/4	31 1/4
Westunghouse	56 7/8	56 77
Xerox Corp.	65 3/8	63 1/2

### LONDRES, 6 tévrier Nette baisse

Les cours des valeurs out clôturé en nette baisse lundi, après que les chiffres révisés des ventes de détail britanniques pour décembre eurent mation ne s'était pas autant ralenti qu'on le pensait. L'indice Footsie a clôturé en baisse de 25,6 points, à 2 044,3. Il repassait au-desous du 2 044,3. Il repassait au-dessous du niveau atteint au soir du lundi 19 octobre 1987. Le volume d'activité était plus réduit que la semaine précédente, avec 561,5 millions de titres échangés. Les craintes d'une hausse des taux d'intérêt aux Etats-Unis et l'ouverture faible de Wall Street ont également pesé sur la

Le titre Plessey a bondi, après que le groupe GEC Siemens eut révisé les conditions de son OPA. L'objectif est de recevoir rapide-ment le feu vert de la commission des monopoles et des fusions. Le groupe de transport National Freight Consortium a fait ses débuts à la Bourse, avec un gain de 65 pence à 250. Eurotunnel se distinguait encore, encouragé par de nouveaux commentaires favorables sur l'avancement des travaux. Les profité de la hausse du dollar. ICI demeurait inchangé et Jaguar était

## PARIS, 6 tévrier 4

### Repli

Vivienne. Après avoir commencé par monter légèrement (+ 0,09 %), la Bourse de Paris a rendu la main. En fin de matinée, tout le terrain péniblement gagné avait été reperdu (~ 0,02 %). A la clôture, le repli se coursulvant. Findicateur instantani accusant une baisse de 0,85 %.

Les professionnels ne se disaien pas surpris par l'attitude frileuse du marché. La menace d'un renchéris sement des taux d'intérêt, après la confirmation aux Etats-Unis d'une croissance vigoureuse, n'est pas vaine. En outre, la conférence monétaire des sept grands pays industrialisés a été décevante.

Peut-être la Bourse comptait-elle un peu trop sur un résultat tancible. Il n'y en a pas, pour les milieux de constater que depuis quelque temps la Bourse ouvre la semaine sur un repli des cours, favorisé cette fois par le voisinage de ses plus pensaient que l'événement serait intervenu vendredi demier. Il faudra encore attendre un peu. Quelques jours ou quelques semaines ? Nul ne saurait le dire. Un fait est certain : le passage sera difficile. A moins qu'il ne s'effectue sans coup férir.

concentré sur le BHV, vedette de la journée. L'annonce par Elf-Aquitaine d'un bénéfice net accru de 70 % a revigore l'action de la compagnie

Enfin, Eurotunnel a encore été très travaillé. Près de deux millions de titres ont encore été échangés et

le cours de 90 F a été accroché. Les mouvements sociaux se calment après les assurances recues par l'intersyndicale.

### TOKYO, 7 février \$ Encore un record

Encore un record, mardi 7 février, à Tokyo, où le marché boursier, conti-nuant sa progression, lentement dans la matinée, plus rapidement ensuite, s'est établi derecher à son plus haut niveau historique. L'indice Nikker s'est, en effet, inscrit à 31 880,65, avec un nouveau gain de 51,90 points (+0,16%). En cours de séance, il avait même frôlé les 32 000 points (31 965,69 très exactement). Sur le parquet, néamnoins, certains professionnels ne cachaient pas leur apprésente sionnels ne cachaient pas leur appré-hension. « Les taux de couverture vont èrre relevés », assurait l'un d'entre eux. Parmi les valeurs les plus recherchées, beaucoup appartenaient à des entre-prises hées au marché intérieur, telles les constructions et les actions de cimemeries. Fermeté des métaux non ferreux, des pétrolières et des assu-rances. Baisse des électriques légères et des sidérurgiques. L'activité s'est accélérée avec

L'activité s'est accélérée avec 8 milliard de titres échangés, contre 1.33 milliard la veille.

VALEURS	Cours du 6 %.	Cours du 7 tés.
Aksi	715	710
Bridgestone	1 420	1 420
Canon	1 510	1 520
Fuji Baruk	3 580 2 100	3 610 2 070
Matsushira Bactric	2490	2 470
Mitsubists Heavy	1 170	1 150
Sony Corp	7 210	7 130
Toyota Motors	1 2 550 I	2 590

## FAITS ET RÉSULTATS

buit locomotives électriques à Alsthon. - L'Office national des chemins de fer (ONCF) marocain vient de passer commande à Als-thom de dix-huit locomotives électriques pour un montant total de 345 millions de francs, a annoncé. le 6 février, le groupe français. Ces locomotives seront réalisées conjointement avec la Société chérifienne de matériel industriel et ferroviaire (SCIF), dans le capital de laquelle va entrer Alsthom. Cette prise de participation d'Als-thom dans la SCIF, société qui avait déjà notamment construit quatre-vingts voitures corail desti-nées à l'ONCF, devrait s'établir autour de 10 %, précise Alsthom. ajoutant que les actionnaires actuels de la SCIF sont notam-ment l'ONCF, Office chérifien caise d'équipement ferroviaire

• L'EMC vend PEC-Engineering. — La rumeur circu-lait depuis plusieurs mois. C'est fait on presque. Le groupe chimique d'État EMC a trouvé un acquereur pour sa filiale ingénierie PEC-Engineering (370 millions de francs de chiffre d'affaires). Il s'agit du groupe FIGETRA-Chantiers modernes. Le contrôle de PEC serait cédé à une société commune à FIGETRA et au groupe américain Waste Manage-ment. L'accord de cession est soumis à l'approbation des pon-voirs publics. FIGETRA appartient au BTP (septième en France,

fre d'affaires). Il possède un département - environnement industriel . Waste Management est la principale entreprise de traitement de déchets en Amérique

du Nord. 33 % de Setri construction internationale-Foucière des Champs-Elysées promotion. – M. Dominique Bouillon, PDG et cofondateur de la société, dont il était devenu depais quelques mois le seul actionnaire, conserve 67 % de son capital. Société de promo-tion et de gestion d'actifs immobiliers, Sefri construction internationale-Foncière des Champs-Elysées promotion est implantée en France et en Amérique du Nord. Elle gère en France ил volume d'affaires d'environ 4 milliards de francs et amonce un chiffre d'affaires de 1,5 milliard de francs en promotion

o RJR Nabisco: bénéfice en hausse de 16 %. - Le groupe américain RJR Nabisco (tabac et produits alimentaires), qui est en train d'être racheté par la firme d'investissements Kohlberg Kravis Roberts (KKR), a annoncé un résultat net de 1,4 milliard de dollars (environ 8.8 milliards de francs) en 1988, en progression de 16 % sur 1987. Le chiffre d'affaires annuel a atteint 17 milliards de dollars (107 milliards de francs), en progression de 7,5% sur 1987. – (AFP.)

## PARIS:

Second marché (sélection)					
VALEURS	Cours préc.	Denser cours	VALEURS	Cours préc	Cours
Amagit & Associés		517	13 Constante Sectro		325
Asvittei	276	290	ಕ್ಷಮಣಕರುಡುತ್ತ		359
BAC	340	340	Laca (mesagraphes)		263
B. Demacky & Assoc	535	530	LDC2FSC		150
BLCM		490	Metalog Maner	•	:\$4 555
BLP		720	₩ <del>2:d</del> oge interest	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	336 165
Sama	508	508	Megaserace		
Bolique Technologies	910	899	MARKE		785
Bureci	1050	i	Moies	342	243 541
Cibbles de Lyon		1704	Navaje Delmas	****	23G
Calberson		800	Completes		3:730
Cardf	890	850	Con Gest-for	****	3:730 402
CAL-defr.(CCII		355	7=3dT	438	
CATC	136	138	PSASA	•- •	400 10
COME	1473	1500	PrestourgiClait Feli	·	130
C. Egyage, Electron	****	347	Presence Assessed	420	415
CEGID	299	853	Project Reports	••••	£13
CEGEP.		237	State		751
CEP Communication .	1790	1600	Rèmy & Atsocés	350	336
C.G.I. Information	1245	1200	St-Gotton Erritatings	•••-	:753
Craeces d'Oriony	****	610	St Honore Matopron		21950
CNIM		535 4	SCGPM		320
Concept	290	281	Segin	405	405
Conforans	200	875	Silection by (Lyon)	108	108
Creats	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	432 10	SEP		434
Dats:		181 40 6	SEPR	••••	1320
Datahin		18140	Serbo	431 60	483
Despring	1068	1066	S.M.T.Goopel	••••	344
	590	590	Social	700	676
Davile	220	,	Supa		239
Edityona Belliona	****	103	TF 1	390	390
Elysées lawestsseen	24 10	23	Lindog		206
Finacor		240	Uracco Finance, de Fr	490	430
Gr. Forcer Fr. (G.F.F.)	240	240	<u> </u>		
Guienoli	***	565	LA BOURSE	SUR N	AINBTEL
ICC		227			
EDIA		269	I SZ IE	TAP	
16.F	100	101	.50±13		
NQ	258		44-17	LEM	ONDE
int, Metal Senate		674	,,		

### Marché des options négociables le 6 février 1989 Nombre de contrats : 15 895.

	PRIX	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VENTE	
VALEURS	EXERCICE	Mars	Jaio	Mars	Juin
i	CACTURE	dernier	demier	densier	dernier
CCOF	609	47	_	9	_
GE	409	33	51	8	17
lf-Aquitaine	409	-44	60	3	7
alarge-Coppée	1 400	288	232	-	-
Dichelin	218	9	17	15,50	l 17
Mai	1 645	116	-	55	- 1
arābas	440	ស	73	1,98	7,50
eugeot]	1 300	288	320	1,50	5
ijst-Gobain	568	65	79	3	7
reiété générale .	498	• 72	36	13 16	!

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 6 fév. 1989 Nombre de contrate - 25 500

140THOLE DE CONTRAC	3 . 02 200				
COURS		ÉCHÉ	ANCES		
00010	Mars 89	Mars 89 Juin 89		Sept. 89	
Dernier Précédent	106,36 107,08		5,86 5,56	106,96 106,74	
	Options	sur notionr	nel		
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENTE	
I KIN D LALKCIOL	Mars 89 Juin 89		Mars 89	Juin 89	

X D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VENTE	
	Mars 89	Juin 89	Mars 89	Juin 89
	0,65	1	0,31	1,13

### **INDICES**

Dollar : 8,3575 F 🗣
Le dollar s'est orienté à la baisse
mardi, sur toutes les places finan- cières internationales. Il a notam-
ment coté 6,3575 F (contre
fermeté des taux allemands ont
coup, d'autre part, attendent de
6,4180 F). Les interventions la veille des banques centrales ainsi que la

CHANGES

106

dent de la Bundesbank. Le senti ment, dit-on, reste haussier, mais n'est pas exempt d'appréhension. FRANCFORT Dollar (en DM) ... 1,8895 TOKYO - 6f<del>6s</del>. 7 fév. Daller (es yeas) ... 129,79 MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (7 fév.). ..... \$1/1639/163; New-York (6 fév.). . . . 91/1691/183;

## **BOURSES**

. . . .

PARIS (INSEE, base 100: 31-12-88) Valeurs françaises ... 109.2 Valeurs étrangères . 199,1 (Sbf., base 100 : 31-12-81) Indice général CAC . 457,10 (Sbf. base 1000: 31-12-87) Indice CAC 40 . . 1 693,25 1 672,12 (OMF, base 100: 31-12-81) Indice OMF 50 . . 473,82 479,61 NEW-YORK (Indice Dow Jones) Industrielles . . . 2 331,25 2 321,87 LONDRES (Indice e Financia! Times s) Industrielles . . . 1689 Mines d'or . . . . 166,9 Fonds d'Etat . . . . 88,92 TOKYO 6 fév. Nikket Dowland .... 31 828,75 31 838,65 Indice général ... 2473,59 2472,38

### I E MADOUÉ INTEDDANCAIDE DEC DESM

.... 91/1691/8%

LE M	ANC	ue W	I ENBANC!	are des i	JEVISES.
	COURS	DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ bas	+ haut	Sep. + oz dép. –	Rep. + ou dép	Rep. + og dép. –
SE-U	6,3525	6,3575	- 33 - 18	- 65 - 40	- 229 - 139
\$ cas	5,3698 4,9854	5,3786 4,9130	- 189 - 79 + 157 + 188	- 236 - 188 + 339 + 378	- 723 - 695
DM	3,4822	3,4961	+ 61 + 78	+ 137 + 160	+ 997 + 1111 + 398 + 467
Floria PB (106)	3,0128 16,2385	3,8166 16,2596		+ 104 + 122 + 302 + 440	+ 314 + 370
L(1 990)	4,0054	4,0103 4,6712	+ 85 + 163	+ 192 + 219	+ 579 + 661
£	11,0502	11,8652		- 284 - 212 - 741 - 673	- 758 - 644 - 1924 - 1717

T	AUX DES	EUROMONNAIES
\$E-U 9 DM 5 7/8 Florin 6 3/8 F.E. (1809) 5 5/8 F.S 5 1/2 L (1800) 10 5/8 E 2 7/8 F. Stranp. 8 3/8	9 1/4 9 1/4 6 1/8 6 6 5/8 6 1/3 6 1/8 7 3/8 5 3/4 5 151( 11 5/8 11 3/3 13 1/8 13 8 5/8 8 7/8	6 1/8 6 1/8 6 1/4 6 7/16 6 9/16 6 5/8 6 9/16 6 11/16 6 5/8 6 3/4 7 3/4 7 5/8 8 7 7 7/8 8 1/4 6 513/16 5 3/4 5 7/8 5 7/8 6 8 11 7/8 11 5/8 12 1/4 13 1/8 12 15/16 13 1/16/12 3/4 12 7/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

### PREMIERS PAS VERS L'EUROPE

A fin décembre 1988, le nombre d'abonnés individuels actifs s'élevait à 2.575 000. Cette progression nette de 405 000 abonnés se décompose en 615 000 nouveaux abonnés (dont pour le seul mois de décembre 94 500) et 210 000 désabonnés et annulés.

Le chiffre d'affaires consolidé provisoire du Groupe pour l'exercice 1988, atteint 4 285 millions de francs, en progression de 26,5 % par rapport à l'exercice 1987 (à structure comparable). Ce chiffre est en ligne avec les estimations faites lors de l'introduction au second marché et avec les prévi-

sions de 600 millions de francs de bénéfice net consolidé.

sions de 000 millions de francs de bénéfice net consolidé.

Le chiffre d'affaires retenn au titre des filiales s'élève seulement à 45.3 millions car la filiale Ellipse Programme, dont le chiffre d'affaires est de 63.7 millions de francs, contre 15.5 millions de francs en 1987, n'a pas été retenue dans le périmètre de consolidation pour acter la décision de la chaîne de rester minoritaire dans cette société de production.

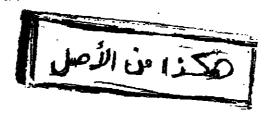
La société s'apprête à déposer des dossiers de candidature à deux canaux du satellite TDF 1. l'un pour le programme actuel de CANAL +, l'autre pour une chaîne à péage destinée à l'Allemagne. Pour cette dernière candidature, a été créé CANAL PLUS GMBH en association à parité avec Bertelsmann, premier groupe mondial de communication.

Bertelsmann, premier groupe mondial de commun En Espagne, CANAL + présentera la candidature d'une chaîne à péage dont elle détiendra 25 % du capital pour l'attribution de l'un des trois réseaux hertziens dont la création a été décidée par le gouvernement espa-

Enfin, en Belgique, les émissions de CANAL + TVCF, filiale à 34 % de CANAL +, démarreront des septembre 1989.

## Marchés financiers

Compansion   VALEURS   Cours   Premer   Cours   Cours   Cours   Premer   Cours	+ 1 24 + 2 36 + 2 53 - 0 28 + 0 18 + 0 38 - 0 068 - 0 013 - 0 014 - 0 013 - 0 014 - 0 013 - 0 014 - 0 013 - 0
LEURS   Cours   Proteins   Prote	+ 2 96 + 2 538 - 0 188 - 0 198 - 0 199 - 0
1870   Deutsche Bank   1805   1787   1800   1026   1030   1030	- 0 28 + 0 18 + 0 31 - 0 88 - 0 65 - 0 13 - 0 13 - 0 13 - 0 16 - 0 17 - 0 16 - 0 17 - 0 19 - 1 19 - 1 19 - 1 19 - 1 19 - 0 19
	- 0.55 + 0.48 + 0.059 + 0.024 + 0.059 + 0.024 + 0.059 + 0.024 + 0.059 + 0.024 + 0.059 + 0.024 + 0.059 + 0.024 + 0.059 + 0.059
r	6/2
Emission Rachet rest VALEURS Emission Rachet VALEURS Emission rest VALEURS Emission rest rest incl.	
22.2   7   228 73   Fruick-Percelations   2.8 47   2.8 47   Percelations   13.1 3   2.8 47   Percelations   11.2 12.2 12.3 12.4 41   11.2 12.3 12.3 13   2.8 48   Percelations   11.2 12.3 12.4 41   Percelations   11.2 12.2 12.3 12.3 12.3 12.3 12.3 12.3	## 688 22 1112 32 0 0 1112 32 0 0 1112 32 0 0 1112 32 0 0 1112 32 0 0 1112 32 0 0 1112 32 0 0 1112 32 0 1112 32 0 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1112 32 0 1
469 64	54 57 1587 74 18 42113 72 5 21980 27
	## 750   750   750   751   750   750   800   800   750



# Le Monde

### **ÉTRANGER**

- 3 Les maladresses du nouveau président paraguayen. 4 Le retrait d'Afghanistar des unités soviétiques. 5 Jérusalem demande à Washington de rompre le
- dialoque avec l'OLP. 6 Ouverture de la table ronde en Pologne.

### POLITIQUE

7-8 La préparation des élections municipales. Blocage des négociations PC-PS dans la région parisienne et dans le Nord. La visite du président de la République à Lille.

## 9 M. Léotard à « L'heure de

### SOCIÉTÉ

- 10 M. Jospin tente de calmer le mécontentement dans l'enseignement primaire 11 Le mécontentement dans
- 42 SPORTS: les championnats du monde de ski.

### **CULTURE**

- 12 L'art italien au XX<sup>\*</sup> siècle à la Royal Academy of Arts de Londres. 13 Le plan de M. Lang pour
- 14 Le Festival du cirque de Monte-Carlo. - DIGRESSIONS, par Ber nard Frank. - COMMUNICATION

une relance du cinéma.

### **ÉCONOMIE**

- 43 Un entretien avec le directeur général du Crédit agricole. 44 Divergences en Espagne à propos du grand marché européen. M. Bush au secours des
- caisses d'épargne améri-46 Marchés financiers.

### SERVICES

Spectacles ......15

Annonces classées . 20 à 41 Campus ..........42 Carnet ......42 Météorologie ........ 16 Mots croisés .........16 Radiotélévision ......16

### TÉLÉMATIQUE

- impôts 88 : remplissez votre déclaration avec le
- e Prisons : gardez un cañ sur les matons.

direct sur miatel.

36 15 Tapez LEMONDE

### En prévision de hausses des taux d'intérêt

### **Fortes tensions** sur les marchés obligataires

Alors que les tensions à la hausse du dollar sont toujours contenues par les interventions des banques centrales, le marché obligataire était très agité, mardí 7 février, par des perspectives de hausse des taux d'intérêt mondiaux

protestant notamment contre leurs l'organisation dissoute ont été égale-

Lundi, les cours sur le Matif avaient fortement chuté, l'emprunt notionnel échèance mars perdant 70 centimes en une séance. Mardi matin, le contrat chutait de 15 centimes supplémentaires, à 100,20 environ. Le marché français a fortement réagi aux perspectives de hausse des taux directeurs aux Etats-Unis, liées à la poursuite d'une activité économique soutenue.

En outre, les opérateurs commencent à prendre conscience des conséquences négatives pour le marché obligataire d'une harmonisation européenne de la fiscalité de l'épargne. Un plan devrait être présenté à ce sujet mercredì 8 février. Les revenus des obligations pourraient, selon ce plan, être passibles d'une retenue à la source de 15 %.

Les tensions touchent également le marché aliemand, où la Bundesbank devait procéder mardi à un important appel d'offres. La pers-

Grève surprise

au Grand Palais

L'exposition Gauguin au Grand

Palais, qui accueille chaque jour

plus de six mille personnes, a été fer-

mée au public toute la journée du

lundi 6 février. Les personnels du

gardiennage se sont mis en grève

conditions de travail. Une entrevue

bles de la direction des musées n'a

en fin de matinée avec les responsa-

pas permi de débloquer la situation.

L'intersyndicale a demandé un rendez-vous au cabinet du ministre

Matinée du 7 février

Alourdissement

lundi s'est poursuivi mardi dans la

matinée. L'indicateur instantané perdait 0.84 % dès l'ouverture de la

séance. Parmi les hausses figuraient

Damart (+ 3,4 %). Alsthom

(+ 3,3 %-, et Penhoet (+ 2,4 %). En baisse on notait Duménil Leblé

(- 4.5 %), Fives Lille (- 3,8 %) et

• LIBAN : le CICR décide de

reprendre ses activités. - Le Comité international de la Croix-

Rouge (CICR de Genève) a décidé.

lundi 6 fevrier, de reprendre ses acti

vités au Liban, suspendues depuis le

20 décembre à la suite de menaces

de mort à l'encontre de ses délégues

Hutchinson (- 3,3 %).

Le mouvement de baisse observé

**BOURSE DE PARIS** 

de la culture.

pective de rendements élevés et les craintes de nouveau relévement des taux directeurs germaniques provoquaient une légère poussée du mark contre le franc, à 3.4040.

Autre facteur d'inquiétude pour les marches du crédit : le président George Bush a annoncé lundi 6 février un plan de sauvetage des caisses d'épargne américaines, qui prévoit l'émission de 50 milliards de dollars d'obligations partiellement garanties par le Tresor (voir page 44). Cette somme, ajoutée, aux emprunts ordinaires de l'Etat américain, pourrait provoquer un engorgement du marche obligataire, qui se traduirait par des taux d'intérêt plus élevés, et rendrait alors le dollar encore plus attrayant pour les investisseurs. Celui-ci cotait mardi matin 6.3650 francs et 1,8680 mark.

• Remise en liberté de quatre

militants présumés de l'ex-FLNC.

M. Charles Pieri, militant présumé

de l'ex-FLNC (Front de libération

nationale de la Corse), a été remis en

liberté sous contrôle judiciaire, lundi

6 févner, par M. Michel Legrand, juge

d'instruction à Paris, chargé des dos-

siers du terrorisme. Trois autres per-

sonnes soupconnées d'appartenir à

ment remises en liberté. Il s'agit de

MM. Paul Scaglia, Gérard Giraud et

Arrêté le 26 juin 1987, M. Charles

Pieri était détenu sous les inculpa-

tions de « détention d'armes, tenta-

tive de destruction de biens immobi-

hers par explosifs, reconstitution de

lique dissoute et association de mal-

faiteurs en relation avec une entre-

prise terroriste ». Le 22 octobre

1988, il avait été condamné à un an

d'emprisonnement avec sursis pour

Le numéro du « Monde » daté 7 février 1989

a été tiré à 547 064 exemplaires

**PAYE** 850 F.HT

AutoPAYE, logiciel de

paye toutes professions,

conforme aux normes

1989, sur compatibles

avec 512 Ko minimum.

Documentation sur demande

Jean-Jacques Andréotti.

Pour les transports collectifs en Ile-de-France

### M. Michel Rocard annonce une enveloppe de 7 milliards de francs

A l'occasion d'une visite à Epinay-sur-Seine le 7 février, le pre-mier ministre, M. Michel Rocard, a indiqué que l'enveloppe financière destinée à la réalisation d'infrastructures de transports collectifs pour la période 1989-1993 s'élèverait dans le contrat de Plan entre l'Etat et l'Ile-de-France à 7 milliards de francs.

Les investissements seront couverts à raison de 40 % par des sub-ventions de l'Etat, à 40 % par des crédits de la région et à 20 % par des prêts spéciaux que le conseil régional accordera à la SNCF et à la RATP.

La première tranche d'investisse ments de 2 milliards de francs concernera l'achèvement des coérations qui ont été engagées au cours des années précédentes, et notamment le prolongement de la ligne ! du metro jusqu'à la Défense, le pro-longement de la ligne A du RER jusqu'au site d'Euro-Disnevland, le tramway de Seine-Saint-Denis à Bobigny et la section de transports dénommée Trans-Val-de-Marne.

### transport d'armes par la cour d'assises de la Gironde. Il comparaissait devant cette juridiction avec M. Felice Tomasi, accusé comme fui de l'assassinat d'un légionnaire en Corse, pour lequel tous deux avaient

été acquittés.

■ ECHECS : Timman ègalise. - Jouant avec les Noirs. Timman a remporté, lundi 6 février, à Anvers, la 5º partie du match des quarts de inale des candidats au titre de l'occose à Portisch. Les deux grands maîtres sont à égalité (2,5-2,5) alors qu'il ne reste qu'une partie à jouer dans le match réglementaire.

### **PUBLICATIONS JUDICIAIRES**

L'EQUIPE GAGNE SON PROCÈS CONTRE CLAUDE BEZ. CONTRE CLAUDE BEZ.

La première chambre du tribunal de grande instance de Paris a, par jugement du 14 octobre 1987. condamné Chande BEZ et le CLUB DES GIRONDINS DE BORDEAUX à payer à la SNC-L'Equipe le franc symbolique qu'elle sollicitait en réparation du préjudice qu'elle avait subi en raison notamment de l'appel au boycott lancé dans le numéro 100 de la revue Murine et Blanc daté du 25 octobre 1986.

Blanc daté du 25 octobre 1986.

Ce jugement à été confirmé en toutes ses dispositions par arrêt de la première cham-bre de la cour d'appel de Paris en date du 24 octobre 1988.

Un jugement de la 31º Chambre du Tribunal de grande instance de Paris du 1º février 1989, entre : - Le GAZ DE FRANCE

Somma France - M. Eric Pierre Gérard FORNEY, né le 22 avril 1963 à Chatou (78), sans

3, rue Ruhmkorff 75017 PARIS (1) 45 72 17 38

Déclare M. Eric Forney coupable de publicité fausse on de nature à induire en erreur, demande ou obtention de paiement avant la fin du délai de réflexion, conclusion d'un contrat non conforme en matière de démarcharge et de vente à domicile.

Le condamne à dix-huit mois d'empri-onnement et 10000 F d'amende, à payer au Gaz de France 5000 F à titre de dommages et intérêts, 1 000 F au titre de l'article 475-1 du Code de procédure pénale et aux dépens.

Ordonne la publication du jugement, aux frais du condamné, dans France-Soir, le Monde, la Montagne. Pour extrait, M' Michel PARMENTIER, avocat à



### TCHÉCOSLOVAQUIE

### Plus d'un millier d'intellectuels réclament la libération de Vaclav Havel

Plus de mille deux cents artistes et intellectuels tchécoslovaques ont signé une pétition lancée sin janvier pour réclamer la libération du dramaturge Vaclav Havel, emprisonné depuis le 16 janvier, et celle de toutes les personnes injustement détenues - en Tchécoslovaquie, ont îndiqué, lundi 6 février, à Prague, les organisateurs de cette action.

De nombreux artistes, connus en Tchécoslovaquie, ont signé cette pétition demandant également aux autorités - d'accepter le dialogue et d'assurer une - information véridique - de la population.

Outre Vaciav Havel - un des principaux animateurs de la Charte 77 pour la défense des droits de l'homme – deux jeunes pacifistes, Jana Petrova et Otakar Veverka, restent emprisonnés depuis le 16 janvier.

D'autres sont détenus depuis octobre, comme les jeunes pacifistes Hana Marvanova et Tomas Dvorak. et deux représentants des milieux culturels contestataires, signataires de la Charte 77, Ivan Jirous et Petr Cibulka. - (AFP.)

### –Sur le vif-

### Obsédés

Ce matin, je parcours la presse, mon transistor vissé dans l'oreille, un ceil qui traîne sur la télé, et qu'est-ce que je vois dans le Pansian? Léo, à «L'heure de vérité»: Je ne pense pas qu'à ca. Petit dévergondé, va l Je n'y étais pas. Ça, c'est pas ce que vous croyez, c'est pas la chose du machin. ça, c'est l'Elysée. Alors, là, chéri, je te crois pas. T'es bien comme les autres, tous pareils, tous des obsédés présidentiels.

Avec une faculté étonnante, confondante, de prendre ses désirs pour des réalités. Ils sont tellement assoiffés de pouvoir. que leur traversée du désert n'est qu'un vain, un long mirage. Et ca date pas d'hier. Rappelezvous en 61, à peine avait-il carré ses fesses sur le trône, mon Mimi, qu'on lui taillait un cercueil. Il s'en irait les pieds devant, terrassé par un cancer foudrovant.

Aujourd'hui, c'est reparti. On lui trouve mauvaise mine, il a une queule d'atmosphère, une atmosphère de fin de règne. Il est foutu. Il va être obligé de dissoudre l'Assemblée, il pourra pas finirson mandat.

Vous me connaissez, le seis pas distinguer ma gauche de ma droite, mon seul parti c'est le parti d'en rire, comme disait Pierre Dac, mais si j'étais dans

l'opposition je serais consternée. Où ils vont, les mecs ? Ils ont disjoncté, ou quoi ? D'accord, elles sentent mauvais, ces affaires. Et après ? Le linge sale, ça se lave en famille dans ce pays. On a encore jamais vu des avions renifleurs ou des hommes-grenouilles réussir à torpiller une réputation. Chalandon et même Hernu vous le diront. Faut pas rever. Ça. ils peuvent pas s'en empêcher.

Boggio et Rollat, vous savez. mes copains, ils viennent d'écrire un fabuleux bouquin, l'Année des masques, racontent très drôlement qu'en dépit de tous les sondages, ça l'a laissé sans voix, mon Jacquot, les 54 % des voix raffées par mon Mimi en mai dernier. C'est-y Dieu possible qu'il ait gagné ?

Normal, notez. En vol vers Nice pendant la campagne, Pasqua se cramponnait aux étoiles, au thème astral des candidats. Babarre était nulle part, il était en maison avec Vénus. Et le président? Il l'avait dans le baba: Saturne lui disait niet, alors que Jupiter poussait Chirac au dernère. Il n'en croyait pas un mot. bien sûr. Faut touiours ou'il fasse le Charlot, Arrête, au nom du

CLAUDE SARRAUTE.

Jugés pour avoir interdit l'entrée de leurs établissements à des beurs

### Trois patrons de discothèque sont relaxés à Moulins

MOULINS

de notre correspondant

Après un supplément d'informations de dix mois et un délibéré prolongé, le tribunal de grande instance de Moulins vient de relaxer trois patrons de discothèque de la ville inculpés de · refus de fournir biens ou services à étrangers 🗸

Amorcée en avril 1987 par la tournée de quatre beurs accompagnés d'un journaliste et d'un représentant de SOS-Racisme appelés à térnoigner du refus qui leur était opposé d'entrer dans les lieux. l'affaire a fait l'objet d'une deuxième audience le 14 décembre dernier au cours de laquelle M. Jacques Cazals, procureur de la République, sollicita la relaxe des prévenus (le Monde du 16 décembre). Tout en reconnaissant que les beurs n'avaient pas agi par provocation, les juges ont suivi le parquet sur cette voie en estimant « que la preuve du délit n'était pas apportée. Les patrons de discothèque affirmaient, pour feur part, avoir refusé l'entrée à ces jeunes gens « qui avaient provoqué des bagarres, proféré des menaces et refusé de reconnaître leurs deties ».

Les magistrats, en ce qui concerne le premier prévenu M. André Lamé-rié, relèvent qu'e il avait donné des instructions pour interdire l'accès aux jeunes gens en raison de leur compor-tement et de leurs antécèdents ». « Le portier a refusé l'entrée aux jeunes Maghrébins, explique le président Jean-François Sabard, parce qu'il en connaissait plusieurs de vue et sachan leur mauvaise réputation, il craignait qu'ils ne se livrent à des troubles. Pour les juges, le refus est basé sur les seules circonstances précises tenant au risque de troubles (...) exclusif de toute volonté discriminatoire.

comportement des jeunes Maghrébins individus qui avaient créé précèdem-connus pour leur mauvaise réputation ment un incident sans pouvoir affircrée des troubles, un motif qui exclut mer qu'il s'agissait d'eux toute discrimination raciale -.

Dans le même esprit, M. Sabard et Quant au troisième prévenu, s deux assesseurs ont estimé que M. Bernard Jallet, il avait affirmé, au M. Daniel Alliot « n'avait tenu aucun cours de l'audience « avoir refusé propos raciste, mais redoutait que le l'entrée de son établissement à des

JEAN-YVES VIF.

North Control of Association

Parameter and Augustian

Karaga and Anna Anna Ang

Street Contraction

en a south of an all also

Total Company of Land

The Art of the Board of the Boa

A The William Co.

The same of the same

And the second second

the angle of the part

A. The State of th

The state of the s

Section 25 Section 25

Act Many Control of Control of the Control Shawing at 1 - 1 Shaw

119

Car J. A.

The state of the state of

ere may

Selon le rapport annuel du centre Marmottan

### La vente libre des seringues a diminué le nombre des toxicomanes séropositifs

Une épidémie de sida qui pro-gresse à grande vitesse et des crédits insuffisants pour la prise en charge des malades et des séropositifs : le rapport annuel du centre médical Marmottan, à Paris, en dépit d'une bonne nouvelle - la diminution incontestable de la consommation d'héroïne - est pessimiste. « Le sida est présent partout, écrit le docteur Claude Olievenstein, directeur médical du centre, et la désespérance est quotidienne. - En 1988, le ministère de la santé n'avait toujours pas accordé de crédits pour la prise en charge des malades ou l'organisa-

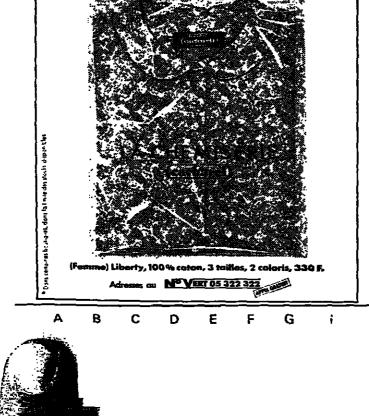
tion d'une consultation spécialisée. Marmottan traverse une crise. Les toxicomanes atteints du sida délaissent le centre pour les hôpitaux généraux et les services sociaux, lit-on dans le rapport, préfèrent - charlatans et sectes qui fonctionnent à l'intimidation -. Les mesures répressives adoptées par M. Albin Chalandon, lorsqu'il était garde des sceaux, sont sévè critiquées, notamment dans le par-tage des mêmes cellules carcérales par les grands toxicomanes et les

petits usagers. - Qui osera dire, écrit le docteur Olievenstein, qu'on risquait de condamner à mort ainsi ces jeunes par transmission de

sida? -Sur d'autres points, le docteur Olievenstein est plus optimiste. La consommation d'héroine est en nette diminution et, désormais, le nombre d'héroïnomanes français par voie intraveineuse est vraisemblablement inférieur à 100 000. Dans cette population à très haut risque de sida, la mise en vente libre des seringues a apparemment en les effets attendus : selon une enquête réalisée à Marmottan par l'INSERM, 61 % des toxicomanes ont renoncé à échanger leurs seringues.

Les statistiques les plus récentes indiquent qu'à Marmottan, 30 % des toxicomanes sont séropositifs. - Nous sommes loin des 70 % ou 80 % qui servent au Patriarche et à certains virologues à terroriser le ministère », conclut le docteur Olie-





Valentin,

offrez-lui des fleurs.

Du 4 au 14 février, pour tout achat